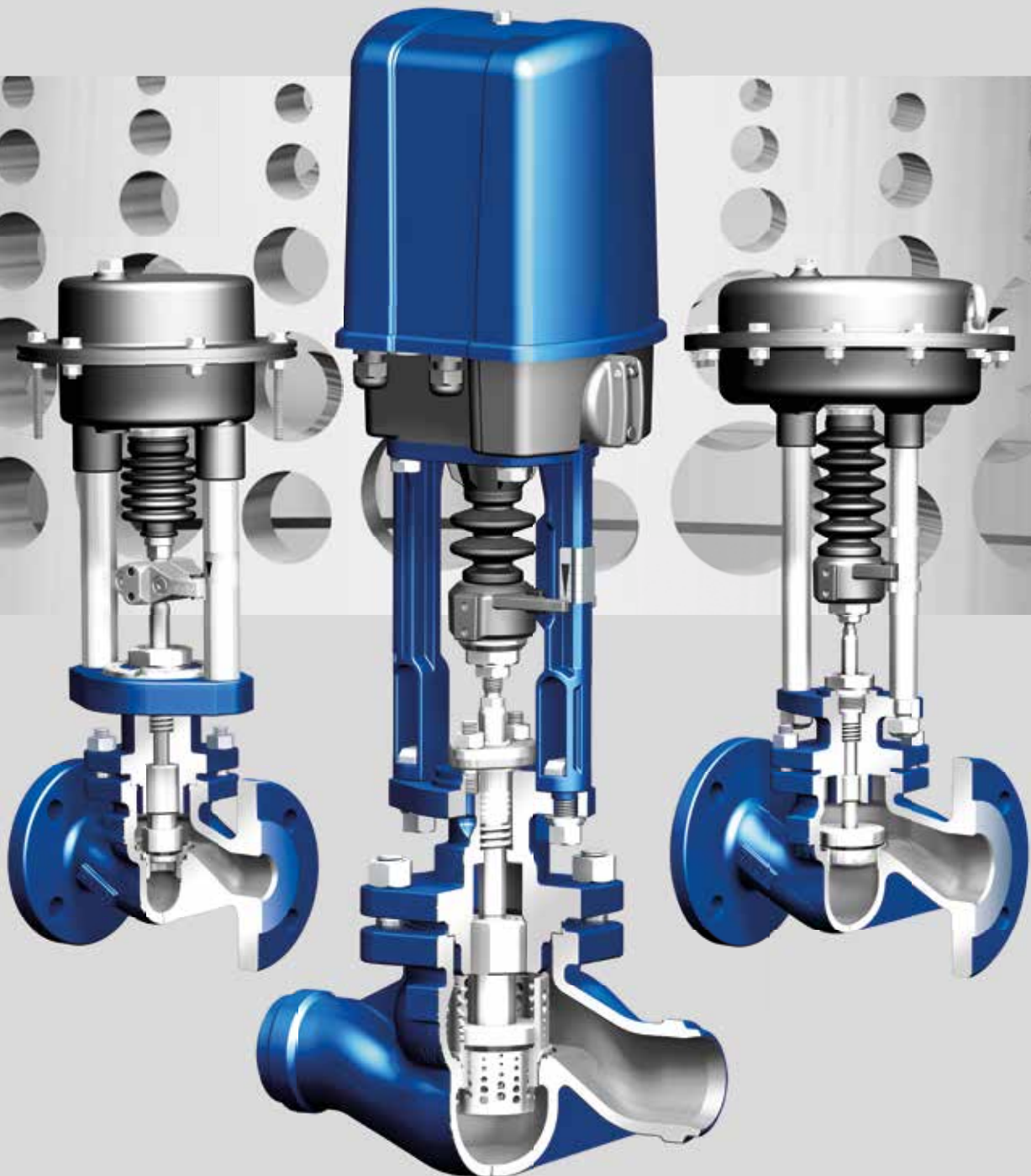


Pricelist 2020

INDUSTRY + BUILDING TECHNOLOGY



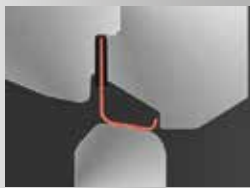
The *double* offset high performance valve with metallic sealing:
Butt-weld ends up to DN 1600
Double flanged design up to DN 1200
Wafer type version up to DN 800



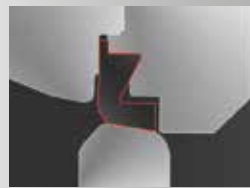
Your economical alternative – meets *high* requirements!

The *double* offset seal principle of the ZEDOX® (the rotating shaft is offset twice) reduces the angle at which the valve disc comes into contact with the seat compared to centric butterfly valves – thus relieving the stress on the metal seal when opening. Benefits for you:

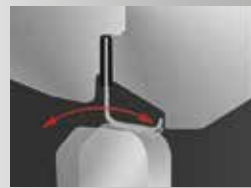
- Maximum reliability, even for application with high requirements (reliably tight at temperatures from -40°C to +260°C, PN 10 to PN 40 and ANSI Class 150)
- Long life thanks to reduced contact pressure between the disc and the metal sealing ring (only minimal frictional pressure)
- Highest energy efficiency due to flow-optimised mounted valve disc
- Longer service life due to protection of the seat ring against negative flow influences
- Perfect handling due to low torques
- Safe shaft sealing (option: TA-Luft)



Tight closure up to +260°C thanks to metal sealing ring.



Tight closure up to +180°C thanks to PTFE-sealing ring.



Only minimal frictional pressure thanks to reduced contact pressure between the disc and the metal sealing ring.



Extended service life because the metal sealing ring is protected against negative flow effects.

ZETRIX®

The *triple* offset, metal seated process valve:

New with butt-weld ends up to DN 600.

Double flanged design now up to DN 1200!

New fully lugged version up to DN 600/Class 600 (PN63/100).



Reliably tight – even in *harsh* industrial environments!

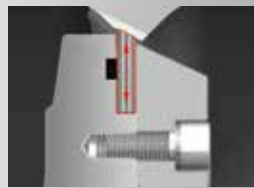
The *triple* offset seal principle of the ZETRIX® (the rotating shaft of the disc is offset both from the centre line of the disc seat and body seal and from the pipe's centre line; the seat's axis of rotation is also asymmetrically disposed to the pipe axis) ensures a reliably tight seal even in harsh industrial environments.

- Maximum closing force with minimum effort (triple offset disc design)

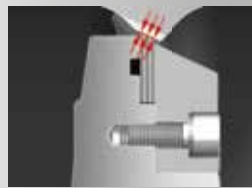
- „The “smart” sealing ring (uniform closing force, the ring is self-aligning and free-floating on the sealing surface)
- With a wide range of additional safety options
- Body acc. to EN 12516, ASME B16.34 and API 609
- Tight metal shut-off, bi-directional leakage rate A (zero leakage)
- Reliably tight at temperatures from -60°C to +450°C, PN 10 to PN 40 and ANSI Class 150



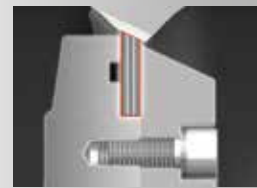
Triple offset design guarantees a frictionless rotary movement of the sealing ring into the seat.



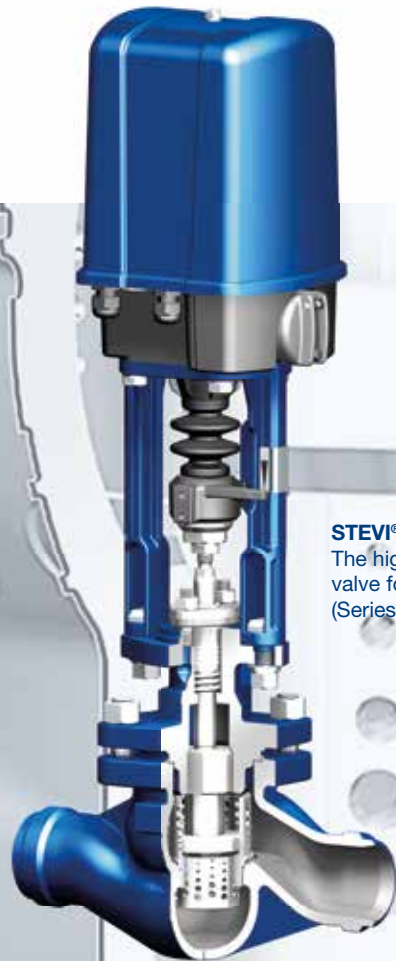
Self-aligning sealing ring facilitates thermal compensation and ensures tightness regardless of temperature variations.



The ZETRIX® process valve seals according to the area seating principle; the required contact pressure is applied via the actuator, which can be switched off as a function of the torque.



Lamellar structure made of stainless steel and graphite lends additional elasticity to the sealing ring. Double sealing mechanism in the form of a special, spiral-wound gasket made from a heat-resistant elastic material.



STEVI® Pro:
The high-performance control valve for critical applications (Series 470/471)

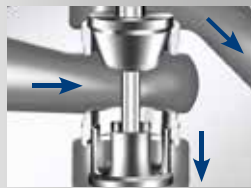
Stainless steel type now also with bellows seal (BR 471)!

...Control valve technologies for control

- More than forty years experience in the development and sale of advanced control valve technologies
- Your strong service partner – with 15 branches and sales partners in more than 60 countries worldwide
- A sharp focus on our customers, competent advice and short delivery times
- All ARI products are developed in keeping with the very latest design standards, tested under the most rigorous conditions at our in-house experimental facilities, manufactured with the highest possible precision and subjected to continuous in-process quality controls



Optional pressure balancing plug reduces the required actuator forces and enables increased efficiency.



Variable: diverting plug.



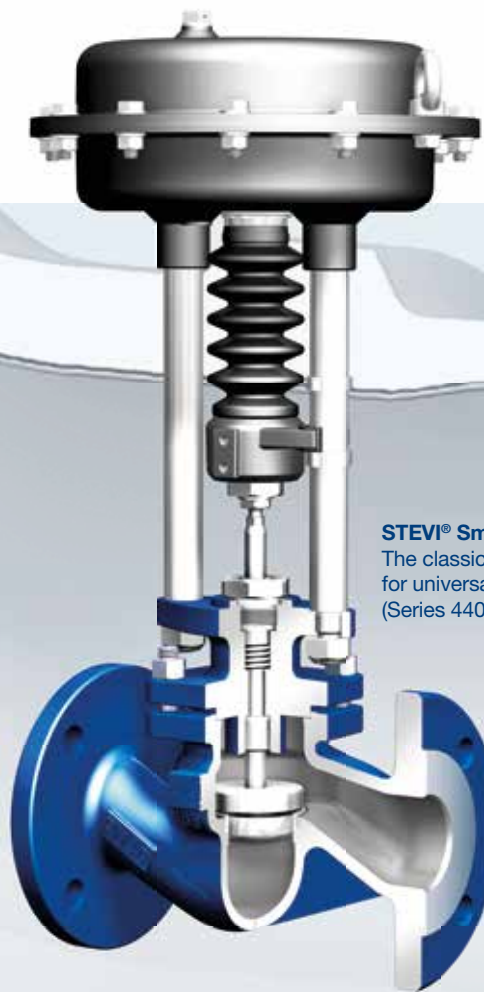
Stable shaft guiding for precision and durability.



Rotatable upper part for optimum handling.



STEVI® Vario:
The variable, compact control valve (Series 448/449)



STEVI® Smart:
The classic standard valve for universal applications (Series 440/441)

- Comprehensive design know-how, for example through ARI-myValve®, our user-friendly sizing software
- ARI products are manufactured at three different locations – all of them in Germany. Benefit for you: quality “Made in Germany” – certified acc. to DIN ISO 9001. Numerous product approvals, e.g. Det Norske Veritas and Lloyd’s Register Quality Assurance
- High degree of vertical integration for flexibility, speed and professionalism
- What sets us apart: all valves and all electric and pneumatic actuators are developed and manufactured in-house. We make it as simple as possible for you to order – by recommending valve-actuator combinations tailored to your individual needs



Safe even under exacting conditions (blow-out proof stem / shaft guided plug).



High performance due to double guiding (V-port plug).

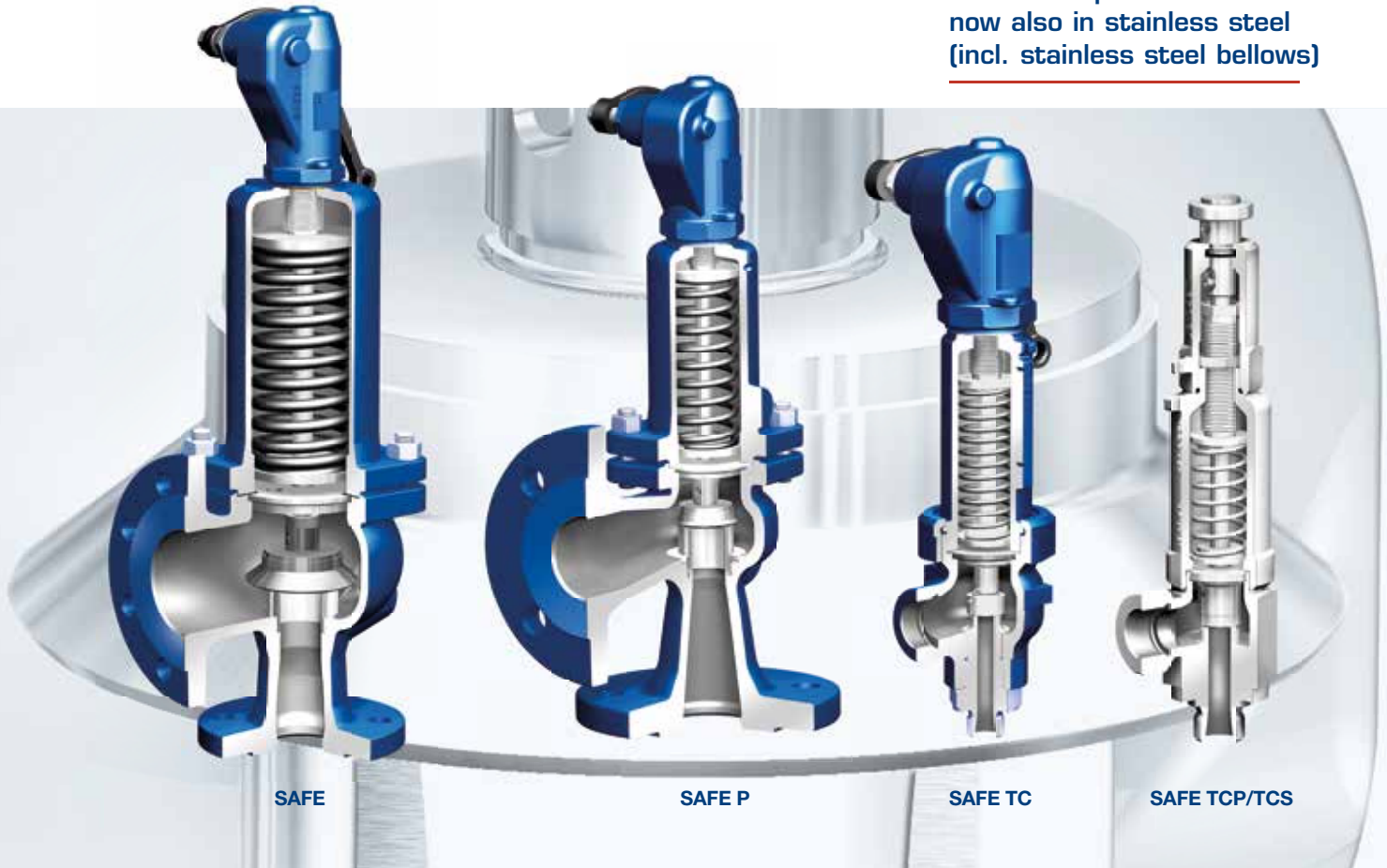


PREMIO Plus 2G - Now optionally available with LED status display!
Your benefit: The display reports normal operation, maintenance and possible malfunctions in a way that is well visible (360° circumference).
New: BLDC motor for significantly reduced power consumption

SAFE

Safety valves SAFE with „SHR“ premium soft seal.
Up to + 220° C. Now also in DN 200 and DN 250.

All series up to DN 250
now also in stainless steel
(incl. stainless steel bellows)



Steam-/Hot Water-Resistance (SHR):

- Suitable for SAFE and SAFE SN (Semi Nozzle)
- Even more economical with extended lifetime (optimal leak-proof technology)
- Type test approved acc. to VdTÜV 100 (TÜV Nord)
- Ideal for steam and hot water generators
- acc. to DIN EN 12953 (TRD 421) e.g. shell boilers or district heating

Greater Efficiency:

- Extended size range: now DN 15-250
- Suitable for chemical applications: can be upgraded with rupture disc, stainless steel bellows seal and proximity switch

Greater Reliability:

- Type test approved acc. to VdTÜV
- ASME certification from the U.S. National Board



SHR: Now for steam and hot water up to +220°C! Zero leakage – in combination with the innovative premium soft seal



SAFE Combi C: The combination with a changeover valve. Maintenance costs reduced to a minimum because there is no need to shut down the plant for servicing.



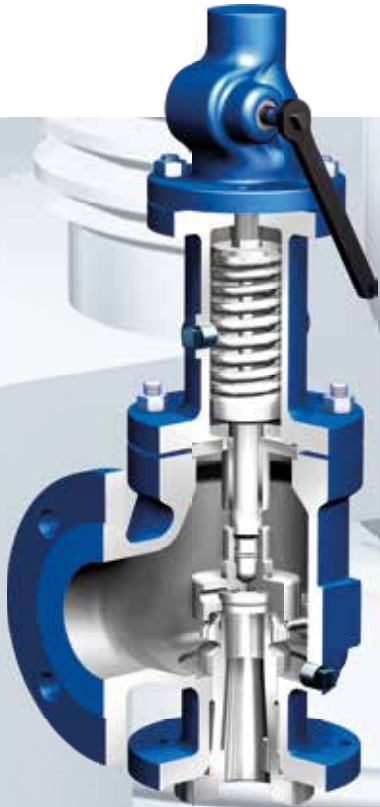
SAFE Combi R: The combination with a rupture disc. Zero leakage (allows the use of media which tend to harden or become sticky in contact with the atmosphere – protection against corrosion)



Two-fold safety: stainless steel bellows with separate balanced piston as standard

ARI-REYCO®

Accurate response, flip-over plug, optimal plug guiding – up to 6000 psi (414 bar)



ARI-REYCO®
R-Series, API 526 Full Nozzle



ARI-REYCO®
RL40/41-Series



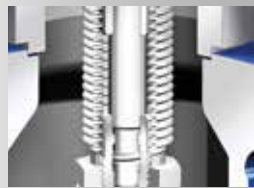
ARI-REYCO®
RL14-Series

Customer friendliness through API 526 design Optimum handling, e.g. due to flip-over plug

- Powerful: suitable for oil and gas processing (ARI-REYCO®)
- Simple handling: easy to service due to the flip-over plug (double sided sealing system)
- Durable: increased service life due to the corrosion-resistant bellows seals made of standard Inconel 625; the bellows also provides backpressure compensation as standard
- Flexible: Optionally available in Monel, Duplex, Super Duplex or Hastelloy
- Reliable and durable: precise repeatability of the set pressure and increased service life due to the accurately guided nozzle (nozzle thread close to the seat)
- Identical trim irrespective of the medium (steam, gases, liquids)



Nozzle guided close to the seat – for a more accurate response. Flip-over plug – double sided sealing system assures simple handling, easy servicing and a longer service life.



Bellows available as a retrofit option. Bellows seals made of standard Inconel 625.



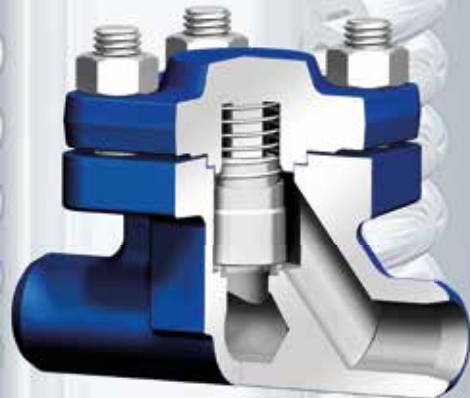
More options with different flange connections up to ANSI 2500 are available. Can also be supplied with butt or socket weld ends.

FABA® / CHECKO®

The medium pressure range in PN 63-160



FABA®



CHECKO®

FABA® Supra PN 63-160 – For use in medium-pressure systems up to 160 bar!

Even safer to use ...

- ... due to the balancing plug (optional from DN 65)

Reliably tight – even in harsh industrial environments ...

- ... due to the bellows seal
- ... due to the serrated seal
- ... due to the gland packing and gland seal stuffing box

Design: DIN/EN

Materials: Cast steel, forged steel, heat resistant steel

Nominal diameter: DN 10-100

Nominal pressure: PN 63-160

Connection types: Flanges, butt weld ends



Suitable for harsh industrial environments – body, bellows housing and upper part made of 1.7357 (heat resistant steel)



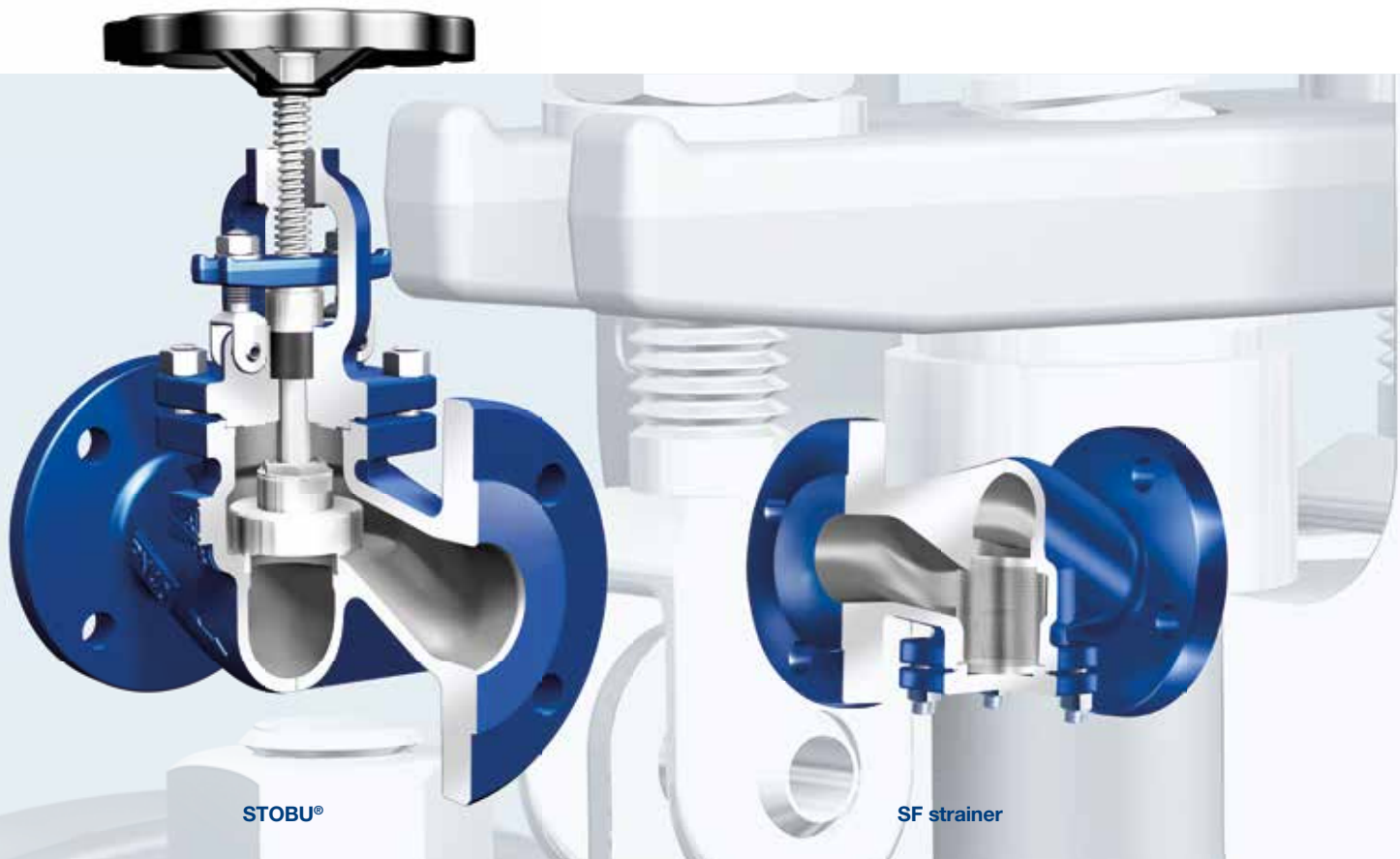
Durable – extra-long, modified, pressure resistant bellows design (positioned outside the medium)



Gland packing / gland seal stuffing box provides an additional stem seal

STOBU® / SF

The medium pressure range in PN 63-160



STOBU® PN 63-160

The stop valve alternative
Variable, durable, “Two-in-One”!

- Easy to service because the gland packing can be replaced in a few simple steps
- Optimal handling because the gland seal stuffing box allows easy tightening
- Permanently leak-proof due to burnished stem and chambered bonnet seal

- Durable due to bonnet top with threaded bush
- Easy to service due to pivot mounted bolts fixed to the bonnet
- Completely leak-proof due to ideal plug / seat hardness gradient
- Durable due to plug / seat surface with stellite finish
- Two-fold safety due to double sealing mechanism – new: now up to DN 100!
- Optimal handling due to non-rising handwheel



Optimal handling: Non-rising handwheel (PN 63-160)



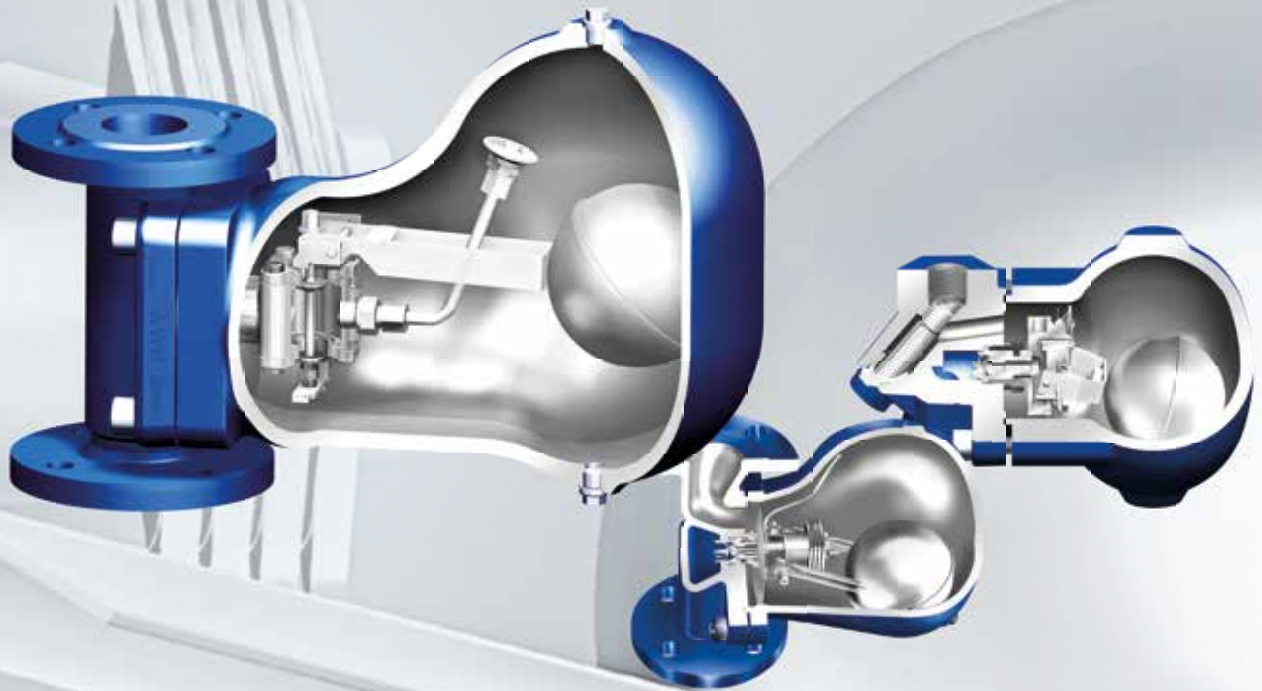
Maximum cost effectiveness: “Two-in-One” (screw-down non-return plug with resetting spring provides additional function as a check valve with shut-off feature)



Diversity: Option of electric or pneumatic actuators

CONA® S

Ball float steam trap



CONA® S/SC

Ball float steam trap

For major fluctuations in pressure and volume – instant discharge with no temperature loss!

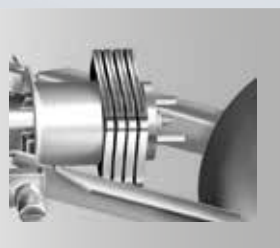
For discharge of condensate at boiling temperature.

- High performance: Instant discharge of condensate with no temperature loss permits backpressure-free condensate removal, even with extreme fluctuations of pressure and volume

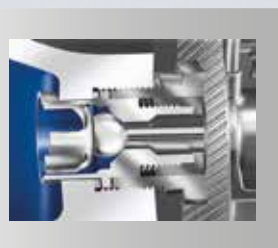
- Integral back-flow protection as standard for high performance and economy. Benefit for you: Extremely economical because there is no need for a separate check valve in line
- Controller with automatic air venting / liquid drainage also incorporated as standard for high performance and economy



Double-seat version for high performance and optimised lever forces as well as integrated air venting via the diaphragm valve.



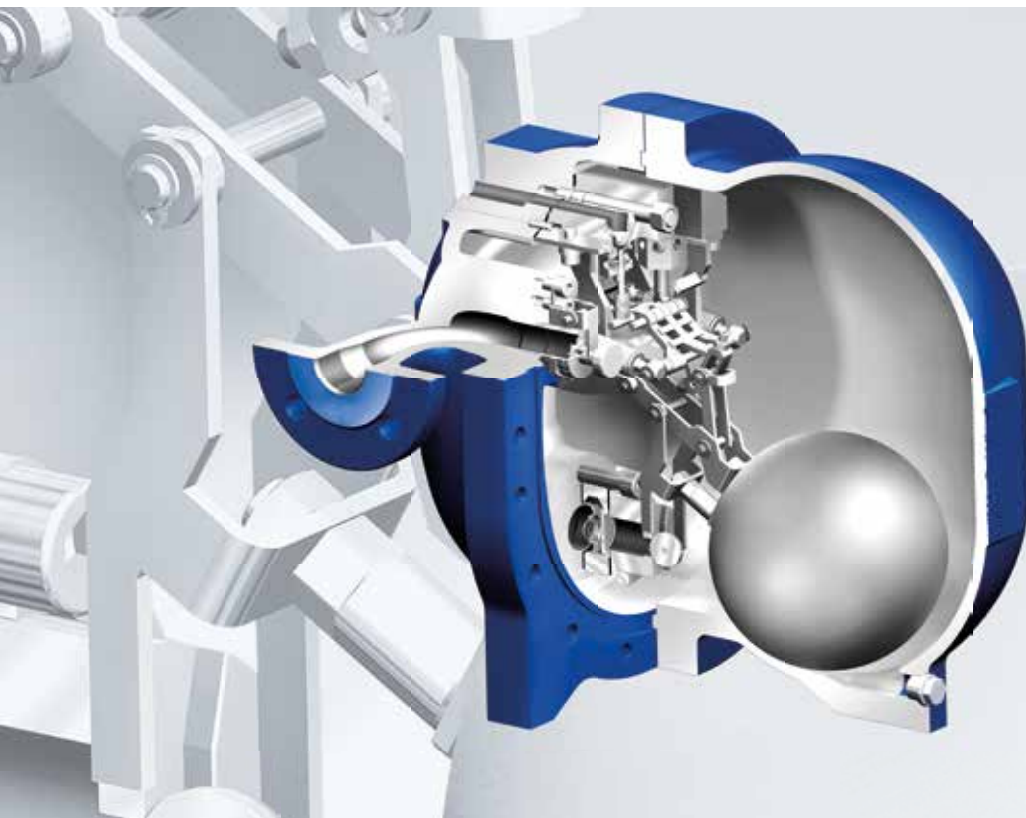
Rapid system start-up due to thermostatic control element (liquid drainage)!



Integral back-flow protection as standard for high performance and economy. Benefit for you: no need for a separate check valve in line!

CONA® P

Pump trap



CONA® P Pump trap

For continuous control of steam users without problems under negative pressure conditions (back-pressure downstream of the trap \geq inlet pressure upstream of the trap).

Operates as a conventional ball float steam trap if the pressure difference is positive. In case of higher backpressure it works automatically as a condensate pump. Prevents condensate from backing up in the heat exchanger if the pressure difference is negative.

- Economical and flexible: "Two-in-One" principle unites all the functionality of a traditional float trap and a condensate pump in ONE item – ideal when space is restricted (compact design).
- Versatile: applicable for all loads
- High performance: large displacement



Steam trap mechanism has a shut-off element with a rolling ball for reliable closure of the feed pipe



Steam trap / pump switching mechanism. Valves have a marginal seat for reliable closure of the vented and motive steam pipes



High-endurance Inconel springs prevent malfunctions

CONLIFT®

Mechanical condensate pump



Now also in nodular iron
and stainless steel!

CONLIFT®

Mechanical condensate pump

Versatile – energy efficient – for condensate collection and return

- Economical and energy efficient because the pump is operated purely mechanically under steam or gas pressure (ideal for use in potentially explosive atmosphere)
- Condensate can be removed under any conditions (from vacuum to high temperatures), ensuring safety and flexibility
- Economical through maximum energy recovery (condensates can be pumped up to boiling temperature)
- Powerful pump with a high delivery rate
- Low filling head means greater planning flexibility
- Cost-effective due to minimal maintenance required
- Only one control unit is used for all nominal diameters, resulting in easy handling



Extended life due to double guided motive steam valve with marginal seat – for reliable closure of the motive steam pipe



Extended life due to spring-operated air vent valve with marginal seat – for reliable closure of the vented pipe



Low inlet into the feed pipe – to prevent steam from entering

CONA® All-in-One

Compact condensate discharge in a multi-valving system!
In DIN face-to-face dimensions!

CONA® B
All-in-One



CONA® All-in-One

Compact condensate discharge in a multi-valving system!

Patented – The integrated system comprises a steam trap, stop valve, strainer, check valve and drain valve! Up to 80% reduction in pipe connections. Now also with DIN face-to-face dimensions!

- Economical due to integrated stop valves (eliminates two stop valves) – patented design (DE 10 2006 041 132)
- Variable, modular design guarantees extremely easy servicing due to replacement of the controller without disturbing the pipework, conversion to other steam trap types

simply by dismantling the cap and controller (also without removing the steam trap from the pipework), conversion of the integrated valves by replacing the valve bonnet!

- Economical through time and cost savings because piping is reduced to a minimum (the number of pipe connections can be reduced from as many as twelve to just one or two)



CONA® M All-in-One



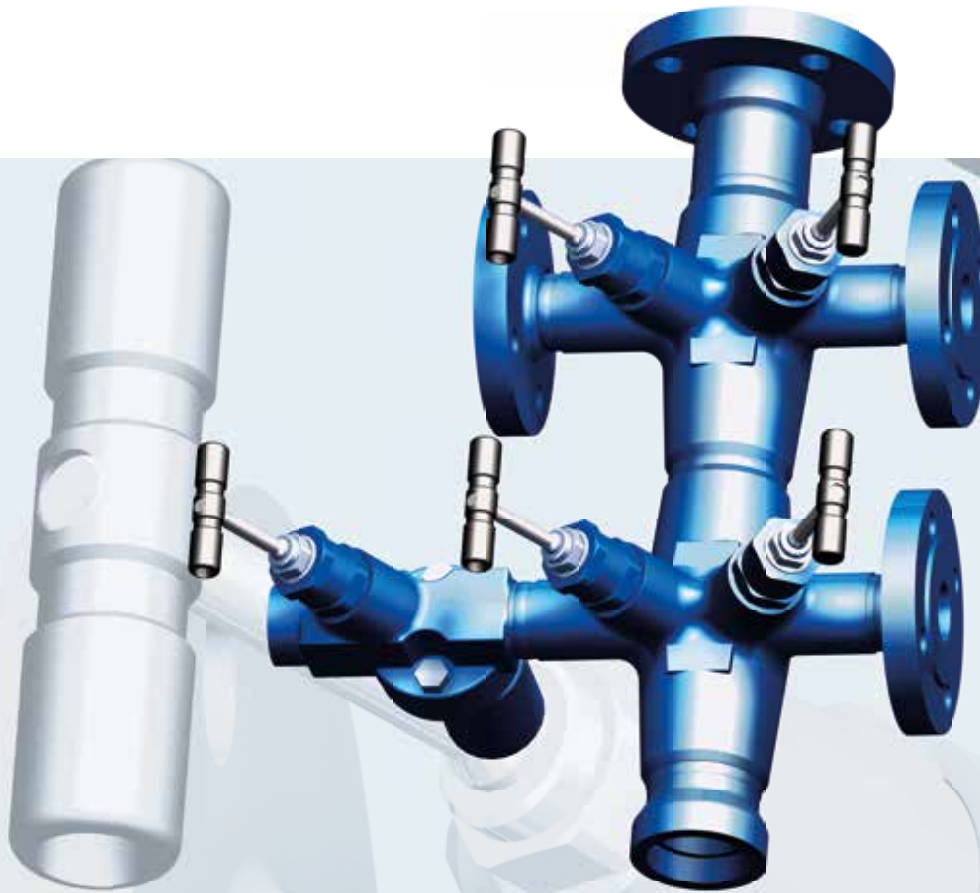
CONA® TD All-in-One



CONA® SC All-in-One

CODI®

Collector / Distributor



CODI®

Collector / Distributor

Collects and distributes condensate, steam and fluids (minimal welding, reduced assembly time, rapid start-up)!

- Flexibility through design: compact, variable modular components (choose from 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 or 18 ready-integrated stop valves)! All functional parts are replaceable without removing the manifold!



Bellows seal type on request

- Two-fold safety due to integral stop valves with double sealing mechanism when the valve is fully open!
- Economical: optimum on-site handling and durability (forged steel and metal seal ...)
- Dual function: collector or distributor
- Optional: manifold complete with steam traps
- Vertical or horizontal mounting
- Variable gap between modular components
- Optional insulating jacket provides added plant safety and saves energy

CONTROL

... from PAGE 3

Regulators with auxiliary energy

Actuators and accessories

Regulators - self operated

ISOLATION

... from PAGE 81

Hand operated stop valves

Automated stop valves

Actuators and accessories

Other valves

SAFETY

... from PAGE 157

Safety valves

STEAM TRAPPING

... from PAGE 179

Steam traps

Components

Accessories

Condensate collection and steam distribution

BUILDING TECHNOLOGY

... from PAGE 209

Valves

General

GENERAL

... from PAGE 219

CONTROL

Performance group	Regulators with auxiliary energy	Series				Actuators			
		V-Ring unit	Gland seal	O-ring seal	Bellows seal				
I11	Control valves - straight through	STEVI® Pro 470 / 471 PN16-40 DN15-150 with shaftguided plug	470	470	470	471	pneumatic	Page 4	
							electric	Page 8	
		STEVI® Pro 470 / 471 ANSI150/300 NPS1"-8 with shaftguided plug	470	470	470	471	pneumatic	Page 14	
							electric	Page 18	
		STEVI® Pro 422 / 462 PN16-40 DN200-250 with double guided plug	--	422	422	462	pneumatic	Page 22	
							electric	Page 23	
		STEVI® Vario 448 / 449 PN16-40 DN15-100	448	--	448	449	pneumatic	Page 24	
							electric	Page 25	
		STEVI® Vario 448 / 449 ANSI150 NPS1/2"-4"	448	--	448	--	pneumatic	Page 26	
							electric	Page 27	
I11	Control valves - 3-way	STEVI® Smart 440 / 441 PN16-25 DN15-150	440	440	440	441	pneumatic	Page 28	
							electric	Page 32	
		STEVI® Smart 440 / 441 PN16-40 DN200-250	--						
		STEVI® Smart 440 ANSI300 NPS1/2"-2" with screwed sockets (BSP/NPT)	440	440	440	--	pneumatic	Page 36	
							electric	Page 37	
		STEVI® Smart 425 / 426 PN16-40 DN300-500 with V-port plug	--	425	425	426	pneumatic	Page 38	
							electric	Page 39	
		STEVI® Smart 450 / 451 PN16-40 DN15-150 as mixing and diverting valve	450	450	450	451	pneumatic	Page 40	
							electric	Page 44	
I11	Control valves - 3-way	STEVI® Smart 423 / 463 PN16-40 DN200-300 as mixing and diverting valve	--	423	423	463	pneumatic	Page 48	
							electric	Page 50	
		STEVI® Pro 453 PN40 DN25-100 with pump spill back for feed water	--	--	453	--	electric	Page 52	
		STEVI® H 485 PN16 DN15-150 as mixing valve for water	--	--	485	--	electric	Page 53	
I25	Butterfly valves	ZEDOX® double offset					pneum. / electr. / hydraul.	Page 130	
I24		ZETRIX® triple offset					pneum. / electr. / hydraul.	Page 134	
Performance group	Actuators and accessories								
I11	Electric actuators and accessories (Linear electric actuators)	Pneumatic actuators and accessories		DP32-35		pneumatic		Page 54	
				PREMIO®-Plus 2G		electric		Page 60	
				PREMIO®		electric		Page 61	
				PREMIO®-Plus 2G fail-safe function		electric		Page 62	
				FR 1.2		electric		Page 63	
				FR 2.1 / 2.2		electric		Page 63	
				AUMA		electric		Page 64	
				PACO®/ PACO® 2G		electric		Page 65	
				Process controller / Pressure transducer				Page 66	
				Manual handwheel actuators				Page 67	
Performance group	Regulators - self operated								
I12	Pressure reducing valves	PREDU®					Page 68		
I13	Excess pressure regulator	PREDEX®					Page 70		
I14	Pressure regulating valves	PRESO®					Page 72		
I15	Temperature regulators	TEMPROL®					Page 73		
I84	Liquid return temperature limiter	BR 650					Page 78		
General									
Special models	Special stem with fine thread, Weatherproofed design, Free of oil and grease, Special markings, Special drillings/shapings of flanges, threads, socket weld ends, butt weld ends, Special face-to-face dimensions, Special treatment / painting						Page 220		
Certificates / Approvals	Test reports and insp. certificates acc. to DIN EN10204						Page 221		
General valve service	Repair, Spare parts, Inspections, Annual service contracts, etc.						Page 222		
Replaced standards	Materials / changed designs						Page 223		
Pressure-temperature-ratings	Acc. to DIN EN 1092-1/-2 and ARI manufacturers standard						Page 224		

Additional performance for further closing pressures / additional performance

Fig. 470/471 - ARI-DP

Action: Spring closes the seat on air failure

Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - values		Standard	4	6.3	10	16	25	40	63	100	160	250	400	
		Reduced	2,5/1,6 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/ 1	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160	
DP32	0,8-2,4	2,7	Closing press. bar	40	40	31,4	18,7	11,3	6,9	3,8	2,2	1,2		
		Add. performance	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-		
	1,5-2,9	3,2	Closing press. bar			40	39							
		Add. performance			50,-	50,-								
2,0-3,8	4,1	Closing press. bar				40								
	Add. performance				174,-									
DP33	0,8-2,4	2,7	Closing press. bar	40 ^{a)}	40 ^{a)}	32,5 ^{a)}	20,2	12,6	7,2	4,5	2,7			
		Add. performance		65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-		
	(1,7-2,7) 1,5-3,0	3,3	Closing press. bar			(40 ^{a)})	40	26,1	15,2	9,8	6,1			
		3,3	Add. performance			69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-		
	2,0-4,0	4,5	Closing press. bar					35,7	20,9	13,6	8,5			
		4,5	Add. performance					140,-	140,-	140,-	140,-	140,-		
DP34	0,8-2,4	2,7	Closing press. bar				40 ^{b)}	28,2 ^{b)}	16,5 ^{b)}	10,6	6,6	4,1	2,7	
		2,7	Add. performance				174,-	174,-	174,-	174,-	174,-	174,-	174,-	
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	3,3	Closing press. bar					(40 ^{a)})	(40 ^{a)})	(30,5)	(19,4)	8,5	5,8	
		3,3	Add. performance					192,-	192,-	192,-	192,-	192,-	192,-	
	2,0-4,0	4,5	Closing press. bar									11,7	8	
		4,5	Add. performance									532,-	532,-	
2,4-3,6	4,0	Closing press. bar							35,1	22,4				
	4,0	Add. performance							532,-	532,-				
	0,8-2,4	2,9	Closing press. ¹⁾ bar									8,8	6	
		2,9	Add. performance	Additional performance for special design and accessories of actuators see pages 54 to 58									228,-	228,-
1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾ bar	Larger nominal diameters on page 22									17,7	12,2	
	3,5	Add. performance	Special flange drillings by agreement (refer to page 220)									386,-	386,-	
2,0-4,0	4,5	Closing press. ¹⁾ bar	1) DN125 and 150 with PTFE or graphite packing									24	16,6	
	4,5	Add. performance	2) Standard for body in 1.4581									1.068,-	1.068,-	
DP34Tri	0,8-2,4	2,9	Closing press. ¹⁾ bar	3) Available from Kvs 1,0 upwards									13,9	9,5
		2,9	Add. performance	4) DN15-100: Closing pressures see extra data sheet DN125-150: Closing pressures on request									296,-	296,-
	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾ bar	5) Design acc. to data sheet ARI-STEVI® 470-G / 471-G									27,1	18,8
		3,5	Add. performance										417,-	417,-
	2,0-4,0	4,5	Closing press. ¹⁾ bar										36,6	25,4
		4,5	Add. performance										1.386,-	1.386,-
Special design	Stem-/bellows unit Fig. 23./35.471			714,-	714,-	801,-	801,-	836,-	836,-	860,-	934,-	996,-	1.094,-	1.192,-
	Stem-/bellows unit Fig. 55.471			830,-	830,-	926,-	926,-	1.014,-	1.014,-	1.304,-	1.706,-	1.931,-	2.651,-	2.651,-
	Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ²⁾			123,-	152,-	166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-
	Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ³⁾			328,-	328,-	328,-	328,-	340,-	358,-	484,-	548,-	714,-	888,-	1.032,-
	Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 (only equal percentage)			145,-	145,-	145,-								
	Pressure balanced plug max. 200 °C							566,-	661,-	661,-	856,-	1.226,-	1.585,-	2.534,-
	Hard facing seat and plug ³⁾			592,-	592,-	592,-	649,-	711,-	819,-	968,-	1.123,-	1.421,-	1.963,-	2.591,-
	Perforated plug (reduced Kvs-values) ³⁾			192,-	192,-	192,-	192,-	257,-	257,-	342,-	419,-	532,-	743,-	1.009,-
	V-port-plug									229,-	280,-	357,-	496,-	672,-
	Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ⁴⁾			77,-	77,-	156,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-	468,-	468,-
	Type approval (DVGW-GAS) acc. to DIN EN 13611 (EN-JS1049 and 1.0619+N) ⁵⁾			174,-	179,-	185,-	217,-	240,-	274,-	456,-	538,-	730,-	966,-	1.187,-

Air supply pressure: max 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: 1.0619+N
 Type of connection: Butt weld ends DIN EN 12627
 Face-to-face dimension: ETE 73 acc. to DIN EN 12982
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet

Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure
 Closing pressures for standard Kvs-values

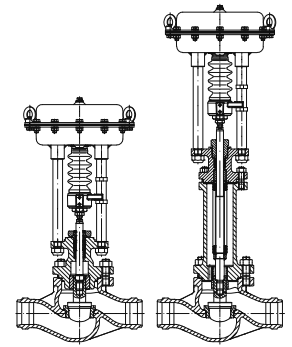


Fig. ...470...4 Fig. ...471...4
ARI-DP

Nominal diameter			DN	25	40	50	80	100	150	
Kvs - values			Standard		10	25	40	100	160	400
			Reduced Miniature Kvs-values see Special design		6,3/4 2,5/1,6/1	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
DP32	Spring closes	0,4-1,2	Air supply press. min. (bar)	1,4	Closing press. (bar)	12,6	3,8	2,1		
				1,4		12,6	3,8	2,1		
	Spring opens			6		40	40	40	22,3	14,1
Fig. No.	35.470...4		PN40	1.0619+N	2.136,-	2.435,-	2.563,-	3.933,-	4.643,-	
DP33	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,2	Closing press. (bar)	8,8 ^{c)}	2,3 ^{a)}	1,1 ^{a)}		
		0,4-1,2		1,4		23,7 ^{c)}	8,3 ^{a)}	4,9 ^{a)}	1,4	
	Spring opens	1,4		23,7 ^{d)}		8,3 ^{d)}	4,9 ^{d)}	1,4 ^{d)}		
		6		40 ^{d)}		40 ^{d)}	40 ^{a)}	36,4	23,2	
Fig. No.	35.470...4		PN40	1.0619+N	2.370,-	2.669,-	2.797,-	4.167,-	4.877,-	
DP34	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,2	Closing press. (bar)		8,3 ^{e)}	5 ^{e)}	1,5	
		0,4-1,2		1,4			20,4 ^{d)}	12,7 ^{d)}	4,5	2,7
	Spring opens	1,4				20,4 ^{e)}	12,7 ^{e)}	4,5	2,7	1
		6				40 ^{e)}	40 ^{e)}	40	40	21,2
Fig. No.	35.470...4		PN40	1.0619+N		3.573,-	3.701,-	5.071,-	5.781,-	10.379,-
DP34T	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,5	Closing press. (bar)					
		0,4-1,2		1,7						
	Spring opens	1,5								
		6								
Fig. No.	35.470...4		PN40	1.0619+N						13.255,-
DP34Tri	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,5	Closing press. (bar)					
		0,4-1,2		1,7						
Fig. No.	35.470...4		PN40	1.0619+N						17.543,-
DP35	Spring closes	1,8-3,8	Air supply press. min. (bar)	4,3	Closing press. (bar)					
				1,5						
	Spring opens			4						
Fig. No.	35.470...4		PN40	1.0619+N						on request

Additional performance for further closing pressures / additional performance

Fig. 470/471 - ARI-DP

Action: Spring closes the seat on air failure

Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150	
Kvs - values		Standard		10	25	40	100	160	400
		Reduced		6,3/4 2,5/1,6/1	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
DP32	0,8-2,4	2,7	Closing press. bar	31,4	11,3	6,9	2,2	1,2	
			Add. performance	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	
	1,5-2,9	3,2	Closing press. bar	40					
DP33	0,8-2,4	2,7	Closing press. bar	40 ^{a)}	20,2	12,6	4,5	2,7	
			Add. performance	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	
	(1,7-2,7) 1,5-3,0	(3,1) 3,3	Closing press. bar		40	26,1	9,8	6,1	
DP34	0,8-2,4	2,7	Closing press. bar		40 ^{b)}	28,2 ^{b)}	10,6	6,6	2,7
			Add. performance		174,-	174,-	174,-	174,-	174,-
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	3,3	Closing press. bar			(40 ^{a)})	(30,5)	(19,4)	5,8
DP34 T	0,8-2,4	2,9	Closing press. ¹⁾ bar						6
			Add. performance						228,-
	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾ bar						12,2
DP34Tri	0,8-2,4	2,9	Closing press. ¹⁾ bar						386,-
			Add. performance						16,6
	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾ bar						1.068,-
Special design	0,8-2,4	2,9	Closing press. ¹⁾ bar						9,5
			Add. performance						296,-
	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾ bar						18,8
Special design	0,8-2,4	2,9	Closing press. ¹⁾ bar						417,-
			Add. performance						25,4
	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾ bar						1.386,-
Special design	Stem-/bellows unit Fig. 35.471			801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-
	Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)			166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-
	Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ²⁾			328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-
	Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 (only equal percentage)			145,-					
	Pressure balanced plug max. 200 °C				566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-
	Hard facing seat and plug ²⁾			592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-
	Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾			192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-
	V-port-plug						280,-	357,-	672,-
	Shoed ends			on request					
	Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾			156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-

Air supply pressure: max 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

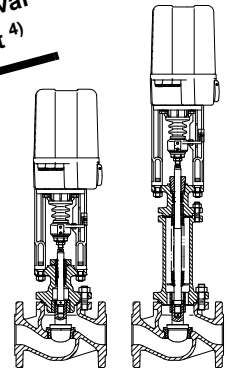


Fig. ...470....1 Fig. ...471....1
ARI-PREMIO®

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
 Trim: Body in EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4581: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - values				Standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
				Reduced Miniature Kvs-values see Special design		2,5/1,6/ 1	4/2,5/ 1,6/1	6,3/4/ 2,5/1,6/1	10 6,3	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Closing pressure	bar	40	40	35,9	21,6	13,2	8,1	4,5	2,7	1,5		
				Operating time	s	53	53	53	53	79	79	79	79	79		
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049		2.193,-	2.225,-	2.247,-	2.419,-	2.455,-	2.514,-	3.285,-	3.573,-	4.478,-			
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N		2.465,-	2.487,-	2.524,-	2.746,-	2.823,-	2.951,-	3.907,-	4.321,-	5.031,-			
	55.470....1	PN40	1.4581		2.960,-	3.016,-	3.082,-	3.455,-	3.890,-	4.248,-	5.585,-	6.573,-	8.726,-			
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Closing pressure	bar		40	40	34,6	21,9	12,7	8,2	5	3,1	2	
				Operating time	s		53	53	79	79	79	79	79	132	132	
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049			2.542,-	2.714,-	2.750,-	2.809,-	3.580,-	3.868,-	4.773,-	6.773,-	8.096,-		
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N			2.819,-	3.041,-	3.118,-	3.246,-	4.202,-	4.616,-	5.326,-	8.438,-	10.242,-		
	55.470....1	PN40	1.4581			3.377,-	3.750,-	4.185,-	4.543,-	5.880,-	6.868,-	9.021,-	10.824,-	13.777,-		
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Closing pressure	bar			40	40	33,3	21,8	13,8	8,7	5,9		
				Operating time	s			79	79	79	79	79	132	132		
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049					3.272,-	3.331,-	4.102,-	4.390,-	5.295,-	7.295,-	8.618,-		
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N					3.640,-	3.768,-	4.724,-	5.138,-	5.848,-	8.960,-	10.764,-		
	55.470....1	PN40	1.4581					4.707,-	5.065,-	6.402,-	7.390,-	9.543,-	11.346,-	14.299,-		
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Closing pressure	bar					40	27,7	17,6	11,1	7,6		
				Operating time	s					79	79	79	132	132		
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049							4.314,-	4.602,-	5.507,-	7.507,-	8.830,-		
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N							4.936,-	5.350,-	6.060,-	9.172,-	10.976,-		
	55.470....1	PN40	1.4581							6.614,-	7.602,-	9.755,-	11.558,-	14.511,-		
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Closing pressure	bar						40	30,1	19,2	13,2		
				Operating time	s						79	79	132	132		
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049								5.456,-	6.361,-	8.361,-	9.684,-		
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N								6.204,-	6.914,-	10.026,-	11.830,-		
	55.470....1	PN40	1.4581								8.456,-	10.609,-	12.412,-	15.365,-		
Special design				Additional performance												
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Stem/bellows unit Fig. 23./35.471					714,-	714,-	801,-	801,-	836,-	836,-	860,-	934,-	996,-	1.094,-	1.192,-	
Stem/bellows unit Fig. 55.471					830,-	830,-	926,-	926,-	1.014,-	1.014,-	1.304,-	1.706,-	1.931,-	2.651,-	2.651,-	
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ¹⁾					123,-	152,-	166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-	
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ²⁾					328,-	328,-	328,-	328,-	340,-	358,-	484,-	548,-	714,-	888,-	1.032,-	
Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 (only equal percentage)					145,-	145,-	145,-									
Pressure balanced plug max. 200 °C									566,-	661,-	661,-	856,-	1.226,-	1.585,-	2.534,-	
Hard facing seat and plug ²⁾					592,-	592,-	592,-	649,-	711,-	819,-	968,-	1.123,-	1.421,-	1.963,-	2.591,-	
Perforated plug (reduced Kvs-value) ²⁾					192,-	192,-	192,-	192,-	257,-	257,-	342,-	419,-	532,-	743,-	1.009,-	
V-port-plug											229,-	280,-	357,-	496,-	672,-	
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾					77,-	77,-	156,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-	468,-	468,-	
Type approval (DVGW-GAS) acc.to DIN EN 13611 (EN-JS1049 and 1.0619+N) ⁴⁾					174,-	179,-	185,-	217,-	240,-	274,-	456,-	538,-	730,-	966,-	1.187,-	

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 and 61
 Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

Larger nominal diameters on page 23

¹⁾ Standard for body in 1.4581

²⁾ Available from Kvs 1,0 upwards.

³⁾ DN15-100: Closing pressures see extra data sheet
 DN125-150: Closing pressures on request

⁴⁾ Design acc. to data sheet ARI-STEVI® 470-G / 471-G

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

Body:	1.0619+N
Type of connection:	Butt weld ends DIN EN 12627
Face-to-face dimension:	ETE 73 acc. to DIN EN 12982
Trim:	X20Cr13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C Further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-PREMIO® Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

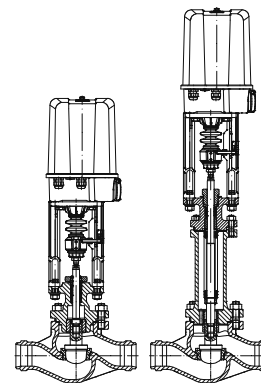


Fig. ...470...4 Fig. ...471...4
ARI-PREMIO®

Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - values	Standard		10	25	40	100	160	400
	Reduced Miniature Kvs-values see Special design		6,3/4/2,5/1,6/1	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
PREMIO® 2,2 kN (230V)	Closing pressure		bar	35,9	13,2	8,1	2,7	1,5
	Operating time		s	53	79	79	79	79
PREMIO® 5 kN (100-240V)	Closing pressure		bar	40	34,6	21,9	8,2	5
	Operating time		s	53	79	79	79	132
PREMIO® 12 kN (100-240V)	Closing pressure		bar		40	40	21,8	13,8
	Operating time		s		79	79	79	132
PREMIO® 15 kN (100-240V)	Closing pressure		bar				27,7	17,6
	Operating time		s				79	79
PREMIO® 25 kN (100-240V)	Closing pressure		bar				40	30,1
	Operating time		s				79	79
Special design			Additional performance					
Nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150
Stem-/bellows unit Fig. 35.471			801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)			166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ¹⁾			328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-
Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 (only equal percentage)			145,-					
Pressure balanced plug max. 200 °C				566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-
Hard facing seat and plug ¹⁾			592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-
Perforated plug (reduced Kvs-value) ¹⁾			192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-
V-port-plug						280,-	357,-	672,-
Shoes ends			on request					
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ²⁾			156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 and 61

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Available from Kvs 1,0 upwards

²⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve with fail-safe function

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
 Trim: Body in EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4581: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO®-Plus 2G with fail-safe function
 Actuator stem drives out on power failure
 Closing pressures for standard Kvs-values

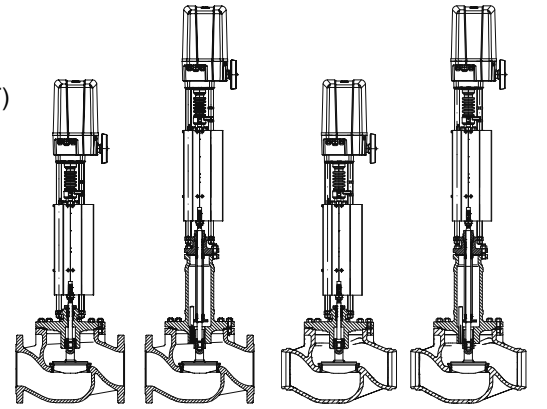


Fig. ...470...1 Fig. ...471...1 Fig. ...470...4¹⁾ Fig. ...471...4¹⁾
 ARI-PREMIO®-Plus 2G

Nominal diameter				DN	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	Standard				25	40	63	100	160	250	400
	Reduced				16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160
PREMIO®-Plus 2G 9 kN (100-240V)	Closing pressure			bar	40	40	24,5	16	10,1	6,3	4,3
	Operating time			s	79	79	79	79	79	132	132
	Operating time on power failure			s	1	1	1	1	1	1	1
Fig. No.	23.470...1	PN16/25	EN-JS1049		8.242,-	8.304,-	8.562,-	8.849,-	9.756,-	11.910,-	13.265,-
	35.470...1	PN25/40	1.0619+N		8.609,-	8.739,-	9.183,-	9.602,-	10.307,-	13.421,-	15.222,-
	35.470...4	PN40	1.0619+N		9.100,-	9.228,-		10.598,-	11.308,-		15.906,-
	55.470...1	PN40	1.4581		9.647,-	10.526,-	11.971,-	12.850,-	15.003,-	16.806,-	19.759,-
Special design				Additional performance							
Nominal diameter				DN	40	50	65	80	100	125	150
Stem-/bellows unit Fig. 23./35.471					836,-	836,-	860,-	934,-	996,-	1.094,-	1.192,-
Stem-/bellows unit Fig. 55.471					1.014,-	1.014,-	1.304,-	1.706,-	1.931,-	2.651,-	2.651,-
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ²⁾					241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C					340,-	358,-	484,-	548,-	714,-	888,-	1.032,-
Pressure balanced plug max. 200 °C					566,-	661,-	661,-	856,-	1.226,-	1.585,-	2.534,-
Hard facing seat and plug					711,-	819,-	968,-	1.123,-	1.421,-	1.963,-	2.591,-
Perforated plug (reduced Kvs-value)					257,-	257,-	342,-	419,-	532,-	743,-	1.009,-
V-port-plug							229,-	280,-	357,-	496,-	672,-
Shoed ends (for Fig. 470/471...4)					on request						

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 62

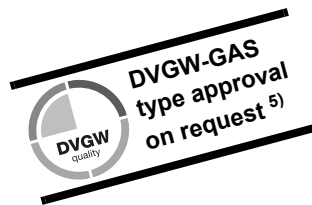
Larger nominal diameters on page 23

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Butt weld ends acc. to DIN EN 12627 (Face-to-face dimension ETE 73 acc. to DIN EN 12982)

²⁾ Standard for body in 1.4581

ARI-STEVI® Pro



Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4581
 Trim: Body in EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4581: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP 68
 Closing pressures for standard Kvs-values

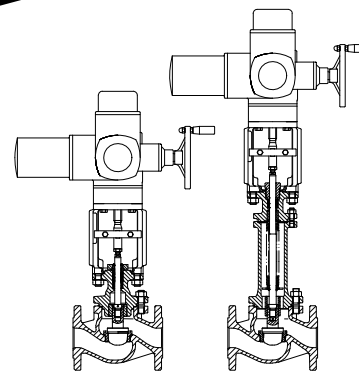


Fig. ...4701 Fig. ...471....1
AUMA

Nominal diameter				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	Standard				10	16	25	40	63	100	160	250	400
	Reduced				--	10	16 10	25 16	40 25	63 40	100 63	160 100	250 160
AUMA SAR 07.2	Closing pressure	Shut off	bar	40	40	40	40	40	30,4	19,4			
		Control	bar	40	40	40	37,1	21,7	14,2	8,9			
	Operating time		s	54	54	56	56	56	56	56	56		
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049	5.387,-	5.559,-	5.595,-	5.654,-	6.425,-	6.713,-	7.618,-			
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N	5.664,-	5.886,-	5.963,-	6.091,-	7.047,-	7.461,-	8.171,-			
	55.470....1	PN40	1.4581	6.222,-	6.595,-	7.030,-	7.388,-	8.725,-	9.713,-	11.866,-			
AUMA SAR 07.6	Closing pressure	Shut off	bar				40	40	40	27,4	17,3	11,9	
		Control	bar				40	31,2	20,4	12,9	8	5,5	
	Operating time		s				64	64	64	64	55	55	
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049				5.799,-	6.570,-	6.858,-	7.763,-	9.763,-	11.086,-	
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N				6.236,-	7.192,-	7.606,-	8.316,-	11.428,-	13.232,-	
	55.470....1	PN40	1.4581				7.533,-	8.870,-	9.858,-	12.011,-	13.814,-	16.767,-	
AUMA SAR 10.2	Closing pressure	Shut off	bar						40	40	26,6	18,4	
		Control	bar						40	27,4	17,3	11,9	
	Operating time		s							64	64	55	55
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049						8.076,-	8.981,-	10.981,-	12.304,-	
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N						8.824,-	9.534,-	12.646,-	14.450,-	
	55.470....1	PN40	1.4581						11.076,-	13.229,-	15.032,-	17.985,-	
AUMA SAR 14.2	Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar								40	40	
		Control	bar								28,9	20	
	Operating time		s									45	45
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049								13.691,-	15.014,-	
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N								15.356,-	17.160,-	
	55.470....1	PN40	1.4581								17.742,-	20.695,-	
AUMA SAR 14.6 with LE100.1	Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar								40	40	
		Control	bar								40	27,7	
	Operating time		s									54	54
Fig. No.	23.470....1	PN16/25	EN-JS1049								16.407,-	17.733,-	
	35.470....1	PN25/40	1.0619+N								17.879,-	19.634,-	
	55.470....1	PN40	1.4581								20.196,-	23.065,-	
Special design				Additional performance									
Nominal diameter				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Stem-/bellows unit Fig. 23./35.471					801,-	801,-	836,-	836,-	860,-	934,-	996,-	1.094,-	1.192,-
Stem-/bellows unit Fig. 55.471					926,-	926,-	1.014,-	1.014,-	1.304,-	1.706,-	1.931,-	2.651,-	2.651,-
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ²⁾					166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ³⁾					328,-	328,-	340,-	358,-	484,-	548,-	714,-	888,-	1.032,-
Pressure balanced plug max. 200 °C							566,-	661,-	661,-	856,-	1.226,-	1.585,-	2.534,-
Hard facing seat and plug ³⁾					592,-	649,-	711,-	819,-	968,-	1.123,-	1.421,-	1.963,-	2.591,-
Perforated plug (reduced Kvs-values) ³⁾					192,-	192,-	257,-	257,-	342,-	419,-	532,-	743,-	1.009,-
V-port plug									229,-	280,-	357,-	496,-	672,-
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ⁴⁾					156,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-	468,-	468,-
Type approval (DVGW-GAS) acc.to DIN EN 13611 (EN-JS1049 and 1.0619+N) ⁵⁾					185,-	217,-	240,-	274,-	456,-	538,-	730,-	966,-	1.187,-

Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 64
Larger nominal diameters on page 23

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ DN125 and 150 with PTFE or graphite packing

²⁾ Standard for body in 1.4581

³⁾ Available from Kvs 1,0 upwards

⁴⁾ DN15-100: Closing pressures see extra data sheet

DN125-150: Closing pressures on request

⁵⁾ Design acc. to data sheet ARI-STEVI® 470-G / 471-G

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

Body:	1.0619+N
Type of connection:	Butt weld ends DIN EN 12627
Face-to-face dimension:	ETE 73 acc. to DIN EN 12982
Trim:	X20Cr13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C Further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	AUMA
Supply voltage:	400V 50Hz 3~ Protection class: IP 68
Closing pressures for standard Kvs-values	

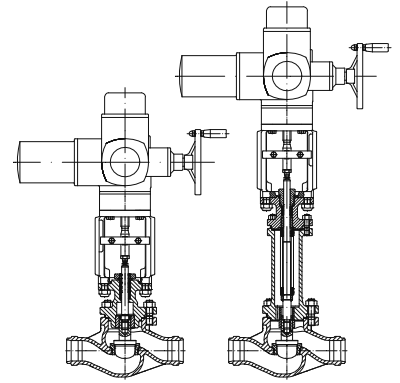
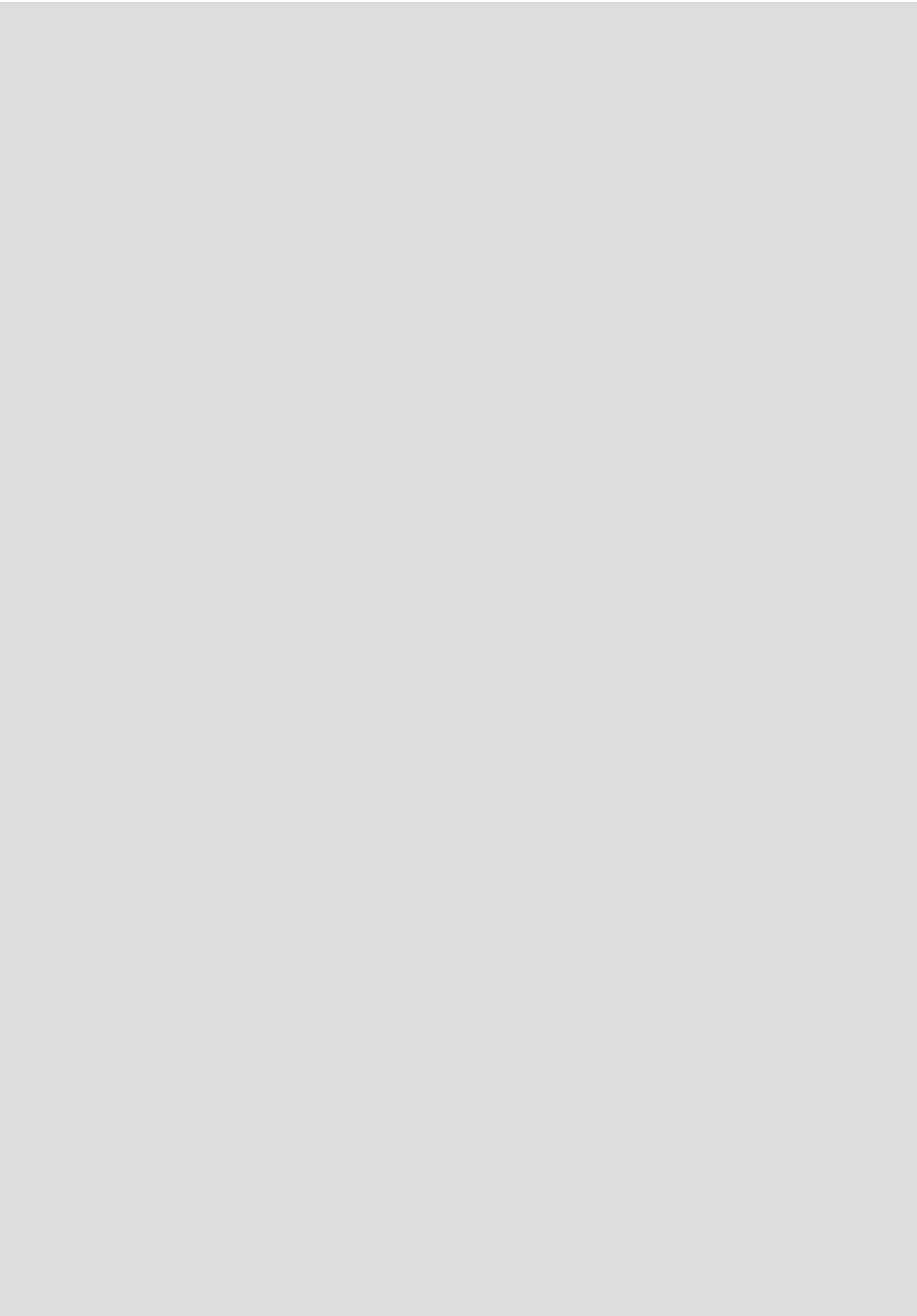


Fig. ...470...4 Fig. ...471...4
AUMA

Nominal diameter				DN	25	40	50	80	100	150
Kvs - values	Standard				10	25	40	100	160	400
	Reduced				--	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
AUMA SAR 07.2	Closing pressure	Shut off	bar	40	40	40	30,4	19,4		
		Control	bar	40	40	37,1	14,2	8,9		
	Operating time			s	54	56	56	56	56	
Fig. No.	35.470...4	PN40	1.0619+N		5.664,-	5.963,-	6.091,-	7.461,-	8.171,-	
AUMA SAR 07.6	Closing pressure	Shut off	bar				40	40	27,4	11,9
		Control	bar				40	20,4	12,9	5,5
	Operating time			s				64	64	64
Fig. No.	35.470...4	PN40	1.0619+N				6.236,-	7.606,-	8.316,-	12.914,-
AUMA SAR 10.2	Closing pressure	Shut off	bar				40	40	18,4	
		Control	bar				40	27,4	11,9	
	Operating time			s				64	64	55
Fig. No.	35.470...4	PN40	1.0619+N				8.824,-	9.534,-	14.132,-	
AUMA SAR 14.2	Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar						40	
		Control	bar						20	
	Operating time			s						45
Fig. No.	35.470...4	PN40	1.0619+N						16.842,-	
AUMA SAR 14.6 mit LE100.1	Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar						40	
		Control	bar						27,7	
	Operating time			s						54
Fig. No.	35.470...4	PN40	1.0619+N						19.883,-	
Special design				Additional performance						
Nominal diameter				DN	25	40	50	80	100	150
Stem-/bellows unit Fig. 35.471					801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)					166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ²⁾					328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-
Pressure balanced plug max. 200 °C						566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-
Hard facing seat and plug ²⁾					592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-
Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾					192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-
V-port plug								280,-	357,-	672,-
Shoed ends					on request					
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾					156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-

Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 64
 Special flange drillings by agreement (refer to page 220)
¹⁾ DN150 with PTFE or graphite packing
²⁾ Available from Kvs 1,0 upwards
³⁾ Closing pressures on request

Notes:



ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
 Trim: AISI 420
 Stem sealing: DN25-150: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
 DN200: PTFE-packing -10 ...+250°C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure
 Closing pressures for standard Kvs-values

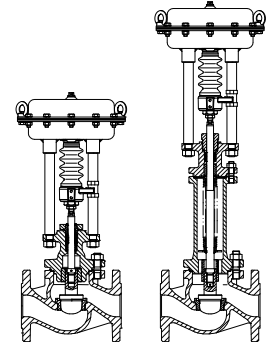


Fig. ...470....1 ANSI Fig. ...471....1 ANSI
ARI-DP

Nominal diameter				DN	25	40	50	80	100	150	200		
				NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"		
Kvs - values				Standard		10	25	40	100	160	400	630	
				Reduced Miniature Kvs-values see Special design		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250	
DP32		Spring closes	0,4-1,2	Air supply press. min. (bar)	1,4	Closing press. (bar)	12,6	3,8	2,1				
		Spring opens			1,4		12,6	3,8	2,1				
					6		51	51	51	22,3	14,1		
Fig. No.	32.470....1		ANSI150		SA216WCB		1.956,-	2.231,-	2.350,-	3.616,-	4.271,-		
	35.470....1		ANSI300				2.272,-	2.603,-	2.739,-	4.253,-	5.029,-		
DP33		Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,2	Closing press. (bar)	8,8 ^{c)}	2,3 ^{a)}	1,1 ^{a)}				
		Spring opens			0,4-1,2		1,4	23,7 ^{c)}	8,3 ^{a)}	4,9 ^{a)}	1,4		
					1,4		23,7 ^{d)}	8,3 ^{d)}	4,9 ^{d)}	1,4 ^{d)}			
					6		51 ^{c)}	51 ^{a)}	51 ^{a)}	36,4	23,2		
Fig. No.	32.470....1		ANSI150		SA216WCB		2.190,-	2.465,-	2.584,-	3.850,-	4.505,-		
	35.470....1		ANSI300				2.506,-	2.837,-	2.973,-	4.487,-	5.263,-		
DP34		Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,2	Closing press. (bar)		8,3 ^{e)}	5 ^{e)}	1,5			
		Spring opens			0,4-1,2		1,4	20,4 ^{d)}	12,7 ^{d)}	4,5	2,7	1	
					1,4		20,4 ^{e)}	12,7 ^{e)}	4,5	2,7	1		
					6		51 ^{e)}	51 ^{e)}	51	48	21,2 11,7		
Fig. No.	32.470....1		ANSI150		SA216WCB			3.369,-	3.488,-	4.754,-	5.409,-	9.907,-	15.206,-
	35.470....1		ANSI300					3.741,-	3.877,-	5.391,-	6.167,-	11.573,-	17.768,-
DP34T		Spring closes	0,4-1,2	Air supply press. min. (bar)	1,7	Closing press. (bar)						2,5	1,3
		Spring opens					1,5					1)	3,4
					6							42,9	24,1
Fig. No.	32.470....1		ANSI150		SA216WCB							12.783,-	18.082,-
	35.470....1		ANSI300										14.449,-
DP34Tri		Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,5	Closing press. (bar)						1,6 ^{a)}	
		Spring opens			0,4-1,2		1,7					1)	4,3 ^{a)}
Fig. No.	32.470....1		ANSI150		SA216WCB							17.071,-	22.370,-
	35.470....1		ANSI300										18.737,-
DP35		Spring closes	1,8-3,8	Air supply press. min. (bar)	4,3	Closing press. (bar)						45,5	23,4
		Spring opens					1,5					1)	8,7 ^{b)}
					4,5							51 ^{b)}	30,6 ^{b)}
Fig.No.	32.470....1		ANSI150		SA216WCB							on request	
	35.470....1		ANSI300										

Additional performance for further closing pressures / additional performance

Fig. 470/471 ANSI - ARI-DP

Action: Spring closes the seat on air failure

Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter			DN		25	40	50	80	100	150	200
			NPS		1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"
Kvs - values			Standard		10	25	40	100	160	400	630
			Reduced		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250
DP32	0,8-2,4	2,7	Closing press.	bar	31,4	11,3	6,9	2,2	1,2		
			Add. performance		37,-	37,-	37,-	37,-	37,-		
	1,5-2,9	3,2	Closing press.	bar	51						
			Add. performance		50,-						
DP33	0,8-2,4	2,7	Closing press.	bar	51 ^{a)}	20,2	12,6	4,5	2,7		
			Add. performance		65,-	65,-	65,-	65,-	65,-		
	(1,7-2,7) 1,4-2,9	(3,1) 3,3	Closing press.	bar		41,1	26,1	9,8	6,1		
			Add. performance			69,-	69,-	69,-	69,-		
2,0-4,0	4,5	Closing press.	bar		51	35,7	13,6	8,5			
		Add. performance			140,-	140,-	140,-	140,-			
DP34	0,8-2,4 (1,0-2,0)	2,7 (2,3)	Closing press.	bar		44,4 ^{b)}	28,2 ^{b)}	10,6	6,6	2,7	(1,8)
			Add. performance			174,-	174,-	174,-	174,-	174,-	174,-
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	3,3	Closing press.	bar		(51 ^{a)})	(51 ^{a)})	(30,5)	(19,4)	5,8	
			Add. performance				192,-	192,-	192,-	192,-	192,-
	2,0-4,0	4,5	Closing press.	bar						8	4,3
			Add. performance							532,-	921,-
2,4-3,6	4,0	Closing press.	bar				35,1	22,4			
		Add. performance					532,-	532,-			
DP34 T	0,8-2,4 (1,0-2,0)	2,9 (2,5)	Closing press. ¹⁾	bar						6	(4,3)
			Add. performance							228,-	228,-
	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾	bar						12,2	
			Add. performance							417,-	
2,0-4,0	4,5	Closing press. ¹⁾	bar						16,6	9,2	
		Add. performance							1.068,-	1.068,-	
DP34 Tri	0,8-2,4	2,9	Closing press. ¹⁾	bar						9,5 ^{a)}	5,3 ^{a)}
			Add. performance							296,-	296,-
	1,0-2,0	2,5	Closing press. ¹⁾	bar							6,7 ^{a)}
			Add. performance								455,-
	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾	bar						18,8 ^{a)}	10,5 ^{a)}
			Add. performance							417,-	
2,0-4,0	4,5	Closing press. ¹⁾	bar						25,4 ^{a)}	14,2 ^{a)}	
		Add. performance							1.386,-	1.398,-	
Special design	Stem-/bellows unit Fig. 32./35.471				801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-	1.272,-
	Trim SA240Gr.316Ti				166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-	2.106,-
	Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ²⁾				328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-	1.458,-
	Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 (only equal percentage)				145,-						
	Pressure balanced plug max. 200 °C					566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-	4.055,-
	Hard facing seat and plug ²⁾				592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-	3.894,-
	Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾				192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-	1.401,-
	V-port-plug							280,-	357,-	672,-	standard
	Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾				156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-	545,-

Air supply pressure: max 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form ANSI

Body:	ASTM SA216 WCB
Type of connection:	Butt weld ends ANSI B16.25
Face-to-face dimension:	ANSI ISA-S75.15-1994
Trim:	AISI 420
Stem sealing:	Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C Further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-DP single acting pneumatic actuators
Action:	Spring closes / opens the seat on air failure

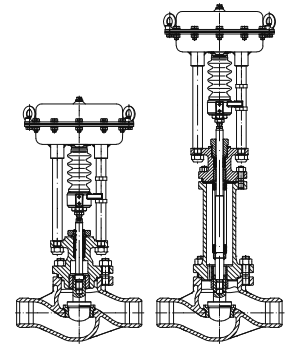


Fig. ...470....4 ANSI Fig. ...471....4 ANSI
ARI-DP

Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter				DN	25	40	50	80	100	150	
				NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	
Kvs - values		Standard			10	25	40	100	160	400	
		Reduced Miniature Kvs-values see Special design			6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	
DP32	Spring closes	0,4-1,2	Air supply press. min. (bar)	1,4	1,4	1,4					
				1,4	1,4	1,4					
	Spring opens			6	6	6	22,3	14,1			
Fig. No.	35.470....4		ANSI300	SA216WCB	2.136,-	2.435,-	2.563,-	3.933,-	4.643,-		
DP33	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,2	8,8 ^{c)}	2,3 ^{a)}	1,1 ^{a)}				
		0,4-1,2		1,4	23,7 ^{c)}	8,3 ^{a)}	4,9 ^{a)}	1,4			
	Spring opens	1,4		1,4	1,4	23,7 ^{d)}	8,3 ^{d)}	4,9 ^{d)}	1,4 ^{d)}		
		6		6	6	51 ^{c)}	51 ^{a)}	51 ^{a)}	36,4	23,2	
Fig. No.	35.470....4		ANSI300	SA216WCB	2.370,-	2.669,-	2.797,-	4.167,-	4.877,-		
DP34	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,2		8,3 ^{e)}	5 ^{e)}	1,5			
		0,4-1,2		1,4		20,4 ^{d)}	12,7 ^{d)}	4,5	2,7	1	
	Spring opens	1,4		1,4	1,4	20,4 ^{e)}	12,7 ^{e)}	4,5	2,7	1	
		6		6	6	51 ^{e)}	51 ^{e)}	51	48	21,2	
Fig. No.	35.470....4		ANSI300	SA216WCB		3.573,-	3.701,-	5.071,-	5.781,-	10.379,-	
DP34T	Spring closes	0,4-1,2	Air supply press. min. (bar)	1,7						2,5	
				1,5					1)	3,4	
	Spring opens			6	6	6					42,9
Fig. No.	35.470....4		ANSI300	SA216WCB						13.255,-	
DP34Tri	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,5						1,6 ^{a)}	
		0,4-1,2		1,7					1)	4,3 ^{a)}	
Fig. No.	35.470....4		ANSI300	SA216WCB						17.543,-	
DP35	Spring closes	1,8-3,8	Air supply press. min. (bar)	4,3						45,5	
				1,5					1)	8,7 ^{b)}	
	Spring opens			4,5	4,5	4,5					51 ^{b)}
Fig.No.	35.470....4		ANSI300	SA216WCB						on request	

Additional performance for further closing pressures / additional performance

Fig. 470/471 ANSI - ARI-DP

Action: Spring closes the seat on air failure

Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150	
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	
Kvs - values		Standard		10	25	40	100	160	400
		Reduced		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
DP32	0,8-2,4 1,5-2,9	2,7 3,2	Closing press. bar	31,4	11,3	6,9	2,2	1,2	
			Add. performance	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	
DP33	0,8-2,4 (1,7-2,7) 1,4-2,9	2,7 (3,1) 3,3	Closing press. bar	51 ^{a)}	20,2	12,6	4,5	2,7	
			Add. performance	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	
DP34	0,8-2,4 (1,0-2,0)	2,7 (2,3)	Closing press. bar		44,4 ^{b)}	28,2 ^{b)}	10,6	6,6	2,7
			Add. performance		174,-	174,-	174,-	174,-	174,-
DP34 T	1,5-3,0 (2,1-3,0)	3,3	Closing press. bar		(51 ^{a)})	(51 ^{a)})	(30,5)	(19,4)	5,8
			Add. performance			192,-	192,-	192,-	192,-
DP34 Tri	2,0-4,0	4,5	Closing press. bar					8	
			Add. performance					532,-	
DP34 T	2,4-3,6	4,0	Closing press. bar				35,1	22,4	
			Add. performance				532,-	532,-	
DP34 T	0,8-2,4 (1,0-2,0)	2,9 (2,5)	Closing press. ¹⁾ bar					6	
			Add. performance					228,-	
DP34 T	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾ bar					12,2	
			Add. performance					417,-	
DP34 T	2,0-4,0	4,5	Closing press. ¹⁾ bar	Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58.					16,6
			Add. performance						1.068,-
DP34 Tri	0,8-2,4	2,9	Closing press. ¹⁾ bar	Special flange drillings by agreement (refer to page 220)					9,5 ^{a)}
			Add. performance	¹⁾ DN150 with PTFE or graphite packing					296,-
DP34 Tri	1,0-2,0	2,5	Closing press. ¹⁾ bar	²⁾ Available from Kvs 1,0 upwards					
			Add. performance	³⁾ Closing pressures on request					
DP34 Tri	1,5-3,0	3,5	Closing press. ¹⁾ bar					18,8 ^{a)}	
			Add. performance					417,-	
DP34 Tri	2,0-4,0	4,5	Closing press. ¹⁾ bar					25,4 ^{a)}	
			Add. performance					1.386,-	
Special design	Stem-/bellows unit Fig. 35.471			801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-
	Trim SA240Gr.316Ti			166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-
	Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ²⁾			328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-
	Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 (only equal percentage)			145,-					
	Pressure balanced plug max. 200 °C				566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-
	Hard facing seat and plug ²⁾			592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-
	Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾			192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-
	V-port-plug						280,-	357,-	672,-
	Shoed ends			on request					
	Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾			156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-

Air supply pressure: max 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
 Trim: AISI 420
 Stem sealing: DN25-150: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 DN200: PTFE-packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Closing pressures for standard Kvs-values

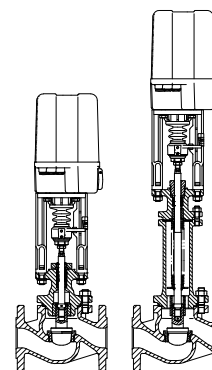


Fig. ...470....1 ANSI Fig. ...471....1 ANSI
ARI-PREMIO®

Nominal diameter			DN	25	40	50	80	100	150	200	
			NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
Kvs - values	Standard			10	25	40	100	160	400	630	
	Reduced Miniature Kvs-values see Special design			6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250	
PREMIO® 2,2 kN (230V)			Closing pressure	bar	35,9	13,2	8,1	2,7	1,5		
			Operating time	s	53	79	79	79	79		
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB	2.344,-	2.619,-	2.738,-	4.004,-	4.659,-			
	35.470....1	ANSI300		2.660,-	2.991,-	3.127,-	4.641,-	5.417,-			
PREMIO® 5 kN (100-240V)			Closing pressure	bar	51	34,6	21,9	8,2	5	2	
			Operating time	s	53	79	79	79	79	132	
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB	2.639,-	2.914,-	3.033,-	4.299,-	4.954,-	9.452,-		
	35.470....1	ANSI300		2.955,-	3.286,-	3.422,-	4.936,-	5.712,-	11.118,-		
PREMIO® 12 kN (100-240V)			Closing pressure ¹⁾	bar		51	51	21,8	13,8	5,9	3,1
			Operating time	s		79	79	79	79	132	171
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB		3.436,-	3.555,-	4.821,-	5.476,-	9.974,-	15.273,-	
	35.470....1	ANSI300			3.808,-	3.944,-	5.458,-	6.234,-	11.640,-	17.835,-	
PREMIO® 15 kN (100-240V)			Closing pressure ¹⁾	bar			27,7	17,6	7,6	4	
			Operating time	s				79	79	132	171
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				5.033,-	5.688,-	10.186,-	15.485,-	
	35.470....1	ANSI300					5.670,-	6.446,-	11.852,-	18.047,-	
PREMIO® 25 kN (100-240V)			Closing pressure ¹⁾	bar			40	30,1	19,2	7,3	
			Operating time	s				79	79	132	171
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				5.887,-	6.542,-	11.040,-	16.339,-	
	35.470....1	ANSI300					6.524,-	7.300,-	12.706,-	18.901,-	
Special design				Additional performance							
Nominal diameter			DN	25	40	50	80	100	150	200	
			NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
Stem-/bellows unit Fig. 32./35.471				801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-	1.272,-	
Trim AISI 316 Ti				166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-	2.106,-	
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ¹⁾				328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-	1.458,-	
Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 (only equal percentage)				145,-							
Pressure balanced plug max. 200 °C					566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-	4.055,-	
Hard facing seat and plug ¹⁾				592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-	3.894,-	
Perforated plug (reduced Kvs-value) ¹⁾				192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-	1.401,-	
V-port-plug							280,-	357,-	672,-	standard	
Ring-Joint-Facing				on request							
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ²⁾				156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-	545,-	

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 and 61

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Available from Kvs 1,0 upwards

²⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body:	ASTM SA216 WCB
Type of connection:	Butt weld ends ANSI B16.25
Face-to-face dimension:	ANSI ISA-S75.15-1994
Trim:	AISI 420
Stem sealing:	Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C Further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-PREMIO® Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

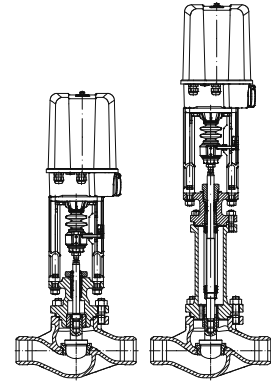


Fig. ...470...4 ANSI Fig. ...471...4 ANSI
ARI-PREMIO®

Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150	
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	
Kvs - values	Standard		10	25	40	100	160	400	
	Reduced Miniature Kvs-values see Special design		6,3 4	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	
PREMIO® 2,2 kN (230V)		Closing pressure	bar	35,9	13,2	8,1	2,7	1,5	
		Operating time	s	53	79	79	79	79	
Fig.No.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB	2.524,-	2.823,-	2.951,-	4.321,-	5.031,-	
PREMIO® 5 kN (100-240V)		Closing pressure	bar	51	34,6	21,9	8,2	5	2
		Operating time	s	53	79	79	79	79	132
Fig.No.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB	2.819,-	3.118,-	3.246,-	4.616,-	5.326,-	9.924,-
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Closing pressure ¹⁾	bar		51	51	21,8	13,8	5,9
		Operating time	s		79	79	79	79	132
Fig.No.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB		3.640,-	3.768,-	5.138,-	5.848,-	10.446,-
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Closing pressure ¹⁾	bar				27,7	17,6	7,6
		Operating time	s				79	79	132
Fig.No.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB				5.350,-	6.060,-	10.658,-
PREMIO® 25 kN (100-240V)		Closing pressure ¹⁾	bar				40	30,1	19,2
		Operating time	s				79	79	132
Fig.No.	35.470...4	ANSI300	SA216WCB				6.204,-	6.914,-	11.512,-
Special design				Additional performance					
Nominal diameter		DN	25	40	50	80	100	150	
		NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	
Stem-/bellows unit Fig. 35.471			801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-	
Trim AISI 316 Ti			166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-	
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ¹⁾			328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-	
Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63 (only equal percentage)			145,-						
Pressure balanced plug max. 200 °C				566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-	
Hard facing seat and plug ¹⁾			592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-	
Perforated plug (reduced Kvs-value) ¹⁾			192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-	
V-port-plug						280,-	357,-	672,-	
Ring-Joint-Facing						on request			
Shoed ends						on request			
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ²⁾			156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-	

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 and 61

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Available from Kvs 1,0 upwards

²⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI[®] Pro

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body: ASTM SA216 WCB
 Trim: AISI 420
 Stem sealing: DN25-150: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 DN200: PTFE-packing unit -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP 68
 Closing pressures for standard Kvs-values

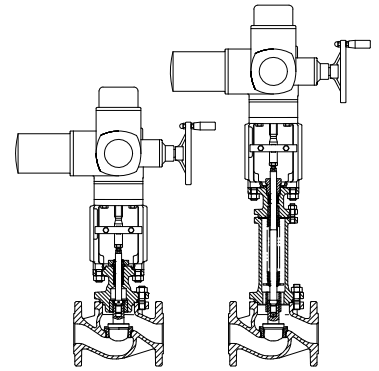


Fig. ...470....1 ANSI Fig. ...471....1 ANSI
 AUMA

Nominal diameter				DN	25	40	50	80	100	150	200	
				NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
Kvs - values				Standard		10	25	40	100	160	400	630
				Reduced		--	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160	400 250
AUMA SAR 07.2		Closing pressure	Shut off	bar	51	51	51	30,6	19,4			
			Control	bar	51	51	37,6	14,3	9			
		Operating time			s	54	56	56	56	56		
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB		5.484,-	5.759,-	5.878,-	7.144,-	7.799,-			
	35.470....1	ANSI300			5.800,-	6.131,-	6.267,-	7.781,-	8.557,-			
AUMA SAR 07.6		Closing pressure	Shut off	bar			51	43,1	27,5	12	6,6	
			Control	bar			51	20,6	13	5,6	2,9	
		Operating time			s			64	64	64	55	71
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				6.023,-	7.289,-	7.944,-	12.442,-	17.741,-	
	35.470....1	ANSI300					6.412,-	7.926,-	8.702,-	14.108,-	20.303,-	
AUMA SAR 10.2		Closing pressure	Shut off	bar			51	41,8	18,5	13,9		
			Control	bar			43,1	27,5	12	6,6		
		Operating time			s			64	64	55	71	
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB				8.507,-	9.162,-	13.660,-	18.959,-		
	35.470....1	ANSI300					9.144,-	9.920,-	15.326,-	21.521,-		
AUMA SAR 14.2		Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar						42,7	24	
			Control	bar							20	11,1
		Operating time			s						63	59
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB							16.370,-	21.669,-	
	35.470....1	ANSI300									18.036,-	24.231,-
AUMA SAR 14.6 with LE100.1		Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar						51	31,7	
			Control	bar							27,7	15,5
		Operating time			s						54	51
Fig.No.	32.470....1	ANSI150	SA216WCB								23.863,-	
	35.470....1	ANSI300									21.126,-	27.059,-
Special design				Additional performance								
Nominal diameter				DN	25	40	50	80	100	150	200	
				NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"	8"	
Stem-/bellows unit Fig. 32./35.471					801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-	1.272,-	
Trim AISI 316 Ti					166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-	2.106,-	
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ²⁾					328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-	1.458,-	
Pressure balanced plug max. 200 °C						566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-	4.055,-	
Hard facing seat and plug ²⁾					592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-	3.894,-	
Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾					192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-	1.401,-	
V-port plug								280,-	357,-	672,-	standard	
Ring-Joint-Facing											on request	
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾					156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-	545,-	

Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 64

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ DN150 with PTFE or graphite packing

²⁾ Available from Kvs 1,0

³⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body:	ASTM SA216 WCB
Type of connection:	Butt weld ends ANSI B16.25
Face-to-face dimension:	ANSI ISA-S75.15-1994
Trim:	AISI 420
Stem sealing:	Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C Further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	AUMA
Supply voltage:	400V 50Hz 3~ Protection class: IP 68
Closing pressures for standard Kvs-values	

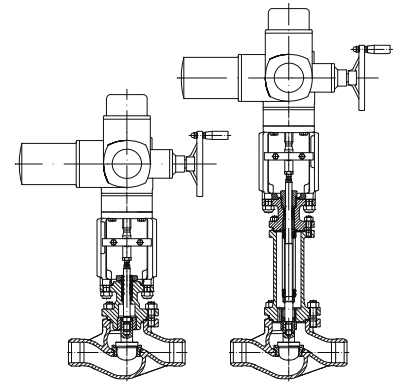


Fig. ...470....4 ANSI Fig. ...471....4 ANSI
AUMA

Nominal diameter				DN	25	40	50	80	100	150
				NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Kvs - values	Standard				10	25	40	100	160	400
	Reduced				--	16 10	25 16	63 40	100 63	250 160
AUMA SAR 07.2	Closing pressure	Shut off	bar	51	51	51	30,6	19,4		
		Control	bar	51	51	37,6	14,3	9		
	Operating time			s	54	56	56	56	56	
Fig.No.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB		5.664,-	5.963,-	6.091,-	7.461,-	8.171,-	
AUMA SAR 07.6	Closing pressure	Shut off	bar				51	43,1	27,5	12
		Control	bar				51	20,6	13	5,6
	Operating time			s			64	64	64	64
Fig.No.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB				6.236,-	7.606,-	8.316,-	12.914,-
AUMA SAR 10.2	Closing pressure	Shut off	bar					51	41,8	18,5
		Control	bar					43,1	27,5	12
	Operating time			s				64	64	64
Fig.No.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB					8.824,-	9.534,-	14.132,-
AUMA SAR 14.2	Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar							42,7
		Control	bar							20
	Operating time			s						
Fig.No.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB							16.842,-
AUMA SAR 14.6 with LE100.1	Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar							51
		Control	bar							27,7
	Operating time			s						
Fig.No.	35.470....4	ANSI300	SA216WCB							19.883,-
Special design				Additional performance						
Nominal diameter				DN	25	40	50	80	100	150
				NPS	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	6"
Stem-/bellows unit Fig. 35.471					801,-	836,-	836,-	934,-	996,-	1.192,-
Trim AISI 316 Ti					166,-	241,-	267,-	530,-	962,-	1.612,-
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C ²⁾					328,-	340,-	358,-	548,-	714,-	1.032,-
Pressure balanced plug max. 200 °C						566,-	661,-	856,-	1.226,-	2.534,-
Hard facing seat and plug ²⁾					592,-	711,-	819,-	1.123,-	1.421,-	2.591,-
Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾					192,-	257,-	257,-	419,-	532,-	1.009,-
V-port plug								280,-	357,-	672,-
Ring-Joint-Facing								on request		
Shoed ends								on request		
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾					156,-	156,-	156,-	389,-	468,-	468,-

Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 64

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ DN150 with PTFE or graphite packing

²⁾ Available from Kvs 1,0

³⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI® Pro

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure
 Closing pressures for standard Kvs-values

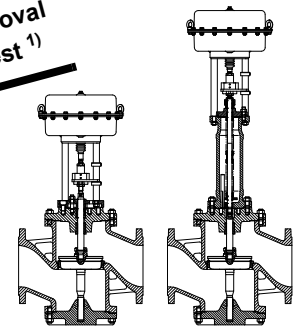
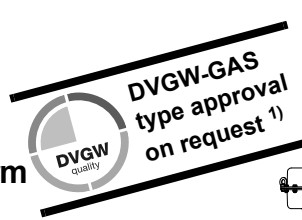


Fig. ...422 Fig. ...462
ARI-DP

Additional performance for further closing pressures

Mode of operation: **Spring closes** on air failure

Nominal diameter				DN	200	250					
Kvs - values				Standard		630	1000				
				Reduced		400	630	400			
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	6	11,7	7,4					
							22.422	PN16	EN-JS1049	11.312,-	16.943,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	1,7	1,3 ^{b)}						
							22.422	PN16	EN-JS1049	14.188,-	19.819,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	1,5	1,8 ^{b)}						
							22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	4	14,2 ^{b)}	9 ^{b)}					
							22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	1,7	2,3 ^{d)}	1,4 ^{d)}					
							22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	4,3	23,3	14,8					
							22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	1,5	4,1 ^{b)}	2,5 ^{b)}					
							22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	4	26,1 ^{b)}	16,7 ^{b)}					
							22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Special design				Add. performance							
Nominal diameter				DN	200	250					
Stem-/bellows unit Fig. 22./35.462					1.326,-	2.351,-					
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)					2.106,-	3.147,-					
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C					1.458,-	2.051,-					
Pressure balanced plug max. 200 °C					4.055,-	6.489,-					
Hard facing seat and plug					3.894,-	4.960,-					
Perforated plug (only reduced Kvs-value)					1.401,-	1.880,-					
Type approval (DVGW-GAS) acc.to DIN EN 13611 (EN-JS1049 and 1.0619+N) ¹⁾					1.352,-	1.424,-					

Nominal diameter				DN	200	250						
Kvs - values				Standard		630	1000					
				Reduced		400	630	400				
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	2,3	Closing press. bar	1,8	1,1					
								22.422	PN16	EN-JS1049	11.312,-	16.943,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	4,5	Closing press. bar	4,3	2,7					
								22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	2,5	Closing press. bar	4,3 ^{a)}	2,6 ^{a)}					
								22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	4,5	Closing press. bar	9,2	5,8					
								22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	2,5	Closing press. bar	6,7 ^{b)}	4,2 ^{b)}					
								22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	4,5	Closing press. bar	14,2 ^{a)}	9 ^{a)}					
								22.422	PN16	EN-JS1049	18.476,-	24.107,-

Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58

Larger nominal diameters on page 38.

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Design acc. to data sheet ARI-STEVI® 422-G / 462-G

Air supply pressure max. 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar)

- a) 5 bar
- b) 4,5 bar
- c) 4 bar
- d) 3,5 bar
- e) 3 bar
- f) 2,5 bar

ARI-STEVI® Pro

Electric actuated control valve in straight through form

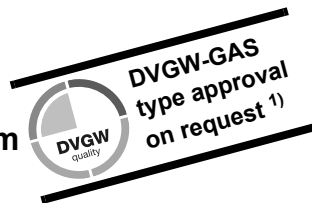
Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 30 : 1

Actuators: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP68

Closing pressures for standard Kvs-values

Nominal diameter		DN		200	250	
Kvs - values		Standard		630	1000	
		Reduced		400 250	630 400	
PREMIO®		Closing pressure		bar	3,1	1,9
12 kN (100-240V)		Operating time		s	171	171
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	9.439,-	13.912,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049	11.379,-	17.010,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N	16.392,-	25.037,-	
PREMIO®		Closing pressure		bar	4	2,5
15 kN (100-240V)		Operating time		s	171	171
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	9.651,-	14.124,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049	11.591,-	17.222,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N	16.604,-	25.249,-	
PREMIO®		Closing pressure		bar	7,2	4,5
25 kN (100-240V)		Operating time		s	171	171
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	10.505,-	14.978,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049	12.445,-	18.076,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N	17.458,-	26.103,-	
AUMA SAR 07.6		Closing pressure	shut off control	bar	6,6	4,1
		Operating time		s	71	71
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	11.907,-	16.380,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049	13.847,-	19.478,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N	18.860,-	27.505,-	
AUMA SAR 10.2		Closing pressure	shut off control	bar	13,9	8,8
		Operating time		s	71	71
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	13.125,-	17.598,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049	15.065,-	20.696,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N	20.078,-	28.723,-	
AUMA SAR 14.2		Closing pressure	shut off control	bar	23,9	15,3
		Operating time		s	59	59
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	15.835,-	20.308,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049	17.775,-	23.406,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N	22.788,-	31.433,-	
AUMA SAR 14.6 with LE100.1		Closing pressure	shut off control	bar	31,6	20,2
		Operating time		s	70	70
Fig. No.	12.422	PN16	EN-JL1040	18.345,-	22.691,-	
	22.422	PN16	EN-JS1049	20.229,-	25.703,-	
	35.422	PN25/40	1.0619+N	25.104,-	33.508,-	
Special design		Additional performance				
Nominal diameter		DN		200	250	
Stem-/bellows unit Fig.22./35.462		1.326,-				
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)		2.106,-				
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C		1.458,-				
Pressure balanced plug max. 200 °C		4.055,-				
Hard facing seat and plug		3.894,-				
Perforated plug (only with reduced Kvs-value)		1.401,-				
Type approval (DVGW-GAS) acc.to DIN EN 13611 (EN-JS1049 and 1.0619+N) ¹⁾		1.352,-				



Control valves STEVI® Pro 422 / 462

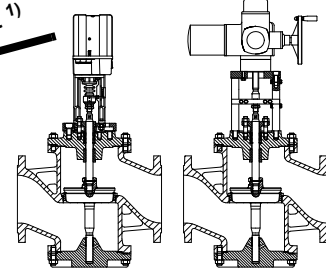


Fig. 422 ARI-PREMIO®

Fig. 422 AUMA

Supply voltages, additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 60, 61 and 64

Larger nominal diameters on page 39.

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Design acc. to data sheet ARI-STEVI® 422-G / 462-G

ARI-STEVI® Vario

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
 EPDM-sealing -10 ...+150 °C (for water and steam up to 180°C)
 Optional: stainless steel bellow (-60) -10 ...+400°C
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure
 Closing pressures for standard Kvs-values

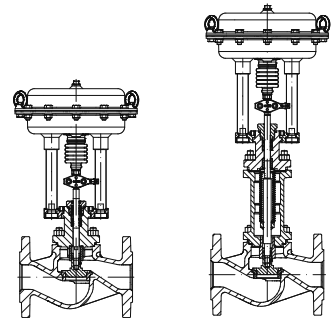


Fig. ...448

Fig. ...449

ARI-DP

Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	
Kvs - values			Standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
			Reduced Miniature Kvs-values see Special design		2,5/1,6 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	10/6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40
DP30	Spring closes	Air supply press. min. (bar)	4	40	40	40	Closing pressures see data sheet. Only reduced Kvs-values possible						
			2	33	18	8							
	Spring opens		3	40	40	28							
			4	40	40	40							
Fig. No.	12.448	PN16	EN-JL1040	1.227,-	1.236,-	1.243,-	1.348,-	1.397,-	1.458,-				
	25.448	PN16/25/40	EN-JS1049	1.445,-	1.472,-	1.483,-	1.612,-	1.684,-	1.760,-				
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N	1.485,-	1.515,-	1.558,-	1.801,-	1.878,-	2.121,-				
	55.448	PN16/25/40	1.4408	2.094,-	2.177,-	2.230,-	2.584,-	2.769,-	3.092,-				
DP32	Spring closes	Air supply press. min. (bar)	4				40	40	28	Closing pressures see data sheet. Only reduced Kvs-values possible			
			2				23 ^{c)}	14 ^{c)}	9 ^{c)}				
	Spring opens		3				40 ^{c)}	36 ^{c)}	23 ^{c)}				
			4				40 ^{c)}	40 ^{c)}	38 ^{c)}				
Fig. No.	12.448	PN16	EN-JL1040				1.460,-	1.508,-	1.569,-	2.024,-	2.332,-	3.197,-	
	25.448	PN16/25/40	EN-JS1049				1.723,-	1.796,-	1.871,-				
	23.448	PN16/25	EN-JS1049							2.390,-	2.709,-	3.698,-	
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N				1.912,-	1.990,-	2.232,-	2.768,-	3.461,-	4.024,-	
55.448	PN16/25/40	1.4408				2.696,-	2.880,-	3.203,-	4.402,-	5.735,-	7.690,-		
DP33	Spring closes	Air supply press. min. (bar)	4							25	16	8	
			2						11 ^{a)}	7 ^{a)}	3 ^{a)}		
	Spring opens		3						26 ^{a)}	17 ^{a)}	9 ^{a)}		
			4						40 ^{a)}	26 ^{a)}	14 ^{a)}		
5						40 ^{a)}	36 ^{a)}	19 ^{a)}					
Fig. No.	12.448	PN16	EN-JL1040							2.312,-	2.621,-	3.486,-	
	23.448	PN16/25	EN-JS1049							2.679,-	2.999,-	3.988,-	
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N							3.056,-	3.750,-	4.313,-	
	55.448	PN16/25/40	1.4408							4.692,-	6.024,-	7.980,-	
DP34	Spring closes	Air supply press. min. (bar)	4							40	32	17	
			2										
			3										
			4										
Fig. No.	12.448	PN16	EN-JL1040							3.263,-	3.571,-	4.436,-	
	23.448	PN16/25	EN-JS1049							3.628,-	3.950,-	4.937,-	
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N							4.007,-	4.700,-	5.263,-	
	55.448	PN16/25/40	1.4408							5.641,-	6.974,-	8.931,-	

Special design				Additional performance								
Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Stem-/bellows unit Fig. 23./35.449				423,-	423,-	474,-	474,-	515,-	515,-	617,-	743,-	812,-
Stem-/bellows unit Fig. 55.449				474,-	474,-	474,-	474,-	593,-	639,-	819,-	1.443,-	1.549,-
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ^{1) 4)}				109,-	138,-	151,-	178,-	218,-	246,-	365,-	429,-	480,-
Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C				161,-	161,-	161,-	161,-	171,-	183,-	218,-	251,-	286,-
Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63				145,-	145,-	145,-						
Hard facing seat and plug ^{2) 4)}				548,-	548,-	548,-	573,-	617,-	778,-	836,-	903,-	971,-
Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾				143,-	143,-	143,-	143,-	151,-	161,-	171,-	200,-	218,-
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾				77,-	77,-	156,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-

Air supply pressure: max 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators see pages 54 to 58

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Standard for body in 1.4408

²⁾ Available from Kvs 1,0 upwards

³⁾ Closing pressures see extra data sheet

⁴⁾ Not possible for 12.448/449

ARI-STEVI® Vario

Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
 EPDM-sealing -10 ...+150 °C (for water and steam up to 180°C)
 Optional: stainless steel bellows (-60) -10 ...+400°C
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Closing pressures for standard Kvs-values

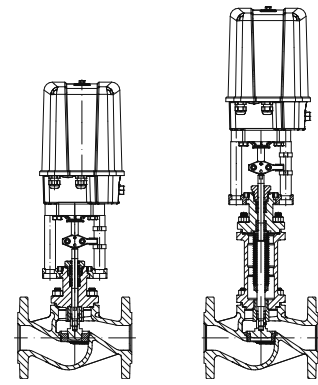


Fig. ...448 Fig. ...449
ARI-PREMIO®-Plus 2G

Control valves
STEVI®
Vario
448/449

Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - values	Standard			4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
	Reduced Miniature Kvs-values see Special design			2,5/1,6/ 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	10/6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40
PREMIO®-Plus 2G 2,2 kN (100-240V)			Closing pressure	bar	40	40	40	28	17	11		
			Operating time	s	40	40	40	60	60	60		
Fig. No.	12.448	PN16	EN-JL1040		2.304,-	2.315,-	2.322,-	2.425,-	2.475,-	2.534,-		
	25.448	PN16/25/40	EN-JS1049		2.523,-	2.551,-	2.562,-	2.690,-	2.761,-	2.838,-		
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N		2.564,-	2.593,-	2.636,-	2.879,-	2.957,-	3.200,-		
	55.448	PN16/25/40	1.4408		3.170,-	3.256,-	3.309,-	3.662,-	3.880,-	4.170,-		
PREMIO®-Plus 2G 5 kN (100-240V)			Closing pressure	bar				40	40	30	17	10
			Operating time	s				60	60	60	53	66
Fig. No.	12.448	PN16	EN-JL1040					2.466,-	2.514,-	2.574,-	3.029,-	3.338,-
	25.448	PN16/25/40	EN-JS1049					2.730,-	2.801,-	2.876,-		
	23.448	PN16/25	EN-JS1049								3.395,-	3.716,-
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N					2.918,-	2.996,-	3.238,-	3.774,-	4.467,-
	55.448	PN16/25/40	1.4408					3.700,-	3.885,-	4.209,-	5.408,-	6.741,-
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)			Closing pressure	bar						40	36	19
			Operating time	s						53	66	79
Fig. No.	12.448	PN16	EN-JL1040								3.937,-	4.246,-
	23.448	PN16/25	EN-JS1049								4.304,-	4.624,-
	35.448	PN16/25/40	1.0619+N								4.681,-	5.375,-
	55.448	PN16/25/40	1.4408								6.317,-	7.649,-
Special design			Additional performance									
Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Stem-/bellows unit Fig. 23./35.449				423,-	423,-	474,-	474,-	515,-	515,-	617,-	743,-	812,-
Stem-/bellows unit Fig. 55.449				474,-	474,-	474,-	474,-	593,-	639,-	819,-	1.443,-	1.549,-
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ^{1) 4)}				109,-	138,-	151,-	178,-	218,-	246,-	365,-	429,-	480,-
Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C				161,-	161,-	161,-	161,-	171,-	183,-	218,-	251,-	286,-
Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63				145,-	145,-	145,-						
Hard facing seat and plug ^{2) 4)}				548,-	548,-	548,-	573,-	617,-	778,-	836,-	903,-	971,-
Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾				143,-	143,-	143,-	143,-	151,-	161,-	171,-	200,-	218,-
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾				77,-	77,-	156,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-

Supply voltages, additional performance for special design and accessories of actuators - see page 60

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Standard for body in 1.4408

²⁾ Available from Kvs 1,0 upwards.

³⁾ Closing pressures see extra data sheet

⁴⁾ Not possible for 12.448/449

ARI-STEVI® Vario

Pneumatic actuated control valve in straight through form ANSI

Body: SA216WCB / SA351CF8M
 Trim: Body in SA216WCB: SA276Gr.420
 Body in SA351CF8M: SA479Gr.316Ti
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
 EPDM-sealing -10 ...+150 °C (for water and steam up to 180°C)
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure
 Closing pressures for standard Kvs-values

NEW!
from ARI

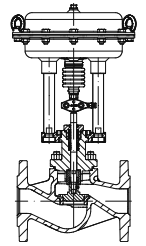


Fig. ...448 ANSI
ARI-DP

Nominal diameter			DN	15	20	25	40	50	65	80	100	
			NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	
Kvs - values			Standard		4	6,3	10	25	40	63	100	160
			Reduced Miniature Kvs-values see Special design		2,5/1,6 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40
DP30		Spring closes	Air supply press. min. (bar)	4	Closing press. (bar)	19,6	19,6	19,6	Closing pressures see data sheet. Only reduced Kvs-values possible			
		Spring opens		2		19,6	18	8				
				3		19,6	19,6	19,6				
Fig. No.	32.448	ANSI150	SA216WCB	1.485,-	1.515,-	1.558,-	1.878,-	2.121,-				
	52.448	ANSI150	SA351CF8M	2.094,-	2.177,-	2.230,-	2.769,-	3.092,-				
DP32		Spring closes	Air supply press. min. (bar)	4	Closing press. (bar)			19,6	19,6	Closing pressures see data sheet. Only reduced Kvs-values possible		
		Spring opens		2				14 ^{c)}	9 ^{c)}			
				3				19,6 ^{c)}	19,6 ^{c)}			
Fig. No.	32.448	ANSI150	SA216WCB				1.990,-	2.232,-	2.768,-	3.461,-	4.024,-	
	52.448	ANSI150	SA351CF8M				2.880,-	3.203,-	4.402,-	5.735,-	7.690,-	
DP33		Spring closes	Air supply press. min. (bar)	4	Closing press. (bar)				19,6	16	8	
		Spring opens		2				11 ^{a)}	7 ^{a)}	3 ^{a)}		
				3				19,6 ^{a)}	17 ^{a)}	9 ^{a)}		
				4					19,6 ^{a)}	14 ^{a)}		
				5						19 ^{a)}		
Fig. No.	32.448	ANSI150	SA216WCB						3.056,-	3.750,-	4.313,-	
	52.448	ANSI150	SA351CF8M						4.692,-	6.024,-	7.980,-	
DP34		Spring closes	Air supply press. min. (bar)	4	Closing press.(bar)					19,6	17	
		Fig. No.				32.448	ANSI150	SA216WCB				
	52.448	ANSI150	SA351CF8M							6.974,-	8.931,-	
Special design			Additional performance									
Nominal diameter			DN	15	20	25	40	50	65	80	100	
			NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	
Trim SA479Gr.316Ti ¹⁾				109,-	138,-	151,-	218,-	246,-	365,-	429,-	480,-	
Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C				161,-	161,-	161,-	171,-	183,-	218,-	251,-	286,-	
Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63				145,-	145,-	145,-						
Hard facing seat and plug ²⁾				548,-	548,-	548,-	617,-	778,-	836,-	903,-	971,-	
Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾				143,-	143,-	143,-	151,-	161,-	171,-	200,-	218,-	
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾				77,-	77,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-	

Air supply pressure: max 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators see pages 54 to 58

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Standard for body material SA351CF8M

²⁾ Available from Kvs 1,0 upwards

³⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI® Vario

Electric actuated control valve in straight through form ANSI

Body: SA216WCB / SA351CF8M
 Trim: Body in SA216WCB: SA276Gr.420
 Body in SA351CF8M: SA479Gr.316Ti
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
 EPDM-sealing -10 ...+150 °C (for water and steam up to 180°C)
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Closing pressures for standard Kvs-values

NEW!
from ARI

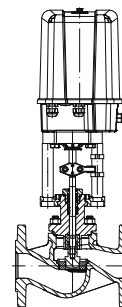


Fig. ...448 ANSI
ARI-PREMIO®-Plus 2G

Nominal diameter		DN	15	20	25	40	50	65	80	100
		NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Kvs - values	Standard		4	6,3	10	25	40	63	100	160
	Reduced Miniature Kvs-values see Special design		2,5/1,6/ 1	4/2,5 1,6/1	6,3/4 2,5/1,6/1	16/10 6,3	25/16 10	40/25 16	63/40 25	100/63 40
PREMIO®-Plus 2G 2,2 kN (100-240V)		Closing pressure	bar	19,6	19,6	19,6	17	11		
		Operating time	s	40	40	40	60	60		
Fig. No.	32.448	ANSI150	SA216WCB	2.564,-	2.593,-	2.636,-	2.957,-	3.200,-		
	52.448	ANSI150	SA351CF8M	3.170,-	3.256,-	3.309,-	3.880,-	4.170,-		
PREMIO®-Plus 2G 5 kN (100-240V)		Closing pressure	bar				19,6	19,6	17	10
		Operating time	s				60	60	53	66
Fig. No.	32.448	ANSI150	SA216WCB				2.996,-	3.238,-	3.774,-	4.467,-
	52.448	ANSI150	SA351CF8M				3.885,-	4.209,-	5.408,-	6.741,-
PREMIO®-Plus 2G 15 kN (100-240V)		Closing pressure	bar					19,6	19,6	19
		Operating time	s					53	66	79
Fig. No.	32.448	ANSI150	SA216WCB					4.681,-	5.375,-	5.937,-
	52.448	ANSI150	SA351CF8M					6.317,-	7.649,-	9.605,-
Special design		Additional performance								
Nominal diameter		DN	15	20	25	40	50	65	80	100
		NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Trim SA479Gr.316Ti ¹⁾			109,-	138,-	151,-	218,-	246,-	365,-	429,-	480,-
Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C			161,-	161,-	161,-	171,-	183,-	218,-	251,-	286,-
Miniature-Kvs-values 0,1-0,16-0,25-0,4-0,63			145,-	145,-	145,-					
Hard facing seat and plug ²⁾			548,-	548,-	548,-	617,-	778,-	836,-	903,-	971,-
Perforated plug (reduced Kvs-values) ²⁾			143,-	143,-	143,-	151,-	161,-	171,-	200,-	218,-
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ³⁾			77,-	77,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-

Supply voltages, additional performance for special design and accessories of actuators - see page 60

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Standard for body material SA351CF8M

²⁾ Available from Kvs 1,0 upwards.

³⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure

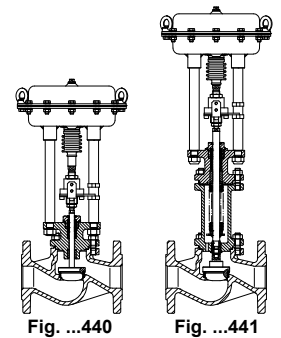


Fig. ...440

Fig. ...441

ARI-DP

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values		Standard			4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
		Reduced			2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250
DP32	Spring closes	0,4-1,2	Air supply press. min. (bar)	1,4	Closing pressure (bar)	18,6	18,6	10,7	7,8	3,9	2,2				
				1,4		18,6	18,6	10,7	7,8	3,9	2,2				
	Spring opens		6	40	40	40	40	40	40	33	21,7	13,8			
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040	1.317,-	1.326,-	1.335,-	1.359,-	1.425,-	1.471,-	1.748,-	2.217,-	2.824,-			
	23.440	PN16/25	EN-JS1049	1.417,-	1.442,-	1.445,-	1.627,-	1.645,-	1.737,-	2.237,-	2.527,-	3.538,-			
DP33	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,2	Closing pressure (bar)	13,3 ^{c)}	13,3 ^{c)}	7,4 ^{c)}	5,2 ^{c)}	2,4 ^{c)}	1,2 ^{c)}				
				1,4		34,2 ^{c)}	34,2 ^{c)}	20,2 ^{c)}	15,1 ^{c)}	8,1 ^{c)}	4,9 ^{c)}	2,5	1,4		
	Spring opens	0,4-1,2	1,4	34,2 ^{d)}	34,2 ^{d)}	20,2 ^{d)}	15,1 ^{d)}	8,1 ^{d)}	4,9 ^{d)}	2,5 ^{d)}	1,4 ^{d)}				
			6	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40	35,4	22,7			
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040	1.551,-	1.560,-	1.569,-	1.593,-	1.659,-	1.705,-	1.982,-	2.451,-	3.058,-			
	23.440	PN16/25	EN-JS1049	1.651,-	1.676,-	1.679,-	1.861,-	1.879,-	1.971,-	2.471,-	2.761,-	3.772,-			
DP34	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,4	Closing pressure (bar)						2,5 ^{b)}	1,5 ^{b)}			
				1,4						7 ^{b)}	4,4 ^{b)}	2,7 ^{b)}	1,6		
	Spring opens	0,4-1,2	1,4						7 ^{b)}	4,4 ^{b)}	2,7 ^{b)}	1,6	1		
			4						40 ^{b)}	40 ^{b)}	27,6 ^{b)}	17,7	12,2		
6										30,9	20,9				
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040							2.886,-	3.355,-	3.962,-	4.607,-	5.442,-	
	23.440	PN16/25	EN-JS1049							3.375,-	3.665,-	4.676,-	5.155,-	5.800,-	
Special design				Additional performance											
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Stem-/bellows unit Fig. 23.441					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-
Parabol. plug PTFE-soft max. 200 °C (from Kvs 1,0)					205,-	205,-	205,-	205,-	221,-	229,-	309,-	355,-	458,-	599,-	699,-
Pressure balanced plug max. 200 °C							348,-	469,-	566,-	661,-	661,-	856,-	1.226,-	1.585,-	2.534,-
V-port-plug											201,-	243,-	311,-	472,-	641,-
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ¹⁾					77,-	77,-	156,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-	468,-	468,-

Additional performance for further closing pressures

Fig. 440/441 - ARI-DP

Action: Spring closes the seat on air failure

Control
valves
STEVI®
Smart
440/441

Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - values			Standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
			Reduced		2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250
DP32	0,8-2,4	2,7	Closing press.	bar	25	25	25	20,1	11	6,8	3,7	2,2	1,2		
			Add. performance		37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-		
	1,5-2,9	3,2	Closing press.	bar			25	25	23,5	15					
			Add. performance				50,-	50,-	50,-	50,-					
	2,0-3,8	4,1	Closing press.	bar					25	20,8					
			Add. performance						174,-	174,-					
DP33	0,8-2,4	2,7	Closing press.	bar	25 ^{a)}	25 ^{a)}	25 ^{a)}	25 ^{a)}	19,5 ^{a)}	12,3 ^{a)}	7	4,4	2,6		
			Add. performance		65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-		
	(1,7-2,7) 1,5-3,0	(3,1) 3,3	Closing press.	bar				(25 ^{a)}	(25 ^{a)}	(25 ^{a)}	14,8	9,6	6		
			Add. performance					69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-		
	2,0-4,0	4,5	Closing press.	bar							20,3	13,3	8,4		
			Add. performance								140,-	140,-	140,-		
2,3-3,7	4,5	Closing press.	bar						25						
		Add. performance							140,-						
DP34	0,8-2,4	2,7	Closing press.	bar							16	10,4	6,5	4	2,7
			Add. performance								174,-	174,-	174,-	174,-	174,-
	1,5-3,0	3,3	Closing press.	bar										8,4	5,7
			Add. performance											192,-	192,-
	2,0-4,0	4,5	Closing press.	bar										11,5	7,9
			Add. performance											532,-	532,-
2,1-3,0	3,3	Closing press.	bar							25	25	19			
		Add. performance								192,-	192,-	192,-			
2,4-3,6	4,5	Closing press.	bar								25	21,9			
		Add. performance									532,-	532,-			

Air supply pressure max. 6 bar

a) 5 bar

b) 4,5 bar

c) 4 bar

d) 3,5 bar

e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58

Larger nominal diameters on page 30

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

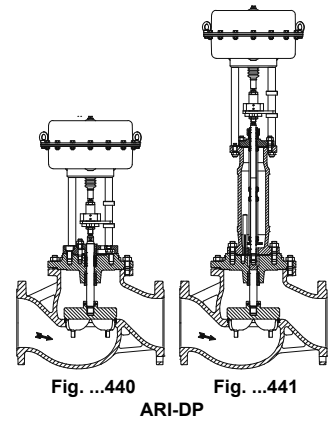
¹⁾ DN15-100: Closing pressures see extra data sheet

DN125-150: Closing pressures on request

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body:	EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim:	Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT) Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
Stem sealing:	PTFE packing -10 ...+250 °C Further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	30 : 1
Actuators:	ARI-DP Single acting pneumatic actuators
Action:	Spring closes / opens the seat on air failure



Nominal diameter				DN	200	250	
Kvs - values		Standard			630	1000	
		Reduced			400	630	
DP34	Spring closes	0,4-1,2	Air suppl. press. (bar)	1,4	Closing pressure (bar)		
	Spring opens			4		1,8	
				6		11,6	7,4
Fig. No.	12.440	PN16	1.4408	EN-JL1040	8.776,-	12.212,-	
	22.440	PN16		EN-JS1049	10.111,-	15.442,-	
	35.440	PN25/40		1.0619+N	12.470,-	18.745,-	
	54.440	PN25		on request	28.723,-	45.155,-	
	55.440	PN40					
DP34T	Spring closes	0,4-1,2	Air suppl. press. (bar)	1,7	Closing pressure (bar)	1,3 ^{b)}	
	Spring opens			1,5		1,8 ^{b)}	1,1 ^{b)}
				5		16,5 ^{b)}	10,5 ^{b)}
Fig. No.	12.440	PN16	1.4408	EN-JL1040	11.652,-	15.088,-	
	22.440	PN16		EN-JS1049	12.987,-	18.318,-	
	35.440	PN25/40		1.0619+N	15.346,-	21.621,-	
	54.440	PN25		on request	31.599,-	48.031,-	
	55.440	PN40					
DP34Tri	Spring closes	0,4-1,2	Air suppl. press. (bar)	1,7	Closing press. (bar)	2,3 ^{d)}	1,4 ^{d)}
Fig. No.	12.440	PN16	1.4408	EN-JL1040	15.940,-	19.376,-	
	22.440	PN16		EN-JS1049	17.275,-	22.606,-	
	35.440	PN25/40		1.0619+N	19.634,-	25.909,-	
	54.440	PN25		on request	35.887,-	52.319,-	
	55.440	PN40					
Special design				Additional performance			
Nominal diameter				DN	200	250	
Stem-/bellows unit Fig. 22./35.441					1.503,-	1.503,-	
Stem-/bellows unit Fig. 55.441					4.166,-	4.166,-	
Screwed seat ring Fig. 55.445 / 55.446 ¹⁾					2.048,-	2.574,-	
Pressure balanced plug max. 200 °C					on request		
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ²⁾					545,-	545,-	

Additional performance for further closing pressures

Fig. 440/441 - ARI-DP

Action: Spring closes the seat on air failure

Nominal diameter				DN	200	250	
Kvs - values				Standard		630	1000
				Reduced		400	630
DP34	Spring range (bar)	1,0-2,0	Air supply pressure min. (bar)	2,4	Closing press. bar	1,8	1,1
					Add. performance		174,-
		2,0-4,0		4,5	Closing press. bar	4,2	2,6
					Add. performance		921,-
DP34T	Spring range (bar)	1,0-2,0	Air supply pressure min. (bar)	2,5	Closing press. bar	4,2 ^{a)}	2,6 ^{a)}
					Add. performance		348,-
		2,0-4,0		4,5	Closing press. bar	9,1	5,8
					Add. performance		1.839,-
DP34Tri	Spring range (bar)	1,0-2,0	Air supply pressure min. (bar)	2,5	Closing press. bar	6,7 ^{b)}	4,2 ^{b)}
					Add. performance		455,-
		2,0-4,0		4,5	Closing press. bar	14	8,9
					Add. performance		1.398,-

Air supply pressure max. 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

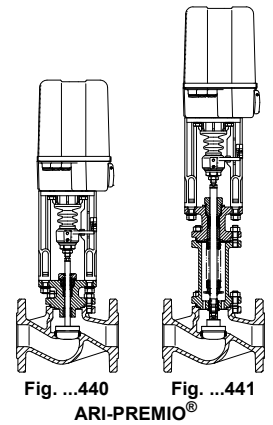
¹⁾ Closing pressures for stainless steel body and screwed seat ring refer to data sheet ARI-STEVI® 445 / 446

²⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G



Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - values				Standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400	
				Reduced	2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	400
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Closing pressure	bar	25	25	25	23,1	12,8	8	4,3	2,7	1,5		
				Operating time	s	53	53	53	53	53	53	79	79	79		
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040	1.705,-	1.714,-	1.723,-	1.747,-	1.813,-	1.859,-	2.136,-	2.605,-	3.212,-				
	23.440	PN16/25	EN-JS1049	1.805,-	1.830,-	1.833,-	2.015,-	2.033,-	2.125,-	2.625,-	2.915,-	3.926,-				
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Closing pressure	bar		25	25	25	21,3	12,3	8	4,9	3	2	
				Operating time	s			53	53	53	53	79	79	79	132	132
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040			2.018,-	2.042,-	2.108,-	2.154,-	2.431,-	2.900,-	3.507,-	4.152,-	4.987,-		
	23.440	PN16/25	EN-JS1049			2.128,-	2.310,-	2.328,-	2.420,-	2.920,-	3.210,-	4.221,-	4.700,-	5.345,-		
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Closing pressure	bar				25	25	25	21,2	13,5	8,5	5,9	
				Operating time	s						53	53	79	79	79	132
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040					2.630,-	2.676,-	2.953,-	3.422,-	4.029,-	4.674,-	5.509,-		
	23.440	PN16/25	EN-JS1049					2.850,-	2.942,-	3.442,-	3.732,-	4.743,-	5.222,-	5.867,-		
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Closing pressure	bar						25	25	17,2	10,9	7,5	
				Operating time	s								79	79	79	132
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040								3.165,-	3.634,-	4.241,-	4.886,-	5.721,-	
	23.440	PN16/25	EN-JS1049								3.654,-	3.944,-	4.955,-	5.434,-	6.079,-	
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Closing pressure	bar									18,7	13	
				Operating time	s											132
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040											5.740,-	6.575,-	
	23.440	PN16/25	EN-JS1049											6.288,-	6.933,-	
Special design				Additional performance												
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Stem-/bellows unit Fig. 23.441					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-	
Parabol. plug PTFE-soft max. 200 °C (from Kvs 1,0)					205,-	205,-	205,-	205,-	221,-	229,-	309,-	355,-	458,-	599,-	699,-	
Pressure balanced plug max. 200 °C							348,-	469,-	566,-	661,-	661,-	856,-	1.226,-	1.585,-	2.534,-	
V-port plug											201,-	243,-	311,-	472,-	641,-	
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ¹⁾					77,-	77,-	156,-	156,-	156,-	156,-	312,-	389,-	468,-	468,-	468,-	

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 und 61

Larger nominal diameters on page 33

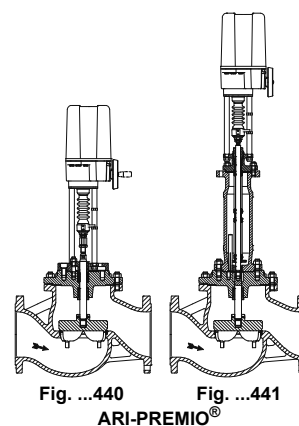
Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ DN15-100: Closing pressures see extra data sheet
 DN125-150: Closing pressures on request

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in straight through form

Body:	EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
Trim:	Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT) Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
Stem sealing:	PTFE-packing -10 ...+250 °C Further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	30 : 1
Actuators:	ARI-PREMIO® Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G



Nominal diameter				DN	200	250
Kvs - values				Standard	630	1000
				Reduced	400	630
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Closing pressure	3,1	1,9
				Operating time	s	171
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040	8.843,-	12.279,-	
	22.440	PN16	EN-JS1049	10.178,-	15.509,-	
	35.440	PN25/40	1.0619+N	12.537,-	18.812,-	
	54.440	PN25	1.4408	28.790,-	45.222,-	
	55.440	PN40		on request		
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Closing pressure	4	2,5
				Operating time	s	171
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040	9.055,-	12.491,-	
	22.440	PN16	EN-JS1049	10.390,-	15.721,-	
	35.440	PN25/40	1.0619+N	12.749,-	19.024,-	
	54.440	PN25	1.4408	29.002,-	45.434,-	
	55.440	PN40		on request		
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Closing pressure	7,1	4,5
				Operating time	s	171
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040	9.909,-	13.345,-	
	22.440	PN16	EN-JS1049	11.244,-	16.575,-	
	35.440	PN25/40	1.0619+N	13.603,-	19.878,-	
	54.440	PN25	1.4408	29.856,-	46.288,-	
	55.440	PN40		on request		
Special design				Additional performance		
Nominal diameter				DN	200	250
Stem-/bellows unit Fig. 22./35.441					1.503,-	1.503,-
Stem-/bellows unit Fig. 55.441					4.166,-	4.166,-
Screwed seat ring Fig. 55.445 / 55.446 ¹⁾					2.048,-	2.574,-
Pressure balanced plug max. 200 °C					on request	
Increased tightness on seat, leakage class IV-S1 ²⁾					545,-	545,-

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 und 61

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Closing pressures for stainless steel body and screwed seat ring refer to data sheet ARI-STEVI® 445 / 446.

²⁾ Closing pressures on request

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve with fail-safe function

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+200 °C
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuator: FR 1.2 with fail-safe on power failure
 (actuator spindle extends on power failure)
 Supply voltage: 24V 50/60Hz 1~ / 24V DC or 230V 50/60Hz Protection class: IP 66

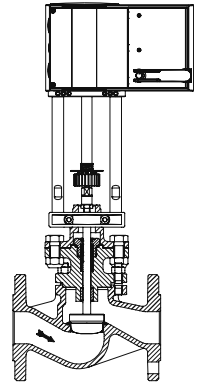


Fig. ...440
FR 1.2

ARI-STEVI® 440-FR 1.2

With parabolic plug

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100				
Kvs - values				Standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160				
				Reduced	2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25	40	63	100				
FR 1.2 2,0 kN				Closing pressure	bar	25	25	25	20,6	11,3	7	3,8	2,3	1,3			
				Operating time	s	40						60					
				Reset time at zero voltage	s	28						35					
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040	1.702,-	1.711,-	1.720,-	1.744,-	1.810,-	1.856,-	2.133,-	2.602,-	3.209,-					
	23.440	PN16/25	EN-JS1049	1.802,-	1.827,-	1.830,-	2.012,-	2.030,-	2.122,-	2.622,-	2.912,-	3.923,-					
Special design				Additional performance													
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100				
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C					205,-	205,-	205,-	205,-	221,-	229,-	309,-	355,-	458,-				

ARI-STEVI® 440 D-FR 1.2

With pressure balanced parabolic plug

Nominal diameter				DN					40	50	65	80	100	
Kvs - values				Standard					25	40	63	100	160	
				Reduced						16	25	40	63	100
FR 1.2 2,0 kN				Closing pressure	bar				25	25	25	25	25	
				Operating time	s					40		60		
				Reset time at zero voltage	s					28		35		
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040						2.373,-	2.514,-	2.794,-	3.458,-	4.433,-	
	23.440	PN16/25	EN-JS1049						2.595,-	2.783,-	3.278,-	3.769,-	5.149,-	

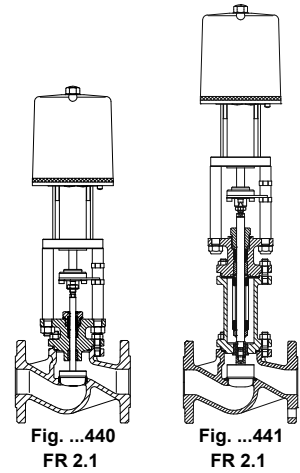
Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 63

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve with fail-safe function

Body:	EN-JL1040 / EN-JS1049
Trim:	X20Cr13+QT (1.4021+QT)
Stem sealing:	Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuator:	FR 2.1 with fail-safe function on power failure type approved acc. to DIN EN 14597: actuator spindle extends or retracts on power failure
Supply voltage:	230V 50/60Hz 1~ Protection class: IP 54



ARI-STEVI® 440-FR 2.1

With parabolic plug

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50			
Kvs - values				Standard	4	6,3	10	16	25	40			
				Reduced	2,5	4 / 2,5	6,3	10	16	25			
FR 2.1 0,9kN				Closing pressure	bar	18	18	10,3	7,4	3,6	2		
				Operating time	s	69							
				Reset time at zero voltage	s	5,5							
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040	2.306,-	2.315,-	2.324,-	2.348,-	2.414,-	2.460,-				
	23.440	PN16/25	EN-JS1049	2.406,-	2.431,-	2.434,-	2.616,-	2.634,-	2.726,-				
Special design				Additional performance									
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50			
Stem-/bellows unit Fig. 23.441					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-			
Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C					205,-	205,-	205,-	205,-	221,-	229,-			

ARI-STEVI® 440 D-FR 2.1

With pressure balanced parabolic plug max. 200°C

Nominal diameter				DN			25	32	40	50	65	80	100	
Kvs - values				Standard			10	16	25	40	63	100	160	
				Reduced			6,3	10	16	25	40	63	100	
FR 2.1 0,9kN				Closing pressure	bar		20	20	20	16	16	16	12	
				Operating time	s		69						103	
				Reset time at zero voltage	s		5,5						8,5	
Fig. No.	12.440	PN16	EN-JL1040				2.596,-	2.816,-	2.977,-	3.119,-	3.278,-	3.769,-	5.037,-	
	23.440	PN16/25	EN-JS1049				2.779,-	3.086,-	3.199,-	3.387,-	3.398,-	4.064,-	5.549,-	
Special design				Additional performance										
Nominal diameter				DN			25	32	40	50	65	80	100	
Stem-/bellows unit Fig. 23.441							532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	

Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 63

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

ARI-STEVI® 440-FR 2.2 and ARI-STEVI® 440 D-FR 2.2 on request

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in straight through form with screwed sockets ANSI (BSP or NPT)

Body: ASTM SA105
 Trim: SA276Gr.420 / E347-16
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 50 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure

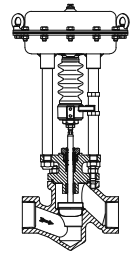


Fig. ...440 ANSI
ARI-DP

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50
				NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Kvs - values		Standard			3,3	5,4	8,4	12,8	20	28,4
		Reduced			2,5	4	6,3	10	16	25
DP32	Spring closes	0,4-1,2	Air supply press. min. (bar)	1,4	18,6	18,6	10,7	3,9	3,9	2,2
				Closing press. (bar)	1,4	18,6	18,6	10,7	3,9	3,9
	Spring opens	6			51,1	51,1	51,1	40	40	51,1
Fig. No.	45.440....2	ANSI300	SA105	1.255,-	1.266,-	1.271,-	1.408,-	1.418,-	1.494,-	
DP33	Spring closes	0,2-1,0	Air supply press. min. (bar)	1,2	13,3 ^{c)}	13,3 ^{c)}	7,4 ^{c)}	2,4 ^{c)}	2,4 ^{c)}	1,2 ^{c)}
		0,4-1,2		1,4	34,2 ^{c)}	34,2 ^{c)}	20,2 ^{c)}	8,1 ^{c)}	8,1 ^{c)}	4,9 ^{c)}
	Spring opens	1,4		34,2 ^{d)}	34,2 ^{d)}	20,2 ^{d)}	8,1 ^{d)}	8,1 ^{d)}	4,9 ^{d)}	
		4		51,1 ^{d)}	51,1 ^{d)}	51,1 ^{d)}	40 ^{d)}	40 ^{d)}	51,1 ^{c)}	
Fig. No.	45.440....2	ANSI300	SA105	1.489,-	1.500,-	1.505,-	1.642,-	1.652,-	1.728,-	

Additional performance for further closing pressures. Action: Spring closes the seat on air failure

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	
				NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	
Kvs - Werte		Standard			3,3	5,4	8,4	12,8	20	28,4	
		Reduced			2,5	4	6,3	10	16	25	
DP32	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	2,7	Closing press. bar	44,9	44,9	26,8	11	11	6,8	
				Add. performance	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	
			1,5-2,9	3,2	Closing press. bar	51,1	51,1	51,1	23,5	23,5	15
					Add. performance	50,-	50,-	50,-	50,-	50,-	50,-
2,0-3,8	4,1	Closing press. bar				32,5	32,5	20,8			
		Add. performance				174,-	174,-	174,-			
DP33	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	2,7	Closing press. bar	51,1 ^{a)}	51,1 ^{a)}	45,9 ^{a)}	19,5 ^{a)}	19,5 ^{a)}	12,3 ^{a)}	
				Add. performance	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	
			1,7-2,7	3,1	Closing press. bar			51,1 ^{a)}	40 ^{a)}	40 ^{a)}	29 ^{a)}
					Add. performance			69,-	69,-	69,-	69,-
2,3-3,7	4,5	Closing press. bar						40,1			
		Add. performance						140,-			

Special design				Additional performance						
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50
				NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Stem-/bellows unit Fig. 45.441					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-
Trim SA240Gr.316Ti					98,-	121,-	131,-	152,-	193,-	214,-
Parabolic plug with PTFE-soft seal max. 200 °C					153,-	153,-	153,-	153,-	166,-	171,-
Isolation plug					without price addition					
Socket weld-ends (Fig. 45.440....3)					without price addition					

Air supply pressure max. 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58

ARI-STEVI[®] Smart

Electric actuated control valve in straight through form with screwed sockets ANSI (BSP or NPT)

Body:	ASTM SA105
Trim:	SA276Gr.420 / E347-16
Stem sealing:	Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C Further designs up to +450°C acc. to data sheet
Flow characteristic:	Equal percentage or linear
Rangeability:	50 : 1
Actuators:	ARI-PREMIO [®] Optional: ARI-PREMIO [®] -Plus 2G

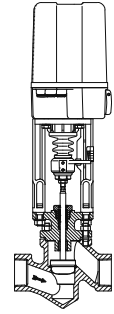


Fig. ...440 ANSI
ARI-PREMIO[®]

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50
				NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Kvs - values				Standard	3,3	5,4	8,4	12,8	20	28,4
				Reduced	2,5	4	6,3	10	16	25
PREMIO [®] 2,2 kN (230V)		Closing pressure		bar	51,1	51,1	30,8	12,8	12,8	8
		Operating time		s	53	53	53	53	53	53
$\frac{\phi}{L}$	45.440...2	ANSI300	SA105		1.643,-	1.654,-	1.659,-	1.796,-	1.806,-	1.882,-
PREMIO [®] 5 kN (100-240V)		Closing pressure		bar			51,1	33,2	33,2	21,3
		Operating time		s			53	53	53	53
$\frac{\phi}{L}$	45.440...2	ANSI300	SA105				1.954,-	2.091,-	2.101,-	2.177,-
Special design				Additional performance						
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50
				NPS	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Stem-/bellows unit Fig. 45.441					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-
Trim SA240Gr.316Ti					98,-	121,-	131,-	152,-	193,-	214,-
Parabol. plug with PTFE-soft seal max. 200 °C					153,-	153,-	153,-	153,-	166,-	171,-
Isolation plug					without price addition					
Socket weld-ends (Fig. 45.440....3)					without price addition					

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 and 61

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in straight through form

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE-packing -10 ... +250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure

Closing pressures for standard Kvs-values

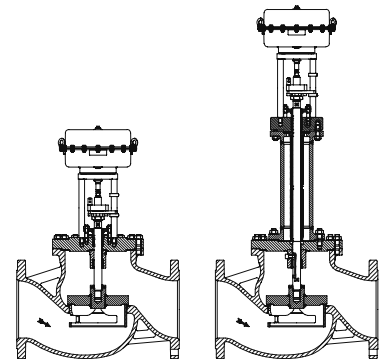


Fig. ...425

Fig. ...426

ARI-DP

Nominal diameter			DN	300	350	400	500					
Kvs - values	Standard			1500	1800	2500	4000					
	Reduced			1000 / 630	1500 / 1000	1500 / 1800	2500 / 1800					
DP34	Spring opens	Air supply press. min. (bar)	2	Closing press. (bar)	Closing pressures see data sheet only reduced Kvs-values							
			4									
			6									
Fig. No.	22.425	PN16	EN-JS1049	on request								
	35.425	PN25/40	1.0619+N	on request								
DP34T	Spring opens	Air supply press. min. (bar)	1,5	Closing press. (bar)	Closing pressures see data sheet only reduced Kvs-values							
			4									
			6									
Fig. No.	22.425	PN16	EN-JS1049	on request								
	35.425	PN25/40	1.0619+N	on request								
DP34Tri	Spring closes	0,4-1,2	Air supply press. min. (bar)	1,7	Closing press. (bar)	Closing pressures see data sheet only reduced Kvs-values						
				Fig. No.				22.425	PN16	EN-JS1049	on request	
								35.425	PN25/40	1.0619+N	on request	
DP35	Spring closes	1,8 - 3,8	Air supply press. min. (bar)	4,3	Closing press. (bar)	7,8	4,3	3,6	2,2			
				Spring opens		1,5	Closing pressures see data sheet only reduced Kvs-values					
	4	10				6,9	5,8	3,6				
	6	17,5				12,4	10,6	6,6				
	Fig. No.	22.425		PN16		EN-JS1049	on request					
35.425		PN25/40	1.0619+N	on request								
Special design				Additional performance								
Nominal diameter				DN	300	350	400	500				
Stem/bellows unit Fig. 22./35.426				on request								
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)												
Plug with PTFE-soft seal max. 200 °C												
Pressure balanced plug max. 200 °C												
Hard facing seat and plug												
Perforated plug (reduced Kvs-values)												
Additional performance for further closing pressures. Action: Spring closes on air failure												
Nominal diameter				DN	300	350						
Kvs - values	Standard			1000 / 630	1000							
	Reduced											
DP34	Spring range (bar)	1,0-2,0	Air supply press. min. (bar)	2,3	Closing press. (bar)	bar	Closing pressures see data sheet. Only reduced Kvs-values Prices on request					
				Add. performance								
DP34T	2,0-4,0	2,5	2,5	Closing press. (bar)	bar							
						Add. performance						
DP34Tri	1,0-2,0	2,5	2,5	Closing press. (bar)	bar							
						Add. performance						
DP34Tri	2,0-4,0	4,5	4,5	Closing press. (bar)	bar							
						Add. performance						
Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58												
Air supply pressure: max. 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar)												

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in straight through form

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400 V, 50 Hz 3~ Protection class: IP68
 Closing pressures for standard Kvs-values

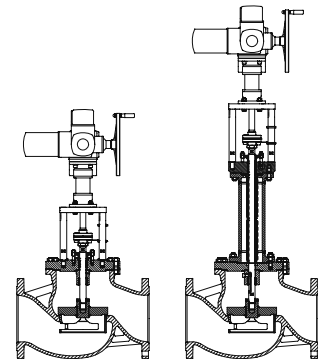


Fig. 425

Fig. 426

AUMA

Control valves
 STEVI®
 Smart
 425 / 426

Nominal diameter				DN	300	350	400	500	
Kvs - values				Standard		1500	1800	2500	4000
				Reduced		1000 / 630	1500 / 1000	1800 / 1500	2500 / 1800
AUMA SAR 07.6 with LE25.1		Closing pressure	Shut off	bar	2,2				
			Control	bar	1,4				
		Operating time			s	68			
Fig. No.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		on request				
	35.425	PN25/40	1.0619+N						
AUMA SAR 10.2 with LE50.1		Closing pressure	Shut off	bar	4,1	3	2,5	1,5	
			Control	bar	2,4	1,8	1,5	1	
		Operating time			s	56	55	55	55
Fig. No.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		on request				
	35.425	PN25/40	1.0619+N		on request				
AUMA SAR 14.2 with LE70.1		Closing pressure	Shut off	bar	7,7	5,6	4,8	2,9	
			Control	bar	4	3	2,5	1,6	
		Operating time			s	70	64	64	64
Fig. No.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		on request				
	35.425	PN25/40	1.0619+N		on request				
AUMA SAR 14.6 with LE100.1		Closing pressure	Shut off	bar	16,3	12	10,2	6,3	
			Control	bar	6,7	5	4,3	2,7	
		Operating time			s	70	64	64	64
Fig. No.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		on request				
	35.425	PN25/40	1.0619+N		on request				
AUMA SAR 16.2 with LE200.1		Closing pressure	Shut off	bar	28,2	20,8	17,8	11,1	
			Control	bar	11,5	8,5	7,3	4,6	
		Operating time			s	61	56	56	56
Fig. No.	22.425	PN16	EN-JS1049 ¹⁾		on request				
	35.425	PN25/40	1.0619+N		on request				
Special design					Additional performance				
Nominal diameter					DN	300	350	400	500
Stem-/bellows unit Fig. 22./35.426					on request				
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)									
Plug with PTFE-soft seal max. 200 °C									
Pressure balanced plug max. 200 °C									
Hard facing seat and plug									
Perforated plug (reduced Kvs-values)									

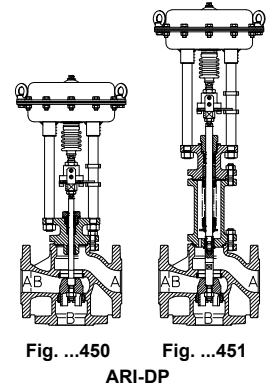
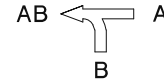
Additional performance for special design and accessories of actuators - see page 64

¹⁾ Only full Kvs-value. Reductions not available

ARI-STEVI[®] Smart

Pneumatic actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220°C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes port A or B on air failure

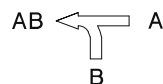


Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values		Standard			4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320
		Reduced			2,5	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250
DP32	Spring range (bar)	0,4-1,2	Air supply pressure (bar)	1,6	Closing pressure (bar)	18,6	12,6	10,7	7,2	3,9	2,2				
		12.450				PN16	EN-JL1040	1.474,-	1.496,-	1.531,-	1.585,-	1.671,-	1.807,-	2.081,-	2.430,-
Fig. No.		23.450	PN16/25	EN-JS1049	1.709,-	1.712,-	1.754,-	1.823,-	1.912,-	2.067,-	2.364,-	2.751,-	3.892,-		
		35.450	PN25/40	1.0619+N	2.001,-	2.017,-	2.162,-	2.387,-	2.658,-	3.017,-	3.601,-	4.230,-	5.119,-		
		55.450	PN25/40	1.4408	2.951,-	3.187,-	3.428,-	3.991,-	4.169,-	4.512,-	6.316,-	8.677,-	12.203,-		
DP33	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure (bar)	1,2 ¹⁾	Closing pressure (bar)	13,3 ^{c)}	8,8 ^{c)}	7,4 ^{c)}	4,9 ^{c)}	2,4 ^{c)}	1,2 ^{c)}				
		0,4-1,2		1,6 ¹⁾		34,2 ^{c)}	23,7 ^{c)}	20,2 ^{c)}	14,1 ^{c)}	8,1 ^{c)}	4,9 ^{c)}	2,5	1,4		
Fig. No.		12.450	PN16	EN-JL1040	1.708,-	1.730,-	1.765,-	1.819,-	1.905,-	2.041,-	2.315,-	2.664,-	3.265,-		
		23.450	PN16/25	EN-JS1049	1.943,-	1.946,-	1.988,-	2.057,-	2.146,-	2.301,-	2.598,-	2.985,-	4.126,-		
		35.450	PN25/40	1.0619+N	2.235,-	2.251,-	2.396,-	2.621,-	2.892,-	3.251,-	3.835,-	4.464,-	5.353,-		
		55.450	PN25/40	1.4408	3.185,-	3.421,-	3.662,-	4.225,-	4.403,-	4.746,-	6.550,-	8.911,-	12.437,-		
DP34	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure (bar)	1,2	Closing pressure (bar)						2,5 ^{b)}	1,5 ^{b)}			
		0,4-1,2		1,6								7 ^{b)}	4,4 ^{b)}	2,7 ^{b)}	1,8
Fig. No.		12.450	PN16	EN-JL1040							3.219,-	3.568,-	4.169,-		
		23.450	PN16/25	EN-JS1049							3.502,-	3.889,-	5.030,-	7.652,-	9.133,-
		35.450	PN25/40	1.0619+N							4.739,-	5.368,-	6.257,-	10.005,-	12.006,-
		55.450	PN25/40	1.4408							7.454,-	9.815,-	13.341,-	16.645,-	21.508,-
DP34 T	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure (bar)	1,2	Closing pressure (bar)									1,4	
		0,4-1,2		1,6									2)	4,1	2,9
Fig. No.		12.450	PN16	EN-JL1040											
		23.450	PN16/25	EN-JS1049										10.528,-	12.009,-
		35.450	PN25/40	1.0619+N										12.881,-	14.882,-
		55.450	PN25/40	1.4408										19.521,-	24.384,-
Special design				Additional performance											
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Stem/bellows unit Fig. 23./35.451					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-
Stem/bellows unit Fig. 55.451					654,-	654,-	654,-	654,-	888,-	912,-	1.152,-	1.924,-	2.127,-	on request	
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ³⁾					123,-	152,-	166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-
2 screwed seat rings ⁴⁾					74,-	74,-	76,-	76,-	77,-	84,-	88,-	114,-	145,-	standard	

Additional performance for further closing pressures

Fig. 450/451 as mixing valve - ARI-DP

Action: Spring closes port A or B on air failure.



Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		
Kvs - values		Standard		4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320	
		Reduced		2,5	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	
DP32	0,8-2,4	3,2	Closing press. bar	40	31,4	26,8	18,8	11	6,8	3,7	2,2	1,2			
			Add. performance	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-		
	1,5-2,9	4,4	Closing press. bar		40	40	39,1	23,5	15						
			Add. performance		50,-	50,-	50,-	50,-	50,-						
	2,0-3,8	5,8	Closing press. bar				40	32,5	20,8						
			Add. performance				174,-	174,-	174,-						
DP33	0,8-2,4	3,2	Closing press. ¹⁾ bar	40 ^{a)}	40 ^{a)}	40 ^{a)}	32,5 ^{a)}	19,5 ^{a)}	12,3 ^{a)}	7	4,4	2,6			
			Add. performance	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-		
	1,5-3,0 (1,7-2,7)	4,5 (4,4)	Closing press. bar				(40 ^{a)}	(40 ^{a)}	(29 ^{a)}	14,8	9,6	6			
			Add. performance				69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-		
	2,0-4,0 (2,3-3,7)	6,0 (6,0)	Closing press. bar						(40)	20,3	13,3	8,4			
			Add. performance						140,-	140,-	140,-	140,-			
DP34	0,8-2,4	3,2	Closing press. bar						16	10,4	6,5	4,5	3,2		
			Add. performance						174,-	174,-	174,-	174,-	174,-	174,-	
	1,5-3,0 (2,1-3,0)	4,5 (5,1)	Closing press. bar							(40)	(29,7)	(19)	9,3	6,7	
			Add. performance							192,-	192,-	192,-	192,-	192,-	
	2,0-4,0 (2,4-3,6)	6,0 (6,0)	Closing press. bar								(34,2)	(21,9)	12,7	9,2	
			Add. performance								532,-	532,-	532,-	532,-	
DP34T	0,8-2,4	3,2	Closing press. ²⁾ bar										9,6	7	
			Add. performance											228,-	228,-
	1,5-3,0	4,5	Closing press. ²⁾ bar											19,1	14
			Add. performance											386,-	386,-
	2,0-4,0	6,0	Closing press. ²⁾ bar											26	19
			Add. performance											1.068,-	1.068,-

Air supply pressure max. 6 bar

a) 5 bar

b) 4,5 bar

c) 4 bar

d) 3,5 bar

e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ With action "Spring closes port A-AB on air failure" the air supply pressure max. is 3,5 bar

²⁾ DN125 and 150 with PTFE or graphite packing.

³⁾ Standard for body in 1.4408

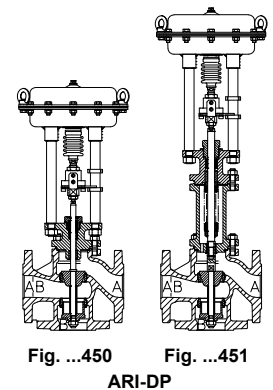
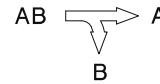
⁴⁾ Further reduced Kvs-values and higher closing pressures possible with two screwed seat rings.
Standard at DN125-150 and at stainless steel DN15-100

Control valves
STEVJ®
Smart
450/451

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in 3-way-form as diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes port A or B on air failure

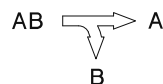


Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - values			Standard		4	6,3	10	16	14	25	45	60	95	170	200
			Reduced		2,5	4	6,3	10							
DP32	Spring range (bar)	0,4-1,2	Air supply pressure (bar)	1,6	Closing pressure (bar)	9,3	6,3	5,3	3,6	4,1	2,3	1,2			
		12.450		PN16		EN-JL1040	1.474,-	1.496,-	1.531,-	1.585,-	1.904,-	2.151,-	2.484,-	2.946,-	3.680,-
Fig. No.	23.450		PN16/25	EN-JS1049	1.709,-	1.712,-	1.754,-	1.823,-	2.151,-	2.409,-	2.767,-	3.265,-	4.534,-	7.495,-	
	35.450		PN25/40	1.0619+N	2.001,-	2.017,-	2.162,-	2.387,-	2.895,-	3.360,-	4.003,-	4.746,-	5.769,-	9.854,-	
	55.450		PN25/40	1.4408	2.952,-	3.188,-	3.429,-	3.992,-	4.411,-	4.863,-	6.732,-	9.209,-	12.863,-	16.464,-	
DP33	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure (bar)	1,2	Closing pressure (bar)	6,6 ^{c)}	4,4 ^{c)}	3,7 ^{c)}	2,4 ^{c)}	2,6 ^{c)}	1,3 ^{c)}				
		0,4-1,2		1,6		17,1 ^{c)}	11,9 ^{c)}	10,1 ^{c)}	7 ^{c)}	8,5 ^{c)}	5,1 ^{c)}	3,2	1,8	1,1	
Fig. No.	12.450		PN16	EN-JL1040	1.708,-	1.730,-	1.765,-	1.819,-	2.138,-	2.385,-	2.718,-	3.180,-	3.914,-		
	23.450		PN16/25	EN-JS1049	1.943,-	1.946,-	1.988,-	2.057,-	2.385,-	2.643,-	3.001,-	3.499,-	4.768,-	7.729,-	9.652,-
	35.450		PN25/40	1.0619+N	2.235,-	2.251,-	2.396,-	2.621,-	3.129,-	3.594,-	4.237,-	4.980,-	6.003,-	10.088,-	12.528,-
	55.450		PN25/40	1.4408	3.186,-	3.422,-	3.663,-	4.226,-	4.645,-	5.097,-	6.966,-	9.443,-	13.097,-	16.698,-	21.973,-
DP34	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure (bar)	1,2	Closing pressure (bar)						3,2 ^{b)}	1,8 ^{b)}	1,1 ^{b)}		
		0,4-1,2		1,6								8,6 ^{b)}	5,3 ^{b)}	3,5 ^{b)}	2,4
Fig. No.	12.450		PN16	EN-JL1040							3.622,-	4.084,-	4.818,-		
	23.450		PN16/25	EN-JS1049							3.905,-	4.403,-	5.672,-	8.633,-	10.556,-
	35.450		PN25/40	1.0619+N							5.141,-	5.884,-	6.907,-	10.992,-	13.432,-
	55.450		PN25/40	1.4408							7.870,-	10.347,-	14.001,-	17.602,-	22.877,-
DP34T	Spring range (bar)	0,2-1,0	Air supply pressure (bar)	1,2	Closing pressure (bar)								1,9 ^{b)}	1,2 ^{b)}	
		0,4-1,2		1,6										5,5 ^{b)}	3,7 ^{b)}
Fig. No.	12.450		PN16	EN-JL1040											
	23.450		PN16/25	EN-JS1049										11.509,-	13.432,-
	35.450		PN25/40	1.0619+N										13.868,-	16.308,-
	55.450		PN25/40	1.4408										20.478,-	25.753,-
Special design			Additional performance												
Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Stem/bellows unit Fig. 23./35.451				474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-	
Stem/bellows unit Fig. 55.451				654,-	654,-	654,-	654,-	888,-	912,-	1.152,-	1.924,-	2.127,-	on request		
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ²⁾				123,-	152,-	166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-	

Additional performance for further closing pressures

Fig. 450/451 as diverting valve - ARI-DP

Action: Spring closes port A or B on air failure.



Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - values				Standard		4	6,3	10	16	14	25	45	60	95	170	200
				Reduced		2,5	4	6,3	10							
DP32	0,8-2,4	3,2	Closing press.	bar	22,5	15,7	13,4	9,4	11,6	7,1	4,5	2,7	1,7	1,1		
			Add. performance		37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	37,-	
	1,5-2,9	4,4	Closing press.	bar	40	32,1	27,5	19,6	24,5	15,4						
			Add. performance			50,-	50,-	50,-	50,-	50,-						
	2,0-3,8	5,8	Closing press.	bar		40	37,6	26,8	33,8	21,4						
			Add. performance					174,-	174,-	174,-						
DP33	0,8-2,4	3,2	Closing press. ³⁾	bar	38 ^{a)}	26,8 ^{a)}	23 ^{a)}	16,3 ^{a)}	20,3 ^{a)}	12,7 ^{a)}	8,5	5,2	3,5	2,4	1,6	
			Add. performance		65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-
	1,5-3,0 (1,7-2,7)	4,5 (4,4)	Closing press.	bar	(40 ^{a)})	(40 ^{a)})	(40 ^{a)})	(37 ^{a)})	(40 ^{a)})	(29,8 ^{a)})	17,9	11,2	7,7	5,4	3,7	
			Add. performance		69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-	69,-
	2,0-4,0 (2,3-3,7)	6,0 (6,0)	Closing press.	bar				(40)	(40)	(40)	24,5	15,5	10,7	7,6	5,3	
			Add. performance					140,-	140,-	140,-	140,-	140,-	140,-	140,-	140,-	
DP34	0,8-2,4	3,2	Closing press.	bar							19,3	12,2	8,3	5,9	4,1	
			Add. performance								174,-	174,-	174,-	174,-	174,-	
	2,1-3,0	5,1	Closing press.	bar							40	34,7	24	17,4	12,2	
			Add. performance								192,-	192,-	192,-	192,-	192,-	
	2,4-3,6	6	Closing press.	bar								39,9	27,6	20	14,1	
			Add. performance									192,-	192,-	532,-	532,-	
DP34T	0,8-2,4	3,2	Closing press. ¹⁾	bar										12,5	8,7	
			Add. performance												228,-	228,-
	2,1-3,0	5,1	Closing press. ¹⁾	bar											35,4	25
			Add. performance												417,-	417,-
	2,4-3,6	6	Closing press. ¹⁾	bar											40	28,7
			Add. performance												1.068,-	1.068,-

Air supply pressure max. 6 bar

a) 5 bar

b) 4,5 bar

c) 4 bar

d) 3,5 bar

e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ DN125 and 150 with PTFE or graphite packing

²⁾ Standard for body in 1.4408

³⁾ With action "Spring closes port B on air failure" the air supply pressure max. is 3,5 bar

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

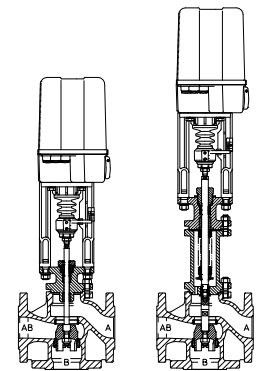
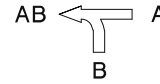


Fig. ...450 ARI-PREMIO®
 Fig. ...451 ARI-PREMIO®

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - values				Standard	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320	
				Reduced	2,5	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	250	320
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Closing pressure	bar	40	35,9	30,8	21,7	12,8	8	4,3	2,7	1,5		
				Operating time	s	53	53	53	53	53	53	79	79	79		
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040	1.862,-	1.884,-	1.919,-	1.973,-	2.059,-	2.195,-	2.469,-	2.818,-	3.419,-				
	23.450	PN16/25	EN-JS1049	2.097,-	2.100,-	2.142,-	2.211,-	2.300,-	2.455,-	2.752,-	3.139,-	4.280,-				
	35.450	PN25/40	1.0619+N	2.389,-	2.405,-	2.550,-	2.775,-	3.046,-	3.405,-	3.989,-	4.618,-	5.507,-				
	55.450	PN25/40	1.4408	3.339,-	3.575,-	3.816,-	4.379,-	4.557,-	4.900,-	6.704,-	9.065,-	12.591,-				
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Closing pressure	bar		40	40	40	33,2	21,3	12,3	8	4,9	3,4	2,4
				Operating time	s		53	53	53	53	53	79	79	79	132	132
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040		2.179,-	2.214,-	2.268,-	2.354,-	2.490,-	2.764,-	3.113,-	3.714,-				
	23.450	PN16/25	EN-JS1049		2.395,-	2.437,-	2.506,-	2.595,-	2.750,-	3.047,-	3.434,-	4.575,-	7.197,-	8.678,-		
	35.450	PN25/40	1.0619+N		2.700,-	2.845,-	3.070,-	3.341,-	3.700,-	4.284,-	4.913,-	5.802,-	9.550,-	11.551,-		
	55.450	PN25/40	1.4408		3.870,-	4.111,-	4.674,-	4.852,-	5.195,-	6.999,-	9.360,-	12.886,-	16.190,-	21.053,-		
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Closing pressure	bar					40	40	32,3	21,2	13,5	9,5	6,9
				Operating time	s					53	53	79	79	79	132	132
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040						2.876,-	3.012,-	3.286,-	3.635,-	4.236,-			
	23.450	PN16/25	EN-JS1049						3.117,-	3.272,-	3.569,-	3.956,-	5.097,-	7.719,-	9.200,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N						3.863,-	4.222,-	4.806,-	5.435,-	6.324,-	10.072,-	12.073,-	
	55.450	PN25/40	1.4408						5.374,-	5.717,-	7.521,-	9.882,-	13.408,-	16.712,-	21.575,-	
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Closing pressure	bar						40	26,9	17,2	12,1	8,8	
				Operating time	s						79	79	79	132	132	
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040								3.498,-	3.847,-	4.448,-			
	23.450	PN16/25	EN-JS1049								3.781,-	4.168,-	5.309,-	7.931,-	9.412,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N								5.018,-	5.647,-	6.536,-	10.284,-	12.285,-	
	55.450	PN25/40	1.4408								7.733,-	10.094,-	13.620,-	16.924,-	21.787,-	
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Closing pressure	bar									20,8	15,2	
				Operating time	s									132	132	
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040													
	23.450	PN16/25	EN-JS1049											8.785,-	10.266,-	
	35.450	PN25/40	1.0619+N											11.138,-	13.139,-	
	55.450	PN25/40	1.4408											17.778,-	22.641,-	
Special design				Additional performance												
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Stem/bellows unit Fig. 23./35.451					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-	
Stem/bellows unit Fig. 55.451					654,-	654,-	654,-	654,-	888,-	912,-	1.152,-	1.924,-	2.127,-	on request		
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ¹⁾					123,-	152,-	166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-	
2 screwed seat rings ²⁾					74,-	74,-	76,-	76,-	77,-	84,-	88,-	114,-	145,-	standard		

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 and 61

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Standard for body in 1.4408

²⁾ Further reduced Kvs-values and higher closing pressures possible with two screwed seat rings.
 Standard at DN125-150 and at stainless steel DN15-100.

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

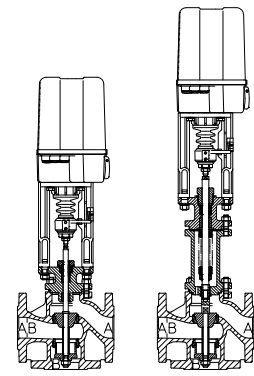
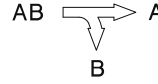


Fig. ...450
ARI-PREMIO®
Fig. ...451

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Kvs - value				Standard	4	6,3	10	16	14	25	45	60	95	170	200	
				Reduced	2,5	4	6,3	10								
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Closing pressure	bar	25,7	18	15,4	10,8	13,4	8,2	5,4	3,2	2	1,3	
				Operating time	s	53	53	53	53	53	53	53	79	79	79	79
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040	1.862,-	1.884,-	1.919,-	1.973,-	2.292,-	2.539,-	2.872,-	3.334,-	4.068,-				
	23.450	PN16/25	EN-JS1049	2.097,-	2.100,-	2.142,-	2.211,-	2.539,-	2.797,-	3.155,-	3.653,-	4.922,-	7.883,-			
	35.450	PN25/40	1.0619+N	2.389,-	2.405,-	2.550,-	2.775,-	3.283,-	3.748,-	4.391,-	5.134,-	6.157,-	10.242,-			
	55.450	PN25/40	1.4408	3.340,-	3.576,-	3.817,-	4.380,-	4.799,-	5.251,-	7.120,-	9.597,-	13.251,-	16.852,-			
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Closing pressure	bar	40	40	38,5	27,4	34,6	21,9	15	9,4	6,4	4,5	3,1
				Operating time	s	53	53	53	53	53	53	53	79	79	79	79
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040	2.157,-	2.179,-	2.214,-	2.268,-	2.587,-	2.834,-	3.167,-	3.629,-	4.363,-				
	23.450	PN16/25	EN-JS1049	2.392,-	2.395,-	2.437,-	2.506,-	2.834,-	3.092,-	3.450,-	3.948,-	5.217,-	8.178,-	10.101,-		
	35.450	PN25/40	1.0619+N	2.684,-	2.700,-	2.845,-	3.070,-	3.578,-	4.043,-	4.686,-	5.429,-	6.452,-	10.537,-	12.977,-		
	55.450	PN25/40	1.4408	3.635,-	3.871,-	4.112,-	4.675,-	5.094,-	5.546,-	7.415,-	9.892,-	13.546,-	17.147,-	22.422,-		
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Closing pressure	bar			40	40	40	40	38,9	24,8	17,1	12,3	8,6
				Operating time	s			53	53	53	53	79	79	79	79	79
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040			2.736,-	2.790,-	3.109,-	3.356,-	3.689,-	4.151,-	4.885,-				
	23.450	PN16/25	EN-JS1049			2.959,-	3.028,-	3.356,-	3.614,-	3.972,-	4.470,-	5.739,-	8.700,-	10.623,-		
	35.450	PN25/40	1.0619+N			3.367,-	3.592,-	4.100,-	4.565,-	5.208,-	5.951,-	6.974,-	11.059,-	13.499,-		
	55.450	PN25/40	1.4408			4.634,-	5.197,-	5.616,-	6.068,-	7.937,-	10.414,-	14.068,-	17.669,-	22.944,-		
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Closing pressure	bar							40	31,4	21,7	15,7	11
				Operating time	s										79	79
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040									3.901,-	4.363,-	5.097,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									4.184,-	4.682,-	5.951,-	8.912,-	10.835,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									5.420,-	6.163,-	7.186,-	11.271,-	13.711,-
	55.450	PN25/40	1.4408									8.149,-	10.626,-	14.280,-	17.881,-	23.156,-
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Closing pressure	bar										26,9	19
				Operating time	s											
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040													
	23.450	PN16/25	EN-JS1049												9.766,-	11.689,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N												12.125,-	14.565,-
	55.450	PN25/40	1.4408												18.735,-	24.010,-
Special design				Additional performance												
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Stem-/bellows unit Fig. 23./35.451					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-	
Stem-/bellows unit Fig. 55.451					654,-	654,-	654,-	654,-	888,-	912,-	1.152,-	1.924,-	2.127,-	on request		
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ¹⁾					123,-	152,-	166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-	

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 and 61

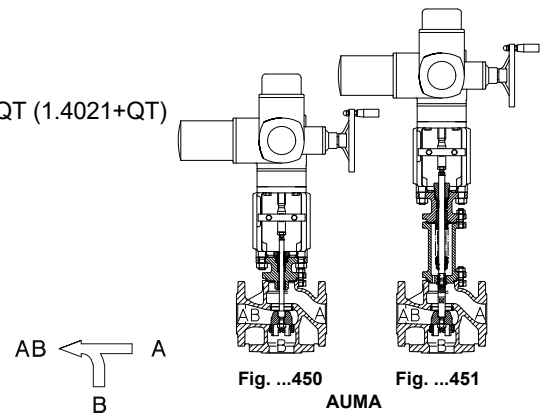
Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Standard for body in 1.4408

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP68



Nominal diameter				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values		Standard			10	16	25	40	63	100	160	250	320
		Reduced			6,3	10	16	25	40	63	100	160	250
AUMA SAR 07.2		Closing pressure	Shut off	bar	40	40	40	40	40	29,7	19	13,4	9,7
			Control	bar	40	40	40	36,5	21,4	14	8,8	6,1	4,4
		Operating time			s	54	54	54	54	56	56	56	94
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040		5.059,-	5.113,-	5.199,-	5.335,-	5.609,-	5.958,-	6.559,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049		5.282,-	5.351,-	5.440,-	5.595,-	5.892,-	6.279,-	7.420,-	10.042,-	11.523,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N		5.690,-	5.915,-	6.186,-	6.545,-	7.129,-	7.758,-	8.647,-	12.395,-	14.396,-
	55.450	PN25/40	1.4408		6.956,-	7.519,-	7.697,-	8.040,-	9.844,-	12.205,-	15.731,-	19.035,-	23.898,-
AUMA SAR 07.6		Closing pressure	Shut off	bar				40	40	40	26,9	18,9	13,8
			Control	bar				40	30,5	20	12,8	8,9	6,5
		Operating time			s				43	64	64	64	55
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040					5.480,-	5.754,-	6.103,-	6.704,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049					5.740,-	6.037,-	6.424,-	7.565,-	10.187,-	11.668,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N					6.690,-	7.274,-	7.903,-	8.792,-	12.540,-	14.541,-
	55.450	PN25/40	1.4408					8.185,-	9.989,-	12.350,-	15.876,-	19.180,-	24.043,-
AUMA SAR10.2		Closing pressure	Shut off	bar					40	40	31,6	32,3	23,7
			Control	bar					40	40	26,9	18,9	13,8
		Operating time			s					64	64	64	55
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040										
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									11.405,-	12.886,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									13.758,-	15.759,-
	55.450	PN25/40	1.4408									20.398,-	25.261,-
AUMA SAR14.2		Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar								40	40
			Control	bar									31,3
		Operating time			s								63
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040										
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									14.115,-	15.596,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									16.468,-	18.469,-
	55.450	PN25/40	1.4408									23.108,-	27.971,-
Special design				Additional performance									
Nominal diameter				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Stem-/bellows unit Fig. 23./35.451					532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-
Stem-/bellows unit Fig. 55.451					654,-	654,-	888,-	912,-	1.152,-	1.924,-	2.127,-	on request	
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ²⁾					166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-
2 screwed seat rings ³⁾					76,-	76,-	77,-	84,-	88,-	114,-	145,-	standard	

Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 64

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ DN125 and 150 with PTFE or graphite packing.

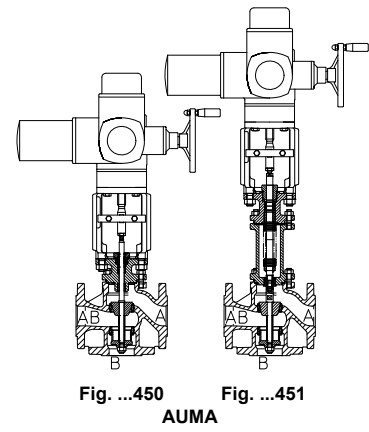
²⁾ Standard for body in 1.4408

³⁾ Further reduced Kvs-values and higher closing pressures possible with two screwed seat rings.
 Standard at DN125-150 and at stainless steel DN15-100.

ARI-STEVI[®] Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP68



Nominal diameter				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values				Standard	10	16	14	25	45	60	95	170	200
					6,3	10							
AUMA SAR 07.2		Closing pressure	Shut off	bar	40	40	40	40	40	34,7	24	17,4	12,2
			Control	bar	40	40	40	37,6	25,8	16,4	11,2	8	5,6
		Operating time			s	54	54	54	54	56	56	56	56
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040		5.059,-	5.113,-	5.432,-	5.679,-	6.012,-	6.474,-	7.208,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049		5.282,-	5.351,-	5.679,-	5.937,-	6.295,-	6.793,-	8.062,-	11.023,-	12.946,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N		5.690,-	5.915,-	6.423,-	6.888,-	7.531,-	8.274,-	9.297,-	13.382,-	15.822,-
	55.450	PN25/40	1.4408		6.957,-	7.520,-	7.939,-	8.391,-	10.260,-	12.737,-	16.391,-	19.992,-	25.267,-
AUMA SAR 07.6		Closing pressure	Shut off	bar				40	40	40	33,9	24,6	17,3
			Control	bar				40	36,8	23,4	16,2	11,6	8,1
		Operating time			s				43	64	64	64	64
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040					5.824,-	6.157,-	6.619,-	7.353,-		
	23.450	PN16/25	EN-JS1049					6.082,-	6.440,-	6.938,-	8.207,-	11.168,-	13.091,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N					7.033,-	7.676,-	8.419,-	9.442,-	13.527,-	15.967,-
	55.450	PN25/40	1.4408					8.536,-	10.405,-	12.882,-	16.536,-	20.137,-	25.412,-
AUMA SAR10.2		Closing pressure	Shut off	bar					40	40	39,8	40	29,5
			Control	bar					40	40	33,9	24,6	17,3
		Operating time			s					64	64	64	64
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040										
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									12.386,-	14.309,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									14.745,-	17.185,-
	55.450	PN25/40	1.4408									21.355,-	26.630,-
AUMA SAR14.2		Closing pressure ¹⁾	Shut off	bar								40	40
			Control	bar									40
		Operating time			s								38
Fig. No.	12.450	PN16	EN-JL1040										
	23.450	PN16/25	EN-JS1049									15.096,-	17.019,-
	35.450	PN25/40	1.0619+N									17.455,-	19.895,-
	55.450	PN25/40	1.4408									24.065,-	29.340,-
Special design				Additional performance									
Nominal diameter				DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Stem-/bellows unit Fig. 23./35.451					532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-
Stem-/bellows unit Fig. 55.451					654,-	654,-	888,-	912,-	1.152,-	1.924,-	2.127,-	on request	
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ²⁾					166,-	191,-	241,-	267,-	423,-	530,-	962,-	1.298,-	1.612,-

Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 64

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

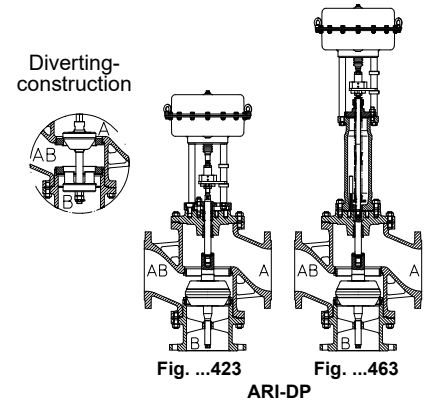
¹⁾ DN125 and 150 with PTFE or graphite packing

²⁾ Standard for body in 1.4408

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in 3-way-form as mixing / diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes port A or B on air failure
 Closing pressures for standard Kvs-values



Nominal diameter						Mixing valve		Diverting valve			
						DN		AB ← T A B		AB ← T A B	
Kvs - values						Standard		630	1000	200	250
						Reduced		400	630	200	250
DP34		Spring range (bar)	0,4-1,2	Air supply pressure (bar)	1,6	Closing pressure (bar)					
Fig. No.	12.423		PN16		EN-JL1040	10.080,-	14.985,-	12.552,-	18.840,-		
	22.423		PN16		EN-JS1049	12.532,-	18.908,-	15.003,-	22.763,-		
	35.423		PN25/40		1.0619+N	18.632,-	28.657,-	21.105,-	32.514,-		
DP 34T		Spring range (bar)	0,4-1,2	Air supply pressure (bar)	1,6	Closing pressure (bar)	1,3 ^{d)}	2,5 ^{d)}	1,7 ^{d)}		
Fig. No.	12.423		PN16		EN-JL1040	12.956,-	17.861,-	15.428,-	21.716,-		
	22.423		PN16		EN-JS1049	15.408,-	21.784,-	17.879,-	25.639,-		
	35.423		PN25/40		1.0619+N	21.508,-	31.533,-	23.981,-	35.390,-		

Additional performance for further closing pressures

Nominal diameter						DN		200	250	200	250
Kvs - values						Standard		630	1000	355	560
						Reduced		400	630	212	355
DP34	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	1,0-2,0 (0,8-2,4)	3,2 (3,2)	Closing press.	bar	1,8	1,1	(2,5)	2,3	
					Add. performance		174,-	174,-	174,-	174,-	
			1,5-3,0	4,5	Closing press.	bar	--	--	5,6	--	
					Add. performance		--	--	192,-	--	
			2,0-4,0	6,0	Closing press.	bar	4,3	2,6	7,8	5,3	
					Add. performance		921,-	921,-	921,-	921,-	
DP34T	Spring range (bar)	Air supply pressure min. (bar)	1,0-2,0 (0,8-2,4)	3,2 (3,2)	Closing press.	bar	4,3 ^{a)}	2,6 ^{a)}	(6)	5,3 ^{a)}	
					Add. performance		348,-	348,-	348,-	348,-	
			1,5-3,0	4,5	Closing press.	bar	--	--	12,2	--	
					Add. performance		--	--	192,-	--	
			2,0-4,0	6,0	Closing press.	bar	9,2	5,8	16,6	11,5	
					Add. performance		1.839,-	1.839,-	1.839,-	1.839,-	
Special design						Additional performance			Additional performance		
Nominal diameter						DN		200	250	200	250
Stem/bellows unit Fig. 22./35.463								1.326,-	2.351,-	1.326,-	2.351,-

Air supply pressure max. 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58

Larger nominal diameters on page 49

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

ARI-STEVI® Smart

Pneumatic actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JS1049
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +350°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes port A or B on air failure

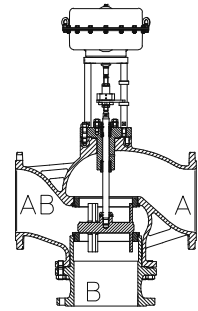


Fig. 423
ARI-DP
DN300

Nominal diameter		DN	Mixing valve					
			300					
Kvs - values		Standard				1000	1500	
		Reduced						
DP34	Spring range (bar)	1,0-2,0	Air supply pressure (bar)	3,0	Closing pressure (bar)	1,1		
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049	on request				
DP34	Spring range (bar)	2,0-4,0	Air supply pressure (bar)	6,0	Closing pressure (bar)	2,6		
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049	on request				
DP34 T	Spring range (bar)	0,55-2,40	Air supply pressure (bar)	3,0	Closing pressure (bar)	1,2		
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049	on request				
DP34 T	Spring range (bar)	1,0-2,0	Air supply pressure (bar)	3,0	Closing pressure (bar)	2,6 ^{a)}		
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049	on request				
DP34 T	Spring range (bar)	2,0-4,0	Air supply pressure (bar)	6,0	Closing pressure (bar)	5,8		
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049	on request				
DP35	Spring range (bar)	2,3-3,6	Air supply pressure (bar)	5,9	Closing pressure (bar)	13	12,4	
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049	on request				

Control valves
STEVI®
Smart
423/463

Air supply pressure max. 6 bar a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators - see pages 54 to 58

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as mixing / diverting valve

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet

Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1

Actuators: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G

Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP68

Closing pressures for standard Kvs-values

Diverting-
construction

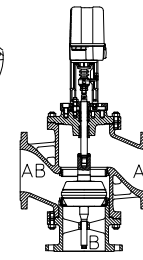
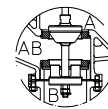


Fig. 423
ARI-PREMIO®
DN200-250

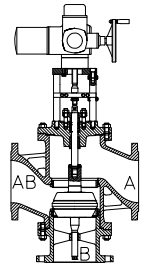


Fig. 423
AUMA
DN200-250

Nominal diameter				DN	Mixing valve		
					AB ← A	B	
Kvs - values				Standard	630	1000	
					Reduced	400	630
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	3,1	1,9	
		Operating time		s	171	171	
Fig. No.	12.423	PN16	EN-JL1040		10.147,-	15.052,-	
	22.423	PN16	EN-JS1049		12.599,-	18.975,-	
	35.423	PN25/40	1.0619+N		18.699,-	28.724,-	
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	4	2,5	
		Operating time		s	171	171	
Fig. No.	12.423	PN16	EN-JL1040		10.359,-	15.264,-	
	22.423	PN16	EN-JS1049		12.811,-	19.187,-	
	35.423	PN25/40	1.0619+N		18.911,-	28.936,-	
PREMIO® 25 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	7,2	4,5	
		Operating time		s	171	171	
Fig. No.	12.423	PN16	EN-JL1040		11.213,-	16.118,-	
	22.423	PN16	EN-JS1049		13.665,-	20.041,-	
	35.423	PN25/40	1.0619+N		19.765,-	29.790,-	
AUMA SAR 07.6		Closing pressure		shut off	bar	6,6	4,1
				control	bar	2,9	1,8
		Operating time		s	71	71	
Fig. No.	12.423	PN16	EN-JL1040		12.615,-	17.520,-	
	22.423	PN16	EN-JS1049		15.067,-	21.443,-	
	35.423	PN25/40	1.0619+N		21.167,-	31.192,-	
AUMA SAR 10.2		Closing pressure		shut off	bar	13,9	8,8
				control	bar	6,6	4,1
		Operating time		s	71	71	
Fig. No.	12.423	PN16	EN-JL1040		13.833,-	18.738,-	
	22.423	PN16	EN-JS1049		16.285,-	22.661,-	
	35.423	PN25/40	1.0619+N		22.385,-	32.410,-	
AUMA SAR 14.2		Closing pressure		shut off	bar	23,9	15,3
				control	bar	11,1	7,1
		Operating time		s	59	59	
Fig. No.	12.423	PN16	EN-JL1040		16.543,-	21.448,-	
	22.423	PN16	EN-JS1049		18.995,-	25.371,-	
	35.423	PN25/40	1.0619+N		25.095,-	35.120,-	
Special design				Additional performance			
Nominal diameter				DN	200	250	
Stem-/bellows unit Fig. 22./35.463					1.326,-	2.351,-	
				Additional performance			
				200	250		
				1.326,-	2.351,-		

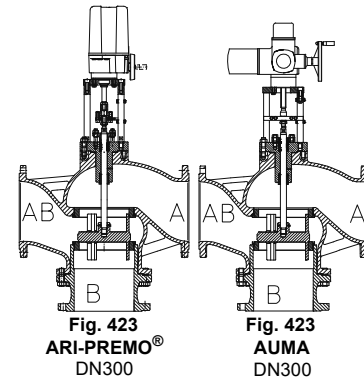
Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see pages 60, 61 and 64
 Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

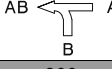
Larger nominal diameters on page 51

ARI-STEVI® Smart

Electric actuated control valve in 3-way-form as mixing valve

Body: EN-JS1049
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +350°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuator: ARI-PREMIO®
 Optional: ARI-PREMIO®-Plus 2G
 Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP68



Nominal diameter				DN	Mixing valve	
						
Kvs - values				Standard		
				Reduced		
					300	1500
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	1,9	
		Operating time		s	171	197
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049		on request	
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	2,5	
		Operating time		s	171	197
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049		on request	
PREMIO® 25 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	4,3	
		Operating time		s	171	197
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049		on request	
AUMA SAR 07.6		Closing pressure		shut off	bar	4,1
				control	bar	2,2
		Operating time		s	71	82
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049		on request	
AUMA SAR 10.2		Closing pressure		shut off	bar	8,8
				control	bar	4,5
		Operating time		s	71	82
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049		on request	
AUMA SAR 14.2		Closing pressure		shut off	bar	15,2
				control	bar	7,4
		Operating time		s	59	68
Fig. No.	22.423	PN16	EN-JS1049		on request	

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see pages 60, 61 and 64

ARI-STEVI[®] Pro

Electric actuated feedwater control valve with pump spill back

Body: 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: EPDM-sealing -10 ...+180 °C
 Flow characteristic: Equal percentage or linear
 Rangeability: 30 : 1
 Actuators: ARI-PREMIO[®]-Plus 2G
 Optional: ARI-PREMIO[®]

Closing pressures for standard Kvs-values

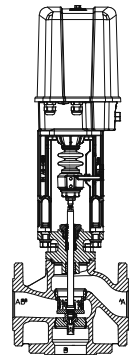


Fig. ...453
ARI-PREMIO[®]-Plus 2G

Nominal diameter				DN	25	32	40	50	65	80	100
Kvs - values	Straight through	Standard		6,3	10	16	25	40	63	100	
		Reduced		4 / 2,5 / 1,6 / 1	6,3 / 4 / 2,5	10 / 6,3 / 4	16 / 10 / 6,3	25 / 16 / 10	40 / 25 / 16	63 / 40 / 25	
	Bypass	Standard		0,63	1	1,6	2,5	4	6,3	10	
		Reduced		0,4 / 0,25 / 0,16 / 0,1	0,6 / 0,4 / 0,25	1 / 0,63 / 0,4	1,6 / 1 / 0,63	2,5 / 1,6 / 1	4 / 2,5 / 1,6	6,3 / 4 / 2,5	
PREMIO [®] -Plus 2G 2,2 kN (100-240V)		Closing pressure	bar	15,4	11,6	6,4	4,0				
		Operating time	s	53	53	53	53				
Fig. No.	35.453	PN40	1.0619+N	3.513,-	3.649,-	4.020,-	4.384,-				
PREMIO [®] -Plus 2G 5 kN (100-240V)		Closing pressure	bar	38,5	29,2	16,6	10,6	6,2	4,0	2,5	
		Operating time	s	53	53	53	53	79	79	79	
Fig. No.	35.453	PN40	1.0619+N	3.807,-	3.943,-	4.314,-	4.678,-	5.394,-	6.163,-	7.254,-	
PREMIO [®] -Plus 2G 12 kN (100-240V)		Closing pressure	bar	40	40	40	27,2	16,1	10,6	6,8	
		Operating time	s	53	53	53	53	79	79	79	
Fig. No.	35.453	PN40	1.0619+N	4.329,-	4.465,-	4.836,-	5.200,-	5.916,-	6.685,-	7.776,-	
PREMIO [®] -Plus 2G 15 kN (100-240V)		Closing pressure	bar					20,4	13,4	8,6	
		Operating time	s					79	79	79	
Fig. No.	35.453	PN40	1.0619+N					6.131,-	6.900,-	7.991,-	
Special design				Additional performance							
Nominal diameter				DN	25	32	40	50	65	80	100
Adapter flange (to make compatible to other design)				on request							

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see page 60 and 61

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

ARI-STEVI[®] H

Compact control valve in 3-way form as mixing valve for water

Body: EN-JL1040
 Trim: DN15-100: Brass 2.0401 / X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 DN125-150: X20Cr13+QT (1.4021+QT) / X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: O-rings 0 ...+130 °C Special design acc. to data sheet
 Flow characteristic: A equal percentage / B linear
 Positioning ratio: 30 : 1
 Leakage rate: DN15-100: tight shut off acc. to DIN EN 12266-1 Leakage rate A
 DN125-150: 0,05% of the Kvs value
 Actuators: ARI-PACO[®] / ARI-PACO[®] 2G
 ARI-PREMIO[®]
 Optional: ARI-PREMIO[®]-Plus 2G

(Operating limit: max. flow speed 2m/s)

**Details for actuator
refer to pages
61 and 65**

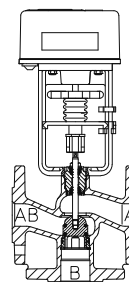


Fig. 485
ARI-PACO[®]

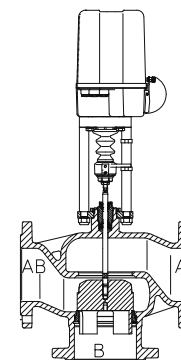


Fig. 485
ARI-PREMIO[®]

Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs - values	Standard			4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	220	320
	Reduced			2,5/1,6/1/0,63	4	6,3	10	16	25	40	63	100	--	--
PACO [®] 0,85 D	Closing pressure		bar	16	16	11,3	8,3	4,4	2,6					
	Operating time		s	127	127	127	127	127	127					
Fig. No.	12.485	PN16	EN-JL1040	737,-	843,-	854,-	894,-	914,-	955,-					
PACO [®] 2G 1,6 D	Closing pressure		bar							3,2	2	1,2		
	Operating time		s							120	120	120		
Fig. No.	12.485	PN16	EN-JL1040							1.373,-	1.583,-	2.056,-		
PREMIO [®] 2,2kN (230V)	Closing pressure		bar										1,1	0,7
	Operating time		s										105	105
Fig. No.	12.485	PN16	EN-JL1040										3.249,-	3.678,-
PREMIO [®] 5kN (100-240V)	Closing pressure		bar										3,3	2,2
	Operating time		s										105	105
Fig. No.	12.485	PN16	EN-JL1040										3.544,-	3.974,-
Special design				Additional performance										
Nominal diameter			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Spindle heating 24V 50Hz				355,-										

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - see pages 60, 61 and 65

Control valves
STEVI[®] Pro
453
STEVI[®] H
485

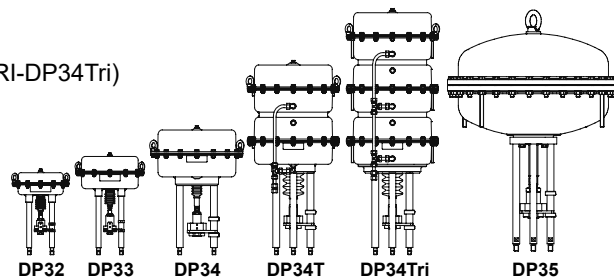
Pneumatic actuators ARI-DP

Mounting parts: With coupling acc. to DIN IEC 60534 part 6 (Napur) and travel indicator

Action: Single acting;
Options: Stem extend on air failure
Stem retract on air failure (not for ARI-DP34Tri)

Air connection: ARI-DP32, ARI-DP33 G1/4"; ARI-DP34 G3/8",
ARI-DP34T G3/8"; ARI-DP34Tri G1/2",
ARI-DP35 G1"

Max. air supply: 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar)



Pneumatic actuators (Operating mode: Extended or retracted stem on air failure)				
DP32	250 cm ²	Additional performance for further spring ranges	Travel 20/30 mm 0,4-1,2 bar	775,-
			Travel 20/30 mm 0,8-2,4 bar	37,-
			Travel 20 mm 1,5-2,9 bar	50,-
			Travel 20 mm 2,0-3,8 bar	174,-
DP33	400 cm ²	Additional performance for further spring ranges	Travel 20/30 mm 0,2-1,0 bar Travel 20/30 mm 0,4-1,2 bar	1.009,-
			Travel 20/30 mm 0,8-2,4 bar	65,-
			Travel 20 mm 1,7-2,7 bar Travel 30 mm 1,5-3,0 bar	69,-
			Travel 20 mm 2,3-3,7 bar Travel 30 mm 2,0-4,0 bar	140,-
DP34	800 cm ²	Additional performance for further spring ranges	Travel 30/50 mm 0,2-1,0 bar Travel 30/50 mm 0,4-1,2 bar	1.913,-
			Travel 65 mm 0,2-1,0 bar Travel 65 mm 0,4-1,2 bar	
			Travel 30/50 mm 0,8-2,4 bar	174,-
			Travel 65 mm 1,0-2,0 bar	174,-
			Travel 30 mm 2,1-3,0 bar Travel 50 mm 1,5-3,0 bar	192,-
			Travel 30 mm 2,4-3,6 bar Travel 50 mm 2,0-4,0 bar	532,-
DP34T	1600 cm ²	Additional performance for further spring ranges	Travel 30/50 mm 0,2-1,0 bar Travel 30/50 mm 0,4-1,2 bar	4.789,-
			Travel 65 mm 0,2-1,0 bar Travel 65 mm 0,4-1,2 bar	
			Travel 30/50 mm 0,8-2,4 bar	228,-
			Travel 65 mm 1,0-2,0 bar	348,-
			Travel 30 mm 2,1-3,0 bar Travel 50 mm 1,5-3,0 bar	362,-
			Travel 30 mm 2,4-3,6 bar Travel 50 mm 2,0-4,0 bar	1.068,-
DP34Tri (only Operating mode: "extended stem on air failure")	2400 cm ²	Additional performance for further spring ranges	Travel 30/50 mm 0,2-1,0 bar Travel 30/50 mm 0,4-1,2 bar	9.077,-
			Travel 65 mm 0,2-1,0 bar Travel 65 mm 0,4-1,2 bar	
			Travel 30/50 mm 0,8-2,4 bar	296,-
			Travel 65 mm 0,8-2,4 bar Travel 75 mm 0,55-2,4 bar	468,-
			Travel 65 mm 1,0-2,0 bar	455,-
			Travel 30 mm 2,1-3,0 bar Travel 50 mm 1,5-3,0 bar	417,-
Travel 30 mm 2,4-3,6 bar Travel 50 mm 2,0-4,0 bar	1.386,-			
DP35	2800 cm ²		max. Travel 120 mm 1,8-3,8 bar	on request

Other options			
Piping of the air chambers to a supply air	with stainless steel pipe and fitting of steel	DP34T-34Tri	standard
	with stainless steel pipe and fitting	DP34T-34Tri	297,-
Top mounted handwheel	top mounted	DP32-33	504,-
		DP34	1.150,-
	top mounted with worm gear	DP34T-34Tri	3.534,-
	top mounted with bevel gear	DP35	on request
Travel limiter (adjustable, mechanical stop on the drive)	for opening and closing direction	DP32	365,-
		DP33	460,-
		DP34	964,-
		DP34T-34Tri	956,-
Damping cylinder (hydraulic)	size 1	DP32-33	5.049,-
	size 2	DP34-34T	5.404,-

Accessories for pneumatic actuators ARI-DP

Electro-pneumatic positioner (allocation of valve control and control signal)								
EPS 13	Foxboro Eckardt SRI986	2-wire		0/4-20mA	IP54	-40°C up to +80°C	DP32-35	951,-
EPS 14	Foxboro Eckardt SRI986	2-wire	II 2 G Ex ia IIC T4	0/4-20mA	IP54	-40°C up to +80°C	DP32-35	962,-
EPS 15.2	Siemens SIPART PS2	2-wire		4-20mA	IP66	-30°C up to +80°C	DP30-35	1.772,-
		2/3/4-wire		0/4-20mA	IP66	-30°C up to +80°C	DP30-35	1.844,-
		HART 2-wire		4-20mA	IP66	-30°C up to +80°C	DP30-35	2.054,-
		Profibus PA			IP66	-30°C up to +80°C	DP30-35	2.341,-
EPS 16.2	Siemens SIPART PS2 EX	2-wire intrinsic safe	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb	4-20mA	IP66	-30°C up to +80°C	DP30-35	1.887,-
		HART 2/3/4-wire intrinsic safe	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb	0/4-20mA	IP66	-30°C up to +80°C	DP30-35	2.204,-
		Profibus PA intrinsic safe	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb		IP66	-30°C up to +75°C	DP30-35	2.461,-
		2-wire pressure-resistant casing Ex d	II 2 G Ex d IIC T4 Gb	4-20mA	IP66	-30°C up to +80°C	DP30-35	3.014,-
		Profibus PA pressure-resistant casing Ex d	II 2 G Ex d IIC T4 Gb		IP66	-30°C up to +80°C	DP30-35	3.362,-
Siemens	Sipart PS 100	2-wire Body: aluminium / polycarbonate		4-20mA	IP66	-20°C up to +80°C	DP30-35	1.392,-
			Incl. analogue feedback signal	4-20mA	IP66	-20°C up to +80°C	DP30-35	1.761,-
		2-wire Body: aluminium		4-20mA	IP66	-20°C up to +80°C	DP30-35	1.492,-
			Incl. analogue feedback signal	4-20mA	IP66	-20°C up to +80°C	DP30-35	1.850,-
EPS 33	YTC YT-3300	2-wire		4-20mA	IP66	-30°C up to +85°C	DP30-35	1.355,-
			Incl. analogue feedback signal	4-20mA	IP66	-30°C up to +85°C	DP30-35	1.446,-
ABB	TZID-C	2-wire		4-20mA	IP65	-40°C up to +85°C	DP30-35	2.294,-
		HART 2-wire		4-20mA (FSK-Module)	IP65	-40°C up to +85°C	DP30-35	2.782,-
Options	Direct mounting (add. costs)		EPS 15.2 ... / EPS 16.2 ... for DP32/33 with stem extending on air failure				DP32-33	233,-
	Fitting and adjustment acc. to DIN IEC 60534 T6 Positioner provided by the customer						DP32-35	301,-

Pneumat.
actuators
and
accessories

Further positioner and versions on request.

Accessories for positioner			
EPS 13 EPS 14	Manometer	Set with 2 manometer	610,-
EPS15.2	Analogue feedback signal	4-20mA (IY module)	463,-
	Limit signal switches	2 proximity switch (SIA module)	865,-
		2 mechanic switch contacts (limit value contact module)	534,-
		3 alarm-contacts 1 binary input (alarm module)	399,-
Manometer	Fragment with 2 manometers (Manometer plastic, block aluminium)	257,-	
EPS16.2	Analogue feedback signal	4-20mA (IY module)	493,-
	Limit signal switches	2 proximity switch (SIA module)	890,-
		2 mechanic switch contacts (limit value contact module)	598,-
		3 alarm-contacts 1 binary input (alarm module)	435,-
Manometer	Fragment with 2 manometers (Manometer plastic, block aluminium)	257,-	
Siemens PS 100	Manometer	Fragment with 2 manometers (Manometer plastic, block aluminium)	254,-
EPS 33	Manometer	Fragment with 1 manometer (Manometer steel, block aluminium)	114,-
ABB TZID-C	Analogue feedback signal	4-20mA	589,-
	Limit signal switches	2 proximity switch	801,-
		2 mechanic switch contacts	381,-
Manometer	Fragment with 2 manometers (Manometer stainless steel, block aluminium)	249,-	

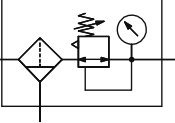
Further accessories for positioner on request.

All prices incl. fitting and adjustment. Pippings refer to page 56.

In case of very short operating times please inquire.

Accessories for pneumatic actuators ARI-DP

Booster (to increase the air capacity)						
Booster	YTC YT-300 N1	1/4-NPT		-20°C up to +70°C	DP32-34T	405,-
	YTC YT-320 N1	1/2-NPT		-20°C up to +70°C	DP34Tri/DP35	862,-

Air set including gauge (Reduces air pressure and removes dust and water droplets)						
	Riegler Type C06 semi-automatic drain	G1/4 with manometer, plastic	0,5-10 bar	-10°C up to +60°C	DP30-34T	194,-
	Norgren Type B72G-2GK-QD3-RMN manual drain	G1/4 with manometer, plastic	0,3-10 bar	-20°C up to +60°C	DP30-34T	229,-
		G1/4 with manometer, stainless steel	0,3-10 bar	-34°C up to +60°C	DP30-34T	315,-
	Norgren Type B74G-4GK-QD1-RMN manual drain	G1/2 with manometer, plastic	0,3-10 bar	-20°C up to +60°C	DP34Tri/ DP35	475,-
		G1/2 with manometer, stainless steel	0,3-10 bar	-34°C up to +60°C	DP34Tri/ DP35	554,-
	Foxboro Typ FRS03 manual drain	G1/4 Body and manometer, stainless steel	0-6 bar	-30°C up to +70°C	DP30-35	758,-
	ASCO Typ 342A841BGLT manual drain	G1/4 Body and manometer, stainless steel	0,5-10 bar	-50°C up to +90°C	DP30-35	1.096,-

(Air set allows flow in only one direction, interconnect solenoid valve or positioner).

Further air sets including gauge and versions on request.

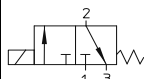
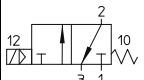
Piping of the pneumatic attachments					
Prices per each attachment	with plastic hose		-10°C up to +60°C	DP32-34Tri / DP35	standard
				DP32-34	122,-
	with stainless steel pipe and fitting of steel		-40°C up to +100°C	DP34T-34Tri	180,-
				DP35	236,-
	with stainless steel pipe and fitting for aggressive environments		-40°C up to +100°C	DP32-34	296,-
				DP34T-34Tri	468,-
DP35	492,-				

All prices incl. fitting and adjustment.

We reserve the right to make changes to an equivalent product!


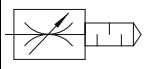
In case of very short lifting times please inquire.

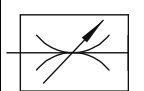
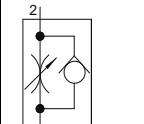
Accessories for pneumatic actuators ARI-DP

3/2-way solenoid valve (Air is vented in the rest position. Including female connector or clamp ledge)							
directly controlled 	Bürkert Type 6014	DN2,5		230V50Hz~ ¹⁾ IP65 -10°C up to +55°C	DP30-34	167,-	
		DN2,5	II 2 G Ex eb mb IIC T6 Gb II 2 D Ex mb tb IIIC T130°C Db	230V50Hz~ ¹⁾ IP65 -30°C up to +55°C		524,-	
	Norgren Type 9601540	DN5			230V50Hz~ ¹⁾ IP65 -25°C up to +60°C	DP34-34T	430,-
		DN5	II 2 G Ex eb mb IIC T4 Gb II 2 D Ex tb IIIC T130°C Db		230V50Hz~ ¹⁾ IP66 -25°C up to +50°C		1.046,-
indirectly controlled 	Only for stop valves:	Norgren Type 8010750	DN6		230V50Hz~ ¹⁾ IP65 -10°C up to +50°C	DP34-34T	527,-
	Stop valve: internal control air Control valve: external control air	Norgren Type 9713535	DN6		230V50Hz~ IP65 -25°C up to +60°C	DP34-34T	1.372,-
			DN6	II 2 G Ex eb mb IIC T6 Gb II 2 D Ex tb IIIC T130°C Db	230V50Hz~ IP66 -40°C up to +65°C		1.527,-
		DN6	II 2 G Ex ia IIC T4 Gb II 2 D Ex ia IIIC T100°C Db	IP66 -40°C up to +65°C	1.550,-		
		Stop valve: internal control air Control valve: external control air	Norgren Type 9713555	DN8		230V50Hz~ ¹⁾ IP65 -25°C up to +60°C	DP34Tri / DP35
	DN8			II 2 G Ex eb mb IIC T6 Gb II 2 D Ex tb IIIC T130°C Db	230V50Hz~ ¹⁾ IP66 -40°C up to +65°C	2.564,-	

Further solenoid valves on request

¹⁾ Further voltages 24V AC, 110V AC, 24V DC are possible

Accessories for solenoid valve						
Female connector	with LED (not possible for Ex-solenoid valve)	several voltages			46,-	
	with LED and varistor (protective circuit) (not possible for Ex-solenoid valve)	several voltages			48,-	
	with LED, pole guard and recovery diode (not possible for Ex-solenoid valve)	12-24V / DC			49,-	
Exhaust silencer Bürkert 	G 1/8			-10°C up to +100°C	DP30-34	28,-
	G 1/4			-10°C up to +100°C	DP34-34T	29,-
	G 1/2			-10°C up to +100°C	DP34Tri / DP35	52,-
Exhaust resistor with exhaust silencer (Increases operating time) 	Festo Type GRE	G 1/4		-10°C up to +70°C	DP30-34T	112,-
	Festo Type GRE	G 1/2		-10°C up to +70°C	DP34Tri / DP35	147,-

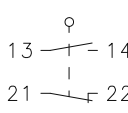
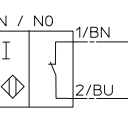
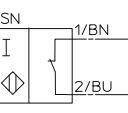
Throttling valves (adjustment of the operating speed)						
Throttling valve (Increases operation time in 'open' and 'closed' direction) 	Norgren T1100C2800	G 1/4		-20°C up to +80°C	DP30-34T	142,-
	Norgren T1100C4800	G 1/2		-20°C up to +80°C	DP34Tri / DP35	356,-
Check valve with throttling function (Increases operation time in 'open' or 'closed' direction) 	Festo Type GRA-1/4B	G 1/4		-20°C up to +75°C	DP30-34T	296,-
	Festo Type GR-1/2	G 1/2		-20°C up to +75°C	DP34Tri / DP35	497,-

All prices incl. fitting and adjustment. Pippings refer to page 56.

We reserve the right to make changes to an equivalent product!

In case of very short lifting times please inquire.

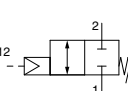
Accessories for pneumatic actuators ARI-DP

Limit switches (To denote end of travel)						
 <p>electrical (mechanic) 1 Opener 1 Shutter</p>	Bernstein GC-SU1Z		240V~ 3A 24V DC 4A	IP65 -30°C up to +80°C	DP30-35	1 Pcs. 145,- 2 Pcs. 218,-
	Bernstein GCSU1Z Ex	Cable 2m	II 2 G Ex d IIC T6 Gb II 2 D Ex tb IIIC T80°C Db	240V~ 3A 250V DC 0,27mA	IP66/ 67 -20°C up to +60°C	DP30-35 1 Pcs. 454,- 2 Pcs. 837,-
 <p>inductive 2-Conductor, Namur 1 Opener</p>	P+F NJ4-12GK-N	Cable 2m	II 2 G Ex ia IIC T6 Gb II 1 D Ex ia IIIC T135°C Da	IP66/ 68 -25°C up to +100°C ¹⁾	DP30-35	1 Pcs. 265,- 2 Pcs. 388,-
	P+F NJ4-12GK-SN	Cable 2m	II 1 G Ex ia IIC T6 Ga II 1 D Ex ia IIIC T135°C Da	IP68 -50°C up to +100°C ¹⁾	DP30-35	1 Pcs. 459,- 2 Pcs. 777,-
 <p>inductive 2-Conductor, Namur 1 Opener Fail-safe actuator</p>	P+F NJ4-12GM40-E2	Cable 2m		10...60V IP67 -25°C up to +70°C	DP30-35	1 Pcs. 300,- 2 Pcs. 460,-
	P+F NJ4-12GM40-E2-V1	V1-male connector		10...60V IP67 -25°C up to +70°C	DP30-35	1 Pcs. 379,- 2 Pcs. 615,-

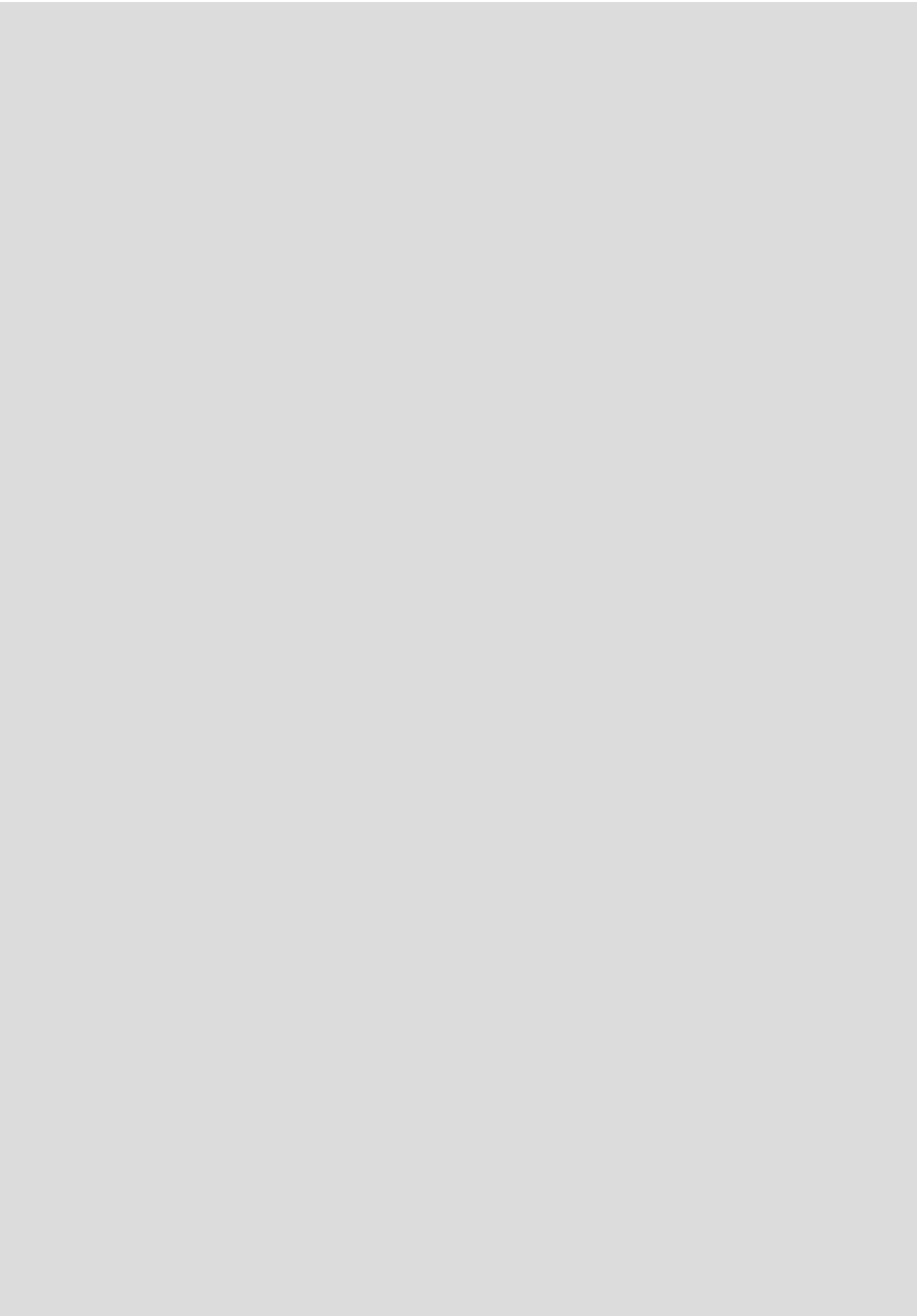
Further switches on request

¹⁾ For application in Ex zone -20°C up to +100°C

Proximity sensors (To denote end of travel in housing)						
2 micro switches Single-pole change over contact 230V AC/DC 4A	Rotech ALB-Module			IP65 -25°C up to +85°C	DP32-34Tri	587,-
2 inductive Namur switch contacts	Rotech ALB-Module		II2G Ex e ia IIC T6 Gb II2D Ex tb IIIC T80°C Db IP65	IP65 -25°C up to +85°C	DP32-34Tri	1.258,-
2 inductive PNP switch contacts	Rotech ALB-Module			IP65 -25°C up to +70°C	DP32-34Tri	732,-
Solenoid valve can be connect in the terminal box						

Lock-up valve (Holds the air in the actuator in the event of air failure)						
	SMC Type IL201-F02NiI-NiI	G 1/4		-5°C up to +60°C	DP32-34T	655,-

Notes:

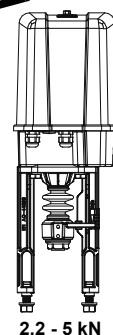


Intelligent electric actuators ARI-PREMIO®-Plus 2G

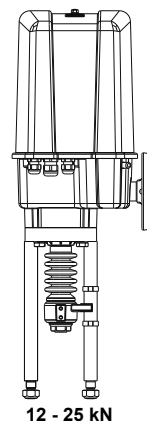
**Coming soon:
The PREMIO-Plus App**
- Start-up + settings
- Diagnostics + Status

- Type: ARI-PREMIO®-Plus 2G 2,2; 5; 12; 15; 25 kN
Emergency manual override handwheel standard
- Optional input signal:
 - 3-point, 0-10V, 4-20mA
 - Adjustable operating speed (4 steps)
 - Adjustable failsafe characteristic at control signal failure (Open - Stop - Close)
 - Automatic valve travel adaption
 - Priority modus for 3-point control signals
 - Anti-blocking function
 - Failure signals acc. to Namur 107 (by LED)
 - Economy function for extended lifetime

Protection class: IP 65



2,2 - 5 kN



12 - 25 kN

Intelligent elec. actuator PREMIO®-Plus 2G		2,2 kN	5 kN	12 kN	15 kN	25 kN
Standard	100-240V AC incl. switching power supply	control speed mm/s	0,25 / 0,38 / 0,47 / 1,00 ¹⁾		0,20 / 0,31 / 0,38 / 0,79 ¹⁾	
		travel max. mm	50		65 ²⁾	
			1.672,-	1.966,-	2.488,-	2.703,-

Additional performance for other voltages					
24V AC / DC excl. switching power supply	lower price		166,-		335,-
Trafo	400V 50/60Hz 3~		243,-		335,-

Additional performance for accessories					
Binary feedback	Type Relay board	- 2 intermediate positions, · To set by switch, · Changeover contacts 250 V AC, 3 A resistive load, 6 A inductive load; - 1 failure signal and 1 warning signal / alternative end positions ³⁾ · Changeover contacts 30 V AC/DC, 2A	piece	205,-	
Electronic position indicator ⁴⁾	Type Analogue output card	- Analogue output for position feedback; - 4-20 mA switchable to 0-10V; - Invertable; - Galvanic isolation between the mains voltage and feedback signal; - Active	piece	388,-	
Heating ⁴⁾	Heating resistor	- 230 V AC, 115 V AC, 24 V AC/DC; 15 Watt; - Automatic switching circuit	piece	87,-	
Potentiometer ⁴⁾	Conductive plastic (max. 2 only)	- 1000, 2000, 5000 Ohm, 1 Watt (at +70 °C); - Wiper current max. 0,01 mA / recommended 0,002 mA	piece	286,-	
	Wire (max. 2 only)	- 100, 200 Ohm, 0,5 Watt (at +70 °C); - Wiper current max. 35 mA / recommended 0,02 mA	piece	296,-	
LED – Status Indicator	2,2 / 5kN	- From the outside on the visible display of the drive status; - Green = OK.; red = error; yellow = warning; blue = maintenance;	piece	73,-	
	12 / 15 / 25kN	- Intermediate upgrade modules available starting with SW version 3.3.X	piece	93,-	
Communications package ⁴⁾	2,2 / 5kN	- Features: · Bluetooth interface for communication with the PREMIO-Plus App; · Electronic positioner: 4-20 mA switchable to 0-10V; · LED-Status indicator	piece	418,-	
	12 / 15 / 25kN		piece	438,-	
(Process-) controller ⁴⁾	Type Processcontroller dTRON 316	- Mounted in the actuator; - 4-20mA output for operation of PREMIO®-Plus 2G; - For resistance thermometers and thermocouples (provided by the customer) or standard signals; - Pre-configured for temperature control: Control range from -200°C up to +850°C (resistance thermometer)	piece	1.095,-	
Bus systems ⁵⁾	Profibus DP Anybus® Communication interface	- Control command: · 3-point: OPEN, Stop, Close; · Nominal position value 0-100; · Reset - initialization;	piece	1.861,-	
	Modbus RTU Anybus® Communication interface	- Feedback signals: · Actual position value: 0-100; · Failures, warning messages, end position switches, etc.			

¹⁾ Further control speeds on request

²⁾ Up to 80mm travel on request

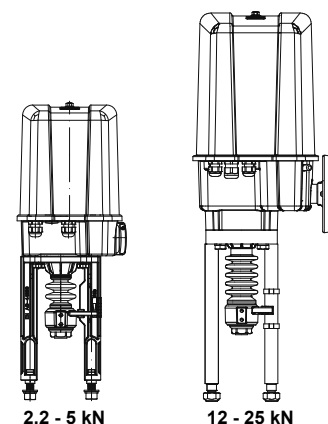
³⁾ Please indicate when ordering

⁴⁾ Not possible with: Bus systems

⁵⁾ Not possible in combination with: Analogue output card, heating, potentiometer, dTRON 316 process controller

Electric actuators ARI-PREMIO®

Type:	ARI-PREMIO® 2,2; 5; 12; 15; 25 kN (BLDC) Emergency manual override handwheel standard
Supply voltage:	100-240V AC 50-60Hz 1~ Protection class: IP 65
Type:	ARI-PREMIO® 2,2 kN (Synchronous motor) Emergency manual override handwheel standard
Supply voltage:	230V 50/60Hz 1~ Protection class: IP 65



Actuator PREMIO®		2,2 kN	5 kN	12 kN	15 kN	25 kN
Standard	control speed mm/s	0,38	0,25 / 0,38 / 0,47 / 1,0 adjustable		0,20 / 0,31 / 0,38 / 0,79 adjustable	
	travel max. mm	50			80	
	voltage V-Hz	230V-50/60Hz	100-240V AC 50-60Hz			
	Type	Synchronous motor	BLDC (Brushless DC motor)			
		1.163,-	1.290,-	1.458,-	1.980,-	2.192,-

The operating speed and the power consumption are 20% higher with synchronous motors at 60 Hz

Additional performance for other voltages						
24V AC/DC	lower price	--	36,-	112,-	166,-	328,-
400V 50/60Hz 3~		--	909,-	909,-	965,-	1.338,-

Add. performance for accessories					
Trip slide	Required to operate ... - travel switch S3 / stem retracting (travel switch S3 is included in the basic actuator version) - potentiometers - additional travel switches S4 / S5		piece	69,-	
Option trip slide necessary	Additional intermediate position switches (S4/S5) (For low switching powers and aggressive atmosphere gold contacts should be used)	Type Standard	- 2 pieces, zero potential, rating max. 10A, 250V ~	set	84,-
		Type Low voltage	- 2 pieces, zero potential, with gold contacts, rating max. 0,1A, 4-30V	set	108,-
	Potentiometer	Conductive plastic (max. 2 pieces)	- 1000, 2000, 5000 Ohm; 1 Watt (at +70 °C) - Wiper current max. 0,01 mA / recommended 0,002 mA;	piece	98,-
		Wire (max. 2 pieces)	- 100, 200 Ohm, 0,5 Watt (at +70 °C) - Wiper current max. 35 mA / recommended 0,02 mA;	piece	161,-
		TUV-approved potentiometer (max. 2 pieces)	- 5000 Ohm (other values on request)	piece	292,-
	Electronic positioner	→ PREMIO®-Plus 2G (page 60)	- 24 V AC/DC; 100-240 V AC, control signals 4-20 mA, 0-10 V	--	--
	Electronic position indicator	→ PREMIO®-Plus 2G (page 60)	- 24 V AC/DC; 100-240 V AC, control signals 4-20 mA, 0-10 V	--	--
	RI21 (AC only)	- 24, 115, 230 V AC, analogue output for position feedback; - 0(4)...20 mA, 0(2)-10V, not galvanically separated, 2/4-wire connection (incl. potentiometer)	piece	678,-	
	RI32	- Analogue output for position feedback 2... 10V; 4... 20mA - Compact design; 2-wire (passive) or 4-wire (active) circuit - Supply voltage: 24V AC/DC - Incl. potentiometer (note the maximum number of potentiometers)	piece	719,-	
Heating	Heating resistor	- 230V 50/60Hz, 115V 50/60Hz, 24V AC/DC, 15 Watt	piece	87,-	
Connection boards 2 torque switches, 1 travel switch, all switch contacts wired to terminals (For low switching powers and aggressive atmosphere gold contacts should be used)	Type Standard PA	- Zero potential, rating 10A, 250V ~ - (Also possible with standard version for operation at 12-25 kN)	piece	107,-	
	Type Low voltage NA	- Zero potential, with gold contacts, rating max. 0,1A, 4-30V	piece	163,-	
(Process-) controller	Type Process controller dTRON 316 (acc. to data sheet / operating instructions PREMIO®-Plus 2G)	- Mounted in the actuator PREMIO®-Plus 2G - 4-20mA output for operation of actuator; - For resistance thermometers and thermocouples (provided by the customer) or standard signals; - Pre-configured for temperature control: Control range from -200°C up to +850°C (resistance thermometer)	--	--	

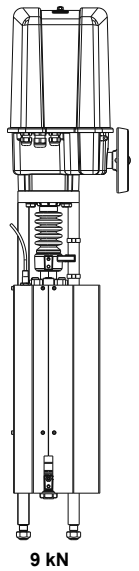
Electric actuators and accessories

Other supply voltages 400V 3~				
Built-in reversal feature	Electronic reversing contactor (acc. to data sheet / operating instructions PREMIO®-Plus 2G)	- PREMIO®-Plus 2G with 400 V 3~ transformer - 3-point, 4-20 mA or 0-10 V operation - Electronically commutated, variable speed BLDC motor	--	--

Intelligent electric actuators with fail-safe function

ARI-PREMIO®-Plus 2G

- Type:** **ARI-PREMIO®-Plus 2G 9 kN** ¹⁾
 Manual override handwheel (only with subsequent power supply)
 Max. permissible ambient temperature 0°C to +50°C
 (other temperatures on request)
- Optional input signal:
 - 3-point, 0-10V, 4-20mA
 - Adjustable operating speed (4 steps)
 - Adjustable failsafe characteristic at control signal failure (Open - Stop - Close)
 - Automatic valve travel adaption
 - Priority modus for 3-point control signals
 - Anti-blocking function
 - Failure signals acc. to Namur 107 (by LED)
 - Economy function for extended lifetime
- Supply voltage:** 100-240V AC 50-60 Hz Protection class: IP 65
Function: Driving spindle extending in case of power failure



Intelligent electric actuators with fail-safe function PREMIO®-Plus 2G		PREMIO®-Plus 2G 9 kN / travel 50 mm ¹⁾
Standard	control speed mm/s	0,20 / 0,31 / 0,38 / 0,79 adjustable
	fail-safe speed mm/s	100
	travel max. mm	50
	voltage	100-240V AC 50-60Hz
		7.440,-

Additional performance for other voltages		
24V AC/DC	lower price	164,-

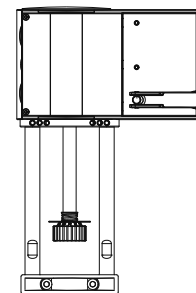
Additional performance for accessories PREMIO®-Plus 2G				
Binary feedback	Type Relay board	- 2 intermediate positions, · To set by switch, · Changeover contacts 250 V AC, 3 A resistive load, 6 A inductive load; - 1 failure signal and 1 warning signal, · Changeover contacts 30 V AC/DC, 2A;	piece	205,-
Electronic position indicator	Type Analogue output card	- Analogue output for position feedback; - 4-20 mA switchable to 0-10V; - Invertable; - Galvanic isolation between the mains voltage and feedback signal; - Active;	piece	388,-
Heating	Heating resistor	- 230 V AC, 115 V AC, 24 V AC/DC; 15 Watt; - Automatic switching circuit;	piece	87,-
LED – Status Indicator	2,2 / 5kN	- From the outside on the visible display of the drive status; - Green = OK.; red = error; yellow = warning; blue = maintenance; - Intermediate upgrade modules available starting with SW version 3.3.X	piece	73,-
	12 / 15 / 25kN		piece	93,-
Communications package ²⁾	2,2 / 5kN	- Features: · Bluetooth interface for communication with the PREMIO-Plus App; · Electronic positioner 4-20mA switchable to 0-10V ; · LED-Status indicator	piece	418,-
	12 / 15 / 25kN		piece	438,-

¹⁾ Fail-safe force depends on the travel at 20°C (possible operating forces acc. to data sheet)

²⁾ Not possible with: Bus systems

Electric actuators with fail-safe function FR 1.2

Type:	FR 1.2 - Universal technology with 2-point, 3-point or continuous 0-10V and 4-20mA activation only with one actuator type - Characteristic adjustable - Operating time adjustable
Supply voltage:	24V 50/60Hz 1~ / 24V DC Protection class: IP 66
Function:	Actuator stem is moving out on power failure
Positioning speed:	0,17 / 0,25 / 0,50 mm/s



FR1.2

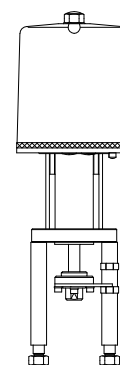
FR 1.2 thrust 2,0 kN (at travel 40 mm)	1.160,-
---	---------

Additional performance for other voltages	
230V 50/60Hz 1~, activation 3-point, 0-10V and 4-20mA	115,-

Additional performance for accessories	
2 auxiliary change over switches, continuously adjustable	piece 113,-

Electric actuators with fail-safe function FR 2.1 / FR 2.2

Type:	FR 2.1 / FR 2.2 type approved acc. to DIN EN 14597
Supply voltage:	230V 50/60 Hz 1~ Protection class: IP 54
Switch off:	By travel
Function:	Actuator stem is moving out or in on power failure
Positioning speed:	0,29 mm/s
Travel:	max. 35 mm



FR2.1/2.2

FR 2.1 thrust 0,9 kN (at travel 35 mm)	1.764,-
FR 2.2 thrust 2,2 kN (at travel 35 mm)	1.947,-

Additional performance for other voltages	
24V 50/60Hz 1~	207,-
110V 50/60Hz 1~	207,-

Additional performance for accessories	
2 additional travel switches (max. 2 pieces)	set 116,-
Potentiometer ¹⁾ 100, 200, 500 or 1000 ohm (max. 2 pieces)	piece 145,-
Gear for potentiometer	piece 142,-
Electronic positioner PE 10, installed in electronic actuator FR2.1/2.2	
input signals 0 - 20 mA 4 - 20 mA 0 - 10 V 2 - 10 V	
output signals 0 - 20 mA 4 - 20 mA 0 - 10 V 2 - 10 V	659,-
for supply voltage 24V 50/60Hz 1~; 110V 50/60Hz 1~; 230V 50/60Hz 1~ incl. potentiometer and gear	

¹⁾ Gear device is required

Multiturn electric actuators AUMA

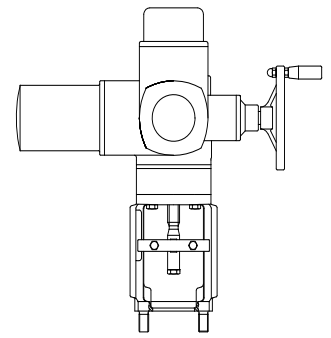
Type: SA 07.2 / 07.6 / 10.2 / 14.2 for stop valves
SAR 07.2 / 07.6 / 10.2 / 14.2 for control valves

Supply voltage: 400V 50Hz 3~ (other voltages on request)

Protection class: IP 68

Assembly: SA 07.2/07.6/10.2 - SAR 07.2/07.6/10.2 .. F10 ...DIN EN ISO 5210 Output drive A
SA 14.2 - SAR 14.2 F14 ...DIN EN ISO 5210 Output drive A

Design and employment acc. to AUMA data sheet



AUMA
SA/SAR 07.2-14.2

AUMA-actuators for stop valves									
		Standard				Ex II2G Ex de IIC T3/T4			
Type		SA 07.2	SA 07.6	SA 10.2	SA 14.2	SA Ex 07.2	SA Ex 07.6	SA Ex 10.2	SA Ex 14.2
Torque	Nm	30	60	120	250	30	60	120	250
		3.102,-	3.202,-	4.015,-	5.967,-	3.689,-	3.821,-	4.601,-	6.523,-

AUMA-actuators for control valves									
		Standard				Ex II2G Ex de IIC T3/T4			
Type		SAR 07.2	SAR 07.6	SAR 10.2	SAR 14.2	SAR Ex 07.2	SAR Ex 07.6	SAR Ex 10.2	SAR Ex 14.2
Torque	Nm	30	60	120	250	30	60	120	250
		4.303,-	4.448,-	5.666,-	8.376,-	5.182,-	5.372,-	6.548,-	9.210,-

Additional performance for accessories AUMA SA(R) 07.2 - 16.2 (for standard and Ex)							
Tandem torque switches ¹⁾		for either direction 2 opening and 2 closing contacts		148,-			
Tandem travel switches ¹⁾		for either direction 2 opening and 2 closing contacts		148,-			
Duo travel switch ¹⁾		with 4 switches (2 of them variable adjustable between 0-100% travel)		268,-			
Gear device		for mechanical position indicator or electrical transmitter		200,-			
Mechanical position indicator ²⁾		continuous (on/off)		62,-			
Potentiometer ²⁾	SA	Wire-potentiometer normal 0,1; 0,2; 0,5; 1,0 or 5,0 kOhm		153,-			
		Tandem-wire-potentiometer 0,2/0,2; 0,5/0,5; 1,0/1,0; 5,0/5,0 or 0,2/5,0 kOhm		249,-			
	SAR	Precision metalfilm potentiometer 1,0 or 5,0 kOhm		153,-			
		Tandem-precision metalfilm potentiometer 1,0/4,7 or 4,7/4,7 kOhm		249,-			
Position indicator RWG / EWG ²⁾		2-wire-system		output 4 - 20 mA	759,-		
		3-wire or 4-wire-system		output 0 - 20 mA / 4 - 20 mA	759,-		
Gold contacts in switches		For travel- and torque switches		per single switch	74,-		
				per tandem switch	148,-		
		Integral controls AUMA MATIC AM		Input signal 3-step		AM 01.1 for SA(R) 07.2 - 14.6 (A1)	2.230,-
				AM 02.1 for SA(R) 16.2 (A2)	2.569,-		
				AM Ex 01.1 for SA(R) Ex 07.2 - 16.2	3.801,-		
Integral controls AUMATIC AC01.2		incl. solenoid and torque transmitter (MWG)		Non-intrusive design		AC 01.2 for SA(R) 07.2 - 14.6	3.994,- ³⁾
				- Setting of travel and torque control via button		AC 01.2 for SA(R) 16.2	on request
				- Position and torque feedback 0/4-20mA		AC Ex 01.2 for SA(R) Ex 07.2 - 14.6	4.781,- ³⁾
				- 5 NO contacts and 1 Collective fault signal ⁴⁾		AC Ex 01.2 for SA(R) Ex 16.2	on request
Further accessories		Positioner, input signal 0/4-20 mA			541,-		
		Thyristor reversing unit (instead of el-mech. contactors) With internal fuse elements, for voltages up to 500V, (recommended for high numbers of switching actuations)		SA(R) 07.2 - 16.2 (Performance class B1/B2)	472,-		
		Profibus-DP Fieldbus interface		DP-V0	438,-		
				DP-V0/V1	810,-		

Further accessories on request

¹⁾ Not in combination with AUMATIC with MWG

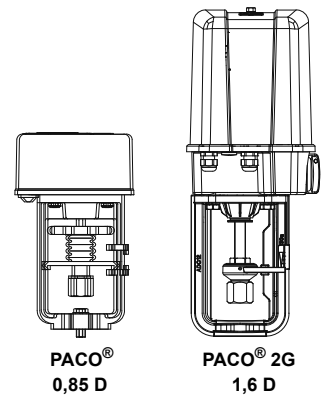
²⁾ Gear device is required

³⁾ Base prices! If several options are combined additional costs could be possible. Prices on request then.

⁴⁾ Programmable, potential-free, with common reference potential

Compact electric actuators ARI-PACO® / ARI-PACO® 2G

Type: ARI-PACO® 0,85 D; ARI-PACO® 2G 1,6 D;
 Thrust force: 0,85 kN; 1,6 kN;
 Electric connection: - ARI-PACO® 0,85 D: 230V50/60Hz; Input signal: 3-point
 - ARI-PACO® 2G 1,6 D: 230V50/60Hz; Input signal: 3-point
 Handwheel: Standard
 Protection class: IP 54



Actuator PACO® / PACO® 2G	PACO®	PACO® 2G
	0,85 D	1,6 D
Thrust	0,85 kN	1,6 kN
Standard supply voltage	230V50/60Hz	230V50/60Hz

Additional performance for other voltages		
Other supply voltages	24V50/60Hz	24V AC/DC
Control speed	mm/s	0,11
Travel max.	mm	20
		560,-
		720,-

Additional performance for accessories			
2 add. limit switches	set	92,-	92,-
1 potentiometer 1000 Ohm	piece	--	113,-

Control speed and power consumption are 20% higher at frequency of 60 Hz

Process controller

Type: **Jumo dTRON 316 in Rittal control box**

- Sensor input for current loop
- Pre-parameterised for 0-6bar
- On-off switch
- 4-20mA output
- Optional: Profibus card (DP)
Modbus card (RTU)



Voltage: 110-240V AC Protection class: IP 65 (Controller)
Power consumption: max. 16 VA

Process controller	
110V - 240V AC	1.556,- (net)
24V AC/DC	on request

Additional performance		
Putting into operation by ARI-customer service	on request	
Parameterisation of the controller to standard deviation parameter	Binary inputs	62,- (net)
	Relay contacts	62,- (net)
	Sensor inlet	62,- (net)
PC interface with USB/TTL-transducer for easy operation start-up/parameterisation of the controller (setup software: at www.jumo.de)	207,- (net)	
Profibus card incl. parameterisation	616,- (net)	
Modbus card	349,- (net)	

Pressure transducer

Type: **MIDAS S05 401010**

- According to DIN 16086 and DIN EN 60770
- Silicium sensor with separation membrane of stainless steel
- Pressure transfer medium: synthetic oil

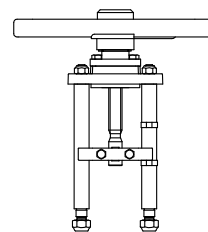


Cable connection: 5 m (PVC)
Output signal: 4 - 20 mA, two-wire
Process connection: G 1/2

Pressure transducer	0 - 2,5 bar	0 - 4 bar	0 - 6 bar	0 - 10 bar	0 - 16 bar	0 - 25 bar	0 - 40 bar
Standard	260,- (net)						

Manual handwheel actuator for control valves

Mounting parts: With coupling and travel indicator



Manual handwheel actuators				
9300002001 Hand wheel-Ø 150 mm	for valve Fig. 470	DN15 - 32	Travel 20 mm	350,-
	for valve Fig. 405 / 440 / 445 / 450	DN15 - 50	Travel 20 mm	350,-
9300000001 Hand wheel-Ø 150 mm	for valve Fig. 460 / 471 (max. permissible control force: 12 kN)	DN15 - 32	Travel 20 mm	350,-
	for valve Fig. 441 / 446 / 451	DN15 - 50	Travel 20 mm	350,-
9300100001 Hand wheel-Ø 225 mm	for valve Fig. 460 / 470 / 471	DN40 - 65	Travel 30 mm	563,-
	for valve Fig. 441 / 446 / 451	DN65 - 100	Travel 30 mm	563,-
9300200001 Hand wheel-Ø 300 mm	for valve Fig. 460	DN80 - 125	Travel 50 mm	901,-
9300210011 Hand wheel-Ø 300 mm	for valve Fig. 405 / 440 / 445 / 450	DN65 - 100	Travel 30 mm	563,-
	for valve Fig. 471	DN80 - 100	Travel 30 mm	563,-
9300211011 Hand wheel-Ø 300 mm	for valve Fig. 470	DN80 - 100	Travel 30 mm	901,-
	for valve Fig. 450 (diverting valve)	DN125 - 150	Travel 65 mm	901,-
9300211041 Hand wheel-Ø 300 mm	for valve Fig. 405 / 440 / 445 / 470 / 471 / 450 (mixing valve)	DN125 - 150	Travel 65 mm	901,-
9300201051 Hand wheel-Ø 300 mm	for valve Fig. 441 / 446 / 451	DN125 - 150	Travel 65 mm	1.127,-
	for valve Fig. 460	DN150 - 250	Travel 65 mm	1.127,-
	for valve Fig. 462 / 463	DN200 - 250	Travel 65 mm	1.127,-
For larger diameters: Manual operating device with handwheel-Ø 400 mm on request.				

Manual
handwheel
actuators

ARI-PREDU® Fig.701

Pressure reducing valve in straight through form
with diaphragm actuator

PN 16 cast iron EN-JL1040

PN 16/25 nodular iron EN-JS1049

PN 40 cast steel 1.0619+N

Diaphragm: NBR max. 100°C (Standard)

EPDM max. 130°C

Action: Valve closes with increasing downstream pressure

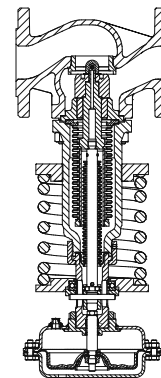


Fig. ...701
DMA

Nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-values	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduced	0,1/0,4/ 1/2,5	0,1/0,4/ 1/2,5/4	0,1/0,4/ 1/2,5/4/6,3	--	--	--	--	--	--	--	--
Downstream pressure ranges	Actuator	Figure 12.701 Body made of EN-JL1040 PN 16										
0,2 - 0,6 barg	DMA 400	2.733,-	2.818,-	2.886,-	3.085,-	3.206,-	3.375,-	4.236,-	4.540,-	5.723,-	7.082,-	8.142,-
0,5 - 1,2 barg	DMA 250	2.424,-	2.514,-	2.579,-	2.796,-	2.899,-	3.073,-	3.935,-	4.232,-	5.410,-	6.694,-	7.700,-
0,8 - 2,5 barg	DMA 160	2.214,-	2.306,-	2.374,-	2.579,-	2.688,-	2.864,-	3.728,-	4.040,-	5.212,-	6.448,-	7.416,-
2,0 - 5,0 barg	DMA 80	2.174,-	2.259,-	2.322,-	2.539,-	2.632,-	2.814,-	3.975,-	4.289,-	5.462,-	6.758,-	7.772,-
4,5 - 10,0 barg	DMA 40	2.175,-	2.251,-	2.319,-	2.787,-	2.899,-	3.066,-	3.736,-	4.028,-	5.200,-	6.437,-	7.414,-
8,0 - 16,0 barg	DMA 40	2.427,-	2.504,-	2.570,-	2.777,-	2.886,-	3.056,-	3.975,-	4.289,-	5.456,-	6.751,-	7.565,-
Downstream pressure ranges	Actuator	Figure 22.701 / 23.701 Body made of EN-JS1049 PN 16 / 25										
0,2 - 0,6 barg	DMA 400	2.943,-	3.041,-	3.128,-	3.340,-	3.459,-	3.728,-	4.620,-	5.071,-	6.313,-	7.812,-	8.982,-
0,5 - 1,2 barg	DMA 250	2.640,-	2.745,-	2.822,-	3.035,-	3.150,-	3.420,-	4.323,-	4.750,-	6.010,-	7.437,-	8.551,-
0,8 - 2,5 barg	DMA 160	2.437,-	2.523,-	2.623,-	2.831,-	2.943,-	3.213,-	4.112,-	4.562,-	5.805,-	7.182,-	8.260,-
2,0 - 5,0 barg	DMA 80	2.392,-	2.489,-	2.567,-	2.787,-	2.902,-	3.166,-	4.367,-	4.804,-	6.037,-	7.472,-	8.593,-
4,5 - 10,0 barg	DMA 40	2.394,-	2.500,-	2.568,-	3.041,-	3.147,-	3.429,-	4.112,-	4.559,-	5.810,-	7.457,-	8.583,-
8,0 - 16,0 barg	DMA 40	2.641,-	2.744,-	2.820,-	3.042,-	3.151,-	3.428,-	4.367,-	4.804,-	6.039,-	7.474,-	8.596,-
Downstream pressure ranges	Actuator	Figure 34.701 / 35.701 Body made of 1.0619+N PN 25 / 40										
0,2 - 0,6 barg	DMA 400	3.605,-	3.749,-	3.952,-	4.222,-	4.538,-	4.882,-	6.439,-	6.919,-	8.641,-	10.694,-	11.762,-
0,5 - 1,2 barg	DMA 250	3.300,-	3.441,-	3.647,-	3.913,-	4.235,-	4.571,-	6.136,-	6.605,-	8.330,-	10.331,-	11.818,-
0,8 - 2,5 barg	DMA 160	3.095,-	3.243,-	3.438,-	3.713,-	4.028,-	4.367,-	5.932,-	6.402,-	8.122,-	10.052,-	11.573,-
2,0 - 5,0 barg	DMA 80	3.056,-	3.196,-	3.393,-	3.666,-	3.979,-	4.324,-	6.187,-	6.652,-	8.369,-	10.359,-	11.913,-
4,5 - 10,0 barg	DMA 40	3.062,-	3.197,-	3.395,-	3.913,-	4.235,-	4.568,-	5.927,-	6.402,-	8.123,-	10.052,-	11.562,-
8,0 - 16,0 barg	DMA 40	3.300,-	3.439,-	3.641,-	3.915,-	4.229,-	4.568,-	6.186,-	6.649,-	8.380,-	10.368,-	11.928,-
Additional performance	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Water seal pot, elbows and funnel		incl. in the price (the water seal pot is not required if the temperature of the flow media liquids and gases is lower than the maximal permitted operation temperature of the diaphragm. Price reduction: 119,- EUR)										
Flow divider		228,-	228,-	255,-	255,-	314,-	314,-	431,-	517,-	748,-	999,-	1.403,-
Plug with PTFE soft sealing		343,-	343,-	343,-	343,-	352,-	371,-	502,-	569,-	742,-	922,-	1.071,-

Special flange drillings refer to page 220.

To minimize valve wearing, a strainer has to be installed in front of the pressure reducing valve.

Design acc. to data sheet

ARI-PREDU®-ANSI on request.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Plug design; 6. Kvs-value; 7. Pressure ranges;
8. Actuator design; 9. Special design / Accessories

ARI-PREDU® Fig.701

STAINLESS STEEL

Pressure reducing valve in straight through form with diaphragm actuator

PN 40 stainless steel 1.4581

All wetted parts made of stainless steel

Diaphragm: NBR max. 100°C (Standard)
EPDM max. 130°C

Action: Valve closes with increasing downstream pressure

NEW!
from ARI

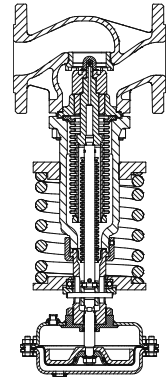


Fig. ...701
DMA

Nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-values	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduced	0,1/0,4/ 1/2,5	0,1/0,4/ 1/2,5/4	0,1/0,4/ 1/2,5/4/6,3	--	--	--	--	--	--	--	--
Downstream pressure ranges	Actuator	Figure 65.701 Body made of 1.4581 PN 40										
0,2 - 0,6 barg	DMA 400	on request										
0,5 - 1,2 barg	DMA 250											
0,8 - 2,5 barg	DMA 160											
2,0 - 5,0 barg	DMA 80											
4,5 - 10,0 barg	DMA 40											
8,0 - 16,0 barg	DMA 40											
Additional performance	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Water seal pot, elbows and funnel		incl. in the price (the waterseal pot is not required if the temperature of the flow media liquids and gases is lower than the maximal permitted operation temperature of the diaphragm. Price reduction: 119,- EUR)										
Flow divider		228,-	228,-	255,-	255,-	314,-	314,-	431,-	517,-	748,-	999,-	1.403,-
Plug with PTFE soft sealing		343,-	343,-	343,-	343,-	352,-	371,-	502,-	569,-	742,-	922,-	1.071,-

Special flange drillings refer to page 220.

To minimize valve wearing, a strainer has to be installed in front of the pressure reducing valve.

Design acc. to data sheet

Flanges drilled acc. to ANSI on request.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Plug design; 6. Kvs-value; 7. Pressure ranges;
8. Actuator design; 9. Special design / Accessories

Press.red.
PREDU® /
Exc.pr.red.
PREDEX®

ARI-PREDEX[®] Fig.705

Excess pressure regulator in straight through form with diaphragm actuator

PN 16 cast iron EN-JL1040

PN 16/25 nodular iron EN-JS1049

PN 40 cast steel 1.0619+N

Diaphragm: NBR max. 100°C (Standard)

EPDM max. 110°C

Action: Valve opens with increasing upstream pressure

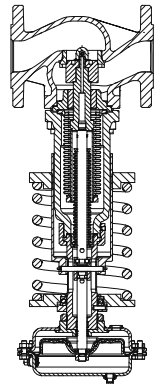


Fig. ...705
UDA

Nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-values	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduced	0,1/0,4/ 1/2,5	0,1/0,4/ 1/2,5/4	0,1/0,4/ 1/2,5/4/6,3	--	--	--	--	--	--	--	--
Inlet pressure ranges	Actuator	Figure 12.705 Body made of EN-JL1040 PN 16										
0,2 - 0,6 barg	UDA 400	3.005,-	3.101,-	3.175,-	3.394,-	3.528,-	3.713,-	4.658,-	4.993,-	6.295,-	7.868,-	9.050,-
0,5 - 1,2 barg	UDA 250	2.665,-	2.765,-	2.835,-	3.075,-	3.191,-	3.379,-	4.330,-	4.654,-	5.950,-	7.439,-	8.552,-
0,8 - 2,5 barg	UDA 160	2.436,-	2.533,-	2.612,-	2.835,-	2.955,-	3.148,-	4.102,-	4.442,-	5.731,-	7.164,-	8.239,-
2,0 - 5,0 barg	UDA 80	2.392,-	2.485,-	2.555,-	2.792,-	2.895,-	3.092,-	4.371,-	4.716,-	6.009,-	7.510,-	8.635,-
4,5 - 10,0 barg	UDA 40	2.393,-	2.477,-	2.551,-	3.067,-	3.191,-	3.373,-	4.108,-	4.429,-	5.722,-	7.153,-	8.236,-
8,0 - 16,0 barg	UDA 40	2.669,-	2.752,-	2.829,-	3.056,-	3.175,-	3.363,-	4.371,-	4.716,-	6.001,-	7.502,-	8.632,-
Inlet pressure ranges	Actuator	Figure 22.705 / 23.705 Body made of EN-JS1049 PN 16 / 25										
0,2 - 0,6 barg	UDA 400	3.238,-	3.342,-	3.441,-	3.677,-	3.806,-	4.102,-	5.080,-	5.578,-	6.943,-	8.680,-	9.982,-
0,5 - 1,2 barg	UDA 250	2.904,-	3.019,-	3.106,-	3.337,-	3.468,-	3.761,-	4.756,-	5.224,-	6.611,-	8.263,-	9.501,-
0,8 - 2,5 barg	UDA 160	2.683,-	2.776,-	2.886,-	3.116,-	3.238,-	3.538,-	4.522,-	5.018,-	6.385,-	7.981,-	9.179,-
2,0 - 5,0 barg	UDA 80	2.631,-	2.740,-	2.824,-	3.067,-	3.194,-	3.483,-	4.802,-	5.286,-	6.641,-	8.303,-	9.549,-
4,5 - 10,0 barg	UDA 40	2.633,-	2.748,-	2.825,-	3.342,-	3.459,-	3.769,-	4.792,-	5.275,-	6.632,-	8.291,-	9.534,-
8,0 - 16,0 barg	UDA 40	2.905,-	3.018,-	3.104,-	3.345,-	3.469,-	3.768,-	4.802,-	5.286,-	6.643,-	8.306,-	9.551,-
Inlet pressure ranges	Actuator	Figure 34.705 / 35.705 Body made of 1.0619+N PN 25 / 40										
0,2 - 0,6 barg	UDA 400	3.964,-	4.125,-	4.348,-	4.643,-	4.991,-	5.368,-	7.083,-	7.609,-	9.506,-	11.882,-	13.069,-
0,5 - 1,2 barg	UDA 250	3.629,-	3.787,-	4.012,-	4.303,-	4.658,-	5.033,-	6.774,-	7.265,-	9.163,-	11.482,-	13.183,-
0,8 - 2,5 barg	UDA 160	3.409,-	3.567,-	3.782,-	4.084,-	4.429,-	4.802,-	6.524,-	7.044,-	8.934,-	11.169,-	12.858,-
2,0 - 5,0 barg	UDA 80	3.363,-	3.513,-	3.732,-	4.031,-	4.376,-	4.757,-	6.806,-	7.319,-	9.205,-	11.508,-	13.235,-
4,5 - 10,0 barg	UDA 40	3.369,-	3.514,-	3.736,-	4.303,-	4.658,-	5.025,-	6.518,-	7.044,-	8.936,-	11.168,-	12.845,-
8,0 - 16,0 barg	UDA 40	3.629,-	3.785,-	4.007,-	4.306,-	4.650,-	5.025,-	6.804,-	7.316,-	9.217,-	11.521,-	13.254,-
Additional performance	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Water seal pot, elbows and funnel		incl. in the price (the waterseal pot is not required if the temperature of the flow media liquids and gases is lower than the maximal permitted operation temperature of the diaphragm. Price reduction: 119,- EUR)										
Flow divider		228,-	228,-	255,-	255,-	314,-	314,-	431,-	517,-	748,-	999,-	1.403,-
Plug with PTFE soft sealing		343,-	343,-	343,-	343,-	352,-	371,-	502,-	569,-	742,-	922,-	1.071,-

Special flange drillings refer to page 220.

To minimize valve wearing, a strainer has to be installed in front of the excess pressure regulator.

Design acc. to data sheet

ARI-PREDEX[®]-ANSI on request.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Plug design; 6. Kvs-value; 7. Pressure ranges; 8. Actuator design; 9. Special design / Accessories

ARI-PREDEX® Fig.705

STAINLESS STEEL

Excess pressure regulator in straight through form with diaphragm actuator

PN 40 stainless steel 1.4581

All wetted parts made of stainless steel

Diaphragm: NBR max. 100°C (Standard)
EPDM max. 110°C

Action: Valve opens with increasing upstream pressure

NEW!
from ARI

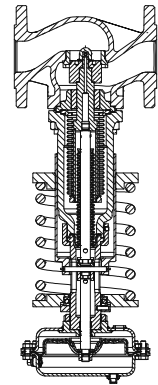


Fig. ...705
UDA

Nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Kvs-values	Standard	3,2	5	8	12,5	20	32	50	80	125	190	280
	Reduced	0,1/0,4/ 1/2,5	0,1/0,4/ 1/2,5/4	0,1/0,4/ 1/2,5/4/6,3	--	--	--	--	--	--	--	--
Inlet pressure ranges	Actuator	Figure 65.705 Body made of 1.4581 PN 40										
0,2 - 0,6 barg	UDA 400	on request										
0,5 - 1,2 barg	UDA 250											
0,8 - 2,5 barg	UDA 160											
2,0 - 5,0 barg	UDA 80											
4,5 - 10,0 barg	UDA 40											
8,0 - 16,0 barg	UDA 40											
Additional performance	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Water seal pot, elbows and funnel	incl. in the price (the waterseal pot is not required if the temperature of the flow media liquids and gases is lower than the maximal permitted operation temperature of the diaphragm. Price reduction: 119,- EUR)											
Flow divider		228,-	228,-	255,-	255,-	314,-	314,-	431,-	517,-	748,-	999,-	1.403,-
Plug with PTFE soft sealing		343,-	343,-	343,-	343,-	352,-	371,-	502,-	569,-	742,-	922,-	1.071,-

Special flange drillings refer to page 220.

To minimize valve wearing, a strainer has to be installed in front of the excess pressure regulator.

Design acc. to data sheet

Flanges drilled acc. to ANSI on request.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Plug design; 6. Kvs-value; 7. Pressure ranges;
8. Actuator design; 9. Special design / Accessories

ARI-PRESO® Fig.753

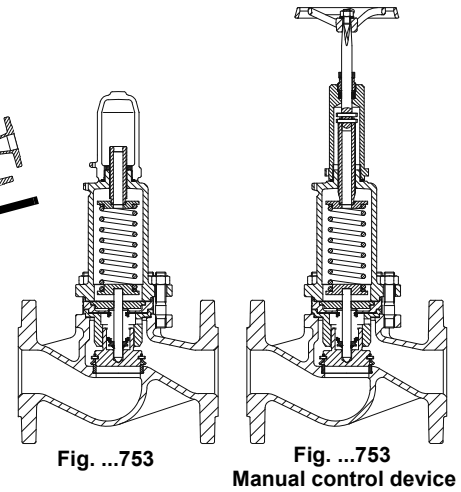
Pressure regulating valve, spring loaded

PN 16 cast iron EN-JL1040
 PN 16 nodular iron EN-JS1049
 PN 16 stainless steel 1.4408
 PN 16 cast steel 1.0619+N



Action: Valve opens with rising differential pressure

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. 922-9241371



Nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-values		2	2,5	3	5	10	20	22	29	45
Pressure range		Figure 12.753 Body made of EN-JL1040 PN 16								
0,5 - 1,5 bar		912,-	944,-	1.121,-	1.182,-	1.337,-	1.616,-	1.926,-	2.540,-	2.834,-
1,0 - 3,0 bar										
2,0 - 5,0 bar										
4,0 - 10 bar										
Pressure range		Figure 22.753 Body made of EN-JS1049 PN 16								
0,5 - 1,5 bar		971,-	1.020,-	1.226,-	1.320,-	1.487,-	1.769,-	2.140,-	2.834,-	3.165,-
1,0 - 3,0 bar										
2,0 - 5,0 bar										
4,0 - 10 bar										
Pressure range		Figure 32.753 Body made of 1.0619+N PN 16								
0,5 - 1,5 bar		1.048,-	1.119,-	1.367,-	1.509,-	1.726,-	2.096,-	2.440,-	3.240,-	3.705,-
1,0 - 3,0 bar										
2,0 - 5,0 bar										
4,0 - 10 bar										
Pressure range		Figure 52.753 Body made of 1.4408 PN 16								
0,5 - 1,5 bar		1.555,-	1.655,-	2.003,-	2.163,-	2.435,-	3.406,-	4.112,-	5.453,-	9.727,-
1,0 - 3,0 bar										
2,0 - 5,0 bar										
4,0 - 10 bar										
Additional performance	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Manual control device		322,-	322,-	322,-	322,-	322,-	322,-	403,-	403,-	403,-
Plug design PTFE (max. 200°C)		218,-	218,-	218,-	218,-	236,-	243,-	326,-	377,-	487,-
Special flange drilling		refer to page 220								

Design acc. to data sheet

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Plug design;
 6. Kvs-value; 7. Pressure range; 8. Special design / Accessories

ARI-TEMPROL® Fig. 771/772

Thermal closing valves acc. to DIN EN 14597

TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911

PN 16 cast iron EN-JL1040

PN 16/25 nodular iron EN-JS1049

PN 40 cast steel 1.0619+N

PN 40 stainless steel 1.4408

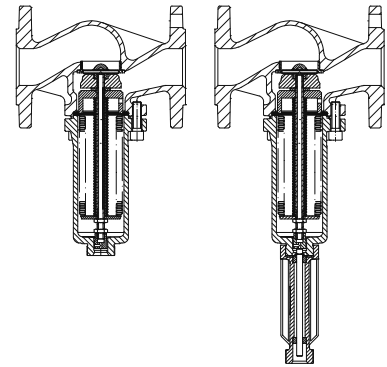


Fig. ...771

Fig. ...772

Fig. 12./22./23./35./55.771 without cooling spacer - max. 150°C

Fig. 12./22./23./35./55.772 with cooling spacer - max. 300°C

Action: Closes with rising temperature

Optional: Version LC without balancing bellow on request

PN 16 cast iron EN-JL1040 DN15-50:

Fig. 12.771....1..1 without cooling spacer - max. 130°C

Fig. 12.772....1..1 with cooling spacer - max. 250°C

Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-values	Standard		4	6,3	10	16	22	32	50	70	80
	Reduced		0,4 / 1	--	--	--	--	--	--	--	--
PN 16	EN-JL1040	Fig. 12.771	652,-	996,-	996,-	1.059,-	1.288,-	1.397,-	2.986,-	3.506,-	4.394,-
		Fig. 12.772	698,-	1.048,-	1.048,-	1.110,-	1.343,-	1.456,-	3.053,-	3.602,-	4.467,-
	EN-JS1049	Fig. 22.771	939,-	1.498,-	1.498,-	1.588,-	1.926,-	2.091,-	3.683,-	4.204,-	5.326,-
		Fig. 22.772	1.036,-	1.565,-	1.565,-	1.654,-	1.997,-	2.146,-	3.752,-	4.298,-	5.395,-
PN 25	EN-JS1049	Fig. 23.771	939,-	1.498,-	1.498,-	1.588,-	1.926,-	2.091,-	3.738,-	4.340,-	5.966,-
		Fig. 23.772	1.036,-	1.565,-	1.565,-	1.654,-	1.997,-	2.146,-	3.805,-	4.368,-	6.023,-
PN 40	1.0619+N	Fig. 35.771	1.192,-	1.517,-	1.517,-	1.652,-	1.947,-	2.259,-	3.963,-	4.579,-	6.432,-
		Fig. 35.772	1.262,-	1.587,-	1.587,-	1.730,-	2.023,-	2.332,-	4.170,-	4.653,-	6.506,-
	1.4408	Fig. 55.771	1.456,-	2.319,-	2.319,-	2.461,-	2.987,-	3.241,-	4.515,-	6.027,-	8.357,-
		Fig. 55.772	1.604,-	2.427,-	2.427,-	2.565,-	3.092,-	3.327,-	4.598,-	6.136,-	8.466,-

ARI-TEMPROL® Fig. 771 LCG

Thermal closing valves acc. to DIN EN 14597

TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911

PN 16 red brass CC499K

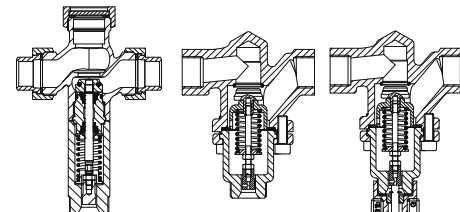


Fig. 72.771....2..1

Fig. 45.771
(on request)

Fig. 45.772
(on request)

Version LCG without balancing bellow

Fig. 72.771....2..1 with EPDM soft sealing - max. 130°C

Action: Closes with rising temperature

Pr.regul.v.
PRESO®/
Temp.reg.
TEMPROL®

Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50
Nominal diameter	G1		G 1/2"	G 3/4"	G 1"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"
	G2		G 1 1/8"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"	G 2 1/4"	G 2 3/4"
	Kvs-values	Standard	4	6,3	10	16	25	40
PN 16	CC499K	Fig. 72.771....2..1 (LCG)	499,-	597,-	724,-	PN40 of SA105 on request		

Version LCG without balancing bellow of forged steel on request:

PN 40 forged steel SA105:

Fig. 45.771....2..1 without cooling spacer - max. 130°C

Fig. 45.772....2..1 with cooling spacer - max. 250°C

Design acc. to data sheet

Special flange drillings and threads refer to page 220

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Kvs-value; 6. ΔP; 7. Medium

ARI-TEMPROL® Fig. 775

Thermal opening valves acc. to DIN EN 14597

TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911

PN 16 cast iron EN-JL1040

PN 16/25 nodular iron EN-JS1049

PN 40 cast steel 1.0619+N

PN 40 stainless steel 1.4408

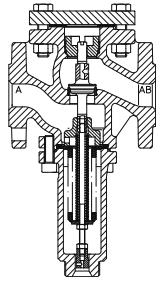


Fig. ...775

Fig. 12./22./23./35./55.775 without cooling spacer - max. 150°C
(>150°C on request)

Action: Opens with rising temperature

Optional: Version LC without balancing bellow on request

PN 16 cast iron EN-JL1040 DN15-50:

Fig. 12.775....1..1 without cooling spacer - max. 130°C

Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-values		Standard	4	6,3	10	16	22	32	50	70	80
		Reduced	0,4 / 1	--	--	--	--	--	--	--	--
PN 16	EN-JL1040	Fig. 12.775	1.182,-	1.405,-	1.511,-	1.687,-	1.840,-	1.953,-	2.836,-	2.962,-	4.519,-
	EN-JS1049	Fig. 22.775	1.429,-	1.640,-	1.778,-	1.927,-	2.162,-	2.329,-	3.110,-	3.420,-	4.948,-
PN 25	EN-JS1049	Fig. 23.775	1.429,-	1.640,-	1.778,-	1.927,-	2.162,-	2.329,-	3.245,-	3.552,-	5.076,-
PN 40	1.0619+N	Fig. 35.775	1.619,-	1.849,-	2.051,-	2.302,-	2.588,-	2.778,-	3.711,-	4.211,-	5.927,-
	1.4408	Fig. 55.775	2.428,-	2.788,-	3.021,-	3.276,-	3.675,-	3.960,-	5.040,-	6.570,-	8.625,-

ARI-TEMPROL® Fig. 775 LCG

Thermal opening valves acc. to DIN EN 14597

TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911

PN 16 red brass CC499K

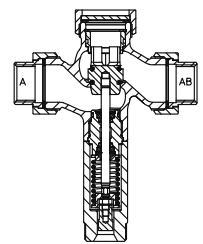


Fig. ...775....2..1

Version LCG without balancing bellow

Fig. 72.775....2..1 with EPDM soft sealing - max. 130°C

Action: Opens with rising temperature

Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50
Kvs-values		G1	G 1/2"	G 3/4"	G 1"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"
		G2	G 1 1/8"	G 1 1/4"	G 1 1/2"	G 2"	G 2 1/4"	G 2 3/4"
Standard			4	6,3	10	16	25	40
PN 16	CC499K	Fig. 72.775....2..2 (LCG)	581,-	708,-	816,-	879,-	1.023,-	1.127,-

Design acc. to data sheet

Special flange drillings and threads refer to page 220

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Kvs-value; 6. ΔP; 7. Medium

ARI-TEMP TROL[®] Fig. 773/774

Thermal mixing/diverting valves acc. to DIN EN 14597



TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911

PN 16 cast iron EN-JL1040

PN 16/25 nodular iron EN-JS1049

PN 40 cast steel 1.0619+N

PN 40 stainless steel 1.4408

Fig. 12./22./23./35./55.773 without cooling spacer - max. 150°C

Fig. 12./22./23./35./55.774 with cooling spacer - max. 300°C

Action of mixing function:

Reduces / Closes inlet B with rising temperature

Action of diverting function:

Reduces / Closes outlet B with rising temperature

Optional: Version LC without balancing bellow on request

PN 16 cast iron EN-JL1040 DN15-50 :

Fig. 12.773....1..1 without cooling spacer - max. 130°C

Fig. 12.774....1..1 with cooling spacer - max. 250°C

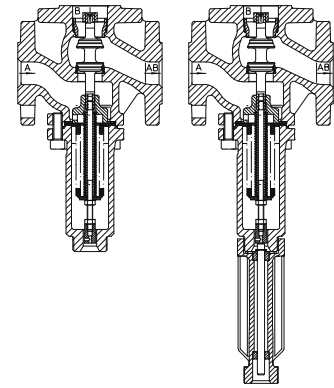


Fig. ...773

Fig. ...774

Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Kvs-values	Standard		4	6,3	10	16	22	32	50	70	80
	Reduced		0,4 / 1	--	--	--	--	--	--	--	--
PN 16	EN-JL1040	Fig. 12.773	1.196,-	1.419,-	1.530,-	1.709,-	1.906,-	2.003,-	3.322,-	3.714,-	5.473,-
		Fig. 12.774	1.258,-	1.485,-	1.599,-	1.806,-	1.975,-	2.071,-	3.378,-	3.784,-	5.543,-
	EN-JS1049	Fig. 22.773	1.442,-	1.671,-	1.818,-	2.003,-	2.202,-	2.397,-	3.820,-	4.001,-	6.066,-
		Fig. 22.774	1.511,-	1.734,-	1.873,-	2.065,-	2.284,-	2.454,-	4.071,-	5.231,-	6.132,-
PN 25	EN-JS1049	Fig. 23.773	1.442,-	1.671,-	1.818,-	2.003,-	2.202,-	2.397,-	3.930,-	4.132,-	6.294,-
		Fig. 23.774	1.511,-	1.734,-	1.873,-	2.065,-	2.284,-	2.454,-	4.152,-	5.298,-	6.213,-
PN 40	1.0619+N	Fig. 35.773	1.587,-	1.850,-	2.178,-	2.764,-	2.996,-	3.464,-	4.888,-	5.509,-	7.595,-
		Fig. 35.774	1.654,-	1.922,-	2.249,-	2.831,-	3.071,-	3.541,-	4.978,-	5.584,-	7.666,-
	1.4408	Fig. 55.773	2.451,-	2.835,-	3.090,-	3.406,-	3.744,-	4.075,-	5.473,-	6.397,-	8.610,-
		Fig. 55.774	2.567,-	2.948,-	3.186,-	3.510,-	3.883,-	4.174,-	5.546,-	6.474,-	8.692,-

ARI-TEMP TROL[®] Fig. 773 LCG

Thermal mixing/diverting valves acc. to DIN EN 14597



TÜV-approval: VdTÜV Reg.-No. TR910/TW911

PN 16 red brass CC499K

Version LCG without balancing bellow

Fig. 72.773....2..1 with EPDM soft sealing - max. 130°C

Action of mixing function:

Reduces / Closes inlet B with rising temperature

Action of diverting function:

Reduces / Closes outlet B with rising temperature

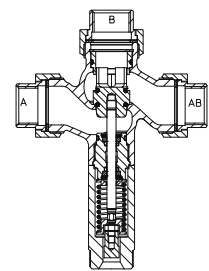


Fig. 72.773....2..1

Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50
Kvs-values	Standard		4	6,3	10	16	25	40
	Reduced		0,4 / 1	--	--	--	--	--
PN 16	CC499K	Fig. 72.773....2..1 (LCG)	520,-	633,-	752,-	817,-	957,-	1.058,-

Design acc. to data sheet

Special flange drillings and threads refer to page 220

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Kvs-value; 6. ΔP; 7. Medium

ARI-TEMPROL® Fig. 771/772/773/774/775

Thermal controller / detector acc. to DIN EN 14597



	Type				Size	Setting range	Temperature sensor version
	Thermal controller		Thermal detector				
	9900386011	896.-	9900387611	957.-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C	Temperature sensor and set-point adjusting knob in one unit. Stainless steel 1.4541 (optional sensor pocket)
	9900386021	910.-	9900387621	971.-	II		
	9900386031	943.-	9900387631	1,003.-	III		
	9900386041	1,109.-	9900387641	1,167.-	I		Rod sensor, nickel-plated brass (optional sensor pocket)
	9900386051	1,126.-	9900387651	1,183.-	II		
	9900386061	1,150.-	9900387661	1,207.-	III		
	9900386071	1,251.-	9900387671	1,311.-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C +130 ... +200°C	Spiral sensor for gas Copper blank with flange
	9900386081	1,273.-	9900387681	1,334.-	II		
	9900386091	1,301.-	9900387691	1,357.-	III		
	9900386101	1,158.-	9900387701	1,215.-	I		Spiral sensor for gas Copper blank with bracket
	9900386111	1,186.-	9900387711	1,247.-	II		
	9900386121	1,214.-	9900387721	1,271.-	III		
	9900386131	1,481.-	9900387731	1,552.-	I		Rod sensor, Stainless steel 1.4541 (optional sensor pocket)
	9900386141	1,522.-	9900387741	1,595.-	II		
	9900386151	1,569.-	9900387751	1,643.-	III		
	9900386311	1,431.-	9900387911	1,215.-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C	Spiral sensor for gas and liquids, nickel-plated copper
	9900386321	1,481.-	9900387921	1,552.-	II		
	9900386331	1,496.-	9900387931	1,570.-	III		
	9900386341	2,346.-	9900387941	2,435.-	I	-20°C ... +50°C 0 ... +70°C +30 ... +100°C +60 ... +130°C +130 ... +200°C	Spiral sensor for gas and liquids, Stainless steel 1.4541
	9900386351	2,449.-	9900387951	2,536.-	II		
	9900386361	2,673.-	9900387961	2,763.-	III		
	9900387461	3,476.-			I	+30 ... +105°C trend scale	Rod sensor, nickel plated brass (optional sensor pocket) outdoor rod sensor, stainl. st. 1.4541 (with bracket)
	9900387471	3,476.-			II		
	9900387481	3,476.-			III		
Detector-volume ratio 1 : 2.5							
	9900387491	3,399.-			I	+10 ... +50°C trend scale	Spiral sensor for gas, Copper blank with flange outdoor rod sensor, stainl. st. 1.4541 (with bracket)
	9900387501	3,399.-			II		
	9900387511	3,399.-			III		
Detector-volume ratio 1 : 1.8							
	9900387581	3,470.-			I	+25 ... +95°C trend scale	Rod sensor, nickel plated brass (optional sensor pocket) outdoor rod sensor, stainl. st. 1.4541 (with bracket)
	9900387591	3,470.-			II		
	9900387601	3,470.-			III		
Detector-volume ratio 1 : 1.9							

ARI-TEMPROL® Fig. 771/772/773/774/775

Accessories

Additional performance for accessories				
Manual control device			Type 9900390011	320,-
Sensor pocket (brass)	For thermal controller	For thermal detector		
	9900386011	9900387611	Type 990038600Z22	167,-
	9900386021	9900387621	Type 990038600Z24	181,-
	9900386031	9900387631	Type 990038600Z26	210,-
	9900386041	9900387641	Type 990038600Z21	137,-
	9900386051	9900387651	Type 990038600Z23	174,-
	9900386061	9900387661	Type 990038600Z25	191,-
	9900386131	9900387731	Type 990038600Z21	137,-
	9900386141	9900387741	Type 990038600Z23	174,-
9900386151	9900387751	Type 990038600Z25	191,-	
Sensor pocket (stainless steel)	For thermal controller	For thermal detector		
	9900386011	9900387611	Type 990038600Z32	186,-
	9900386021	9900387621	Type 990038600Z34	206,-
	9900386031	9900387631	Type 990038600Z36	240,-
	9900386041	9900387641	Type 990038600Z31	156,-
	9900386051	9900387651	Type 990038600Z33	198,-
	9900386061	9900387661	Type 990038600Z35	218,-
	9900386131	9900387731	Type 990038600Z31	156,-
	9900386141	9900387741	Type 990038600Z33	198,-
9900386151	9900387751	Type 990038600Z35	218,-	

Additional performance		
Capillary tube	Length 2 m	no add. performance
	Length 4 m *	73,-
	Length 8 m *	200,-
	Length 16 m *	448,-
Filling medium for ambient temperatures down to -60°C NEW! <small>from ARI</small>		on request

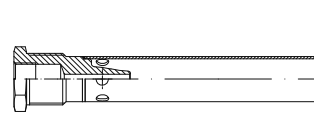
Design acc. to data sheet

*Additional performances valid for each single tube (L1, L2, L3).

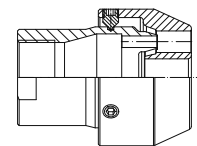
Order data: 1. Type-No.; 2. Temperature range; 3. Length of capillary tube

Steam injector

Types of connection:	BR	nominal diameters
Rp 1/2 internal and R1 external thread DIN EN10226-1	651....2	DN15
R1-R1 1/2 internal thread DIN EN10226-1	651....2	DN25 - 40
Butt weld ends	651....4	DN25 - 40



BR 651 (1/2")

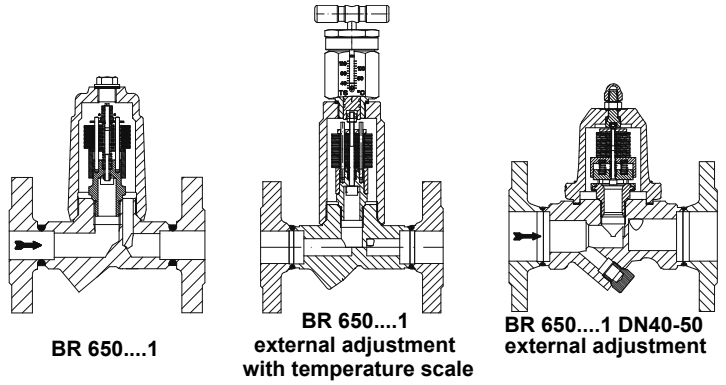


BR 651 (1" - 1 1/2")

I84	Figure	ΔPMX bar	TS °C	DN - NPS		
				15 - 1/2"	25 - 1"	40 - 1 1/2"
PN 25	1.4301	17	207	319,-	--	--
	1.4305			--	392,-	568,-
	1.4301			--	392,-	568,-

Liquid return temperature limiter

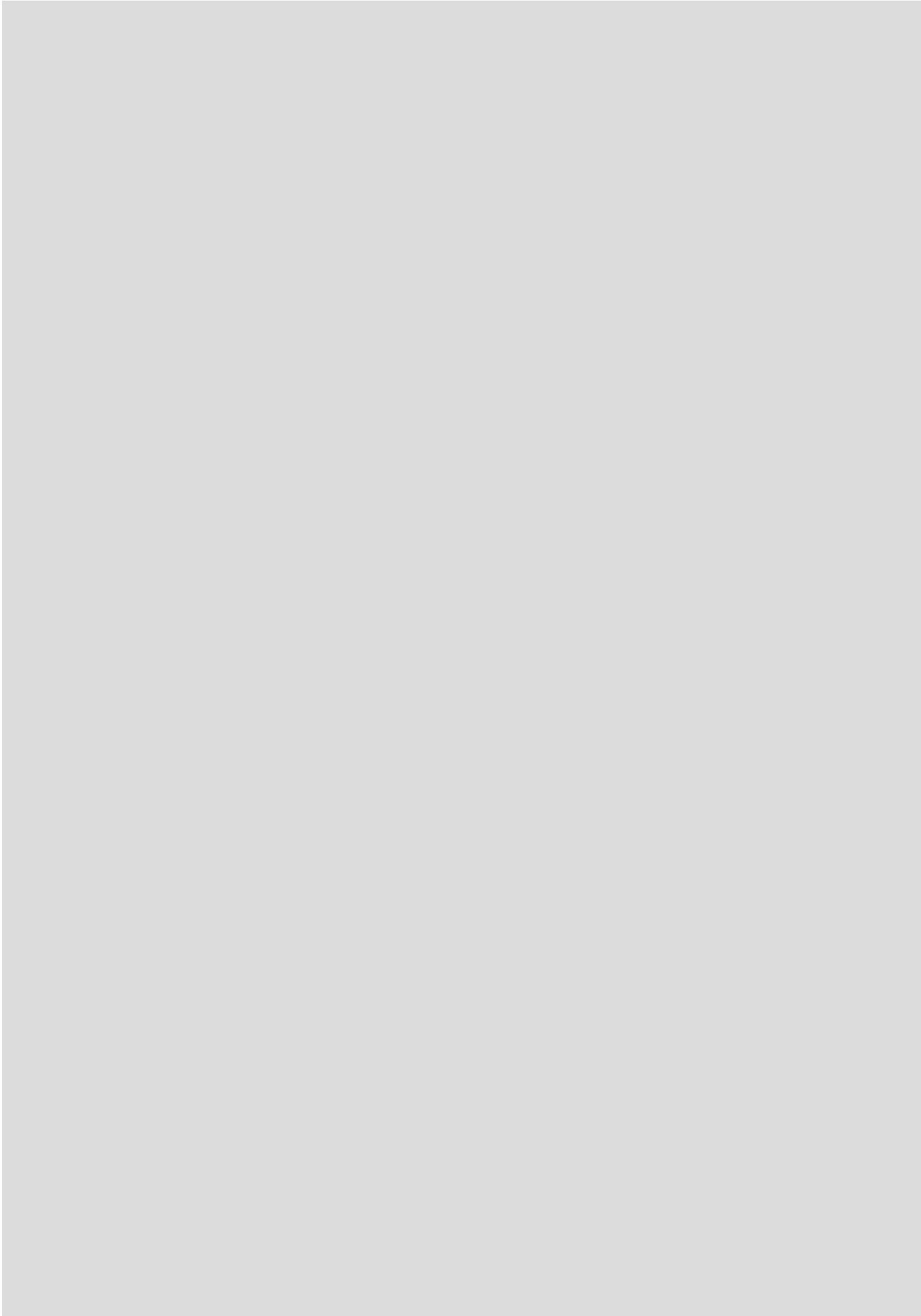
Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	650....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	650....2
Socket-weld ends	650....3
Butt-weld ends	650....4



		DPMX	TS	DN - NPS					
		bar	°C	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
PN 40	1.0460	6	180	45.650....140	556,-	568,-	598,-	1.246,-	1.367,-
				45.650....240	508,-	531,-	543,-	1.367,-	1.273,-
				45.650....340 45.650....440	521,-	541,-	558,-	1.212,-	1.273,-
Additional performance				DN - NPS					
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
Thermometer insert with adapter				98,-	98,-	98,-	98,-	98,-	
External adjustment				187,-	187,-	187,-	standard		

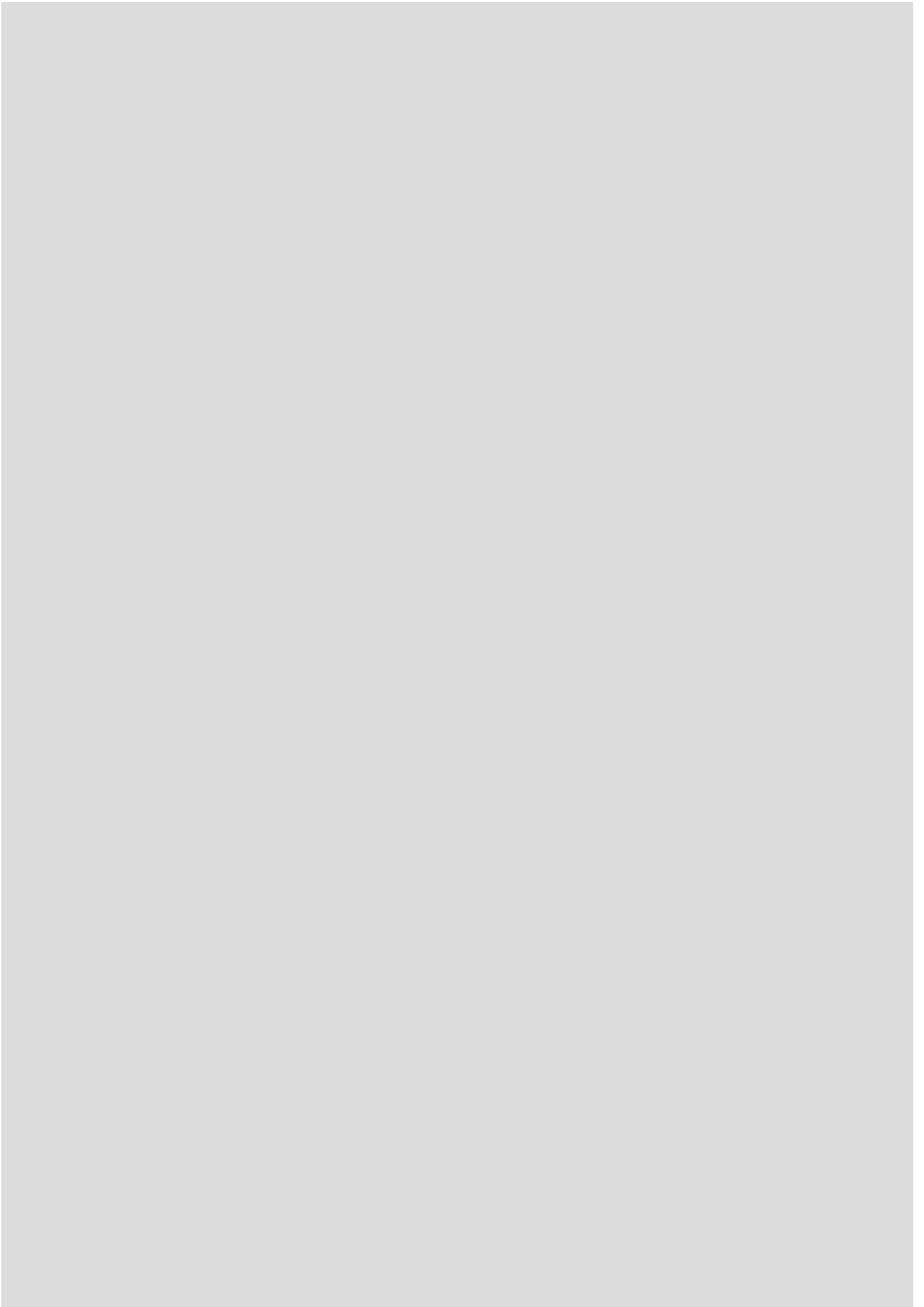
Adjustable closing temperature from 60°C up to 130°C (further temperature ranges on request).

Notes:



Liquid
return
temperature
limiter

Notes:



ISOLATION

Performance group	Hand operated stop valves			
G31-33 I31-36	Stop valves with bellows seal	FABA®-Plus	Page 82	
		FABA®-Supra	Page 91	
		FABA®-Supra PN63-160	Page 104	
		BR 6A2	Page 106	
I41-45	Stop valves with gland seal	BR 6A1	Page 106	
		STOBU®	Page 107	
I46	Stop valves - 3-way	STOBU® 017	Page 118	
G21-24		ZESA® / GESA®	Page 120	
I21	Butterfly valves	ZIVA®-Z / ZIVA®-G	Page 124	
I25		ZEDOX® double offset	Page 130	
I24		ZETRIX® triple offset	Page 134	
Performance group	Automated stop valves	Actuators		
I51	Stop valves straight through	BR 405 / 460 PN16-40	pneumatic	Page 142
			electric	Page 145
I52	Stop valves straight through	STOBU® PN63-160	pneumatic	Page 114 / 116
			electric	Page 115 / 117
I35	Stop valves Y-pattern	FABA®-Supra	pneumatic	Page 92
			FABA®-Supra	Page 94
I55	Blow down valves	STEVI® BBD	pneumatic	Page 148
G23	Butterfly valves	ZESA®-E / GESA®-E	electric	Page 122
I23		ZIVA®-ZE / ZIVA®-GE	electric	Page 126
		ZIVA®-ZP / ZIVA®-GP	pneumatic	Page 128
I25		ZEDOX® double offset	pneum. / electr. / hydraul.	Page 130
I24	ZETRIX® triple offset	pneum. / electr. / hydraul.	Page 134	
Performance group	Actuators and accessories			
I11	Actuators and accessories (for BR 405 / 460, STOBU® PN63-160)		pneumatic	Page 54
			electric	Page 60
Performance group	Other valves			
G41-43 I61-64	Check valves	CHECKO®-V	Page 149	
		CHECKO®-D	Page 150	
G51-53 I71-74	Strainer	BR 050 / 059 / 080	Page 152	
I81	Double window sight glasses	BR 660	Page 199	
I84	Automatic air vents	BR 656	Page 198	
	Vacuum breaker	BR 655	Page 199	
General				
Additional performance	Operated by impact force, Chain wheel, Stem extension		Page 220	
Special models	Special stem with fine thread, Weatherproofed design, Free of oil and grease, Special markings, Special drillings/shapings of flanges, threads, socket weld ends, butt weld ends, Special face-to-face dimensions, Spec. treatment / painting		Page 220	
Certificates / Approvals	Test reports and inspection certificates acc. to DIN EN10204		Page 221	
General valve service	Repair, Spare parts, Inspections, Annual service contracts, etc.		Page 222	
Replaced standards	Materials / changed designs		Page 223	
Pressure-temperature-ratings	Acc. to DIN EN 1092-1/-2 and ARI manufacturers standard		Page 224	

ARI-FABA®-Plus

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

PN 16 with bellows seal up to 300°C
cast iron EN-JL1040

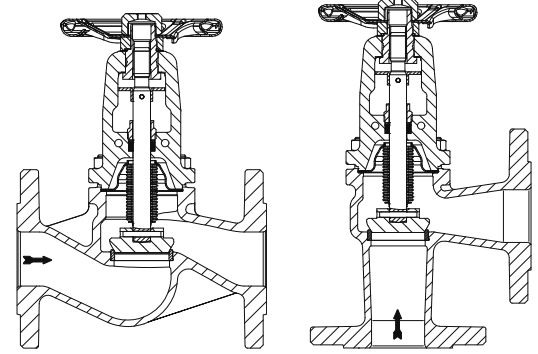


Fig. 12.046

Fig. 12.047

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

G31		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PN 16 Straight through	Fig. 12.046	142,-	157,-	177,-	208,-	239,-	294,-	400,-	509,-	668,-	1.067,-	1.341,-	3.097,-	4.789,-	6.941,-
	Regulating plug	176,-	186,-	215,-	251,-	289,-	357,-	487,-	625,-	813,-	1.266,-	1.595,-	3.419,-	5.217,-	7.483,-
I36		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PN 16 Angle pattern	Fig. 12.047	167,-	183,-	212,-	254,-	288,-	352,-	478,-	615,-	921,-	1.252,-	1.803,-	3.617,-	5.592,-	8.164,-
	Regulating plug	199,-	217,-	249,-	297,-	340,-	418,-	565,-	733,-	1.067,-	1.456,-	2.056,-	3.955,-	6.037,-	8.729,-
Additional performance		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Plug design	PTFE (max.200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-
	Balancing plug												525,-	774,-	883,-
	Loose plug spring ¹⁾	41,-	41,-	41,-	41,-	61,-	61,-	76,-	102,-	223,-	265,-	313,-	448,-	709,-	1.018,-
Trans- mitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-	704,-	704,-
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-	988,-	988,-
Design as hood valve		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-			
Spare part cover unit		79,-	87,-	104,-	120,-	137,-	166,-	230,-	291,-	381,-	604,-	764,-	1.763,-	2.723,-	3.960,-
Stem extension		refer to page 220													
Special flange drilling		refer to page 220													

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ From DN200 onwards without spring

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Plus

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

PN 16 with bellows seal up to 350°C
nodular iron EN-JS1049

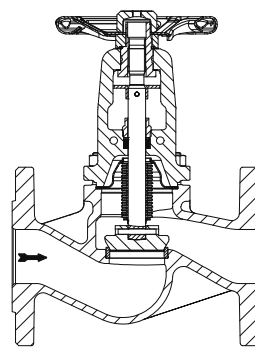


Fig. 22.046

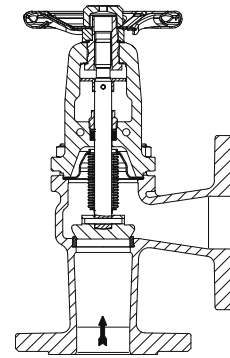


Fig. 22.047

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45¹⁾
DIN-DVGW-Registration GAS (Fig. 22.046)

G32		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
PN 16 Straight through	Fig. 22.046	227,-	245,-	275,-	348,-	374,-	482,-	596,-	727,-	983,-	1.517,-	1.986,-	4.497,-	7.057,-	10.177,-	15.645,-
	Regulating plug	258,-	276,-	310,-	387,-	424,-	545,-	680,-	845,-	1.127,-	1.719,-	2.236,-	4.813,-	7.479,-	10.708,-	16.239,-
I36		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
PN 16 Angle pattern	Fig. 22.047	260,-	312,-	352,-	435,-	466,-	598,-	732,-	913,-	1.230,-	1.858,-	2.415,-	5.249,-	8.472,-	12.351,-	
	Regulating plug	295,-	348,-	387,-	478,-	516,-	662,-	817,-	1.029,-	1.377,-	2.062,-	2.669,-	5.571,-	8.893,-	12.887,-	
Additional performance		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Plug design	PTFE (max. 200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-	
	Balancing plug												525,-	774,-	883,-	1.015,-
	Loose plug spring ²⁾	41,-	41,-	41,-	41,-	61,-	61,-	76,-	102,-	223,-	265,-	313,-	448,-	709,-	1.018,-	1.763,-
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-	704,-	704,-	999,-
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-	988,-	988,-	1.395,-
Design as hood valve		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-				
Spare part cover unit		128,-	152,-	170,-	208,-	226,-	291,-	358,-	439,-	595,-	916,-	1.188,-	2.702,-	4.243,-	6.116,-	9.442,-
Stem extension		refer to page 220														
Special flange drilling		refer to page 220														

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ From DN200 onwards without spring

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Plus

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

PN 25 with bellows seal up to 350°C
nodular iron EN-JS1049

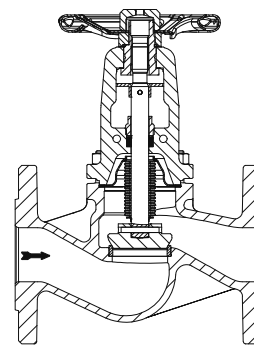


Fig. 23.046

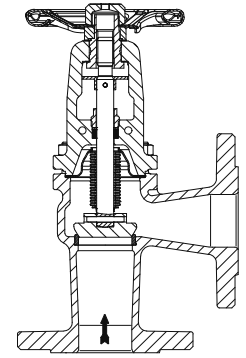


Fig. 23.047
refer to Fig. 35.047 (page 85)

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 ¹⁾

G33		DN										
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
PN 25 Straight through	Fig. 23.046	245,-	265,-	306,-	367,-	440,-	546,-	681,-	909,-	1.219,-	1.747,-	2.472,-
	Regulating plug	276,-	300,-	345,-	411,-	491,-	610,-	767,-	1.027,-	1.365,-	1.949,-	2.723,-
I36		DN										
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
PN 25 Angle pattern	Fig. 23.047	refer to Fig. 35.047 (page 85)										
	Regulating plug	refer to Fig. 35.047 (page 85)										
Additional performance		DN										
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Plug design	PTFE (max.200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-
	Balancing plug											291,-
	Loose plug spring	41,-	41,-	41,-	41,-	61,-	61,-	76,-	102,-	223,-	265,-	313,-
Trans- mitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-
Design as hood valve		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-
Spare part cover unit		128,-	152,-	170,-	208,-	226,-	291,-	358,-	439,-	595,-	916,-	1.188,-
Stem extension		refer to page 220										
Special flange drilling		refer to page 220										

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Plus

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

PN 25 / 40 with bellows seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N

PN 40 with bellows seal up to 450°C
forged steel 1.0460

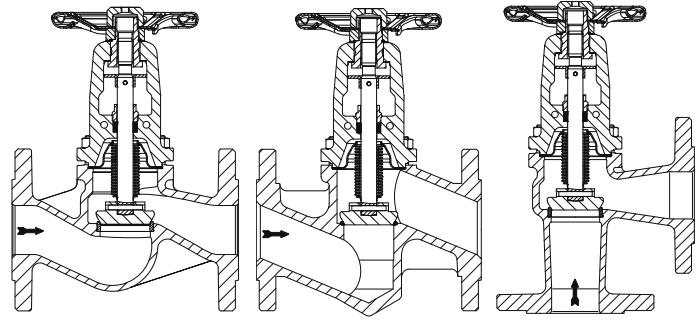


Fig. 34./35.046

Fig. 45.046

Fig. 34./35.047

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45¹⁾

I31		DN																	
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400		
PN 40 Straight through	Fig. 35.046	389,-	401,-	419,-	557,-	618,-	679,-	1.053,-	1.442,-	1.799,-	2.514,-	3.095,-	6.456,-	11.971,-					
	Regulating plug	424,-	433,-	455,-	601,-	668,-	743,-	1.140,-	1.559,-	1.945,-	2.715,-	3.350,-	6.779,-	12.392,-					
PN 40 Straight through	Fig. 45.046	413,-	424,-	436,-	584,-	647,-	712,-												
	Regulating plug	442,-	458,-	475,-	626,-	697,-	777,-												
PN 25 Straight through	Fig. 34.046												5.094,-	8.769,-	13.592,-	21.837,-	29.137,-		
	Regulating plug												5.414,-	9.195,-	14.126,-	22.444,-	29.849,-		
I36		DN																	
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400		
PN 40 Angle pattern	Fig. 35.047	466,-	490,-	567,-	680,-	825,-	969,-	1.345,-	1.751,-	2.350,-	3.322,-	4.369,-							
	Regulating plug	497,-	521,-	605,-	724,-	877,-	1.035,-	1.431,-	1.868,-	2.495,-	3.523,-	4.622,-							
PN 25 Angle pattern	Fig. 34.047												6.723,-	14.092,-	17.767,-				
	Regulating plug												7.040,-	14.515,-	18.301,-				
Additional performance		DN																	
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400		
Plug design	PTFE (max. 200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-				
	Balancing plug ²⁾												291,-	291,-	525,-	774,-	883,-	1.015,-	1.167,-
	Loose plug spring ³⁾	41,-	41,-	41,-	41,-	61,-	61,-	76,-	102,-	223,-	265,-	313,-	448,-	709,-	1.018,-	1.763,-	2.459,-		
	Stellited plug/seat	309,-				338,-			382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	1.986,-	2.171,-	3.160,-	4.170,-		
Studs + nuts A4 below -10°C		28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-						
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-	704,-	704,-	999,-	999,-		
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-	988,-	988,-	1.395,-	1.395,-		
Design as hood valve		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-							
Spare part cover unit		240,-	240,-	240,-	341,-	378,-	417,-	643,-	884,-	1.102,-	1.530,-	1.888,-	3.107,-	5.351,-	8.291,-	13.322,-	17.773,-		
Stem extension		refer to page 220																	
Special flange drilling		refer to page 220																	

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 25 from DN150 onwards

³⁾ From DN200 onwards without spring

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Plus

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

with butt weld ends

PN 25 / 40 with bellows seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N

PN 40 with bellows seal up to 450°C
forged steel 1.0460

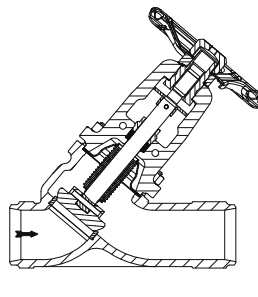


Fig. 34./35.066

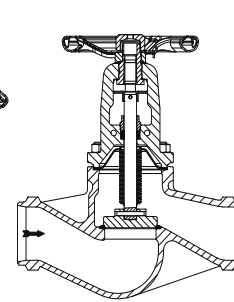


Fig. 34./35.040

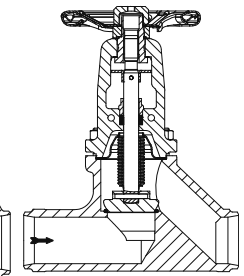


Fig. 45.040

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45¹⁾

		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PN 40 Y-pattern	Fig. 35.066	352,-	361,-	366,-	502,-	553,-	595,-	988,-	1.329,-	1.707,-	2.424,-	3.065,-	6.387,-	11.837,-	
	Regulating plug	384,-	393,-	405,-	546,-	604,-	659,-	1.076,-	1.447,-	1.855,-	2.629,-	3.319,-	6.705,-	12.257,-	
PN 25 Y-pattern	Fig. 34.066												5.238,-	7.751,-	11.200,-
	Regulating plug												5.558,-	8.174,-	11.740,-
PN 40 Straight through	Fig. 45.040	389,-	401,-	419,-	559,-	618,-	679,-								
	Regulating plug	424,-	433,-	455,-	603,-	668,-	743,-								
PN 40 Straight through	Fig. 35.040							1.238,-	1.691,-	2.091,-	2.921,-	3.616,-	7.543,-	13.977,-	
	Regulating plug							1.324,-	1.807,-	2.238,-	3.126,-	3.869,-	7.862,-	14.398,-	
PN 25 Straight through	Fig. 34.040												6.539,-	8.764,-	12.655,-
	Regulating plug												6.858,-	9.186,-	13.263,-
Additional performance		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Plug design	PTFE (max.200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-
	Balancing plug ²⁾										291,-	291,-	525,-	774,-	883,-
	Loose plug spring ³⁾	41,-	41,-	41,-	41,-	61,-	61,-	76,-	102,-	223,-	265,-	313,-	448,-	709,-	1.018,-
	Stellited plug / seat	309,-			338,-			382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	1.986,-	2.171,-	
Studs + nuts A4 below -10°C		28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-		
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-	704,-	704,-
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-	988,-	988,-
Spare part cover unit		240,-	240,-	240,-	341,-	378,-	417,-	643,-	884,-	1.102,-	1.530,-	1.888,-	3.107,-	5.351,-	8.291,-
Stem extension		refer to page 220													
Special butt weld end shaping		refer to page 220													

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 25 from DN150 onwards

³⁾ From DN200 onwards without spring

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Plus Stainless steel

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

PN 16 / 25 / 40 with bellows seal up to 400°C

stainless steel 1.4408

Fig. 52./55.046 - Body and cover stainless steel

Fig. 62./65.046 - Body stainless steel - Cover steel ¹⁾

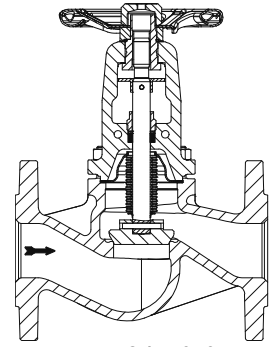


Fig. 52./55.046
62./65.046

German "TA-Luft" (clean air act)

TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04

acc. to EN ISO 15848-1

TRB 801 No. 45 ²⁾

		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250		
PN 16 / 25 / 40 Straight through	PN 16 Fig. 62.046	652,-	835,-	884,-	1.024,-	1.226,-	1.404,-	2.143,-	2.648,-	3.213,-	5.123,-	6.842,-	PN 25	12.683,-	26.000,-	Application down to -10°C
	Regulating plug	709,-	900,-	962,-	1.121,-	1.340,-	1.547,-	2.328,-	2.910,-	3.589,-	5.633,-	7.518,-		13.818,-	27.507,-	
	PN 25 / 40 Fig. 65.046	652,-	835,-	884,-	1.024,-	1.226,-	1.404,-	2.551,-	3.175,-	3.855,-	6.148,-	8.206,-		15.860,-	32.514,-	
	Regulating plug	709,-	900,-	962,-	1.121,-	1.340,-	1.547,-	2.734,-	3.437,-	4.229,-	6.661,-	8.885,-		16.996,-	34.024,-	
PN 16 / 25 / 40 Straight through	PN 16 Fig. 52.046	762,-	980,-	1.038,-	1.203,-	1.439,-	1.679,-	2.493,-	3.103,-	3.781,-	6.017,-	8.047,-	PN 25	14.919,-	30.585,-	Application down to -60°C
	Regulating plug	818,-	1.044,-	1.115,-	1.296,-	1.555,-	1.819,-	2.676,-	3.364,-	4.153,-	6.527,-	8.722,-		16.059,-	32.100,-	
	PN 25 / 40 Fig. 55.046	762,-	980,-	1.038,-	1.203,-	1.439,-	1.679,-	2.986,-	3.727,-	4.535,-	7.227,-	9.653,-		17.248,-	35.355,-	
	Regulating plug	818,-	1.044,-	1.115,-	1.296,-	1.555,-	1.819,-	3.168,-	3.988,-	4.911,-	7.734,-	10.329,-		18.386,-	36.871,-	
Additional performance		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250		
Plug design	PTFE (max. 200°C)	156,-	156,-	156,-	208,-	208,-	208,-	268,-	325,-	395,-	509,-	601,-	735,-	867,-		
	Balancing plug ³⁾										422,-	422,-	771,-	1.120,-		
	Loose plug spring ⁴⁾	41,-	41,-	41,-	41,-	61,-	61,-	76,-	102,-	223,-	265,-	313,-	448,-	709,-		
Transmitter	1 limit switch open or close	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	449,-	449,-	449,-	515,-	515,-	739,-	739,-		
	2 limit switches open/close	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	699,-	699,-	699,-	711,-	711,-	1.037,-	1.037,-		
Spare part cover unit	Fig. 55.046	465,-	597,-	634,-	733,-	875,-	1.017,-	1.819,-	2.270,-	2.763,-	3.753,-	5.799,-	10.369,-	21.160,-		
	Fig. 65.046	240,-	240,-	341,-	378,-	417,-	643,-	884,-	1.102,-	1.530,-	1.888,-	3.107,-	5.351,-	8.291,-		
Stem extension		refer to page 220														
Special flange drilling		refer to page 220														

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ All wetted parts made of stainless steel

²⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

³⁾ PN 16 from DN200 onwards

PN 25 from DN150 onwards

⁴⁾ From DN200 onwards without spring

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Plus Stainless steel

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

PN 16 / 25 / 40 with bellows seal up to 400°C

stainless steel 1.4408

Fig. 52./55.069 - Body and cover stainless steel

Fig. 62./65.069 - Body stainless steel - Cover steel ¹⁾

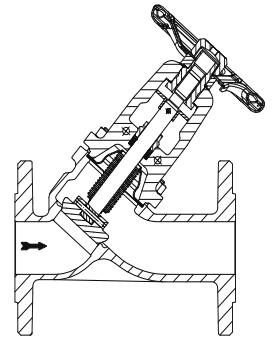


Fig. 52./55.069
62./65.069

German "TA-Luft" (clean air act)

TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04

acc. to EN ISO 15848-1

TRB 801 No. 45 ²⁾

		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
PN 16 / 25 / 40 Y-pattern	PN 16 Fig. 62.069	601,-	769,-	814,-	983,-	1.170,-	1.367,-	1.904,-	2.378,-	2.893,-	4.397,-	5.884,-		10.909,-	Application down to -10°C
	Regulating plug	659,-	835,-	891,-	1.077,-	1.286,-	1.507,-	2.088,-	2.638,-	3.267,-	4.908,-	6.559,-		12.054,-	
	PN 25 / 40 Fig. 65.069	601,-	769,-	814,-	983,-	1.170,-	1.367,-	2.570,-	3.325,-	3.902,-	5.938,-	7.941,-	PN 25	14.156,-	
	Regulating plug	659,-	835,-	891,-	1.077,-	1.286,-	1.507,-	2.755,-	3.586,-	4.278,-	6.449,-	8.621,-		15.301,-	
PN 16 / 25 / 40 Y-pattern	PN 16 Fig. 52.069	703,-	900,-	958,-	1.156,-	1.382,-	1.612,-	2.242,-	2.795,-	3.402,-	5.174,-	6.919,-		12.837,-	Application down to -60°C
	Regulating plug	761,-	964,-	1.036,-	1.250,-	1.494,-	1.751,-	2.425,-	3.056,-	3.780,-	5.684,-	7.593,-		13.977,-	
	PN 25 / 40 Fig. 55.069	703,-	900,-	958,-	1.156,-	1.382,-	1.612,-	2.691,-	3.352,-	4.080,-	6.209,-	8.305,-	PN 25	14.830,-	
	Regulating plug	761,-	964,-	1.036,-	1.250,-	1.494,-	1.751,-	2.873,-	3.614,-	4.456,-	6.721,-	8.980,-		15.972,-	
Additional performance		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
Plug design	PTFE (max. 200°C)	156,-	156,-	156,-	208,-	208,-	208,-	268,-	325,-	395,-	509,-	601,-		735,-	
	Balancing plug ³⁾										422,-	422,-		771,-	
	Loose plug spring ⁴⁾	41,-	41,-	41,-	41,-	61,-	61,-	76,-	102,-	223,-	265,-	313,-		448,-	
Transmitter	1 limit switch open or close	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	449,-	449,-	449,-	515,-	515,-		739,-	
	2 limit switches open/close	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	699,-	699,-	699,-	711,-	711,-		1.037,-	
Spare part cover unit	Fig. 55.069	465,-	597,-	634,-	733,-	875,-	1.017,-	1.819,-	2.270,-	2.763,-	3.753,-	5.799,-		10.369,-	
	Fig. 65.069	240,-	240,-	341,-	378,-	417,-	643,-	884,-	1.102,-	1.530,-	1.888,-	3.107,-		5.351,-	
Stem extension		refer to page 220													
Special flange drilling		refer to page 220													

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ All wetted parts made of stainless steel

²⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

³⁾ PN 16 from DN200 onwards

PN 25 from DN150 onwards

⁴⁾ From DN200 onwards without spring

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA® -Plus Stainless steel

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

with butt weld ends

PN 25 / 40 with bellows seal up to 400°C

stainless steel 1.4581

Fig. 54./55.066 - Body and cover stainless steel

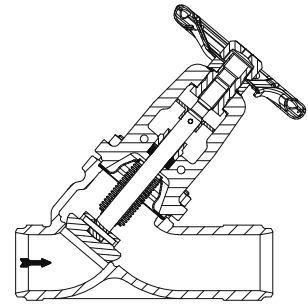


Fig. 54./55.066

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN												PN 25	Application down to -60°C
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
PN 25 / 40 Y-pattern	PN 25 / 40 Fig. 55.066	768,-	979,-	1.036,-	1.262,-	1.509,-	1.753,-	2.929,-	3.641,-	4.433,-	6.764,-	9.019,-		16.131,-	
	Regulating plug	823,-	1.043,-	1.114,-	1.353,-	1.620,-	1.893,-	3.112,-	3.904,-	4.807,-	7.274,-	9.695,-		17.272,-	
Additional performance		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		200	
Plug design	PTFE (max. 200°C)	156,-	156,-	156,-	208,-	208,-	208,-	268,-	325,-	395,-	509,-	601,-		735,-	
	Balancing plug ²⁾										422,-	422,-		771,-	
	Loose plug spring ³⁾	41,-	41,-	41,-	41,-	61,-	61,-	76,-	102,-	223,-	265,-	313,-		448,-	
Transmitter	1 limit switch open or close	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	449,-	449,-	449,-	515,-	515,-		739,-	
	2 limit switches open/close	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	699,-	699,-	699,-	711,-	711,-		1.037,-	
Spare part cover unit		465,-	597,-	634,-	733,-	875,-	1.017,-	1.819,-	2.270,-	2.763,-	3.753,-	5.799,-		10.369,-	
Stem extension		refer to page 220													
Special butt weld end shaping		refer to page 220													

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 25 from DN150 onwards

³⁾ From DN200 onwards without spring

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Plus ANSI

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

ANSI150-300 with bellows seal up to 800°F/427°C
carbon steel SA216 WCB - ASME Sect. II
ANSI300 with bellows seal up to 800°F/427°C
forged steel SA105 - ASME B16.34

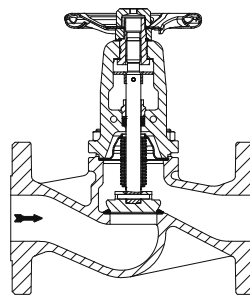


Fig. 32./35.041

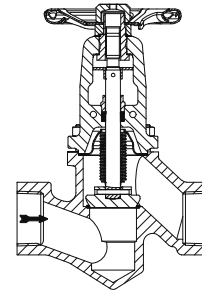


Fig. 45.049....2

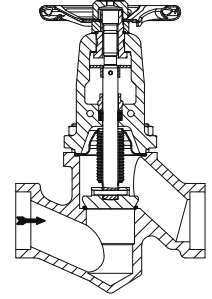


Fig. 45.049....3

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

		DN / NPS													
		15 1/2"	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	150 6"	200 8"		250 10"	
ANSI 150 Flanges	Fig. 32.041	530,-	539,-	562,-	--	836,-	916,-	1.389,-	1.853,-	2.315,-	4.000,-	6.550,-	11.681,-	Flanges: ANSI B 16.5 Face-to-face dimension: ANSI B 16.10	
	Regulating plug	562,-	570,-	601,-	--	885,-	981,-	1.476,-	1.971,-	2.462,-	4.254,-	6.869,-	12.087,-		
ANSI 300 Flanges	Fig. 35.041	557,-	569,-	593,-	--	883,-	963,-	1.460,-	1.952,-	2.436,-	4.212,-	6.894,-	11.938,-		
	Regulating plug	592,-	603,-	629,-	--	934,-	1.028,-	1.547,-	2.071,-	2.583,-	4.465,-	7.215,-	12.345,-		
ANSI 300 Thread connection	Fig. 45.049....2	430,-	438,-	450,-	613,-	676,-	739,-								Thread connection: ANSI B 1.20.1 (NPT) or DIN ISO 228 (BSP)
	Regulating plug	464,-	472,-	489,-	658,-	728,-	803,-								
ANSI 300 Socket weld end	Fig. 45.049....3	503,-	513,-	533,-	716,-	796,-	868,-							Socket weld end: ANSI B 16.11	
	Regulating plug	538,-	547,-	569,-	760,-	848,-	933,-								
Additional performance		DN / NPS													
		15 1/2"	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	150 6"	200 8"		250 10"	
Plug design	PTFE (max.392°F/200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-		
	Balancing plug										291,-	291,-	525,-		
	Stellited plug / seat			309,-			338,-		382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-		
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-		
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-		
Spare part cover unit		335,-	347,-	357,-	484,-	531,-	584,-	885,-	1.184,-	1.478,-	2.548,-	4.166,-	5.515,-		
Stem extension		refer to page 220													
Special flange or butt weld end drilling/shaping		refer to page 220													

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

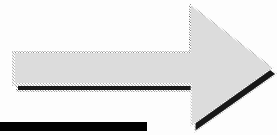
Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA® -Supra I and C with one-piece or two-piece stem

Stop valves with bellows seal - maintenance-free, metallic sealing

FABA®
-Supra I/C



Other variations on request:



Fig. 35.147

Angle pattern with flanges, PN25/40, cast steel, DN15-300



Fig. 45.146

Straight through with flanges, PN40, forged steel, DN15-50



Fig. 55.169

Y-pattern with flanges, PN25/40, stainless steel, DN15-200



Fig. 45.149....2

Straight through with screwed sockets, ANSI300, DN15-50



Fig. 45.149....3

Straight through with socket ends, ANSI300, DN15-50

ARI-FABA®-Supra I with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

PN 40 with bellows seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N

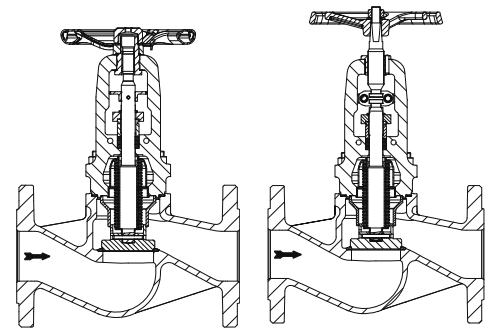


Fig. 35.146...111

Fig. 35.146...112

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Straight through	Fig. 35.146...111 (one-piece stem)	580,-	616,-	635,-	856,-	935,-	1.017,-	1.675,-	1.966,-	2.452,-	4.041,-	4.646,-	7.044,-	12.315,-	17.600,-	23.009,-	29.250,-	on request
	Regulating plug	613,-	649,-	671,-	900,-	985,-	1.083,-	1.762,-	2.084,-	2.599,-	4.248,-	4.901,-	7.365,-	12.738,-	18.131,-	23.612,-	29.960,-	
	Fig. 35.146...112 (two-piece stem)	593,-	629,-	648,-	876,-	956,-	1.038,-	1.708,-	2.004,-	2.503,-	4.121,-	4.740,-	7.464,-	12.846,-	18.254,-	23.749,-	30.112,-	
	Regulating plug	624,-	662,-	685,-	917,-	1.005,-	1.099,-	1.795,-	2.122,-	2.647,-	4.328,-	4.993,-	7.786,-	13.267,-	18.786,-	24.353,-	30.824,-	
Additional performance		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Plug design	PTFE (max. 200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-			
	Balancing plug										291,-	291,-	525,-	774,-	883,-	1.015,-	1.167,-	
	Stellited plug / seat			309,-			338,-		382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	1.986,-	2.171,-	3.160,-	4.170,-	
Studs + nuts A4 below -10°C		28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-					
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-	704,-	704,-	999,-	999,-	
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-	988,-	988,-	1.395,-	1.395,-	
Design as hood valve (one-piece stem)		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-						
Spare part cover unit (one-piece stem)		349,-	370,-	381,-	515,-	560,-	610,-	1.005,-	1.181,-	1.472,-	2.425,-	2.787,-	4.088,-	6.570,-	9.739,-	12.963,-	16.707,-	
Spare part cover unit (two-piece stem)		355,-	378,-	387,-	525,-	573,-	622,-	1.024,-	1.203,-	1.502,-	2.474,-	2.846,-	4.149,-	6.677,-	9.816,-	13.053,-	16.804,-	
Stem extension		refer to page 220																
Special flange drilling		refer to page 220																
Pneumatic actuator FA (two-piece stem)		Pneumatic actuator FA refer to page 102.																

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Supra C with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

PN 40 with bellows seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N

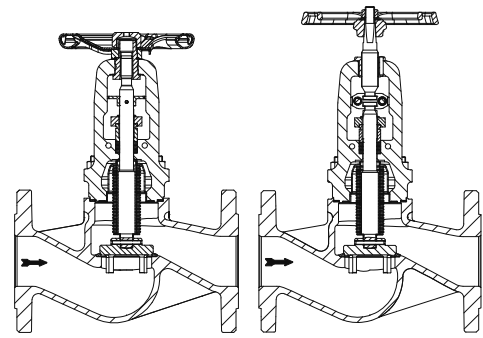


Fig. 35.146...153

Fig. 35.146...154

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Straight through	Fig. 35.146...153 (one-piece stem)	596,-	631,-	651,-	879,-	959,-	1.042,-	1.718,-	2.013,-	2.515,-	4.144,-	4.764,-	7.161,-	12.435,-	17.725,-	23.137,-	29.383,-	on request
	Fig. 35.146...154 (two-piece stem)	606,-	642,-	663,-	897,-	979,-	1.062,-	1.750,-	2.054,-	2.563,-	4.223,-	4.856,-	7.581,-	12.964,-	18.378,-	23.877,-	30.247,-	
Additional performance		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Plug design	PTFE (max. 200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-			
	Balancing plug										291,-	291,-	525,-	774,-	883,-	1.015,-	1.167,-	
	Stellited plug / seat	309,-			338,-			382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	1.986,-	2.171,-	3.160,-	4.170,-		
Studs + nuts A4 below -10°C		28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-					
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-	704,-	704,-	999,-	999,-	on request
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-	988,-	988,-	1.395,-	1.395,-	
Design as hood valve (one-piece stem)		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-						
Spare part cover unit (one-piece stem)		356,-	380,-	388,-	527,-	575,-	625,-	1.029,-	1.208,-	1.510,-	2.487,-	2.858,-	4.088,-	6.570,-	9.739,-	12.963,-	16.707,-	
Spare part cover unit (two-piece stem)		363,-	385,-	395,-	539,-	587,-	637,-	1.050,-	1.232,-	1.538,-	2.532,-	2.913,-	4.149,-	6.677,-	9.816,-	13.053,-	16.804,-	
Stem extension		refer to page 220																
Special flange drilling		refer to page 220																
Pneumatic actuator FA (two-piece stem)		Pneumatic actuator FA refer to page 102.																

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Supra I with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

with butt weld ends

PN 40 with bellows seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N
forged steel 1.0460

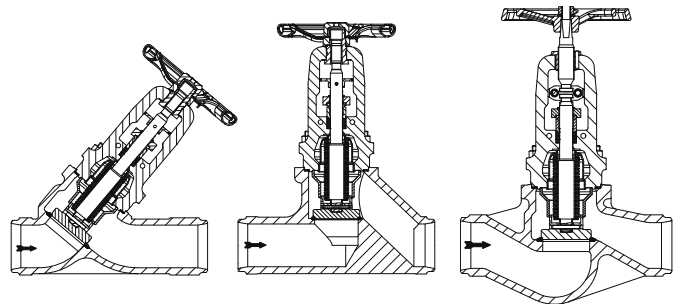


Fig. 35.166...111

Fig. 45.140...111

Fig. 35.140...112
(as example for two-piece stem)

German "TA-Luft" (clean air act)

TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04

acc. to EN ISO 15848-1 / TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Y-pattern	Fig. 35.166...111 (one-piece stem)	521,-	554,-	559,-	774,-	839,-	886,-	1.570,-	1.814,-	2.328,-	3.900,-	4.598,-	7.533,-	12.392,-	18.821,-	on request		
	Regulating plug	554,-	588,-	598,-	816,-	887,-	953,-	1.655,-	1.930,-	2.474,-	4.103,-	4.852,-	7.853,-	12.815,-	19.355,-			
Straight through	Fig. 35.166...112 (two-piece stem)	533,-	566,-	570,-	788,-	854,-	904,-	1.602,-	1.850,-	2.374,-	3.977,-	4.689,-	7.952,-	12.925,-	19.476,-			
	Regulating plug	565,-	601,-	607,-	831,-	904,-	969,-	1.689,-	1.966,-	2.521,-	4.179,-	4.943,-	8.273,-	13.347,-	20.009,-			
Straight through	Fig. 45.140...111 (one-piece stem)	580,-	616,-	635,-	856,-	935,-	1.017,-											
	Regulating plug	613,-	649,-	671,-	900,-	985,-	1.083,-											
Straight through	Fig. 45.140...112 (two-piece stem)	593,-	629,-	648,-	876,-	956,-	1.038,-											
	Regulating plug	624,-	662,-	685,-	917,-	1.005,-	1.099,-											
Straight through	Fig. 35.140...111 (one-piece stem)							1.737,-	2.056,-	2.560,-	4.198,-	4.851,-	8.301,-	14.653,-	19.633,-			
	Regulating plug							1.822,-	2.173,-	2.705,-	4.401,-	5.104,-	8.624,-	15.074,-	20.168,-			
Straight through	Fig. 35.140...112 (two-piece stem)							1.769,-	2.095,-	2.607,-	4.280,-	4.943,-	8.723,-	15.183,-	20.289,-			
	Regulating plug							1.857,-	2.213,-	2.755,-	4.482,-	5.195,-	9.045,-	15.604,-	20.821,-			

Additional performance		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Plug design	PTFE (max. 200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-	on request		
	Balancing plug										291,-	291,-	525,-	774,-	883,-			
	Stellited plug / seat	309,-			338,-			382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	1.986,-	2.171,-				
Transmitter	Studs + nuts A4 below -10°C	28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-					
	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-	704,-	704,-			
Transmitter	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-	988,-	988,-			
	Design as hood valve (one-piece stem)	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-						
	Spare part cover unit (one-piece stem)	349,-	370,-	381,-	515,-	560,-	610,-	1.005,-	1.181,-	1.472,-	2.425,-	2.787,-	4.088,-	6.570,-	9.739,-			
	Spare part cover unit (two-piece stem)	355,-	378,-	387,-	525,-	573,-	622,-	1.024,-	1.203,-	1.502,-	2.474,-	2.846,-	4.149,-	6.677,-	9.816,-			
	Stem extension	refer to page 220																
	Special butt weld end shaping	refer to page 220																
	Pneumatic actuator FA (two-piece stem)	Pneumatic actuator FA refer to page 102.																

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Supra C with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

with butt weld ends

PN 40 with bellows seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N
forged steel 1.0460

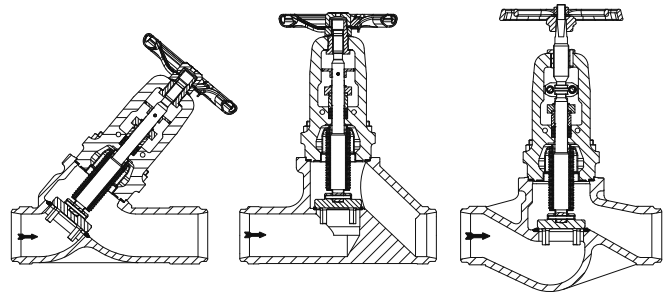


Fig. 35.166....153

Fig. 45.140....153

Fig. 35.140....154
(as example for two-piece stem)

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1 / TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN																				
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500				
Y-pattern	Fig. 35.166....153 (one-piece stem)	538,-	570,-	575,-	795,-	860,-	914,-	1.612,-	1.861,-	2.388,-	3.999,-	4.714,-	7.650,-	12.513,-	18.946,-	on request						
	Fig. 35.166....154 (two-piece stem)	547,-	581,-	588,-	811,-	878,-	930,-	1.642,-	1.897,-	2.435,-	4.077,-	4.805,-	7.970,-	12.934,-	19.478,-							
Straight through	Fig. 45.140....153 (one-piece stem)	596,-	631,-	651,-	879,-	959,-	1.042,-															
	Fig. 45.140....154 (two-piece stem)	606,-	642,-	663,-	897,-	979,-	1.062,-															
	Fig. 35.140....153 (one-piece stem)							2.008,-	2.352,-	2.910,-	4.802,-	5.542,-	8.419,-	14.773,-	19.759,-							
	Fig. 35.140....154 (two-piece stem)							2.041,-	2.392,-	2.958,-	4.884,-	5.635,-	8.739,-	15.194,-	20.292,-							
Additional performance		DN																				
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500				
Plug design	PTFE (max. 200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-	on request						
	Balancing plug										291,-	291,-	525,-	774,-	883,-							
	Stellited plug / seat	309,-			338,-			382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	1.986,-	2.171,-								
Studs + nuts A4 below -10°C		28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-									
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	501,-	704,-	704,-	704,-							
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	678,-	988,-	988,-	988,-							
Design as hood valve (one-piece stem)		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-										
Spare part cover unit (one-piece stem)		356,-	380,-	388,-	527,-	575,-	625,-	1.029,-	1.208,-	1.510,-	2.487,-	2.858,-	4.088,-	6.570,-	9.739,-							
Spare part cover unit (two-piece stem)		363,-	385,-	395,-	539,-	587,-	637,-	1.050,-	1.232,-	1.538,-	2.532,-	2.913,-	4.149,-	6.677,-	9.816,-							
Stem extension		refer to page 220																				
Special butt weld end shaping		refer to page 220																				
Pneumatic actuator FA (two-piece stem)		Pneumatic actuator FA refer to page 102.																				

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA® -Supra I Stainless with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

PN 16/40 with bellows seal up to 400°C
stainless steel 1.4408

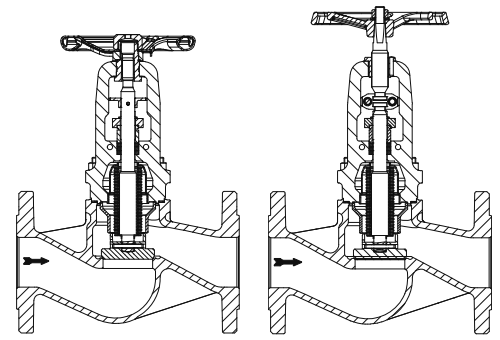


Fig. 52./55.146....111

Fig. 52./55.146....112

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
PN16 Straight through	Fig. 52.146....111 (one-piece stem)							2.793,-	3.475,-	4.232,-	6.741,-	9.012,-	16.427,-	33.643,-
	Regulating plug							2.977,-	3.736,-	4.607,-	7.249,-	9.687,-	17.664,-	35.310,-
	Fig. 52.146....112 (two-piece stem)							2.858,-	3.556,-	4.332,-	6.899,-	9.223,-	16.654,-	33.897,-
	Regulating plug							3.043,-	3.818,-	4.708,-	7.410,-	9.899,-	17.893,-	35.562,-
PN 40 Straight through	Fig. 55.146....111 (one-piece stem)	839,-	1.078,-	1.140,-	1.323,-	1.585,-	1.850,-	3.287,-	4.101,-	4.988,-	7.947,-	10.618,-	18.973,-	38.891,-
	Regulating plug	896,-	1.144,-	1.217,-	1.418,-	1.697,-	1.987,-	3.468,-	4.362,-	5.363,-	8.458,-	11.296,-	20.227,-	40.557,-
	Fig. 55.146....112 (two-piece stem)	854,-	1.097,-	1.163,-	1.348,-	1.616,-	1.887,-	3.349,-	4.180,-	5.087,-	8.106,-	10.833,-	19.200,-	39.142,-
	Regulating plug	913,-	1.164,-	1.240,-	1.442,-	1.730,-	2.025,-	3.534,-	4.442,-	5.464,-	8.616,-	11.507,-	20.452,-	40.808,-
Additional performance		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Plug design	PTFE (max. 200°C)	156,-	156,-	156,-	208,-	208,-	208,-	268,-	325,-	395,-	509,-	601,-	735,-	867,-
	Balancing plug ²⁾										422,-	422,-	771,-	1.120,-
Transmitter	1 limit switch open or close	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	449,-	449,-	449,-	515,-	515,-	739,-	739,-
	2 limit switches open/close	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	699,-	699,-	699,-	711,-	711,-	1.037,-	1.037,-
Design as hood valve (one-piece stem)		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-		
Spare part cover unit (one-piece stem)		426,-	647,-	685,-	795,-	952,-	1.109,-	1.971,-	2.459,-	2.993,-	4.768,-	6.374,-	9.703,-	15.694,-
Spare part cover unit (two-piece stem)		512,-	660,-	697,-	808,-	969,-	1.130,-	2.010,-	2.509,-	3.053,-	4.865,-	6.500,-	9.854,-	15.858,-
Stem extension		refer to page 220												
Special flange drilling		refer to page 220												
Pneumatic actuator FA (two-piece stem)		Pneumatic actuator FA refer to page 102.												

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 16 from DN200 onwards

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA® -Supra C Stainless with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

PN 16/40 with bellows seal up to 400°C
stainless steel 1.4408

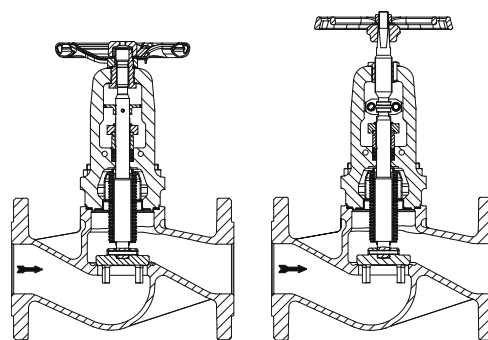


Fig. 52./55.146....153

Fig. 52./55.146....154

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
PN 16 Straight through	Fig. 52.146....153 (one-piece stem)							2.874,-	3.575,-	4.357,-	6.940,-	9.275,-	16.690,-	33.922,-
	Fig. 52.146....154 (two-piece stem)							2.941,-	3.659,-	4.457,-	7.098,-	9.489,-	16.920,-	34.174,-
PN 40 Straight through	Fig. 55.146....153 (one-piece stem)	857,-	1.102,-	1.169,-	1.356,-	1.623,-	1.893,-	3.367,-	4.203,-	5.112,-	8.146,-	10.884,-	19.239,-	39.170,-
	Fig. 55.146....154 (two-piece stem)	876,-	1.126,-	1.190,-	1.382,-	1.654,-	1.930,-	3.432,-	4.286,-	5.213,-	8.307,-	11.097,-	19.465,-	39.420,-
Additional performance		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Plug design	PTFE (max. 200°C)	156,-	156,-	156,-	208,-	208,-	208,-	268,-	325,-	395,-	509,-	601,-	735,-	867,-
	Balancing plug ²⁾										422,-	422,-	771,-	1.120,-
Transmitter	1 limit switch open or close	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	449,-	449,-	449,-	515,-	515,-	739,-	739,-
	2 limit switches open/close	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	699,-	699,-	699,-	711,-	711,-	1.037,-	1.037,-
Design as hood valve (one-piece stem)		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-		
Spare part cover unit (one-piece stem)		515,-	663,-	702,-	814,-	977,-	1.135,-	2.021,-	2.521,-	3.067,-	4.888,-	6.532,-	9.876,-	15.873,-
Spare part cover unit (two-piece stem)		525,-	675,-	713,-	829,-	993,-	1.159,-	2.060,-	2.569,-	3.127,-	4.984,-	6.661,-	10.023,-	16.036,-
Stem extension		refer to page 220												
Special flange drilling		refer to page 220												
Pneumatic actuator FA (two-piece stem)		Pneumatic actuator FA refer to page 102.												

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 16 from DN200 onwards

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA[®]-Supra I Stainless with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

with butt weld ends

PN 40 with bellows seal up to 400°C
stainless steel 1.4581

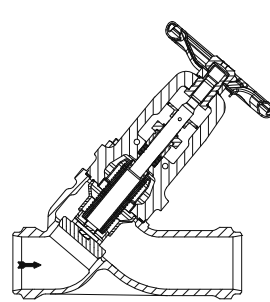


Fig. 55.166....111

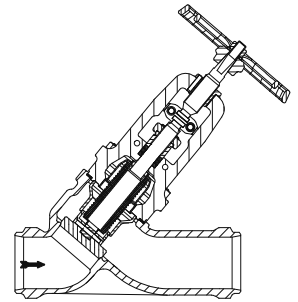


Fig. 55.166....112

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN											
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Y-pattern	Fig. 55.166....111 (one-piece stem)	843,-	1.076,-	1.138,-	1.388,-	1.658,-	1.928,-	3.219,-	4.006,-	4.877,-	7.441,-	9.922,-	16.293,-
	Regulating plug	901,-	1.140,-	1.216,-	1.480,-	1.771,-	2.068,-	3.404,-	4.267,-	5.253,-	7.949,-	10.598,-	17.431,-
	Fig. 55.166....112 (two-piece stem)	858,-	1.096,-	1.162,-	1.414,-	1.691,-	1.966,-	3.289,-	4.088,-	4.978,-	7.598,-	10.133,-	16.520,-
	Regulating plug	917,-	1.163,-	1.239,-	1.507,-	1.804,-	2.106,-	3.470,-	4.349,-	5.351,-	8.107,-	10.811,-	17.658,-
Additional performance		DN											
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Plug design	PTFE (max. 200°C)	156,-	156,-	156,-	208,-	208,-	208,-	268,-	325,-	395,-	509,-	601,-	735,-
	Balancing plug										422,-	422,-	771,-
Transmitter	1 limit switch open or close	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	449,-	449,-	449,-	515,-	515,-	739,-
	2 limit switches open/close	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	699,-	699,-	699,-	711,-	711,-	1.037,-
Design as hood valve (one-piece stem)		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-	
Spare part cover unit (one-piece stem)		426,-	647,-	685,-	795,-	952,-	1.109,-	1.971,-	2.459,-	2.993,-	4.768,-	6.374,-	9.703,-
Spare part cover unit (two-piece stem)		512,-	660,-	697,-	808,-	969,-	1.130,-	2.010,-	2.509,-	3.053,-	4.865,-	6.500,-	9.854,-
Stem extension		refer to page 220											
Special butt weld end shaping		refer to page 220											
Pneumatic actuator FA (two-piece stem)		Pneumatic actuator FA refer to page 102.											

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA[®]-Supra C Stainless with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

with butt weld ends

PN 40 with bellows seal up to 400°C
stainless steel 1.4581

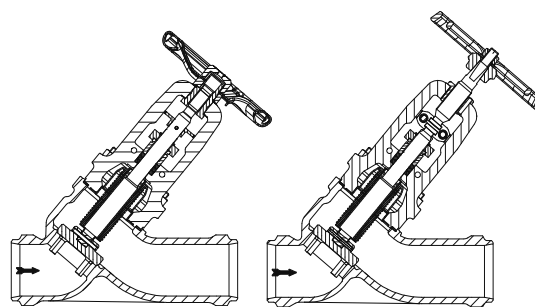


Fig. 55.166....153

Fig. 55.166....154

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc.to EN ISO 15848-1
TRB 801 No. 45 ¹⁾

		DN											
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Y-pattern	Fig. 55.166....153 (one-piece stem)	864,-	1.101,-	1.166,-	1.421,-	1.697,-	1.977,-	3.302,-	4.110,-	5.001,-	7.638,-	10.186,-	16.558,-
	Fig. 55.166....154 (two-piece stem)	881,-	1.125,-	1.188,-	1.447,-	1.730,-	2.012,-	3.369,-	4.191,-	5.103,-	7.798,-	10.400,-	16.785,-
Additional performance		DN											
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Plug design	PTFE (max. 200°C)	156,-	156,-	156,-	208,-	208,-	208,-	268,-	325,-	395,-	509,-	601,-	735,-
	Balancing plug										422,-	422,-	771,-
Transmitter	1 limit switch open or close	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	379,-	449,-	449,-	449,-	515,-	515,-	739,-
	2 limit switches open/close	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	655,-	699,-	699,-	699,-	711,-	711,-	1.037,-
Design as hood valve (one-piece stem)		158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	158,-	164,-	164,-	275,-	275,-	275,-	
Spare part cover unit (one-piece stem)		515,-	663,-	702,-	814,-	977,-	1.135,-	2.021,-	2.521,-	3.067,-	4.888,-	6.532,-	9.876,-
Spare part cover unit (two-piece stem)		525,-	675,-	713,-	829,-	993,-	1.159,-	2.060,-	2.569,-	3.127,-	4.984,-	6.661,-	10.023,-
Stem extension		refer to page 220											
Special butt weld end shaping		refer to page 220											
Pneumatic actuator FA (two-piece stem)		Pneumatic actuator FA refer to page 102.											

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Supra I ANSI with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

ANSI150 / 300 with bellows seal up to 800°F/427°C
carbon steel SA216 WCB - ASME Sect. II

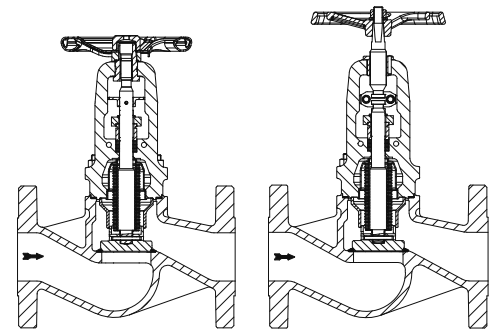


Fig. 32./35.141....111

Fig. 32./35.141....112

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

		DN / NPS											Flanges: ANSI/B 16.5 Face-to-face dimension: ANSI B 16.10
		15	20	25	40	50	65	80	100	150	200	250	
		1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	
Straight through ANSI150	Fig. 32.141....111 (one-piece stem)	584,-	597,-	618,-	925,-	1.009,-	1.530,-	2.047,-	2.552,-	4.413,-	6.928,-	12.084,-	
	Regulating plug	615,-	629,-	655,-	973,-	1.071,-	1.612,-	2.160,-	2.692,-	4.653,-	7.250,-	12.502,-	
	Fig. 32.141....112 (two-piece stem)	595,-	608,-	631,-	943,-	1.030,-	1.561,-	2.085,-	2.598,-	4.501,-	7.028,-	12.194,-	
	Regulating plug	626,-	640,-	666,-	992,-	1.090,-	1.642,-	2.197,-	2.740,-	4.743,-	7.348,-	12.613,-	
Straight through ANSI300	Fig. 35.141....111 (one-piece stem)	613,-	626,-	651,-	971,-	1.059,-	1.607,-	2.150,-	2.681,-	4.635,-	7.275,-	12.348,-	
	Regulating plug	647,-	661,-	687,-	1.022,-	1.125,-	1.693,-	2.269,-	2.825,-	4.887,-	7.614,-	12.776,-	
	Fig. 35.141....112 (two-piece stem)	624,-	639,-	663,-	989,-	1.080,-	1.639,-	2.188,-	2.728,-	4.726,-	7.378,-	12.460,-	
	Regulating plug	659,-	671,-	699,-	1.041,-	1.145,-	1.727,-	2.307,-	2.875,-	4.979,-	7.714,-	12.889,-	
Additional performance		DN / NPS											
		15	20	25	40	50	65	80	100	150	200	250	
		1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	6"	8"	10"	
Plug design	PTFE (max. 392°F/200°C)	50,-	50,-	65,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	147,-	309,-	448,-	
	Balancing plug									291,-	525,-	774,-	
	Plug/seat stellited	309,-			338,-			382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	704,-	704,-	
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	988,-	988,-	
Spare part cover unit (one-piece stem)		366,-	378,-	388,-	583,-	635,-	963,-	1.290,-	1.609,-	2.778,-	4.548,-	6.020,-	
Spare part cover unit (two-piece stem)		377,-	383,-	395,-	596,-	648,-	983,-	1.312,-	1.638,-	2.834,-	4.611,-	6.090,-	
Stem extension		refer to page 220											
Special flange drilling		refer to page 220											
Pneumatic actuator FA (two-piece stem)		Pneumatic actuator FA refer to page 102.											

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Supra C ANSI with one-piece or two-piece stem

Stop valves - maintenance-free, metallic sealing

ANSI 150 / 300 with bellows seal up to 800°F/427°C
carbon steel SA216 WCB - ASME Sect. II

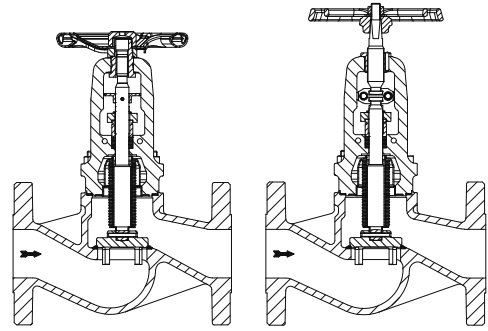


Fig. 32./35.141....153

Fig. 32./35.141....154

German "TA-Luft" (clean air act)
TÜV-Test-No. TA 07 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

		DN / NPS											
		15 1/2"	20 3/4"	25 1"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	150 6"	200 8"	250 10"	
Straight through ANSI150	Fig. 32.141....153 (one-piece stem)	597,-	611,-	635,-	945,-	1.032,-	1.552,-	2.087,-	2.598,-	4.469,-	7.041,-	12.206,-	Flanges: ANSI B 16.5 Face-to-face dimension: ANSI B 16.10
	Fig. 32.141....154 (two-piece stem)	608,-	623,-	648,-	964,-	1.050,-	1.585,-	2.125,-	2.646,-	4.558,-	7.140,-	12.312,-	
Straight through ANSI300	Fig. 35.141....153 (one-piece stem)	626,-	641,-	667,-	993,-	1.084,-	1.631,-	2.192,-	2.728,-	4.693,-	7.394,-	12.474,-	
	Fig. 35.141....154 (two-piece stem)	639,-	655,-	679,-	1.012,-	1.102,-	1.665,-	2.231,-	2.777,-	4.787,-	7.497,-	12.582,-	
Additional performance		DN / NPS											
		15 1/2"	20 3/4"	25 1"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	150 6"	200 8"	250 10"	
Plug design	PTFE (max. 392°F/200°C)	50,-	50,-	65,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	147,-	309,-	448,-	
	Balancing plug									291,-	525,-	774,-	
	Plug/seal stellite			309,-		338,-		382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	
Transmitter	1 limit switch open or close	365,-	365,-	365,-	365,-	365,-	435,-	435,-	435,-	501,-	704,-	704,-	
	2 limit switches open/close	624,-	624,-	624,-	624,-	624,-	666,-	666,-	666,-	678,-	988,-	988,-	
	Spare part cover unit (one-piece stem)	378,-	384,-	398,-	597,-	651,-	980,-	1.313,-	1.636,-	2.817,-	4.621,-	6.100,-	
	Spare part cover unit (two-piece stem)	383,-	390,-	411,-	606,-	663,-	999,-	1.339,-	1.667,-	2.873,-	4.686,-	6.104,-	
	Stem extension	refer to page 220											
	Special flange drilling	refer to page 220											
	Pneumatic actuator FA (two-piece stem)	Pneumatic actuator FA refer to page 102.											

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

Pneumatic actuators FA

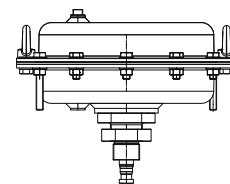
for ARI-FABA®-Supra I/C with two-piece stem

Actuator type: FA160, FA250, FA400, FA800

Function: Single acting,
Spring closes or Spring opens

Control pressure: max. 6 bar

Design acc. to data sheet



FA160 - 800

Pneumatic actuator FA	FA160	FA250	FA400	FA800
Spring closes	1.012,-	1.108,-	1.339,-	2.607,-
Spring opens on air failure	870,-	971,-	1.212,-	2.067,-

Additional performance for accessories

Solenoid valve (seat 2,5mm, 230V50Hz)	242,-
Throttling valve (G1/4)	193,-
Air set including gauge (with manometer 0-10 bar)	304,-

Closing pressures: Spring closes

DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
FA160	Air supply pressure min. (bar)	4	40	40	26,7	18,0						
FA250		4,5			40	20,5	11,1	1,6				
FA400		4,5				40	31	14,8	6,5	1,4		
FA800		5								17,4	8,9	4,3

Closing pressures: Spring opens on air failure

DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
FA160	Air supply pressure min. (bar)	3	40	40	21,1	13,7						
		4	40	40	40	31,9						
		5	40	40	40	40						
		6	40	40	40	40						
FA250	Air supply pressure min. (bar)	3			38,4	13,8	6,9					
		4			40	30	17,3	6,2				
		5			40	40	27,8	12,5				
		6			40	40	38,2	18,7				
FA400	Air supply pressure min. (bar)	3						9,6	3,9			
		4						19,6	10,5	4,7		
		5							29,6	17,1	9	
		6							39,5	23,8	13,2	
FA800	Air supply pressure min. (bar)	3								10,4	4,5	1,8
		4								18,9	10	5,6
		5								27,5	15,5	9,4
		6								36	21	13,2

The specified closing pressures apply to an approach flow against the closing direction of the plug at p2 = 0 bar.

Notes:

Actuator FA

ARI-FABA®-Supra PN63/100/160

Stop valves - maintenance-free metallic sealing
with flanges

PN 63/100/160 with bellows seal

DN10-50:

up to 450°C forged steel 1.0460 ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.7335 ²⁾

DN65-100:

up to 400°C cast steel 1.0619+N ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.7357 ²⁾

NEW!
from ARI

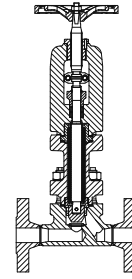


Fig. 48.146...40
DN10-50

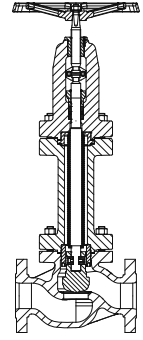


Fig. 38.146...30
DN65-100

			DN										
			10	15	20	25	32	40		50	65	80	100
1.0460	PN 63	Fig. 46.146...40 Regulating plug	(PN63 for DN10-40 is covered by PN160)						PN 63	4.559,- 4.827,-			
	PN 63/ 100/160	Fig. 48.146...40 Regulating plug	2.379,- 2.536,-	2.379,- 2.536,-	2.405,- 2.562,-	2.405,- 2.562,-	3.883,- 4.097,-	3.883,- 4.097,-	PN 100/ 160	4.799,- 5.067,-			
1.7335	PN 63	Fig. 86.146...81 Regulating plug	(PN63 for DN10-40 is covered by PN160)						PN 63	5.693,- 5.961,-			
	PN 63/ 100/160	Fig. 88.146...81 Regulating plug	2.664,- 2.820,-	2.664,- 2.820,-	2.702,- 2.859,-	2.702,- 2.859,-	4.429,- 4.649,-	4.429,- 4.649,-	PN 100/ 160	5.759,- 6.027,-			
1.0619+N	PN 63	Fig. 36.146...30 Regulating plug								7.232,- 7.581,-	7.758,- 8.150,-	9.686,- 10.035,-	
	PN 100	Fig. 37.146...30 Regulating plug								7.592,- 7.941,-	8.373,- 8.765,-	11.482,- 11.830,-	
	PN 160	Fig. 38.146...30 Regulating plug								7.592,- 7.941,-	8.373,- 8.765,-	11.482,- 11.830,-	
1.7357	PN 63	Fig. 86.146...89 Regulating plug								9.126,- 9.475,-	9.730,- 10.123,-	12.882,- 13.318,-	
	PN 100	Fig. 87.146...89 Regulating plug								9.804,- 10.154,-	10.279,- 10.672,-	13.350,- 13.787,-	
	PN 160	Fig. 88.146...89 Regulating plug								10.279,- 10.672,-	9.804,- 10.154,-	13.787,- 13.350,-	
Additional performance			DN										
			10	15	20	25	32	40		50	65	80	100
Plug design		Balancing plug ³⁾											on request
Transmitter		1 limit switch open or close	on request										
		2 limit switches open/close	on request										
Spare part cover unit		1.0460	1.759,-	1.759,-	1.781,-	1.781,-	on request						
		1.7335	1.957,-	1.957,-	1.983,-	1.983,-	on request						
		1.0619+N											on request
		1.7357											on request
Stem extension			refer to page 220										
Handwheel blocking			on request										
Special flange drilling			refer to page 220										

Design acc. to data sheet

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 is standard.

Further certifications on page 221.

²⁾ Inspection: Final certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.2 is standard.

³⁾ Differential pressure acc. to data sheet

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-FABA®-Supra PN63/100/160

Stop valves - maintenance-free metallic sealing
with butt weld ends

PN 63/100/160 with bellows seal

DN10-50:

up to 450°C forged steel 1.0460 ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.5415 ²⁾

up to 530°C high temperature steel 1.7335 ²⁾

DN65-100:

up to 400°C cast steel 1.0619+N ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.7357 ²⁾

NEW!
from ARI

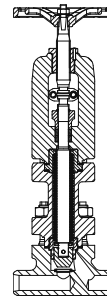


Fig. 48.140...40
DN10-50

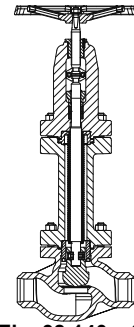


Fig. 38.140...30
DN65-100

FABA®
Supra
PN63-160

			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
1.0460	PN 63/ PN 63/ 100/160	Fig. 46./47./48.140...40	2.022,-	2.022,-	2.048,-	2.048,-	3.351,-	3.351,-	4.254,-			
		Regulating plug	2.179,-	2.179,-	2.204,-	2.204,-	3.567,-	3.567,-	4.521,-			
1.5415	PN 63/ PN 63/ 100/160	Fig. 86./87./88.140...80	2.102,-	2.102,-	2.129,-	2.129,-	3.221,-	3.221,-	4.624,-			
		Regulating plug	2.259,-	2.259,-	2.286,-	2.286,-	3.436,-	3.436,-	4.892,-			
1.7335	PN 63/ PN 63/ 100/160	Fig. 86./87./88.140...81	2.249,-	2.249,-	2.279,-	2.279,-	3.360,-	3.360,-	4.669,-			
		Regulating plug	2.406,-	2.406,-	2.437,-	2.437,-	3.575,-	3.575,-	4.936,-			
1.0619+N	PN 63	Fig. 36.140...30							6.870,-	7.369,-	9.218,-	
		Regulating plug							7.218,-	7.762,-	9.654,-	
	PN 100	Fig. 37.140...30							7.252,-	7.964,-	10.948,-	
		Regulating plug							7.601,-	8.358,-	11.384,-	
PN 160	Fig. 38.140...30							7.252,-	7.964,-	10.948,-		
	Regulating plug							7.601,-	8.358,-	11.384,-		
1.7357	PN 63	Fig. 86.140...89							8.723,-	9.263,-	12.248,-	
		Regulating plug							9.072,-	9.655,-	12.684,-	
	PN 100	Fig. 87.140...89							9.352,-	9.794,-	12.700,-	
Regulating plug								9.701,-	10.186,-	13.136,-		
PN 160	Fig. 88.140...89							9.352,-	9.794,-	12.700,-		
	Regulating plug							9.701,-	10.186,-	13.136,-		
Additional performance			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Plug design	Balancing plug ³⁾											
												on request
Transmitter	1 limit switch open or close											on request
	2 limit switches open/close											on request
Spare part cover unit	1.0460		1.759,-	1.759,-	1.781,-	1.781,-			on request			
	1.5415		1.830,-	1.830,-	1.853,-	1.853,-			on request			
	1.7335		1.957,-	1.957,-	1.983,-	1.983,-			on request			
	1.0619+N											on request
	1.7357											on request
Stem extension			refer to page 220									
Handwheel blocking			on request									
Special flange drilling			refer to page 220									

Design acc. to data sheet

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 is standard.

Further certifications on page 221.

²⁾ Inspection: Final certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.2 is standard.

³⁾ Differential pressure acc. to data sheet

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

Stop valve with bellows seal

Stop valves - maintenance-free metallic sealing

PN 40 with bellows seal up to 450°C
 forged steel 1.0460
 stainless steel 1.4541

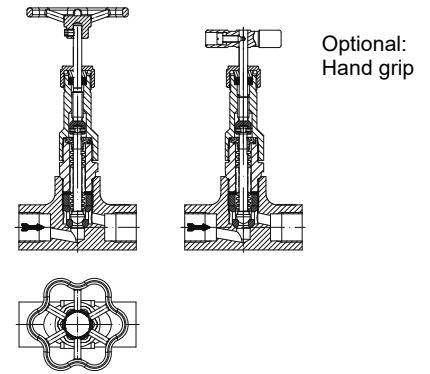


Fig. 45.6A2....2

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	6A2....2
Socket weld ends	6A2....3
Butt weld ends	6A2....4

I31		DN		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 40 Straight through	Fig. 45.6A2....2	377,-	377,-	--
	Fig. 45.6A2....3	388,-	388,-	--
	Fig. 45.6A2....4	388,-	388,-	388,-
	Fig. 55.6A2....2	530,-	530,-	--
	Fig. 55.6A2....3	547,-	547,-	--
	Fig. 55.6A2....4	547,-	547,-	547,-
Additional performance		DN		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Regulating plug		on request		
Hand grip (standard = hand wheel)		on request		

Design acc. to data sheet
 Special shapings of Screwed sockets/Socket weld ends/Butt weld ends acc. to agreement
 Certifications on page 221.

Stop valve with gland seal

Stop valves - low maintenance metallisch dichtend

PN 40 with gland seal up to 450°C
 forged steel 1.0460
 stainless steel 1.4541

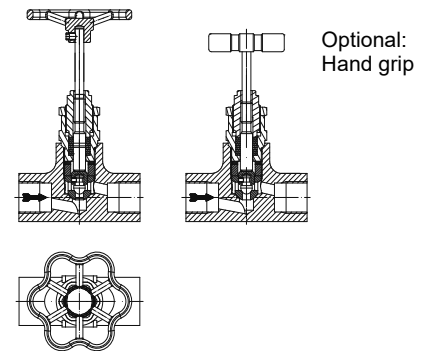


Fig. 45.6A1....2

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	6A1....2
Socket weld ends	6A1....3
Butt weld ends	6A1....4

I43		DN		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 40 Straight through	Fig. 45.6A1....2	264,-	264,-	--
	Fig. 45.6A1....3	280,-	280,-	--
	Fig. 45.6A1....4	280,-	280,-	280,-
	Fig. 55.6A1....2	430,-	430,-	--
	Fig. 55.6A1....3	455,-	455,-	--
	Fig. 55.6A1....4	455,-	455,-	455,-
Additional performance		DN		
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Regulating plug		on request		
Hand grip (standard = hand wheel)		on request		

Design acc. to data sheet
 Special shapings of Screwed sockets/Socket weld ends/Butt weld ends acc. to agreement
 Certifications on page 221.

ARI-STOBU®

Stop valves metallic sealing

PN 16 with gland seal up to 300°C
cast iron EN-JL1040

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 08 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)

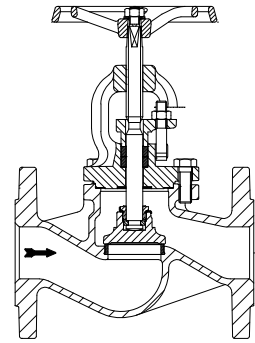


Fig. 12.006

**"Angle pattern valves on page 82
with bellow seal"**

BR6A2/
BR6A1/
STOBU®

		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
PN 16 Straight thr.	Fig. 12.006	120,-	131,-	155,-	184,-	202,-	246,-	340,-	434,-	573,-	913,-	1.146,-	2.646,-	4.119,-	6.009,-
	Regulating plug + position indicator + locking device	171,-	181,-	202,-	247,-	273,-	332,-	457,-	569,-	728,-	1.114,-	1.392,-	2.967,-	4.538,-	6.543,-
Additional performance		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Plug design	PTFE (max.200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-
	Screw down non-return plug + spring	23,-	24,-	34,-	38,-	43,-	54,-	68,-	88,-	117,-	170,-	238,-	440,-	694,-	1.004,-
	Balancing plug												366,-	461,-	573,-
	Plug with back seat	140,-	140,-	143,-	143,-	186,-	196,-	259,-	343,-	374,-	530,-	711,-	on request		
Transmitter	1 limit switch open or close	496,-	496,-	496,-	496,-	496,-	496,-	530,-	530,-	586,-	614,-	633,-	671,-	671,-	671,-
	2 limit switches open / close	782,-	782,-	782,-	782,-	811,-	811,-	889,-	889,-	908,-	937,-	937,-	1.007,-	1.007,-	1.007,-
Cpl. cover unit as spare part		71,-	80,-	93,-	112,-	120,-	147,-	204,-	261,-	347,-	540,-	682,-	1.576,-	2.453,-	3.578,-
Stem extension		refer to page 220													
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 300°C		115,-	115,-	115,-	115,-	133,-	133,-	167,-	181,-	217,-	274,-	292,-	on request		
Special flange drilling		refer to page 220													

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU®

Stop valves metallic sealing

PN 16 / 25 with gland seal up to 350°C
nodular iron EN-JS1049

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 08 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)

TRB 801 No. 45 ¹⁾

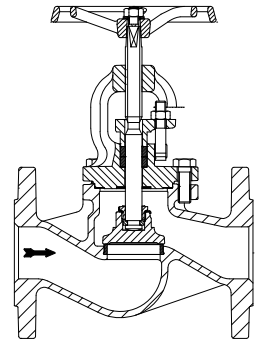


Fig. 22./23.006

**"Angle pattern valves on page 83
with bellow seal"**

		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
PN 16 Straight thr.	Fig. 22.006	184,-	219,-	240,-	304,-	325,-	417,-	517,-	635,-	852,-	1.303,-	1.692,-	3.370,-	6.013,-	10.137,-	11.192,-
	Regulating plug + position indicator + locking device	238,-	268,-	292,-	365,-	395,-	502,-	633,-	771,-	1.012,-	1.504,-	1.941,-	3.695,-	6.431,-	10.670,-	11.794,-
PN 25 straight thr.	Fig. 23.006	191,-	223,-	246,-	306,-	330,-	423,-	529,-	651,-	963,-	1.513,-	1.982,-				
	Regulating plug + position indicator + locking device	240,-	270,-	297,-	370,-	404,-	509,-	640,-	782,-	1.124,-	1.711,-	2.231,-				
Additional performance		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Plug design	PTFE (max.200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-	
	Screw down non-return plug + spring	23,-	24,-	34,-	38,-	43,-	54,-	68,-	88,-	117,-	170,-	238,-	440,-	694,-	1.004,-	
	Balancing plug ²⁾											288,-	366,-	461,-	573,-	839,-
	Plug with back seat	140,-	140,-	143,-	143,-	186,-	196,-	259,-	343,-	374,-	530,-	711,-	on request			
Trans- mitter	1 limit switch open or close	496,-	496,-	496,-	496,-	496,-	496,-	530,-	530,-	586,-	614,-	633,-	671,-	671,-	671,-	671,-
	2 limit switches open / close	782,-	782,-	782,-	782,-	811,-	811,-	889,-	889,-	908,-	937,-	937,-	1.007,-	1.007,-	1.007,-	1.007,-
Cpl. cover unit as spare part		112,-	130,-	144,-	178,-	199,-	249,-	312,-	384,-	515,-	774,-	1.006,-	2.007,-	3.579,-	6.035,-	6.667,-
Stem extension		refer to page 220														
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 300°C		115,-	115,-	115,-	115,-	133,-	133,-	167,-	181,-	217,-	274,-	292,-	on request			
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 400°C		237,-	237,-	237,-	237,-	280,-	280,-	379,-	394,-	531,-	557,-	577,-	on request			
Special flange drilling		refer to page 220														

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 16 from DN200 onwards

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU®

Stop valves metallic sealing

PN 25 / 40 with gland seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 08 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)

TRB 801 No. 45 ¹⁾

PN 40 with gland seal up to 450°C
forged steel 1.0460

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 08 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)

TRB 801 No. 45 ¹⁾

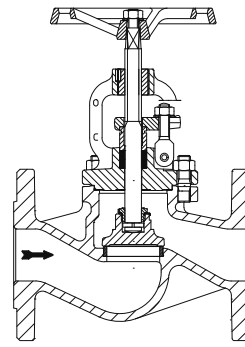


Fig. 34./35.006

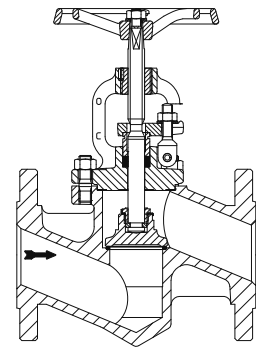


Fig. 45.006

**"Angle pattern valves on page 85
with bellow seal"**

		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
PN 25 / 40 Straight through	PN 25 Fig. 34.006	225,-	242,-	261,-	346,-	423,-	501,-	757,-	993,-	1.269,-	1.797,-	2.413,-	4.486,-	8.058,-	12.291,-	20.029,-	27.230,-	35.286,-
	PN 40 Fig. 35.006												5.040,-	9.301,-	16.104,-	23.449,-	31.089,-	38.815,-
	PN 25 → Regulating plug + position indicator + locking device PN 40 →	273,-	292,-	312,-	410,-	495,-	589,-	868,-	1.130,-	1.424,-	1.998,-	2.662,-	4.840,-	8.478,-	12.821,-	20.628,-	27.920,-	36.240,-
													5.363,-	9.720,-	16.634,-	24.050,-	31.780,-	39.770,-
PN 40 Straight thr.	Fig. 45.006	237,-	257,-	278,-	361,-	442,-	529,-											
	Regulating plug + position indicator + locking device	288,-	305,-	326,-	424,-	517,-	618,-											
Additional performance		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
Plug design	PTFE (max.200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-			
	Screw down non-return plug + spring	23,-	24,-	34,-	38,-	43,-	54,-	68,-	88,-	117,-	170,-	238,-	440,-	694,-	1.004,-			
	Balancing plug ²⁾										288,-	288,-	366,-	461,-	573,-	839,-	1.102,-	1.734,-
	Stellited plug / seat	309,-			338,-			382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	1.986,-	2.171,-	3.160,-	4.170,-	5.533,-	
	Plug with back seat	140,-	140,-	143,-	143,-	186,-	196,-	259,-	343,-	374,-	530,-	711,-	on request					
Studs + nuts A4 below -10°C		28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-					
Transmitter	1 limit switch open or close	496,-	496,-	496,-	496,-	496,-	496,-	530,-	530,-	586,-	614,-	633,-	671,-	671,-	671,-	671,-		
	2 limit switches open / close	782,-	782,-	782,-	782,-	811,-	811,-	889,-	889,-	908,-	937,-	937,-	1.007,-	1.007,-	1.007,-	1.007,-		
Cpl. cover unit as spare part		139,-	152,-	188,-	212,-	261,-	307,-	465,-	613,-	771,-	1.090,-	1.465,-	2.476,-	4.893,-	7.463,-	12.156,-	16.529,-	21.423,-
Stem extension		refer to page 220																
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 300°C		115,-	115,-	115,-	115,-	133,-	133,-	167,-	181,-	217,-	274,-	292,-	on request					
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 400°C		237,-	237,-	237,-	237,-	280,-	280,-	379,-	394,-	531,-	557,-	577,-	on request					
Special flange drilling		refer to page 220																

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 25 from DN150 onwards

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU®

Stop valves metallic sealing with butt weld ends

PN 25/40 with gland seal up to 450°C
cast steel 1.0619+N

PN 40 with gland seal up to 450°C
forged steel 1.0460

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 08 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)
TRB 801 No.45 ¹⁾

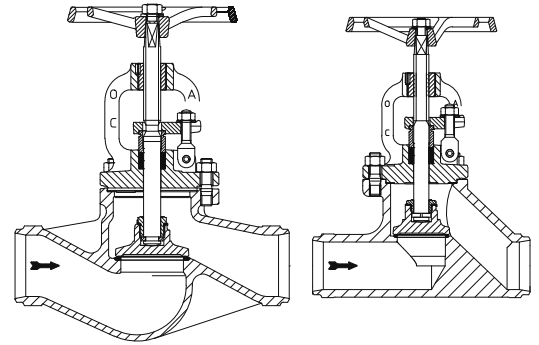


Fig. 35.005

Fig. 45.005

		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
PN 40 Straight thr.	Fig. 35.005							900,-	1.186,-	1.532,-	2.306,-	3.043,-	6.254,-	8.628,-
	Regulating plug + position indicator + locking device							1.015,-	1.325,-	1.692,-	2.507,-	3.294,-	6.576,-	9.046,-
	Fig. 45.005	217,-	230,-	249,-	328,-	410,-	505,-							
	Regulating plug + position indicator + locking device	265,-	279,-	303,-	389,-	481,-	598,-							

Additional performance		DN												
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Plug design	PTFE (max.200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-
	Screw down non-return plug + spring	23,-	24,-	34,-	38,-	43,-	54,-	68,-	88,-	117,-	170,-	238,-	440,-	694,-
	Balancing plug ²⁾										288,-	288,-	366,-	461,-
	Stellited plug / seat	309,-			338,-			382,-	544,-	730,-	982,-	1.459,-	1.986,-	
	Plug with back seat	140,-	140,-	143,-	143,-	186,-	196,-	259,-	343,-	374,-	530,-	711,-	on request	
Studs + nuts A4 below -10°C		28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-	
Trans- mitter	1 limit switch open or close	496,-	496,-	496,-	496,-	496,-	496,-	530,-	530,-	586,-	614,-	633,-	671,-	671,-
	2 limit switches open / close	782,-	782,-	782,-	782,-	811,-	811,-	889,-	889,-	908,-	937,-	937,-	1.007,-	1.007,-
Cpl. cover unit as spare part		139,-	152,-	188,-	212,-	261,-	307,-	465,-	613,-	771,-	1.090,-	1.465,-	2.476,-	4.893,-
Stem extension		refer to page 220												
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 300°C		115,-	115,-	115,-	115,-	133,-	133,-	167,-	181,-	217,-	274,-	292,-	on request	
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 400°C		237,-	237,-	237,-	237,-	280,-	280,-	379,-	394,-	531,-	557,-	577,-	on request	
Special flange- or weld end shaping		refer to page 220												

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balance plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 25 from DN150 onwards

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU® Stainless steel

Stop valves metallic sealing

PN 16 / 25 / 40 with gland seal up to 400°C
stainless steel 1.4408

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 08 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1 (optional)

TRB 801 No. 45 ¹⁾

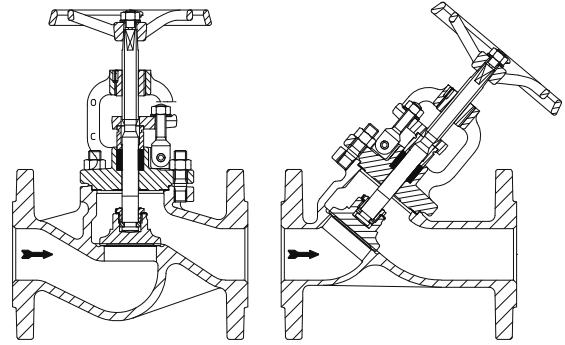


Fig. 55.006

Fig. 55.009

		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		200	250	
PN 16 / 25 / 40 Straight through	PN 16 Fig. 52.006	396,-	509,-	538,-	685,-	823,-	958,-	1.291,-	1.611,-	1.962,-	3.600,-	4.813,-		8.928,-	21.321,-	Application down to -60°C
	PN 25 / 40 Fig. 55.006							2.003,-	2.413,-	3.098,-	5.579,-	7.224,-	PN 25	11.542,-	27.569,-	
	PN 16 → Regulating plug + position indicator + locking device PN 25 / 40 →	489,-	615,-	658,-	816,-	997,-	1.143,-	1.522,-	1.924,-	2.335,-	4.110,-	5.485,-		10.065,-	24.679,-	
							2.236,-	2.728,-	3.473,-	6.083,-	7.893,-	PN 25	12.682,-	30.929,-		
PN 16 / 25 / 40 Y-pattern	PN 16 Fig. 52.009	382,-	489,-	521,-	660,-	787,-	921,-	1.121,-	1.392,-	1.696,-	3.558,-	4.761,-		8.834,-		Application down to -60°C
	PN 25 / 40 Fig. 55.009							1.780,-	2.088,-	2.543,-	5.404,-	7.137,-		11.478,-		
	PN 16 → Regulating plug + position indicator + locking device PN 25 / 40 →	472,-	596,-	641,-	787,-	963,-	1.107,-	1.349,-	1.707,-	2.068,-	4.068,-	5.356,-		9.967,-		
								2.011,-	2.407,-	2.915,-	5.912,-	7.730,-		12.610,-		

Additional performance		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		200	250	
Plug design	PTFE (max 200°C)	156,-	156,-	156,-	208,-	208,-	208,-	268,-	325,-	395,-	509,-	601,-		735,-	867,-	
	Balancing plug ²⁾										422,-	422,-		771,-	1.120,-	
	Plug with back seat	148,-	148,-	158,-	158,-	217,-	237,-	316,-	395,-	481,-	884,-	1.182,-				
Packing PTFE-Silk (max 280°C)	23,-	23,-	23,-	23,-	46,-	46,-	62,-	62,-	62,-	74,-	74,-		111,-	176,-		
Gasket PTFE (max 200°C)		23,-	23,-	25,-	25,-	38,-	38,-	62,-	62,-	62,-	83,-	83,-		111,-	176,-	
Transmitter	1 limit switch open or close	521,-	521,-	521,-	521,-	521,-	521,-	556,-	556,-	615,-	644,-	665,-		705,-	705,-	
	2 limit switches open / close	821,-	821,-	821,-	821,-	851,-	851,-	933,-	933,-	953,-	984,-	984,-		1.058,-	1.058,-	
Cpl. cover unit as spare part ³⁾		230,-	296,-	308,-	393,-	472,-	553,-	879,-	1.096,-	1.335,-	2.450,-	3.274,-		6.843,-	16.584,-	
Stem extension		refer to page 220														
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 300°C		115,-	115,-	115,-	115,-	133,-	133,-	167,-	181,-	217,-	274,-	292,-		on request		
EN ISO 15848-1 / German "TA-Luft" packing up to 400°C		237,-	237,-	237,-	237,-	280,-	280,-	379,-	394,-	531,-	557,-	577,-		on request		
Special flange drilling		refer to page 220														

Design acc. to data sheet

Attention: Notice the need of a pressure balancing plug from certain differential pressure - refer to page 220

¹⁾ Additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ PN 16 from DN200 onwards
PN 25 from DN150 onwards

³⁾ For Fig. 55.006 / 55.009

Certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU® PN63/100/160

Stop valves metallic sealing with flanges

PN 63/100/160 with gland seal

DN10-50:

up to 450°C forged steel 1.0460 ¹⁾

up to 550°C high temperature steel 1.7335 ²⁾

DN65-100:

up to 400°C cast steel 1.0619+N ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.7357 ²⁾

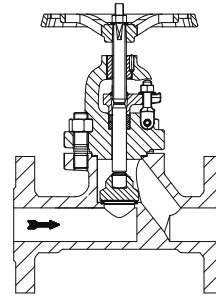


Fig. 46./48.006
DN10-50

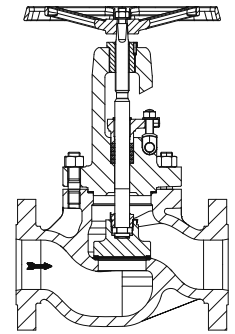


Fig. 38.006
DN65-100

			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
1.0460	PN 63	Fig. 46.006....40	(PN63 for DN10-40 is covered by PN160)						1.107,-			
		Regulating plug + position indicator + locking device	(PN63 for DN10-40 is covered by PN160)						1.261,-			
	PN 63 / 100 / 160	Fig. 48.006....40	490,-	490,-	506,-	506,-	952,-	952,-	1.177,-			
		Regulating plug + position indicator + locking device	567,-	567,-	587,-	587,-	1.029,-	1.029,-	1.372,-			
1.7335	PN 63	Fig. 86.006....81	(PN63 for DN10-40 is covered by PN160)						1.903,-			
		Regulating plug + position indicator + locking device	(PN63 for DN10-40 is covered by PN160)						2.097,-			
	PN 63 / 100 / 160	Fig. 88.006....81	684,-	684,-	684,-	684,-	1.462,-	1.462,-	1.903,-			
		Regulating plug + position indicator + locking device	764,-	764,-	764,-	764,-	1.616,-	1.616,-	2.097,-			
1.0619+N	PN 63	Fig. 36.006....30 ³⁾							2.809,-	3.203,-	3.902,-	
	PN 100	Fig. 37.006....30 ³⁾							3.037,-	3.627,-	4.506,-	
	PN 160	Fig. 38.006....30 ³⁾							3.037,-	3.627,-	4.506,-	
1.7357	PN 63	Fig. 86.006....89 ³⁾							3.417,-	3.592,-	4.718,-	
	PN 100	Fig. 87.006....89 ³⁾							3.688,-	4.087,-	5.754,-	
	PN 160	Fig. 88.006....89 ³⁾							3.688,-	4.087,-	5.754,-	

Additional performance			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Plug design	Loose plug + spring		69,-	69,-	95,-	95,-	111,-	111,-	164,-	on request		
	Balancing plug ⁴⁾								358,-	394,-	454,-	
Transmitter	1 limit switch open or close		on request									
	2 limit switches open / close		on request									
Cpl. cover unit as spare part	1.0460	283,-	283,-	304,-	304,-	579,-	579,-	735,-				
	1.7335	330,-	330,-	393,-	393,-	733,-	733,-	1.050,-				
	1.0619+N								804,-	1.058,-	1.308,-	
	1.7357								1.271,-	1.419,-	3.578,-	
Stem extension			refer to page 220									
Non-rising handwheel			352,-	352,-	402,-	402,-	422,-	422,-	477,-	on request		
Conversion set (non-rising handwheel → connection F10 ISO 5210 group B1)			80,-	80,-	95,-	95,-	109,-	109,-	126,-	on request ⁵⁾		
Connection F10 acc. to ISO 5210 group (lock bush) B1 (without actuating element)			428,-	428,-	491,-	491,-	520,-	520,-	598,-	on request ⁵⁾		
Handwheel blocking			on request									
Back seat			standard									
Special flange drilling			refer to page 220									
Pneumatic or electric actuators			refer to page 114 / 115									

Design acc. to data sheet

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc. to DIN EN 10204-3.1 is standard.

Further certifications on page 221.

²⁾ Inspection: Final certificate acc. to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc. to DIN EN 10204-3.2 is standard.

³⁾ Regulating plug + position indicator + locking device on request

⁴⁾ Differential pressure acc. to data sheet

⁵⁾ Connection F14 acc. to ISO 5210 group B1

145 ⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU® PN63/100/160

Stop valves metallic sealing
with butt weld ends

PN 63/100/160 with gland seal

DN10-50:

up to 450°C forged steel 1.0460 ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.5415 ²⁾

up to 550°C high temperature steel 1.7335 ²⁾

DN65-100:

up to 400°C cast steel 1.0619+N ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.7357 ²⁾

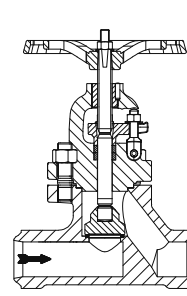


Fig. 48.005
DN10-50

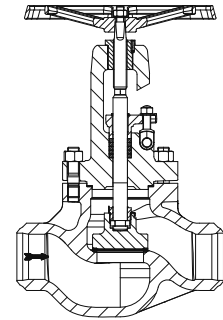


Fig. 38.005
DN65-100

			DN									
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
1.0460	PN63 / 100 / 160	Fig. 46./47./48.005....40	402,-	402,-	433,-	433,-	826,-	826,-	1.050,-			
		Regulating plug + position indicator + locking device	481,-	481,-	512,-	512,-	981,-	981,-	1.246,-			
1.5415	PN63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.005....80	472,-	472,-	562,-	562,-	1.046,-	1.046,-	1.502,-			
		Regulating plug + position indicator + locking device	551,-	551,-	641,-	641,-	1.200,-	1.200,-	1.696,-			
1.7335	PN63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.005....81	640,-	640,-	671,-	671,-	1.099,-	1.099,-	1.528,-			
		Regulating plug + position indicator + locking device	721,-	721,-	749,-	749,-	1.253,-	1.253,-	1.727,-			
1.0619+N	PN 63	Fig. 36.005....30 ³⁾							2.387,-	2.724,-	3.316,-	
	PN 100	Fig. 37.005....30 ³⁾							2.534,-	3.137,-	4.041,-	
	PN 160	Fig. 38.005....30 ³⁾							2.534,-	3.137,-	4.041,-	
1.7357	PN 63	Fig. 86.005....89 ³⁾							3.076,-	3.232,-	4.247,-	
	PN 100	Fig. 87.005....89 ³⁾							3.319,-	3.678,-	4.891,-	
	PN 160	Fig. 88.005....89 ³⁾							3.319,-	3.678,-	4.891,-	
Additional performance			DN									
Plug design	Loose plug + spring		69,-	69,-	95,-	95,-	111,-	111,-	164,-	on request		
	Balancing plug ⁴⁾								358,-	394,-	454,-	
Transmitter	1 limit switch open or close		on request									
	2 limit switches open / close		on request									
Cpl. cover unit as spare part	1.0460		283,-	283,-	304,-	304,-	579,-	579,-	735,-			
	1.5415		330,-	330,-	393,-	393,-	733,-	733,-	1.050,-			
	1.7335		448,-	448,-	471,-	471,-	771,-	771,-	1.071,-			
	1.0619+N									804,-	1.058,-	1.308,-
	1.7357									1.271,-	1.419,-	3.578,-
Stem extension			refer to page 220									
Non-rising handwheel			352,-	352,-	402,-	402,-	422,-	422,-	477,-	on request		
Conversion set (non-rising handwheel → connection F10 ISO 5210 group B1)			80,-	80,-	95,-	95,-	109,-	109,-	126,-	on request ⁵⁾		
Connection F10 acc. to ISO 5210 group (lock bush) B1 (without actuating element)			428,-	428,-	491,-	491,-	520,-	520,-	598,-	on request ⁵⁾		
Handwheel blocking			on request									
Back seat			standard									
Special weld end shaping			refer to page 220									
Pneumatic or electric actuators			refer to page 116 / 117									

Design acc. to data sheet

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc. to DIN EN 10204-3.1 is standard.

²⁾ Inspection: Final certificate acc. to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc. to DIN EN 10204-3.2 is standard.

³⁾ Regulating plug + position indicator + locking device on request

⁴⁾ Differential pressure acc. to data sheet

⁵⁾ Connection F14 acc. to ISO 5210 group B1

Further certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

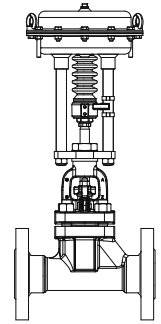
ARI-STOBU® PN63/100/160

Stop valves metallic sealing
with flanges
with pneumatic actuators

PN 63/100/160 with gland seal

up to 450°C of forged steel 1.0460 ¹⁾

up to 550°C of high temperature 1.7335 ²⁾



ARI-DP

Nominal diameter				DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - values					2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33
Closing pressure DP32		Spring closes	Air supply press. min. 4,5 bar	bar	40	40	40	40			
		Spring opens	Air supply press. min. 4,5 bar	bar	40	40	40	40			
			Air supply press. min. 6 bar	bar	60	60	60	60			
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460		on request						
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								
Closing pressure DP33		Spring closes	Air supply press. min. 4,5 bar	bar	60	60	60	60	25	25	20
		Spring opens	Air supply press. min. 4,5 bar	bar	60	60	60	60	25	25	25
			Air supply press. min. 6 bar	bar	80	80	80	80	40	40	40
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460		on request						
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								
Closing pressure DP34		Spring closes	Air supply press. min. 4,5 bar	bar					60	60	50
		Spring opens	Air supply press. min. 4,5 bar	bar					65	65	60
			Air supply press. min. 6 bar	bar					80	80	70
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460		on request						
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								

Add. performance for special design and accessories of actuators - refer to pages 54 to 58

Design acc. to data sheet

Special flange drilling acc. to agreement

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 is standard.

²⁾ Inspection: Final certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.2 is standard.

Larger nominal diameters on request

Further certifications on page 221.

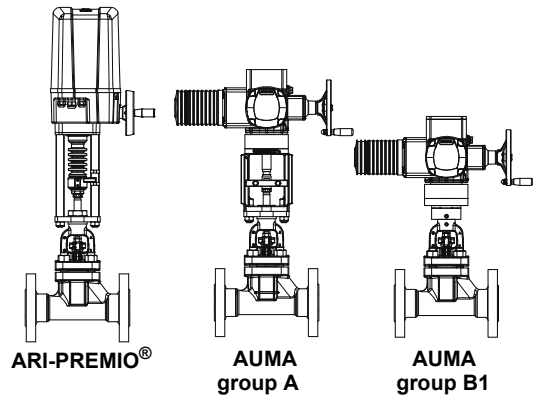
⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU® PN63/100/160

Stop valves metallic sealing
with flanges
with electric actuators

PN 63/100/160 with gland seal

up to 450°C of forged steel 1.0460 ¹⁾
up to 550°C of high temperature 1.7335 ²⁾



Nominal diameter				DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - values					2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33
PREMIO® 5 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	30	30	30	30			
		Operating time		s	30	30	30	30			
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	on request							
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								
PREMIO® 12 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	60	60	60	60	50	50	40
		Operating time		s	30	30	30	30	45	45	55
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	on request							
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								
PREMIO® 15 kN (100-240V)		Closing pressure		bar	70	70	70	70	60	60	50
		Operating time		s	30	30	30	30	45	45	55
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	on request							
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								
Connection acc. to ISO 5210 group A											
AUMA SA07.6		Closing pressure		bar	160	160	160	160	80	80	80
		Operating time		s	8	8	8	8	13	13	15
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	on request							
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								
AUMA SA10.2		Closing pressure		bar					160	160	160
		Operating time		s					13	13	15
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	on request							
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								
Connection F10 acc. to ISO 5210 group (lock bush) B1											
AUMA SA07.6		Closing pressure		bar	160	160	160	160	80	80	80
		Operating time		s	21	21	21	21	32	32	39
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	on request							
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								
AUMA SA10.2		Closing pressure		bar					160	160	160
		Operating time		s					32	32	39
Fig. No.	Fig. 46.006....40	PN 63	1.0460	on request							
	Fig. 48.006....40	PN 63 / 100 / 160	1.0460								
	Fig. 86.006....81	PN 63	1.7335								
	Fig. 88.006....81	PN 63 / 100 / 160	1.7335								

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - refer to pages 61 and 64

Design acc. to data sheet

Special flange drillings acc. to agreement

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 is standard.

²⁾ Inspection: Final certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.2 is standard.

Larger nominal diameters on request

Further certifications on page 221.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU® PN63/100/160

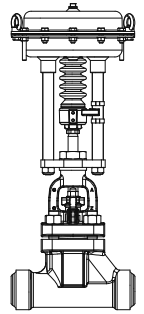
Stop valves metallic sealing
with butt weld ends
with pneumatic actuators

PN 63/100/160 with gland seal

up to 450°C of forged steel 1.0460 ¹⁾

up to 530°C of high temperature 1.5415 ²⁾

up to 550°C of high temperature 1.7335 ²⁾



ARI-DP

Nominal diameter			DN	10	15	20	25	32	40	50
Kvs - values				2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33
Closing pressure DP32	Spring closes	Air supply press. min. 4,5 bar	bar	40	40	40	40			
	Spring opens	Air supply press. min. 4,5 bar	bar	40	40	40	40			
		Air supply press. min. 6 bar	bar	60	60	60	60			
Fig. No.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request						
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							
Closing pressure DP33	Spring closes	Air supply press. min. 4,5 bar	bar	60	60	60	60	25	25	20
	Spring opens	Air supply press. min. 4,5 bar	bar	60	60	60	60	25	25	25
		Air supply press. min. 6 bar	bar	80	80	80	80	40	40	40
Fig. No.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request						
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....80		1.7335							
Closing pressure DP34	Spring closes	Air supply press. min. 4,5 bar	bar					60	60	50
	Spring opens	Air supply press. min. 4,5 bar	bar					65	65	60
		Air supply press. min. 6 bar	bar					80	80	70
Fig. No.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request						
	Fig. 88.005....80		1.5415							
	Fig. 88.005....81		1.7335							

Add. performance for special design and accessories of actuators - refer to page 54 to 58

Larger nominal diameters on request

Design acc. to data sheet

Special flange drilling acc. to agreement

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 is standard.

Further certifications on page 221.

²⁾ Inspection: Final certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.2 is standard.

³⁾ Valves with butt weld ends are manufactured acc. to PN160 as standard. Butt weld end dimensions for PN63/100 optionally acc. to agreement.

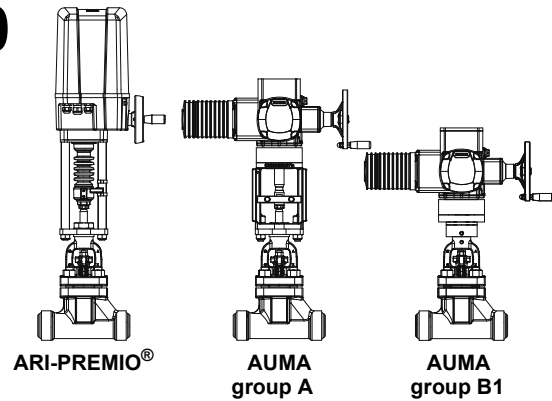
⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU® PN63/100/160

Stop valves metallic sealing
with butt weld ends
with electric actuators

PN 63/100/160 with gland seal

up to 450°C of forged steel 1.0460 ¹⁾
up to 530°C of high temperature 1.5415 ²⁾
up to 550°C of high temperature 1.7335 ²⁾



Nominal diameter			DN	10	15	20	25	32	40	50	
Kvs - values				2,7	4,2	6,4	8,6	21,8	24,2	33	
PREMIO® 5 kN (100-240V)			Closing pressure	bar	30	30	30	30			
			Operating time	s	30	30	30	30			
Fig. No.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request							
	Fig. 88.005....80		1.5415								
	Fig. 88.005....81		1.7335								
PREMIO® 12 kN (100-240V)			Closing pressure	bar	60	60	60	60	50	50	40
			Operating time	s	30	30	30	30	45	45	55
Fig. No.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request							
	Fig. 88.005....80		1.5415								
	Fig. 88.005....81		1.7335								
PREMIO® 15 kN (100-240V)			Closing pressure	bar	70	70	70	70	60	60	50
			Operating time	s	30	30	30	30	45	45	55
Fig. No.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request							
	Fig. 88.005....80		1.5415								
	Fig. 88.005....81		1.7335								
Connection acc. to ISO 5210 group A											
AUMA SA07.6			Closing pressure	bar	160	160	160	160	80	80	80
			Operating time	s	8	8	8	8	13	13	15
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request							
	Fig. 88.005....80		1.5415								
	Fig. 88.005....81		1.7335								
AUMA SA10.2			Closing pressure	bar					160	160	160
			Operating time	s					13	13	15
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request							
	Fig. 88.005....80		1.5415								
	Fig. 88.005....81		1.7335								
Connection F10 acc. to ISO 5210 group (lock bush) B1											
AUMA SA07.6			Closing pressure	bar	160	160	160	160	80	80	80
			Operating time	s	21	21	21	21	32	32	39
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request							
	Fig. 88.005....80		1.5415								
	Fig. 88.005....81		1.7335								
AUMA SA10.2			Closing pressure	bar					160	160	160
			Operating time	s					32	32	39
Fig. Nr.	Fig. 48.005....40	PN 160 ³⁾	1.0460	on request							
	Fig. 88.005....80		1.5415								
	Fig. 88.005....81		1.7335								

Supply voltages, add. performance for special design and accessories of actuators - refer to pages 61 and 64

Larger nominal diameters on request

Design acc. to data sheet

Special weld end shapings acc. to agreement

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 is standard.

Further certifications on page 221.

²⁾ Inspection: Final certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.2 is standard.

³⁾ Valves with butt weld ends are manufactured acc. to PN160 as standard. Butt weld end dimensions for PN63/100 optionally acc. to agreement.

⚠ Attention: Observe max. perm. Δp in throttling function!

ARI-STOBU® 017

Stop valves in 3-way-form

PN 16 with gland seal up to 300°C

cast iron EN-JL1040

PN 25/40 with gland seal up to 450°C

cast steel 1.0619+N

TRB 801 No.45 ¹⁾ (without 12.017)

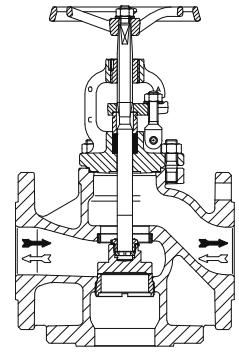


Fig. 12./34./35.017

			DN												
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
3-way form	PN 16	EN-JL1040 Fig. 12.017	309,-	319,-	326,-	395,-	458,-	548,-	619,-	839,-	1.056,-	1.707,-	2.174,-	3.963,-	6.505,-
	PN 25	1.0619+N Fig. 34.017	599,-	629,-	671,-	817,-	1.070,-	1.168,-	1.775,-	2.146,-	2.861,-	4.042,-	5.374,-	8.187,-	11.435,-
	PN 40	1.0619+N Fig. 35.017												9.832,-	13.404,-
Additional performance			DN												
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Studs + nuts A4 below -10°C			28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	47,-	76,-	85,-	242,-	341,-	
Special flange shaping			refer to page 220												

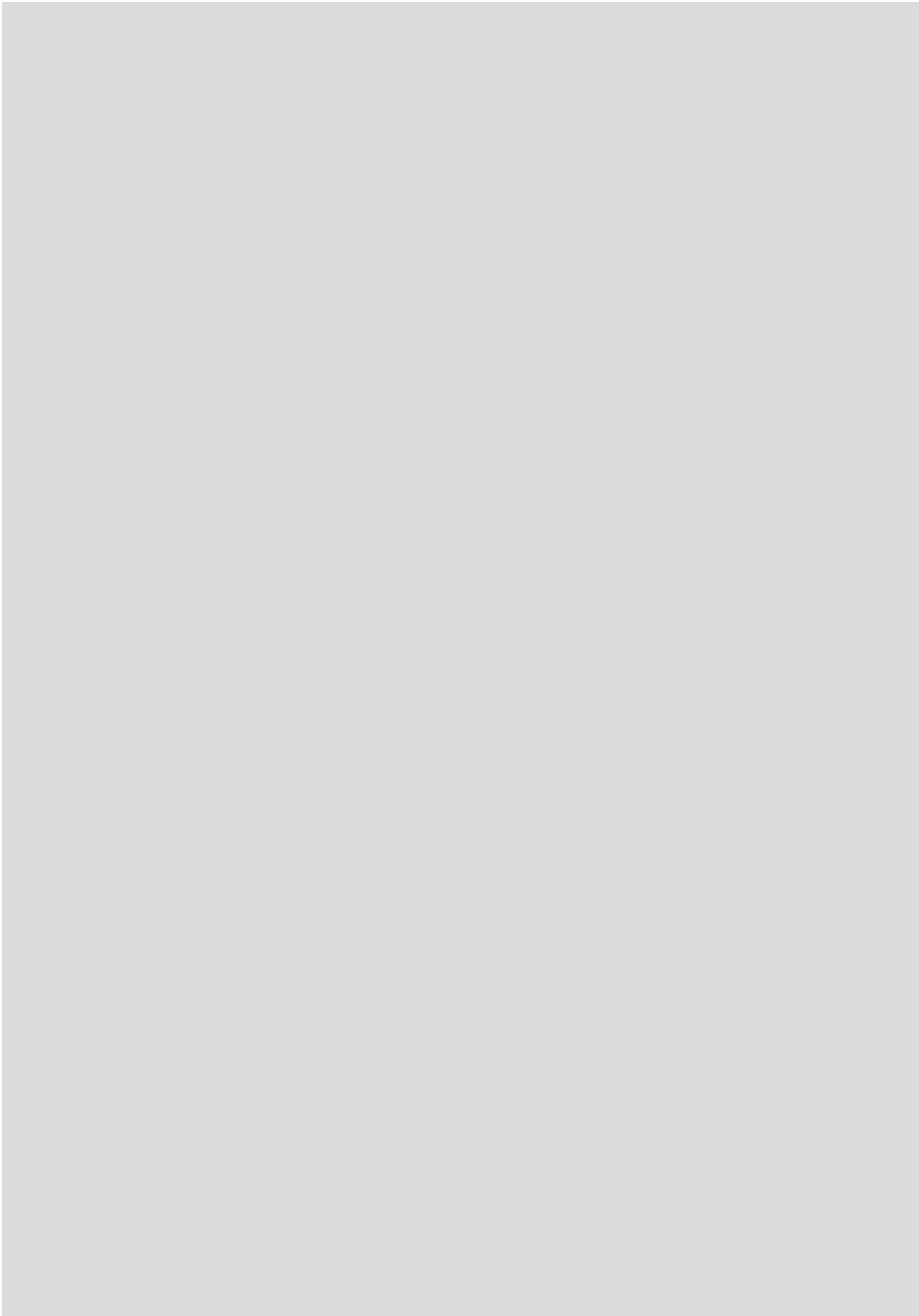
Design acc. to data sheet

¹⁾ Additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221.

⚠ Not suitable as change over valve for safety valves!

Notes:



STOBU®
017

ARI-ZESA®

**Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
Disc in stainless steel 1.4581**

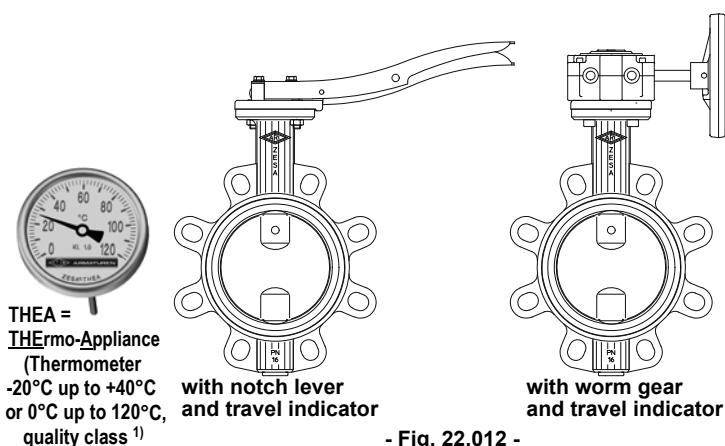
PN 6 / 10 / 16 - DN20 - 500 of EN-JS1030

DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM - seat max: 130 °C

NBR - seat max: 80 °C

FPM (Viton) - seat max: 150 °C



THEA = THERmo-Appliance (Thermometer)
-20°C up to +40°C with notch lever and travel indicator
or 0°C up to 120°C, quality class 1)

with worm gear and travel indicator

- Fig. 22.012 -

Registration for drinking water

Standard: EPDM seat and 1.4581 disc with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1/-2 incl. disinfection inspection, DVGW W 363 (P) and DVGW W270 for drinking water

Fig. 22.012 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN										
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
G21	with notch lever disc of stainless steel 1.4581	131,-	131,-	168,-	184,-	201,-	246,-	281,-	350,-	512,-	847,-	
Additional performance		DN										
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
Stem and pivot mat.-no. 1.4571 ²⁾		34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-	
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-	
Lower price without lever or gear		11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	23,-	23,-	23,-	
1 limit switch (open or close)		309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	
2 limit switches (open / close)		527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	
G21	Additional price for variable adjustment and locklever	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	
	Additional price for THEA (THERmo-Appliance) (not for stem of 1.4571)	size 1			size 2			size 3	size 4			
		56,-			56,-			56,-	56,-			
	Additional price for worm gear	242-10S						242-10M				
		223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	
	Lower price for disc of EN-JS1030 with zinc-lamella coating	--	--	--	--	--	--	28,-	38,-	80,-	169,-	
Additional price for seawater seat of NBR / disc of CuAl10Ni ³⁾		--	--	30,-	30,-	30,-	77,-	103,-	122,-	183,-	244,-	
Additional price for stem extension up to max. 2000mm		973,-	973,-	973,-	973,-	973,-	973,-	973,-	1.446,-	1.446,-	1.446,-	
Fig. 22.012 ¹⁾ PN 10 / 16		DN										
		250	300	350	400	450	500	600				
G21	with worm gear disc of stainless steel 1.4581	242-20M	242-30S		242-30L	242-40M		see ZIVA-Z ⁴⁾				
		1.449,-	2.048,-	3.645,-	4.254,-	5.598,-	6.703,-					
Additional performance		DN										
		250	300	350	400	450	500	600				
Stem and pivot mat.-no. 1.4571		434,-	634,-	--	--	--	--	--				
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		1.920,-	2.159,-	2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-					
Lower price without lever or gear		260,-	326,-	326,-	326,-	326,-	326,-					
1 limit switch (open or close)		309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-					
2 limit switches (open / close)		527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-					
G21	Lower price for disc of EN-JS1030 with zinc-lamella coating	237,-	487,-	762,-	1.021,-	1.146,-	1.206,-					
Additional price for seawater seat of NBR / disc of CuAl10Ni ³⁾		374,-	565,-	801,-	1.038,-	1.661,-	2.479,-					
Additional price for stem extension up to max. 2000mm		1.794,-	1.794,-	1.794,-	2.256,-	2.256,-	2.256,-					

Design with electric actuators refer to page 122

¹⁾ Includes 20.012 and 21.012 (only 21.012 from DN350 onwards)

²⁾ Cannot be upgraded to the thermometer

³⁾ Max. 30°C according to resistance list

⁴⁾ Refer to page 124

Design acc. to data sheet

G21

ARI-GESA®

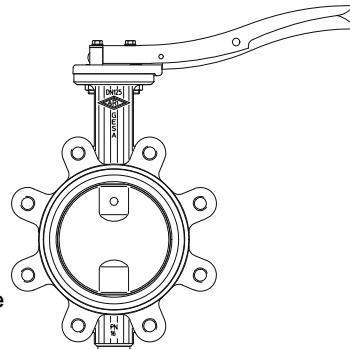
**Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
Disc in stainless steel 1.4581**

PN 10 / 16 - DN25 - 500 of EN-JS1030

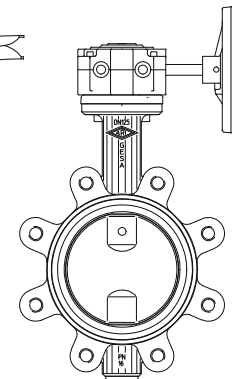
EPDM - seat max: 130 °C
NBR - seat max: 80 °C
FPM (Viton) - seat max: 150 °C



THEA =
THErmo-Appliance
(Thermometer
-20°C up to +40°C
or 0°C up to 120°C,
quality class ¹⁾)



with notch lever
and travel indicator



with worm gear
and travel indicator

- Fig. 22.013 -

Standard: EPDM seat and 1.4581 disc with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1/-2
incl. disinfection inspection, DVGW W 363 (P) and DVGW W270 for drinking water

Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN									
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
G22	with notch lever disc of stainless steel 1.4581	216,-	232,-	247,-	262,-	298,-	311,-	407,-	510,-	569,-	976,-
Additional performance		DN									
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
	Stem and pivot mat.-no. 1.4571 ¹⁾	34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-
	Additional price for seat of FPM (not for hot water)	121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-
	Lower price without lever or gear	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	23,-	23,-	23,-
	1 limit switch (open or close)	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-
	2 limit switches (open / close)	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-
	Additional price for variable adjustment and locklever	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-
G22	Additional price for THEA (THErmo-Appliance) (not for stem of 1.4571)	size 1			size 2			size 3		size 4	
		56,-			56,-			56,-		56,-	
	Additional price for worm gear	242-10S						242-10M			
		223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-
	Lower price for disc of EN-JS1030 with zinc-lamella coating	--	--	--	--	--	--	28,-	38,-	80,-	169,-
	Additional price for seawater seat of NBR / disc of CuAl10Ni ²⁾	--	--	30,-	30,-	30,-	77,-	103,-	122,-	183,-	244,-
	Additional price for stem extension up to max. 2000mm	973,-	973,-	973,-	973,-	973,-	973,-	973,-	1.446,-	1.446,-	1.446,-

ZESA®/
GESA®

Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN							
		250	300	350	400	450	500	600	
G22	with worm gear disc of stainless steel 1.4581	242-20M	242-30S		242-30L	242-40M		see ZIVA-G ³⁾	
		1.655,-	2.312,-	4.076,-	5.178,-	6.578,-	7.567,-		
Additional performance		DN							
		250	300	350	400	450	500	600	
	Stem and pivot mat.-no. 1.4571	434,-	634,-	--	--	--	--	Design with electric actuators refer to page 123 ¹⁾ Cannot be upgraded to the thermometer ²⁾ Max. 30°C according to resistance list ³⁾ Refer to page 125	
	Additional price for seat of FPM (not for hot water)	1.920,-	2.159,-	2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-		
	Lower price without lever or gear	260,-	326,-	326,-	326,-	326,-	326,-		
	1 limit switch (open or close)	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-		
	2 limit switches (open / close)	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-		
G22	Lower price for disc of EN-JS1030 with zinc-lamella coating	see ZIVA-G ³⁾							
		237,-	487,-	762,-	1.021,-	1.146,-	1.206,-		
	Additional price for seawater seat of NBR / disc of CuAl10Ni ²⁾	374,-	565,-	801,-	1.038,-	1.661,-	2.479,-		
	Additional price for stem extension up to max. 2000mm	1.794,-	1.794,-	1.794,-	2.256,-	2.256,-	2.256,-		

Design acc. to data sheet

ARI-ZESA®-E

**Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
Disc in stainless steel 1.4581**

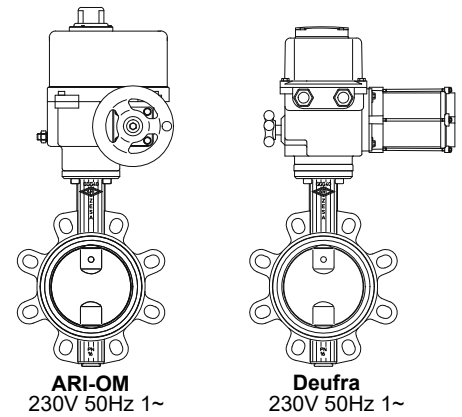
PN 6 / 10 / 16 - DN20 - 500 of EN-JS1030

DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM - seat max: 130 °C

NBR - seat max: 80 °C

FPM (Viton) - seat max: 150 °C



- Fig. 22.012 -

Registration for drinking water

Standard: EPDM seat and 1.4581 disc with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1/-2
incl. disinfection inspection, DVGW W 363 (P) and DVGW W270 for drinking water

Fig. 22.012 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN													
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300 ²⁾		
G23	Actuator ARI-OM	Operat.time s	13	13	13	13	13	13	24	17	26	26	18	18	
		Type	OM-1						OM-A	OM-2	OM-3		OM-4		
		PN 6 / 10 / 16	521,-	521,-	559,-	574,-	592,-	637,-	931,-	1.139,-	1.425,-	1.759,-	2.523,-	3.057,-	
Fig. 22.012 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN													
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
G23	Actuator Deufra	Operat.time s	6	6	6	6	6	6	6	6	6	15	10	30	
		Type	SQ4						SQ6	SQ10		SQ15	SQ25	SQ60	
		PN 6 / 10 / 16	906,-	906,-	944,-	959,-	977,-	1.022,-	1.231,-	1.398,-	1.561,-	2.329,-	2.828,-	3.658,-	
Fig. 22.012 ¹⁾ PN 10 / 16		DN													
		350	400	450	500	600									
G23	Actuator Deufra	Operat.time s	30	30	30	30	70								
		Type	SQ60	SQ120			SQ250								
		PN 10 / 16	5.255,-	7.748,-	8.339,-	9.445,-	see ZIVA-ZE ⁴⁾								
Additional performance		DN													
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
Stem and pivot 1.4571		34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-	434,-	634,-		
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-	1.920,-	2.159,-		
Lower price for disc of EN-JS1030 with zinc-lamella coating		--	--	--	--	--	--	28,-	38,-	80,-	169,-	237,-	487,-		
Additional price for seawater seat of NBR / disc of CuAl10Ni ³⁾		--	--	30,-	30,-	30,-	77,-	103,-	122,-	183,-	244,-	374,-	565,-		
Additional performance		DN													
		350	400	450	500	600									
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-	see ZIVA-ZE ⁴⁾									
Lower price for disc of EN-JS1030 with zinc-lamella coating		762,-	1.021,-	1.146,-	1.206,-										
Additional price for seawater seat of NBR / disc of CuAl10Ni ³⁾		801,-	1.038,-	1.661,-	2.479,-										

Design acc. to data sheet

¹⁾ Includes 20.012 and 21.012
(only 21.012 from DN350 onwards)

²⁾ Max. permissible differential pressure 6bar

³⁾ Max. 30°C according to resistance list

⁴⁾ Refer to page 126

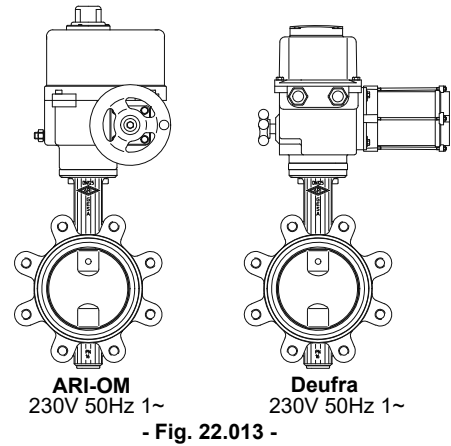
With pneumatic actuators on request!

ARI-GESA® -E

Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
Disc in stainless steel 1.4581

PN 10 / 16 - DN25 - 500 of EN-JS1030

EPDM - seat max: 130 °C
NBR - seat max: 80 °C
FPM (Viton) - seat max: 150 °C



- Fig. 22.013 -

Registration for drinking water

Standard: EPDM seat and 1.4581 disc with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1/-2
incl. disinfection inspection, DVGW W 363 (P) and DVGW W270 for drinking water

Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN												
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300 ¹⁾	
G23	Actuator ARI-OM	Operat.time s	13	13	13	13	13	13	24	17	26	26	18	18
		Type	OM-1						OM-A	OM-2	OM-3		OM-4	
		PN10 /16	607,-	622,-	638,-	653,-	689,-	702,-	1.058,-	1.300,-	1.482,-	1.889,-	2.729,-	3.386,-
Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN												
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
G23	Actuator Deufra	Operat.time s	6	6	6	6	6	6	6	6	15	10	30	
		Type	SQ4						SQ6	SQ10		SQ15	SQ25	SQ60
		PN10 /16	992,-	1.007,-	1.023,-	1.038,-	1.074,-	1.088,-	1.358,-	1.559,-	1.618,-	2.459,-	3.270,-	3.987,-
Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN												
		350	400	450	500	600								
G23	Actuator Deufra	Operat.time s	30	30	30	30	70							
		Type	SQ60	SQ120			SQ250							
		PN10 /16	5.686,-	7.919,-	9.320,-	10.309,-	see ZIVA-GE ³⁾							
Additional performance		DN												
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	
Stem and pivot 1.4571		34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-	434,-	634,-	
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-	1.920,-	2.159,-	
Lower price for disc of EN-JS1030 with zinc-lamella coating		--	--	--	--	--	--	28,-	38,-	80,-	169,-	237,-	487,-	
Additional price for seawater seat of NBR / disc of CuAl10Ni ²⁾		--	--	30,-	30,-	30,-	77,-	103,-	122,-	183,-	244,-	374,-	565,-	
Additional performance		DN												
		350	400	450	500	600								
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-	see ZIVA-GE ³⁾								
Lower price for disc of EN-JS1030 with zinc-lamella coating		762,-	1.021,-	1.146,-	1.206,-									
Additional price for seawater seat of NBR / disc of CuAl10Ni ²⁾		801,-	1.038,-	1.661,-	2.479,-									

Design acc. to data sheet

¹⁾ Max. permissible differential pressure 6bar

²⁾ Max. 30°C according to resistance list

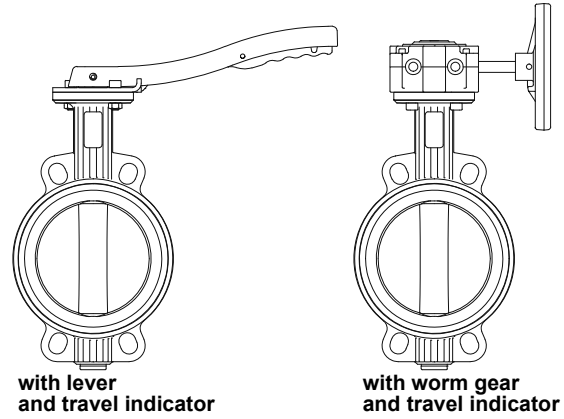
³⁾ Refer to page 127

With pneumatic actuators on request!

ARI-ZIVA®-Z

**Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free
Disc in stainless steel 1.4581**

PN 6 / 10 / 16 - DN25 - 600 of EN-JS1030
DN20 only suitable for flanges PN16
EPDM - seat max: 130°C
NBR - seat max: 80°C
FPM (Viton) - seat max: 150°C
NBR white - seat max: 80°C



- Fig. 22.014 -

Registration for drinking water and gas

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600 with DVGW-registration NG-4313BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN25 / 32 - DN600 with DVGW-registration NW-6201BQ0460 acc. to DIN EN 1074-1/-2 for drinking water (W270)
NBR DN50 - DN300 PN10 (flanges acc. to PN10 or PN16) with lever or gear with ÖVGW-registration G 2.856, acc. to PG337 / 500 and ÖNORM M7437 / EN437 for gas
EPDM DN50 - DN150 PN16 (flanges acc. to PN10 or PN16), DN200 - DN600 PN10, with gear with ÖVGW-registration W 1.429, acc. to PW501/1 in connection with ÖNORM EN1074-1 and -2 for drinking water

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN										
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
I21	with lever disc of stainless steel 1.4581	164,-	164,-	208,-	229,-	251,-	305,-	351,-	438,-	556,-	1.086,-	
Additional performance		DN										
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
	Stem mat.-no. 1.4571	34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-	
	Additional price for seat of FPM (not for hot water)	121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-	
	Additional price for seat of white NBR ²⁾ (acc. to Food- and consumer-article regulation)	30,-	30,-	30,-	30,-	35,-	37,-	37,-	43,-	50,-	88,-	
	Lower price without lever or gear	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	23,-	23,-	23,-	
	1 limit switch (open or close)	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	
	2 limit switches (open / close)	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	
I21	Additional price for variable adjustment and locklever	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	
	Additional price for worm gear	242-10S						242-10M				
		223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16		DN										
		250	300	350	400	450	500 ³⁾	600 ³⁾				
I21	with worm gear disc of stainless steel 1.4581	242-20M	242-30S		242-30L	242-40M		AB1250N				
		1.744,-	2.249,-	4.030,-	5.009,-	6.059,-	7.380,-	11.004,-				
Additional performance		DN										
		250	300	350	400	450	500	600				
	Stem mat.-no. 1.4571	434,-	634,-	standard								
	Additional price for seat of FPM (not for hot water)	1.920,-	2.159,-	2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-	8.917,-				
	Lower price without lever or gear	260,-	326,-	326,-	326,-	326,-	326,-	326,-				
	1 limit switch (open or close)	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-				
	2 limit switches (open / close)	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-				

Stem extension on request
ZIVA is designed for industrial applications.

Design with electric and pneumatic actuators refer to page 126 and 128

Body in EN-JS1049 on request.

¹⁾ Includes 20.014 and 21.014 (only 21.014 from DN350 onwards)

²⁾ Only worm gear from DN 125. Actuator allocation on request.

³⁾ Connection acc. to PN10 or PN16

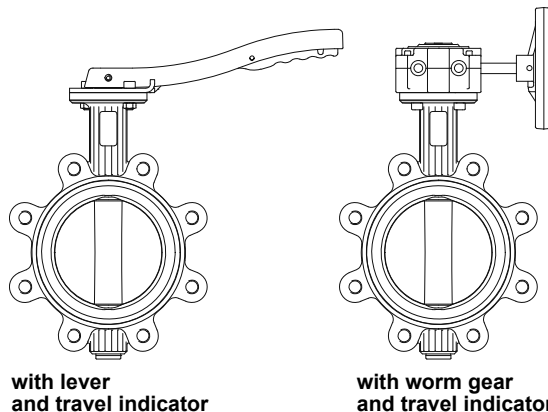
Design acc. to data sheet

ARI-ZIVA®-G

**Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free
Disc in stainless steel 1.4581**

PN 10 / 16 - DN25 - 600 of EN-JS1030

EPDM - seat max: 130°C
NBR - seat max: 80°C
FPM (Viton) - seat max: 150°C
NBR white - seat max: 80°C



with lever
and travel indicator

with worm gear
and travel indicator

- Fig. 22.015 -

Registration for drinking water and gas

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600 with **DVGW-registration** NG-4313BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN25 / 32 - DN600 with **DVGW-registration** NW-6201BQ0460 acc. to DIN EN 1074-1/-2 for drinking water (W270)
NBR DN50 - DN300 PN10 (flanges acc. to PN10 or PN16) with lever or gear
with **ÖVGW-registration** G 2.856, acc. to PG337 / 500 and ÖNORM M7437 / EN437 for gas
EPDM DN50 - DN150 PN16 (flanges acc. to PN10 or PN16), DN200 - DN600 PN10, with gear
with **ÖVGW-registration** W 1.429, acc. to PW501/1 in connection with
ÖNORM EN1074-1 and -2 for drinking water

Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN									
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
I21	with lever disc of stainless steel 1.4581	265,-	265,-	306,-	323,-	366,-	386,-	496,-	640,-	711,-	1.300,-
Additional performance		DN									
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
	Stem mat.-no. 1.4571	34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-
	Additional price for seat of FPM (not for hot water)	121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-
	Additional price for seat of white NBR ¹⁾ (acc. to Food- and consumer-article regulation)	30,-	30,-	30,-	30,-	35,-	37,-	37,-	43,-	50,-	88,-
	Lower price without lever or gear	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	11,-	23,-	23,-	23,-
	1 limit switch (open or close)	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-
	2 limit switches (open / close)	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-
I21	Additional price for variable adjustment and locklever	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-	39,-
	Additional price for worm gear	242-10S					242-10M				
		223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-	223,-
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN									
		250	300	350	400	450	500	600			
I21	with worm gear disc of stainless steel 1.4581	242-20M	242-30S		242-30L	242-40M		AB1250N			
		2.081,-	2.602,-	4.471,-	5.501,-	6.383,-	8.328,-	11.741,-			
Additional performance		DN									
		250	300	350	400	450	500	600			
	Stem mat.-no. 1.4571	434,-	634,-	standard							
	Additional price for seat of FPM (not for hot water)	1.920,-	2.159,-	2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-	8.917,-			
	Lower price without lever or gear	260,-	326,-	326,-	326,-	326,-	326,-	326,-			
	1 limit switch (open or close)	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-	309,-			
	2 limit switches (open / close)	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-	527,-			
		Stem extension on request ZIVA is designed for industrial applications. Design with electric and pneumatic actuators refer to page 127 and 129 Body in EN-JS1049 on request. ¹⁾ Only worm gear from DN 125. Actuator allocation on request.									

ZIVA®-Z/
ZIVA®-G

Design acc. to data sheet

ARI-ZIVA®-ZE

**Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
Disc in stainless steel 1.4581**

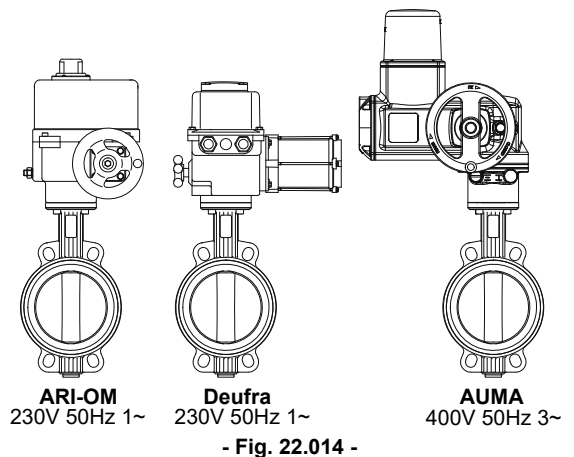
PN 6 / 10 / 16 - DN20 - 600 of EN-JS1030

DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM - seat max: 130 °C

NBR - seat max: 80 °C

FPM (Viton) - seat max: 150 °C



- Fig. 22.014 -

Registration for drinking water and gas

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600
EPDM DN25 / 32 - DN600

with DVGW-registration NG-4313BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
with DVGW-registration NW-6201BQ0460 acc. to DIN EN 1074-1/-2 for drinking water (W270)

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN													
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300 ²⁾		
I23	Actuator ARI-OM	Operat.time s	13	13	13	13	13	13	24	17	26	26	18	18	
		Type	OM-1						OM-A	OM-2	OM-3		OM-4		
		PN 6 / 10 / 16	554,-	554,-	599,-	620,-	642,-	695,-	1.002,-	1.228,-	1.468,-	1.998,-	2.816,-	3.255,-	
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN													
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
I23	Actuator Deufra	Operat.time s	6	6	6	6	6	6	6	6	6	15	10	30	
		Type	SQ4						SQ6	SQ10		SQ15	SQ25	SQ60	
		PN 6 / 10 / 16	939,-	939,-	984,-	1.005,-	1.027,-	1.080,-	1.302,-	1.487,-	1.604,-	2.568,-	3.121,-	3.856,-	
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16		DN													
		350	400	450	500	600									
I23	Actuator Deufra	Operat.time s	30	30	30	30	70								
		Type	SQ60	SQ120			SQ250								
		PN 10 / 16	5.636,-	7.748,-	8.798,-	10.119,-	on request								
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16		DN													
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
I23	Actuator AUMA	Operat.time s	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	
		Type	SQ05.2										SQ07.2	SQ10.2	
		PN 6 / 10 / 16	2.218,-	2.218,-	2.263,-	2.284,-	2.306,-	2.359,-	2.406,-	2.482,-	2.599,-	3.129,-	3.825,-	4.539,-	
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16		DN													
		350	400	450	500	600									
I23	Actuator AUMA	Operat.time s	16	22	22	22	on request								
		Type	SQ10.2	SQ12.2			on request								
		PN 10 / 16	6.319,-	7.391,-	8.441,-	9.762,-	on request								
Additional performance		DN													
		20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
Stem mat.-no. 1.4571		34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-	434,-	634,-		
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-	1.920,-	2.159,-		
		DN													
		350	400	450	500	600	Body in EN-JS1049 on request.								
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-	8.917,-									

Design acc. to data sheet

¹⁾ Includes 20.014 and 21.014
(only 21.014 from DN350 onwards)

²⁾ Max. permissible differential pressure 6bar

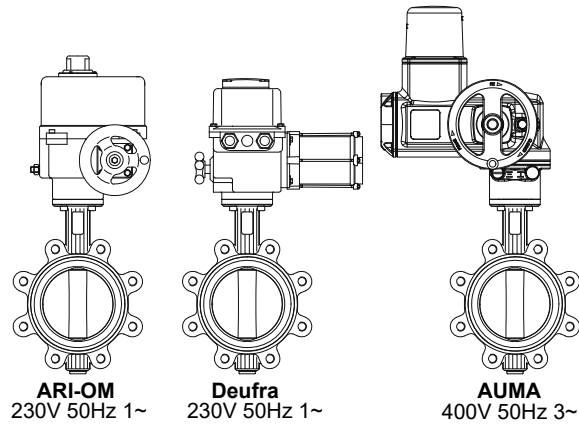
I23

ARI-ZIVA®-GE

Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
Disc in stainless steel 1.4581

PN 10 / 16 - DN25 - 600 of EN-JS1030

EPDM - seat max: 130 °C
NBR - seat max: 80 °C
FPM (Viton) - seat max: 150 °C



ARI-OM
230V 50Hz 1~

Deufra
230V 50Hz 1~

AUMA
400V 50Hz 3~

- Fig. 22.015 -

Registration for drinking water and gas

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600
EPDM DN25 / 32 - DN600

with DVGW-registration NG-4313BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
with DVGW-registration NW-6201BQ0460 acc. to DIN EN 1074-1/-2 for drinking water (W270)

Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300 ¹⁾		
I23	Actuator ARI-OM	Operat.time s	13	13	13	13	13	13	24	17	26	26	18	18	
		Type	OM-1						OM-A	OM-2	OM-3		OM-4		
		PN10/16	656,-	656,-	696,-	714,-	757,-	777,-	1.147,-	1.429,-	1.623,-	2.212,-	3.152,-	3.608,-	
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
I23	Actuator Deufra	Operat.time s	6	6	6	6	6	6	6	6	15	10	30		
		Type	SQ4						SQ6	SQ10		SQ15	SQ25	SQ60	
		PN10/16	1.041,-	1.041,-	1.081,-	1.099,-	1.142,-	1.162,-	1.447,-	1.688,-	1.759,-	2.782,-	3.457,-	4.209,-	
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		350	400	450	500	600									
I23	Actuator Deufra	Operat.time s	30	30	30	30	70								
		Type	SQ60	SQ120			SQ250								
		PN10/16	6.078,-	8.240,-	9.122,-	11.067,-	on request								
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
I23	Actuator AUMA	Operat.time s	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16		
		Type	SQ05.2										SQ07.2	SQ10.2	
		PN10/16	2.320,-	2.320,-	2.360,-	2.378,-	2.422,-	2.441,-	2.551,-	2.683,-	2.754,-	3.343,-	4.161,-	4.892,-	
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		350	400	450	500	600									
I23	Actuator AUMA	Operat.time s	16	22	22	22									
		Type	SQ10.2	SQ12.2			on request								
		PN10/16	6.761,-	7.883,-	8.765,-	10.710,-									
Additional performance		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
Stem mat.-no.1.4571		34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-	434,-	634,-		
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-	1.920,-	2.159,-		
		DN													
		350	400	450	500	600	Body in EN-JS1049 on request.								
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-	8.917,-									

Design acc. to data sheet

¹⁾ Max. permissible differential pressure 6bar

ARI-ZIVA[®]-ZP

**Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with pneumatic rotary actuator
Disc in stainless steel 1.4581**

PN 6 / 10 / 16 - DN20 - 600 of EN-JS1030

DN20 only suitable for flanges PN16

EPDM - seat max: 130°C

NBR - seat max: 80°C

FPM (Viton) - seat max: 150°C

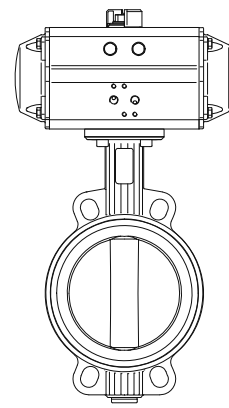


Fig. 22.014
actuator "AIR TORQUE"
Air supply: 6 bar

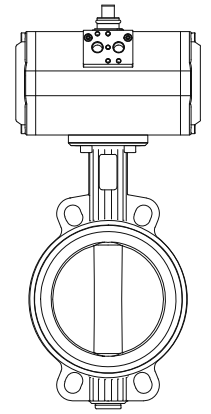


Fig. 22.014
actuator "bar"
Air supply: 6 bar

Registration for drinking water and gas

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600
EPDM DN25 / 32 - DN600

with DVGW-registration NG-4313BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
with DVGW-registration NW-6201BQ0460 acc. to DIN EN 1074-1/-2 for drinking water (W270)

Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16			DN													
			20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
I23	Actuator "AIR TORQUE"	single acting	Type open SO 30-5				SO 60-5	SO 100-5		SO 150-5	SO 220-5		SO 450-5	SO 900-5		
		Type close SC 30-6	SC 60-6		SC 100-6	SC 150-6	SC 220-6	SC 300-6	SC 450-6	SC 600-6	SC 1200-6					
	PN 6 / 10 / 16	493,-	493,-	538,-	559,-	703,-	863,-	1.052,-	1.128,-	1.358,-	2.198,-	2.721,-	4.211,-			
	double acting	Type DR30						DR60		DR100		DR150	DR220	DR450		
PN 6 / 10 / 16	322,-	322,-	367,-	388,-	410,-	463,-	568,-	709,-	826,-	1.393,-	1.938,-	2.756,-				
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16			DN													
			350	400	450	500	600									
I23	Actuator "AIR TORQUE"	single acting	Type open SO 900-5		SO 1200-5	SO 2000-6	SO 2000-5	on request								
		Type close SC 1200-6	SC 2000-6		SC 3000-6											
	PN 10 / 16	6.031,-	8.736,-	9.786,-	11.819,-											
	double acting	Type DR450		DR600	DR900	DR1200										
PN 10 / 16	4.469,-	5.690,-	7.273,-	8.727,-												
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16			DN													
			20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
I23	Actuator "bar"	single acting	Type open GTE68				GTE78	GTE88	GTE110		GTE115	GTE127	GTE143	GTE210		
		Type close GTE68	GTE78		GTE88	GTE98	GTE110	GTE115	GTE127	GTE143	GTE210					
	PN 6 / 10 / 16	546,-	546,-	591,-	612,-	634,-	821,-	1.130,-	1.206,-	1.366,-	2.030,-	2.777,-	4.288,-			
	double acting	Type GTD58						GTD68		GTD98		GTD110	GTD115	GTD143		
PN 6 / 10 / 16	291,-	291,-	336,-	357,-	379,-	463,-	510,-	692,-	809,-	1.421,-	1.931,-	2.734,-				
Fig. 22.014 ¹⁾ PN 10 / 16			DN													
			350	400	450	500	600									
I23	Actuator "bar"	single acting	Type open GTE210		GTE250		on request									
		Type close GTE210	GTE250													
	PN 10 / 16	6.068,-	9.949,-	10.999,-	12.320,-											
	double acting	Type GTD143		GTD163	GTD185	GTD210										
PN 10 / 16	4.514,-	5.656,-	7.223,-	8.610,-												
Additional performance			DN													
			20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
Stem mat.-no. 1.4571			34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-	434,-	634,-		
Additional price for seat of FPM (not for hot water)			121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-	1.920,-	2.159,-		
			DN													
			350	400	450	500	600									
Additional price for seat of FPM (not for hot water)			2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-	8.917,-	Body in EN-JS1049 on request.								

Design acc. to data sheet

¹⁾ Includes 20.014 and 21.014
(only 21.014 from DN350 onwards)

ARI-ZIVA®-GP

Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with pneumatic rotary actuator
Disc in stainless steel 1.4581

PN 10 / 16 - DN25 - 600 of EN-JS1030

EPDM - seat max: 130°C
NBR - seat max: 80°C
FPM (Viton) - seat max: 150°C

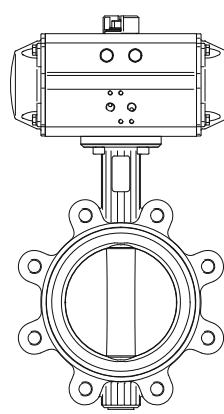


Fig. 22.015
actuator "AIR TORQUE"
Air supply: 6 bar

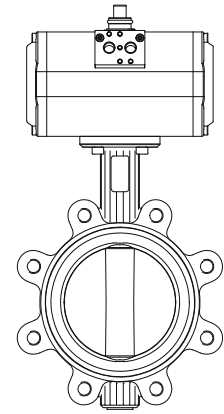


Fig. 22.015
actuator "bar"
Air supply: 6 bar

Registration for drinking water and gas

Standard: NBR DN25 / 32 - DN600 with DVGW-registration NG-4313BQ0462 acc. to DIN EN 13774 for gas
EPDM DN25 / 32 - DN600 with DVGW-registration NW-6201BQ0460 acc. to DIN EN 1074-1/-2 for drinking water (W270)

Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
I23	Actuator "AIR TORQUE"	single acting	Type open	SO 30-5				SO 60-5	SO 100-5	SO 150-5	SO 220-5	SO 450-5	SO 900-5		
			Type close	SC 30-6				SC 60-6	SC 100-6	SC 150-6	SC 220-6	SC 300-6	SC 450-6	SC 600-6	SC 1200-6
	double acting	PN 10 / 16	595,-	595,-	635,-	653,-	818,-	945,-	1.197,-	1.329,-	1.513,-	2.412,-	3.057,-	4.564,-	
		Type	DR30						DR60	DR100		DR150	DR220	DR450	
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		350	400	450	500	600									
I23	Actuator "AIR TORQUE"	single acting	Type open	SO 900-5	SO 1200-5	SO 2000-6	SO 2000-5	on request							
			Type close	SC 1200-6	SC 2000-6		SC 3000-6								
	PN 10 / 16	6.473,-	9.228,-	10.110,-	12.767,-										
	double acting	Type	DR450	DR600	DR900	DR1200									
PN 10 / 16		4.911,-	6.182,-	7.597,-	9.675,-										
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
I23	Actuator "bar"	single acting	Type open	GTE68				GTE78	GTE88	GTE110		GTE115	GTE127	GTE143	GTE210
			Type close	GTE68				GTE78	GTE88	GTE98	GTE110	GTE115	GTE127	GTE143	GTE210
	double acting	PN 10 / 16	648,-	648,-	688,-	706,-	749,-	903,-	1.275,-	1.407,-	1.521,-	2.274,-	3.113,-	4.641,-	
		Type	GTD58						GTD68		GTD98		GTD110	GTD115	GTD143
Fig. 21.015 PN 10 Fig. 22.015 PN 16		DN													
		350	400	450	500	600									
I23	Actuator "bar"	single acting	Type open	GTE210	GTE250				on request						
			Type close	GTE210	GTE250										
	PN 10 / 16	6.510,-	10.441,-	11.323,-	13.268,-										
	double acting	Type	GTD143	GTD163	GTD185	GTD210									
PN 10 / 16		4.956,-	6.148,-	7.847,-	9.558,-										
Additional performance		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300		
Stem mat.-no. 1.4571		34,-	34,-	40,-	40,-	40,-	40,-	65,-	105,-	232,-	338,-	434,-	634,-		
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		121,-	121,-	155,-	201,-	285,-	353,-	394,-	562,-	643,-	1.061,-	1.920,-	2.159,-		
		DN													
		350	400	450	500	600	Body in EN-JS1049 on request.								
Additional price for seat of FPM (not for hot water)		2.321,-	4.859,-	6.311,-	6.652,-	8.917,-									

Design acc. to data sheet

ARI-ZEDOX®

Double offset butterfly valve, wafer type

NEW!
from ARI

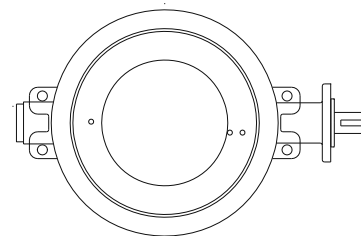


Fig. 34.-35.120 / 54.-55.120

Disc in stainless steel 1.4460

PN 10 / 16 / 25 ^{1) 2)} - DN 80-800 up to 260°C ³⁾

cast steel 1.0619+N

stainless steel 1.4408

PN 40 - DN 80-200 up to 260°C

cast steel 1.0619+N

stainless steel 1.4408

with lever / worm gear,

with electric, pneumatic or hydraulic actuator

				DN													
				80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
1.0619+N	PN 10 - PN 25	Fig. 34.120	Sealing element in PTFE+C (TS)	on request										--	--		
	PN 40		Fig. 35.120	Sealing element in stainless steel ⁴⁾ (CS)	on request										--	--	
1.4408		PN 10 - PN 25		Fig. 54.120	Sealing element in PTFE+C (TS)	on request										--	--
	PN 40	Fig. 55.120	Sealing element in stainless steel ⁴⁾ (CS)		on request										--	--	
Additional performance				DN													
				80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800
Face-to-face dimension series 25 acc. to DIN EN 558 / ISO 5752				on request										--	--	--	--
Face-to-face dimension series 16 acc. to DIN EN 558 / ISO 5752 (Fig. 34./35.120)				on request													
Sealing leakage: Leakage rate A acc. to ISO 5208 / DIN EN 12266-1 (for design with sealing element in stainless steel (CS))				on request													
Closing pressure (Δp): 25 bar (Fig. 34. / 54.120)				on request													
Flange		ANSI Class 150		on request													
		GOST 33259-2015		on request													
Design acc. to ATEX Directive 2014/34/EU				on request													
Version for use in gas systems (Fig. 34.120)				on request													
Version acc. to Fire-Safe (Fig. 54. / 55.120)				on request													

Design acc. to data sheet

Other materials (incl. ASTM) on request

Larger nominal diameters on request

Pressure-temperature-ratings on page 225

¹⁾ From DN 450 onwards please indicate when ordering.

²⁾ Closing pressure (Δp) 16 bar and Leakage rate A as standard

³⁾ PTFE+C sealing element (TS), temperature range -40°C to +180°C
Stainless steel sealing element (CS), temperature range -40°C to +260°C

⁴⁾ Leakage rate B as standard

ARI-ZEDOX®

Double offset butterfly valve with butt weld ends

Disc in stainless steel 1.4460

PN 6 / 10 / 16 / 25 ¹⁾ - DN 200-1600 up to 260°C ²⁾

steel 1.0425

stainless steel 1.4307 ³⁾

NEW!
from ARI

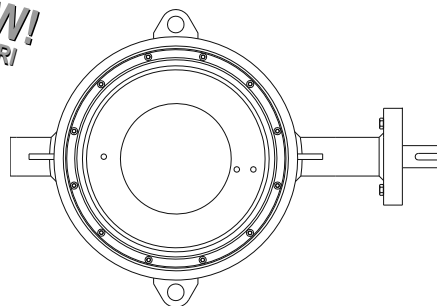


Fig. 84.121 / 54.121

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

				DN														
				200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600
1.0425	PN 6 - PN 25	Fig. 84.121	Sealing element in PTFE+C (TS)	on request							--	--	--	--	--	--		
			Sealing element in stainless steel ⁴⁾ (CS)	on request														
1.4307		Fig. 54.121	Sealing element in PTFE+C (TS)	on request							--	--	--	--	--	--		
			Sealing element in stainless steel ⁴⁾ (CS)	on request														
Additional performance				DN														
				200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1600
Sealing leakage: Leakage rate A acc. to ISO 5208 / DIN EN 12266-1 (for design with sealing element in stainless steel (CS))				on request														
Closing pressure (Δp): 25 bar																		
Butt weld ends acc. to GOST (except DN 450)																		
Version for use in gas systems (Fig. 34.121) ⁵⁾																		

ZEDOX®

Design acc. to data sheet

Other materials (incl. ASTM) on request

Larger nominal diameters on request

Pressure-temperature-ratings on page 225

¹⁾ Closing pressure (Δp) 16 bar and Leakage rate A as standard

²⁾ PTFE+C sealing element (TS), temperature range -40°C to +180°C
Stainless steel sealing element (CS), temperature range -40°C to +260°C

³⁾ 1.4404 is possible

⁴⁾ Leakage rate B as standard

⁵⁾ With sealing element in PTFE+C (TS) only up to DN 700

ARI-ZEDOX®

Double offset butterfly valve with double flange

Disc in stainless steel 1.4460

PN 10 / 16 / 25 ¹⁾ - DN 200-1200 up to 260°C ²⁾

steel 1.0425

stainless steel 1.4307 ³⁾

NEW!
from ARI

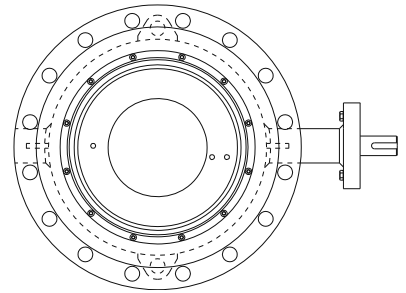


Fig. 84.122 / 54.122

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

				DN													
				200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	
1.0425	PN 10 - PN 25	Fig. 84.122	Sealing element in PTFE+C (TS)	on request										--	--	--	--
			Sealing element in stainless steel ⁴⁾ (CS)	on request													
1.4307		Fig. 54.122	Sealing element in PTFE+C (TS)	on request										--	--	--	--
			Sealing element in stainless steel ⁴⁾ (CS)	on request													
Additional performance				DN													
				200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	
Sealing leakage: Leakage rate A acc. to ISO 5208 / DIN EN 12266-1 (for design with sealing element in stainless steel (CS))				on request													
Closing pressure (Δp): 25 bar																	
Flange		ANSI Class 150															
		GOST 33259-2015															
Version for use in gas systems (Fig. 34.122) ⁵⁾																	

Design acc. to data sheet

Other materials (incl. ASTM) on request.

Pressure-temperature-ratings on page 225

¹⁾ Closing pressure (Δp) 16 bar and Leakage rate A as standard

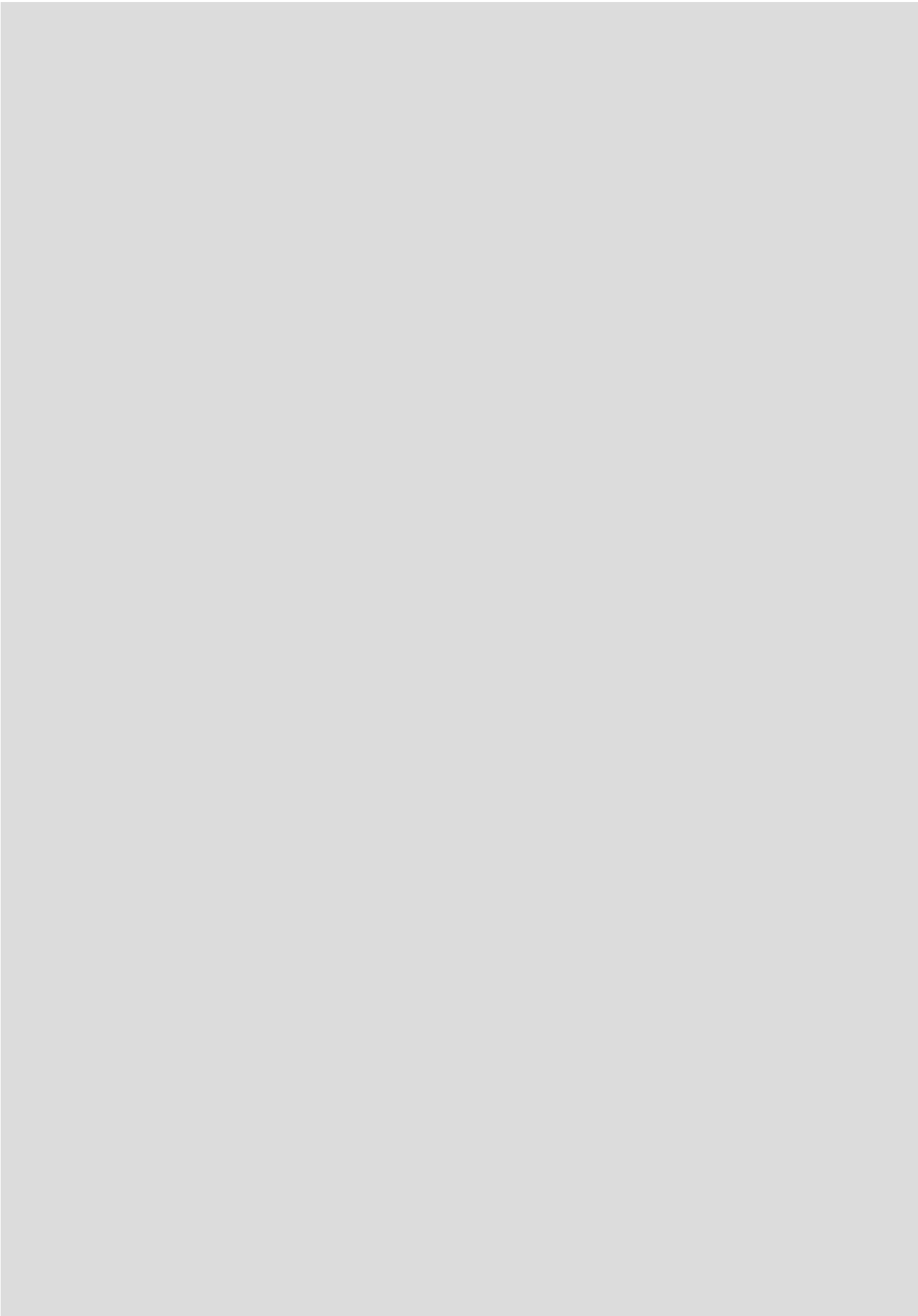
²⁾ PTFE+C sealing element (TS), temperature range -40°C to +180°C
Stainless steel sealing element (CS), temperature range -40°C to +260°C

³⁾ 1.4404 is possible

⁴⁾ Leakage rate B as standard

⁵⁾ With sealing element in PTFE+C up to DN 700

Notes:



ARI-ZETRIX®

Triple offset butterfly valve, metallic sealed,
with double flange

PN 6 / 10 / 16 / 25 / 40
DN 80-1200

Body/Disc in cast steel 1.0619+N
Body/Disc in stainless steel 1.4408

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW!
Face-to-face dimension
series 14 and 15

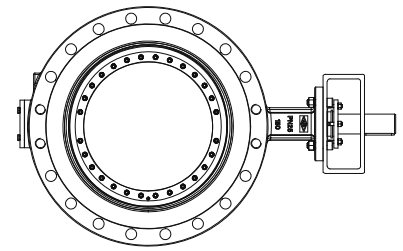


Fig. 30.-35.016 / 50.-55.016

			DN															
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
1.0619+N	PN 6	Fig. 30.016	on request															
	PN 10	Fig. 31.016																
	PN 16	Fig. 32.016																
	PN 25	Fig. 34.016																
	PN 40	Fig. 35.016																
1.4408	PN 6	Fig. 50.016																
	PN 10	Fig. 51.016																
	PN 16	Fig. 52.016																
	PN 25	Fig. 54.016																
	PN 40	Fig. 55.016																

Additional performance		DN															
		80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
Limit switch	open or close (1 piece)	on request															
	open and close (2 pieces)																
Packing acc. to ISO 15848-1 / TA-Luft																	
Blow-out protection acc. to API 609																	
Flush connection																	
Leak-off connection																	
Spring loaded stuffing box																	
Massive sealing ring																	
Welded bottom flange																	
Face-to-face dimension series 14 and 15 acc. to DIN EN 558 / ISO 5752																	

Design acc. to data sheet

ARI-ZETRIX® ANSI

Triple offset butterfly valve, metallic sealed,
with double flange

ANSI 150 / 300

NPS 3" - 48"

Body/Disc in cast steel SA216WCB

Body/Disc in stainless steel SA351CF8M

with worm gear,

with electric, pneumatic or hydraulic actuator

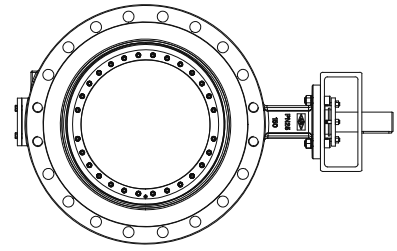


Fig. 32.-35.016 / 52.-55.016

			DN / NPS																
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"	28"	32"	36"	40"	48"
SA216WCB	ANSI150	Fig. 32.016	on request																
	ANSI300	Fig. 35.016																	
SA351CF8M	ANSI150	Fig. 52.016																	
	ANSI300	Fig. 55.016																	
Additional performance			DN / NPS																
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"	28"	32"	36"	40"	48"
Limit switch	open or close (1 piece)		on request																
	open and close (2 pieces)																		
Packing acc. to ISO 15848-1 / TA-Luft																			
Blow-out protection acc. to API 609																			
Flush connection																			
Leak-off connection																			
Spring loaded stuffing box																			
Massive sealing ring																			
Welded bottom flange																			

Design acc. to data sheet

ZETRIX® /
ZETRIX®
ANSI

ARI-ZETRIX®

Triple offset butterfly valve, metallic sealed,
fully lugged

PN 6 / 10 / 16 / 25 / 40 / 63 / 100
DN 80-600

Body/Disc in cast steel 1.0619+N
Body/Disc in stainless steel 1.4408

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW!
PN 63 / 100

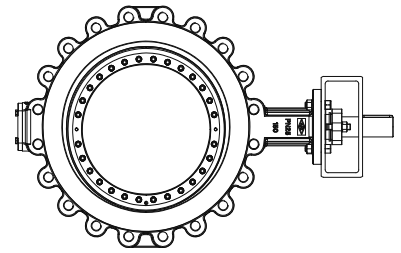


Fig. 30.-35.018 / 50.-55.018
36.-37.018 / 56.-57.018

			DN											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
1.0619+N	PN 6	Fig. 30.018	on request											
	PN 10	Fig. 31.018												
	PN 16	Fig. 32.018												
	PN 25	Fig. 34.018												
	PN 40	Fig. 35.018												
	PN 63	Fig. 36.018												
	PN 100	Fig. 37.018												
1.4408	PN 6	Fig. 50.018												
	PN 10	Fig. 51.018												
	PN 16	Fig. 52.018												
	PN 25	Fig. 54.018												
	PN 40	Fig. 55.018												
	PN 63	Fig. 56.018												
	PN 100	Fig. 57.018												
Additional performance			DN											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Limit switch	open or close (1 piece)		on request											
	open and close (2 pieces)													
Packing acc. to ISO 15848-1 / TA-Luft														
Blow-out protection acc. to API 609														
Flush connection														
Leak-off connection														
Spring loaded stuffing box														
Massive sealing ring														
Welded bottom flange														

Design acc. to data sheet

ARI-ZETRIX® ANSI

Triple offset butterfly valve, metallic sealed,
fully lugged

ANSI 150 / 300 / 600
NPS 3" - 24"

Body/Disc in cast steel SA216WCB
Body/Disc in stainless steel SA351CF8M

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW!
ANSI 600

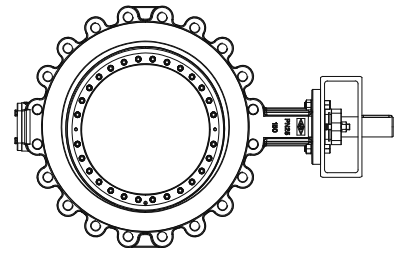


Fig. 32.-35.018 / 52.-55.018
37.018 / 57.018

			DN / NPS											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"
SA216WCB	ANSI150	Fig. 32.018	on request											
	ANSI300	Fig. 35.018												
	ANSI600	Fig. 37.018												
SA351CF8M	ANSI150	Fig. 52.018												
	ANSI300	Fig. 55.018												
	ANSI600	Fig. 57.018												
Additional performance			DN / NPS											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"
Limit switch	open or close (1 piece)		on request											
	open and close (2 pieces)													
Packing acc. to ISO 15848-1 / TA-Luft														
Blow-out protection acc. to API 609														
Flush connection														
Leak-off connection														
Spring loaded stuffing box														
Massive sealing ring														
Welded bottom flange														

Design acc. to data sheet

ARI-ZETRIX®

Triple offset butterfly valve, metallic sealed,
with butt weld ends

PN 6 / 10 / 16 / 25 / 40
DN 80-600

Body/Disc in cast steel 1.0619+N

with worm gear,
with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW!
from ARI

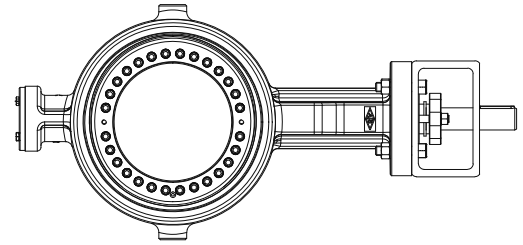


Fig. 34.-35.019

			DN											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
1.0619+N	PN6 - PN25	Fig. 34.019	on request											
	PN 40	Fig. 35.019												
Additional performance			DN											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Limit switch	open or close (1 piece)		on request											
	open and close (2 pieces)													
Packing acc. to ISO 15848-1 / TA-Luft														
Blow-out protection acc. to API 609														
Flush connection														
Leak-off connection														
Spring loaded stuffing box														
Massive sealing ring														
Welded bottom flange														

Design acc. to data sheet

ARI-ZETRIX® ANSI

Triple offset butterfly valve, metallic sealed,
with butt weld ends

ANSI 150 / 300

NPS 3" - 24"

Body/Disc in cast steel SA216WCB

with worm gear,

with electric, pneumatic or hydraulic actuator

NEW!
from ARI

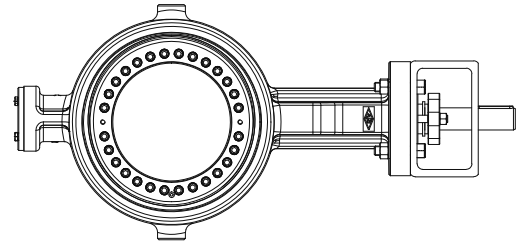


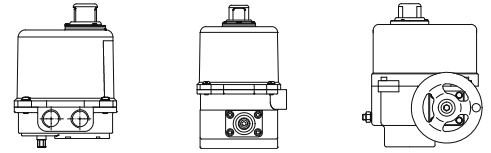
Fig. 32.-35.019

			DN / NPS											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"
SA216WCB	ANSI150	Fig. 32.019	on request											
	ANSI300	Fig. 35.019												
Additional performance			DN / NPS											
			80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
			3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"
Limit switch	open or close (1 piece)		on request											
	open and close (2 pieces)													
Packing acc. to ISO 15848-1 / TA-Luft														
Blow-out protection acc. to API 609														
Flush connection														
Leak-off connection														
Spring loaded stuffing box														
Massive sealing ring														
Welded bottom flange														

Design acc. to data sheet

Electric rotary actuator ARI-OM

Type: OM-1, OM-A, OM-2, OM-3, OM-4
Supply voltage: 230V, 50Hz 1~
Mode of operation: Discontinuous and continuous service 30%
Switch off: Limit switches in both directions
Enclosure: IP 67
Standard: Manual operating device up to DN100, worm gear from DN125 onwards
 (OM-1: 4kt wrench size 8; OM-A: internal hexagon, width across flats 5; OM-2/-3/-4: handwheel)



Actuator ARI-OM		OM-1	OM-A	OM-2	OM-3	OM-4
Standard	Operat.time	13s	24s	17s	26s	18s
	Voltage	230V 50Hz 1~				
	PRICE	402,-	662,-	812,-	935,-	1.332,-

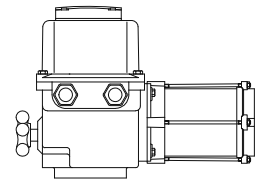
Additional performance for other voltages						
24V 50/60Hz 1~ / 24V DC		197,-	197,-	197,-	197,-	197,-

Additional performance for accessories				
2 add. limit- or intermediate switches (max. 4 pieces add.)			set	144,-
Potentiometer 1000Ohm			piece	322,-
Electronic positioner, signals	4 - 20mA	2 - 10V	incl. electronic position indicator	1.163,-
Electronic position indicator 4 - 20mA			piece	981,-
Heating			piece	125,-

Design acc. to data sheet

Electric rotary actuator Deufra

Type: SQ
Supply voltage: 230V, 50Hz 1~
Mode of operation: S4 30%
Switch off: Limit switches in both directions for SQ4 - SQ15
 Limit- and torque switches in both directions for SQ25 - SQ250
Enclosure: IP 67
Standard: Manual operating device



Actuator Deufra ¹⁾		SQ4	SQ6	SQ10	SQ15	SQ25	SQ60	SQ120	SQ250
Standard	Operat.time	6s	6s	6s	15s	10s	30s	30s	70s
	Voltage	230V 50Hz 1~							
	PRICE	787,-	962,-	1.071,-	1.505,-	1.637,-	1.933,-	3.065,-	on request

Additional performance for other voltages									
24V 50 Hz 1~	--	395,-	497,- (30s)	516,-	--	--	--	--	on request
24V =	--	1.215,-	1.276,-	1.420,-	1.889,-	3.049,-	3.350,-		
115V 50Hz 1~	--	72,-	72,-	72,-	72,-	72,-	142,-		
400V 50Hz 3~	--	without additional price							

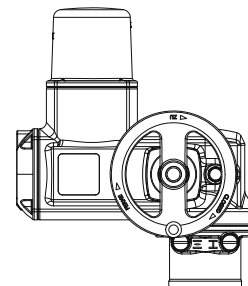
Additional performance for accessories						
2 add. limit- or intermediate switch (max. 2 pieces add.)					set	144,-
Potentiometer 100, 200, 500, 1000Ohm (max. 2 pieces add.)					piece	322,-
Electric position retransmitter TAM	output signal	0 - 20mA	4 - 20mA		piece	981,-

Design acc. to data sheet

¹⁾ Control model on request

Electric rotary actuator AUMA

Type: SQ 05.2 - SQ 12.2
Supply voltage: 400V, 50Hz 3~
Mode of operation: Temporary service S2 - 10min
Switch off: Limit- and torque switches in both directions
Enclosure: IP 68
Standard: Manual operating device



Actuator AUMA ¹⁾		SQ 05.2	SQ 07.2	SQ 10.2	SQ 12.2
Standard	Operat.time	16s	16s	16s	22s
	Voltage	400V 50Hz 3~			
	PRICE	2.066,-	2.341,-	2.616,-	2.708,-

Additional performance for other voltages				
110V 50Hz 1~ / 230V 50Hz 1~	163,-	197,-	240,-	260,-

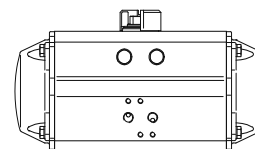
Additional performance for accessories		
Tandem-limit switch	set	176,-
Tandem-torque switch	set	176,-
Duo-limit switch with 4 single switches	piece	439,-
Potentiometer	piece	319,-
Electronic position indicator	piece	952,-

Design acc. to data sheet

¹⁾ Control model on request

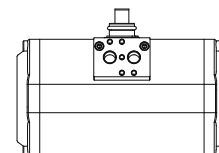
Pneumatic rotary actuator AIR TORQUE

Type: DR30 - DR1200; SO 30-5 - SO 2000-5; SC 30-6 - SC 3000-6
Function: Double acting
 Single acting, Spring closes (opens) the seat
Actuating pressure: 6bar (0,6MPa), other actuating pressures on request



Pneumatic rotary actuator bar

Type: GTD 58/90 - GTD210/90; GTE 68/90 - 250/90
Function: Double acting
 Single acting, Spring closes (opens) the seat
Actuating pressure: 6bar (0,6MPa), other actuating pressures on request



Butterfly-
valve
actuators

Additional performance for accessories			
Limit switch assembled (not at positioner)	Micro-switch in aluminium housing	2 pieces	410,-
	Inductive switch namur, in plastic housing	2 pieces	598,-
3/2-way-solenoid valve 230V 50Hz / 24V 50Hz / 24V=		piece	238,-
5/2-way-solenoid valve 230V 50Hz / 24V 50Hz / 24V=	1 full home position (spring loaded)	piece	254,-
	2 full home position (pulse operated)	piece	631,-
Exhaust silencer (double acting)		piece	13,-
Throttle (single acting)		piece	510,-
Travel indicator (only at actuator bar)		piece	16,-
Electro-pneumatic positioner, single acting, incl. fitting and adjustment		4 - 20mA or split range	1.786,-
Electro-pneumatic positioner, double acting, incl. fitting and adjustment		4 - 20mA or split range	2.214,-
Explosion proved design on request			

Design acc. to data sheet

Pneumatic actuated stop valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: DN15-150 spring loaded
 PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 DN200-250 PTFE packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Open / close
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure

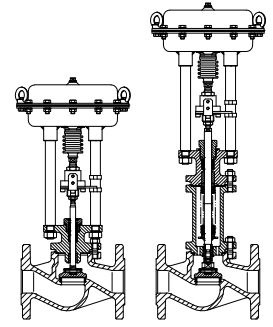


Fig. ...405 Fig. ...460
ARI-DP

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kvs - values					4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	410	725	1145
DP32	Spring closes	Air supply press. min (bar)	1,4	Closing press. (bar)	40	40	22,4	14,3	5,4								
	Spring opens		1,4		40 ^{a)}	40 ^{a)}	22,4 ^{a)}	14,3 ^{a)}	5,4 ^{a)}								
			6				40 ^{a)}	40 ^{a)}	40 ^{a)}	29	18,1	10,7					
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040		1.193,-	1.204,-	1.240,-	1.272,-	1.349,-	1.414,-	1.581,-	1.784,-	2.031,-				
	23.405	PN16/25	EN-JS1049		1.273,-	1.316,-	1.342,-	1.432,-	1.510,-	1.617,-	1.799,-	2.031,-	2.380,-				
	35.405	PN25/40	1.0619+N		1.647,-	1.675,-	1.692,-	1.823,-	1.976,-	2.119,-	2.488,-	2.951,-	3.484,-				
	55.405	PN25/40	1.4408		1.992,-	2.045,-	2.085,-	2.486,-	2.527,-	2.801,-	3.786,-	4.985,-	6.605,-				
DP33	Spring closes	Air supply press. min (bar)	1,4	Closing press. (bar)	40 ^{c)}	40 ^{c)}	40 ^{c)}	33,9 ^{c)}	16,9 ^{c)}	8,5 ^{c)}	3						
	Spring opens		1,4		40 ^{d)}	40 ^{d)}	40 ^{d)}	34,1 ^{d)}	17 ^{d)}	8,6 ^{d)}	3 ^{d)}						
			6				40 ^{d)}	40 ^{d)}	40 ^{d)}	40	33,1	20,4	12,2	7,9			
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040		1.427,-	1.438,-	1.474,-	1.506,-	1.583,-	1.648,-	1.815,-	2.018,-	2.265,-	2.885,-	3.437,-		
	23.405	PN16/25	EN-JS1049		1.507,-	1.550,-	1.576,-	1.666,-	1.744,-	1.851,-	2.033,-	2.265,-	2.614,-	3.390,-	4.129,-		
	35.405	PN25/40	1.0619+N		1.881,-	1.909,-	1.926,-	2.057,-	2.210,-	2.353,-	2.722,-	3.185,-	3.718,-	4.767,-	5.938,-		
	55.405	PN25/40	1.4408		2.226,-	2.279,-	2.319,-	2.720,-	2.761,-	3.035,-	4.020,-	5.219,-	6.839,-	8.961,-	10.666,-		
DP34	Spring closes	Air supply press. min (bar)	1,4	Closing press. (bar)				40 ^{f)}	40 ^{f)}	28,2 ^{f)}	14,8 ^{b)}	8,5 ^{b)}	4,3 ^{b)}	1,6			
	Spring opens		1,4								10,8 ^{c)}	5,4 ^{b)}	1,7 ^{b)}	1,6 ^{a)}			
			6							40 ^{c)}	40 ^{b)}	30,3 ^{b)}	23 ^{a)}	15,5 ^{a)}	10,2	6,5	
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040					2.410,-	2.487,-	2.552,-	2.719,-	2.922,-	3.169,-	3.789,-	4.341,-	6.525,-	9.095,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049					2.570,-	2.648,-	2.755,-	2.937,-	3.169,-	3.518,-	4.294,-	5.033,-	8.045,-	12.858,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N					2.961,-	3.114,-	3.257,-	3.626,-	4.089,-	4.622,-	5.671,-	6.842,-	10.161,-	16.045,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408					3.624,-	3.665,-	3.939,-	4.924,-	6.123,-	7.743,-	9.865,-	11.570,-	25.761,-	40.413,-
															on request		
DP34T	Spring closes	Air supply press. min (bar)	1,7	Closing press. (bar)										5,4 ^{b)}	2,7 ^{b)}		
	Spring opens		1,5												6,6 ^{c)}	3,5 ^{b)}	
			4,5											36,4 ^{c)}	28,6 ^{b)}	15 ^{b)}	9,6 ^{b)}
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040											6.665,-	7.217,-	9.401,-	11.971,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049											7.170,-	7.909,-	10.921,-	15.734,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N											8.547,-	9.718,-	13.037,-	18.921,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408											12.741,-	14.446,-	28.556,-	43.209,-
															on request		
DP34Tri	Spring closes	Air supply press. min (bar)	1,7	Closing press. (bar)									1)	9,5 ^{d)}	5,1 ^{d)}	1,2 ^{d)}	2)
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040											10.953,-	11.505,-	13.689,-	16.259,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049											11.458,-	12.197,-	15.209,-	20.022,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N											12.835,-	14.006,-	17.325,-	23.209,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408											17.029,-	18.734,-	35.237,-	47.349,-
															on request		
DP35	Spring closes (1,8 - 3,8)	Air supply press. min (bar)	4,3	Closing press. (bar)											40	23,5	13,8
	Spring opens		1,5												12,5 ^{b)}	8 ^{b)}	3,6 ^{b)}
			4,5											40 ^{b)}	40 ^{b)}	29,1 ^{b)}	18,4 ^{b)}
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040														
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049														
	35.405	PN25/40	1.0619+N														
	55.405	PN25 PN40	1.4408														
														on request			

Additional performance for further closing pressures

Fig. 405/460 - ARI-DP

Action: Spring closes the seat on air failure

Nominal diameter		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250		
Kvs - values			4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	410	725	1145		
DP32	2,8	Closing press. bar			40												
		Add. performance			37,-												
	3,2	Closing press. bar				40	28,9	15,3	6,4	2,7							
		Add. performance				50,-	50,-	50,-	50,-	50,-							
	4,1	Closing press. bar					40	22,3	10,1	4,9							
		Add. performance					174,-	174,-	174,-	174,-							
DP33	2,7	Closing press. bar			40 ^{a)}	40 ^{a)}	23,2 ^{a)}	10,8	5,4	1,8							
		Add. performance				65,-	65,-	65,-	65,-	65,-	65,-						
	3,3	Closing press. bar							13	8	4,7						
		Add. performance							69,-	69,-	69,-						
	4,5	Closing press. bar							33,5	19,4	12,2	7,4					
		Add. performance							140,-	140,-	140,-	140,-					
DP34	2,7	Closing press. bar						40 ^{d)}	34,5	20,9	11,6	5,7	2,9				
		Add. performance							174,-	174,-	174,-	174,-	174,-				
	3,3	Closing press. bar							39,7	25,7	16,2	9,6	5,7	1,9			
		Add. performance								192,-	192,-	192,-	192,-	192,-	192,-		
	4,5	Closing press. bar							40	37,3	21,3	11,2	8	3,1	1,8		
		Add. performance								532,-	532,-	532,-	532,-	532,-	532,-	921,-	
DP34T	2,9	Closing press. ¹⁾ bar										13,6	7,6	2,1			
		Add. performance										228,-	228,-	228,-			
	3,5	Closing press. ¹⁾ bar										21,5	13,3	5,5			
		Add. performance										362,-	362,-	362,-			
	4,5	Closing press. ¹⁾ bar										25,7	17,8	7,9	4,9		
		Add. performance										1.068,-	1.068,-	1.068,-	1.839,-		
DP34Tri	2,9	Closing press. ¹⁾ bar										21,7 ^{b)}	12,5 ^{b)}	4 ^{b)}	2,4 ^{b)}		
		Add. performance										296,-	296,-	296,-	468,-		
	3,5	Closing press. ¹⁾ bar										33,6 ^{a)}	21 ^{a)}	9 ^{a)}	5,7 ^{a)}		
		Add. performance										417,-	417,-	417,-	704,-		
	4,5	Closing press. ¹⁾ bar										40 ^{a)}	27,8 ^{a)}	12,6 ^{a)}	8 ^{a)}		
		Add. performance										1.386,-	1.386,-	1.386,-	1.398,-		

Stop valves
405/460

Special design	Additional performance														
Nominal diameter	DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Stem-/bellows unit Fig.23/35.460		474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-	1.503,-	1.503,-	
Stem-/bellows unit Fig. 55.460		1.602,-	1.602,-	1.631,-	1.631,-	1.670,-	1.670,-	1.746,-	1.769,-	1.887,-	1.994,-	2.680,-	on request		
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ³⁾		104,-	104,-	114,-	121,-	134,-	168,-	197,-	234,-	285,-	364,-	592,-	1.207,-	2.060,-	
Plug with PTFE-soft seal max. 200°C		60,-	60,-	74,-	86,-	86,-	88,-	101,-	113,-	123,-	145,-	172,-	368,-	542,-	
Butt weld ends (only available for Fig. 35.405/460)		145,-	145,-	145,-	174,-	174,-	197,-	248,-	309,-	439,-	619,-	883,-	1.251,-	1.682,-	

Air supply pressure: max. 6 bar (ARI-DP34Tri: 5 bar) a) 5 bar b) 4,5 bar c) 4 bar d) 3,5 bar e) 3 bar f) 2,5 bar

Additional performance for special design and accessories of actuators - refer to pages 54 to 58

Larger nominal diameters on page 144.

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ DN125-150 with PTFE-packing

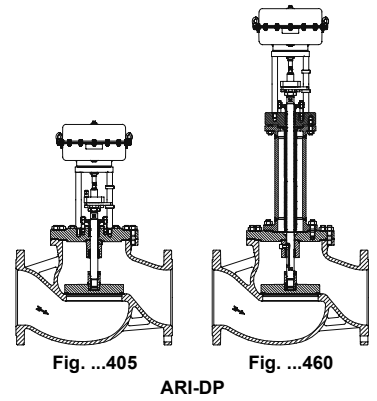
²⁾ Base price (refer to "Additional performance for further closing pressures")

³⁾ Standard for body in 1.4408

Further closing pressures refer to data sheet

Pneumatic actuated stop valve in straight through form

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Open / close
 Actuators: ARI-DP single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes / opens the seat on air failure



Nominal diameter				DN	300	350	400	500
Kvs - values				standard	1635	2220	3180	4530
DP34		Spring opens	Air supply press. min (bar)	4	Closing press. (bar)	1,3		
				6				
Fig. No.	22.405	PN16	EN-JS1049		on request			
	35.405	PN25/40	1.0619+N		on request			
DP34T		Spring opens	Air supply press. min (bar)	3	Closing press. (bar)	2,2		
				6 ¹⁾				
Fig. No.	22.405	PN16	EN-JS1049		on request			
	35.405	PN25/40	1.0619+N		on request			
DP35		Spring closes (1,8 - 3,8)	Air supply press. min (bar)	4,3	Closing press. (bar)	7,8	4,9	3,7
Fig. No.	22.405	PN16	EN-JS1049		on request			
	35.405	PN25/40	1.0619+N		on request			
Special design					Additional performance			
Nominal diameter				DN	300	350	400	500
Stem-/bellows unit Fig. 22./35.460					on request			
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)								
Plug with PTFE-soft seal max. 200 °C								
Butt weld ends only for Fig. 35.405/460								

Air supply pressure max. 6 bar

Add. performance for special designs and accessories of actuators - refer to pages 54 to 58

¹⁾ Strengthened actuator version

Electric actuated stop valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: DN15-150: spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 DN200-250: PTFE-packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Open / close
 Actuators: ARI-PREMIO®

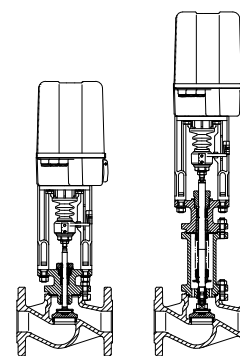


Fig. ...405 Fig. ...460
ARI-PREMIO®

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Kvs - values					4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	410	725	1145	
PREMIO® 2,2 kN (230V)				Closing pressure	bar	36,2	36,2	21,6	14,8	7,1	3,5	1,1						
				Operating time	s	11	13	18	21	26	34	45						
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040	1.581,-	1.592,-	1.628,-	1.660,-	1.737,-	1.802,-	1.969,-								
	23.405	PN16/25	EN-JS1049	1.661,-	1.704,-	1.730,-	1.820,-	1.898,-	2.005,-	2.187,-								
	35.405	PN25/40	1.0619+N	2.035,-	2.063,-	2.080,-	2.211,-	2.364,-	2.507,-	2.876,-								
	55.405	PN25/40	1.4408	2.380,-	2.433,-	2.473,-	2.874,-	2.915,-	3.189,-	4.174,-								
PREMIO® 5 kN (100-240V)				Closing pressure	bar	40	40	40	40	26,2	15,9	8,6	5,1	2,8	1,3			
				Operating time	s	11	13	18	21	26	34	45	53	66	84			
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040	1.876,-	1.887,-	1.923,-	1.955,-	2.032,-	2.097,-	2.264,-	2.467,-	2.714,-	3.334,-					
	23.405	PN16/25	EN-JS1049	1.956,-	1.999,-	2.025,-	2.115,-	2.193,-	2.300,-	2.482,-	2.714,-	3.063,-	3.839,-					
	35.405	PN25/40	1.0619+N	2.330,-	2.358,-	2.375,-	2.506,-	2.659,-	2.802,-	3.171,-	3.634,-	4.167,-	5.216,-					
	55.405	PN25/40	1.4408	2.675,-	2.728,-	2.768,-	3.169,-	3.210,-	3.484,-	4.469,-	5.668,-	7.288,-	9.410,-					
PREMIO® 12 kN (100-240V)				Closing pressure	bar					40	40	27,5	17,7	11	6,6	4,3	2	1,1
				Operating time	s							26	34	45	53	66	84	100
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040							2.554,-	2.619,-	2.786,-	2.989,-	3.236,-	3.856,-	4.408,-	6.592,-	9.162,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049							2.715,-	2.822,-	3.004,-	3.236,-	3.585,-	4.361,-	5.100,-	8.112,-	12.925,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N							3.181,-	3.324,-	3.693,-	4.156,-	4.689,-	5.738,-	6.909,-	10.228,-	16.112,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408							3.732,-	4.006,-	4.991,-	6.190,-	7.810,-	9.932,-	11.637,-	25.826,-	40.476,- on request
PREMIO® 15 kN (100-240V)				Closing pressure	bar							35,6	23,1	14,5	8,9	5,9	2,9	1,7
				Operating time	s										45	53	66	84
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040									2.998,-	3.201,-	3.448,-	4.068,-	4.620,-	6.804,-	9.374,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049									3.216,-	3.448,-	3.797,-	4.573,-	5.312,-	8.324,-	13.137,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N									3.905,-	4.368,-	4.901,-	5.950,-	7.121,-	10.440,-	16.324,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408									5.203,-	6.402,-	8.022,-	10.144,-	11.849,-	26.035,-	40.685,- on request
PREMIO® 25 kN (100-240V)				Closing pressure	bar										16,5	11,2	5,9	3,6
				Operating time	s													84
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040											4.922,-	5.474,-	7.658,-	10.228,-	
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049											5.427,-	6.166,-	9.178,-	13.991,-	
	35.405	PN25/40	1.0619+N											6.804,-	7.975,-	11.294,-	17.178,-	
	55.405	PN25 PN40	1.4408											10.998,-	12.703,-	27.641,-	41.517,- on request	
Special design				Additional performance														
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Stem-/bellows unit Fig. 23./35.460					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-	1.503,-	1.503,-	
Stem-/bellows unit Fig. 55.460					1.602,-	1.602,-	1.631,-	1.631,-	1.670,-	1.670,-	1.746,-	1.769,-	1.887,-	1.994,-	2.680,-	on request		
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ¹⁾					104,-	104,-	114,-	121,-	134,-	168,-	197,-	234,-	285,-	364,-	592,-	1.207,-	2.060,-	
Plug with PTFE-soft seal max. 200 °C					60,-	60,-	74,-	86,-	86,-	88,-	101,-	113,-	123,-	145,-	172,-	368,-	542,-	
Butt weld ends only for Fig. 35.405/460					145,-	145,-	145,-	174,-	174,-	197,-	248,-	309,-	439,-	619,-	883,-	1.251,-	1.682,-	

Supply voltages, add. performance for special designs and accessories of actuators - see page 61

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ Standard for body in 1.4408

Further closing pressures refer to data sheet

Electric actuated stop valve in straight through form

Body: EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N / 1.4408
 Trim: Body in EN-JL1040 / EN-JS1049 / 1.0619+N: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Body in 1.4408: X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)
 Stem sealing: DN15-150 spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+220 °C
 DN200-250 PTFE-packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Open / close
 Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400V 50Hz 3~ Protection class: IP 68

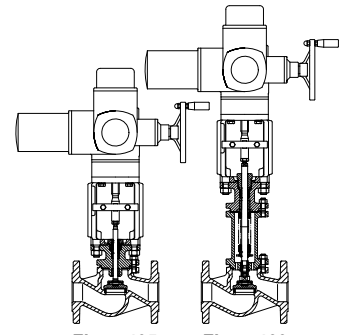


Fig. ...405
 AUMA
 Fig. ...460

Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Kvs - values					4,2	7,4	12	19	31	47	77	120	188	288	410	725	1145
AUMA SA 07.2		Closing pressure		bar	40	40	40	40	40	40	39,7	25,8	16,3	10	6,7		
		Operating time		s	11	13	19	21	27	35	16	19	23	30	36		
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040		3.520,-	3.531,-	3.567,-	3.599,-	3.676,-	3.741,-	3.908,-	4.111,-	4.358,-	4.978,-	5.530,-		
	23.405	PN16/25	EN-JS1049		3.600,-	3.643,-	3.669,-	3.759,-	3.837,-	3.944,-	4.126,-	4.358,-	4.707,-	5.483,-	6.222,-		
	35.405	PN25/40	1.0619+N		3.974,-	4.002,-	4.019,-	4.150,-	4.303,-	4.446,-	4.815,-	5.278,-	5.811,-	6.860,-	8.031,-		
	55.405	PN25/40	1.4408		4.319,-	4.372,-	4.412,-	4.813,-	4.854,-	5.128,-	6.113,-	7.312,-	8.932,-	11.054,-	12.759,-		
AUMA SA 07.6		Closing pressure		bar							40	37,3	23,8	14,9	10,1	5,3	3,3
		Operating time		s								13	15	19	24	29	38
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040								4.008,-	4.211,-	4.458,-	5.078,-	5.630,-	7.814,-	10.384,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049								4.226,-	4.458,-	4.807,-	5.583,-	6.322,-	9.334,-	14.147,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N								4.915,-	5.378,-	5.911,-	6.960,-	8.131,-	11.450,-	17.334,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408								6.213,-	7.412,-	9.032,-	11.154,-	12.859,-	27.015,-	41.664,-
AUMA SA 10.2		Closing pressure		bar							40	28,3	26,5	18,3	12,3	7,9	
		Operating time		s								15	19	24	29	38	49
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040								5.024,-	5.271,-	5.891,-	6.443,-	8.627,-	11.197,-	
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049								5.271,-	5.620,-	6.396,-	7.135,-	10.147,-	14.960,-	
	35.405	PN25/40	1.0619+N								6.191,-	6.724,-	7.773,-	8.944,-	12.263,-	18.147,-	
	55.405	PN25 PN40	1.4408								8.225,-	9.845,-	11.967,-	13.672,-	27.804,-	42.451,-	
AUMA SA 14.2		Closing pressure ¹⁾		bar									40	39,3	22	14,2	
		Operating time		s										20	24	31	41
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040										7.843,-	8.395,-	10.579,-	13.149,-	
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049										8.348,-	9.087,-	12.099,-	16.912,-	
	35.405	PN25/40	1.0619+N										9.725,-	10.896,-	14.215,-	20.099,-	
	55.405	PN25 PN40	1.4408										13.919,-	15.624,-	32.061,-	44.349,-	
AUMA SA 14.6 with LE100.1		Closing pressure ¹⁾		bar										40	29,4	19,1	
		Operating time		s											30	39	51
Fig. No.	12.405	PN16	EN-JL1040														15.436,-
	23.405	PN16 PN25	EN-JS1049														19.095,-
	35.405	PN25/40	1.0619+N													16.473,-	22.191,-
	55.405	PN25 PN40	1.4408													32.361,-	47.008,-
Special design				Additional performance													
Nominal diameter				DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Stem/bellows unit Fig.23./35.460					474,-	474,-	532,-	532,-	551,-	551,-	573,-	625,-	663,-	728,-	789,-	1.503,-	1.503,-
Stem/bellows unit Fig. 55.460					1.602,-	1.602,-	1.631,-	1.631,-	1.670,-	1.670,-	1.746,-	1.769,-	1.887,-	1.994,-	2.680,-	on request	
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571) ²⁾					104,-	104,-	114,-	121,-	134,-	168,-	197,-	234,-	285,-	364,-	592,-	1.207,-	2.060,-
Plug with PTFE-soft seal max.200 °C					60,-	60,-	74,-	86,-	86,-	88,-	101,-	113,-	123,-	145,-	172,-	368,-	542,-
Butt weld ends only for Fig. 35.405/460					145,-	145,-	145,-	174,-	174,-	197,-	248,-	309,-	439,-	619,-	883,-	1.251,-	1.682,-

Add. performance for special design and accessories of actuators - see page 64

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

¹⁾ DN125-150 with PTFE-packing

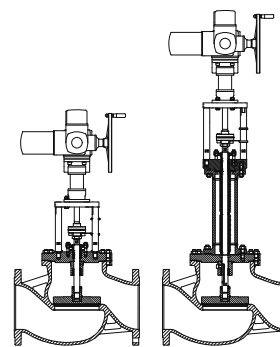
²⁾ Standard for body in 1.4408

Larger nominal diameters on page 147

Further closing pressures refer to data sheet

Electric actuated stop valve in straight through form

Body: EN-JS1049 / 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: PTFE-packing -10 ...+250 °C
 Further designs up to +450°C acc. to data sheet
 Flow characteristic: Open / close
 Actuators: AUMA
 Supply voltage: 400 V, 50 Hz 3~ Protection class: IP 68



Nominal diameter		DN	300	350	400	500	
Kvs - values		Standard	1635	2220	3180	4530	
AUMA SA 07.6 with LE25.1		Closing pressure	bar	1,4			
		Operating time	s	41			
Fig. No.	22.405	PN16	EN-JS1049	on request			
	35.405	PN25/40	1.0619+N				
AUMA SA 10.2 with LE50.1		Closing pressure	bar	3,3	2,3	2	1,2
		Operating time	s	47	41	45	36
Fig. No.	22.405	PN16	EN-JS1049	on request			
	35.405	PN25/40	1.0619+N				
AUMA SA 14.2 with LE70.1		Closing pressure	bar	6,8	4,9	4	2,5
		Operating time	s	40	48	39	45
Fig. No.	22.405	PN16	EN-JS1049	on request			
	35.405	PN25/40	1.0619+N				
AUMA SA 14.6 with LE100.1		Closing pressure	bar	15,4	11,2	8,9	5,6
		Operating time	s	40	48	39	45
Fig. No.	22.405	PN16	EN-JS1049	on request			
	35.405	PN25/40	1.0619+N				
AUMA SA 16.2 with LE200.1		Closing pressure	bar	27,3	20	15,7	10
		Operating time	s	51	42	47	39
Fig. No.	22.405	PN16	EN-JS1049	on request			
	35.405	PN25/40	1.0619+N				
Special design			Additional performance				
Nominal diameter		DN	300	350	400	500	
Stem-/bellows unit Fig.22./35.460			on request				
Trim X6CrNiMoTi17-12-2 (1.4571)							
Plug with PTFE-soft seal max.200 °C							
Butt weld ends only for Fig. 35.405/460							

Add. performance for special designs and accessories of actuators - see page 64

ARI-STEVI® BBD 415

Pneumatic actuated blow down valve in straight through form

Body: 1.0619+N
 Trim: X20Cr13+QT (1.4021+QT)
 Stem sealing: Spring loaded PTFE-V-ring unit -10 ...+240 °C
 Flow characteristic: Open / close
 Actuators: Single acting pneumatic actuators
 Action: Spring closes the seat on air failure

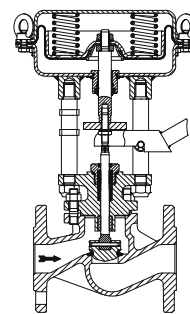


Fig. ...415

Nominal diameter				DN	25	32	40	50
Kvs - values					6,4	6,4	14,7	14,7
Pneumatic actuator	Spring closes	Air supply press. min. (bar)	3	Closing press. (bar)	35	20	25	25
			3,5		40	25	40	35
			4			40		40
Fig. No.	35.415	PN40	1.0619+N		1.421,-	1.626,-	1.820,-	1.856,-
Accessories								
Handlever					244,-			
Air-set including gauge 0,5-10 bar incl. fitting					refer to page 56			
3/2-way solenoid valve 230V 50Hz, seat-Ø 2,5mm, IP65, Bürkert Type 6014					refer to page 57			
3/2-way solenoid valve 230V 50Hz, seat-Ø 2,5mm, IP65, Bürkert Type 6014, incl. digital timer Type 1087					on request			

Air supply pressure max. 6 bar

Special flange drillings by agreement (refer to page 220)

ARI-CHECKO®-V

Check valves - metallic sealing

PN 6 / 16 up to 300°C cast iron EN-JL1040

PN 16 / 25 up to 350°C nodular iron EN-JS1049

PN 25 / 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N

PN 40 up to 450°C forged steel 1.0460

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 09 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

TRB 801 No. 45 ¹⁾ (without 10./12.003)

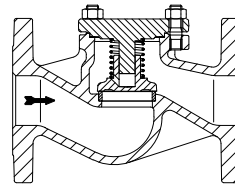


Fig. 10.003 - 35.003

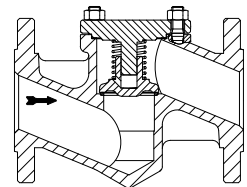


Fig. 45.003

G41		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
EN-JL1040	PN 6 Straight thr. Fig. 10.003	119,-	140,-	163,-	187,-	215,-	258,-	358,-	453,-	606,-	944,-	1.202,-	2.767,-					
	PN 16 Straight thr. Fig. 12.003	120,-	141,-	164,-	188,-	217,-	267,-	361,-	456,-	610,-	954,-	1.214,-	2.795,-	4.762,-	6.978,-			
G42		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
EN-JS1049	PN 16 Straight thr. Fig. 22.003	192,-	217,-	237,-	304,-	345,-	431,-	551,-	665,-	898,-	1.365,-	1.781,-	4.087,-	7.058,-	10.347,-	12.258,-		
G43		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
EN-JS1049	PN 25 Straight thr. Fig. 23.003	192,-	217,-	237,-	304,-	345,-	431,-	551,-	665,-	921,-	1.385,-	1.795,-						
I61		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
		1.0619+N	PN 25 Straight thr. Fig. 34.003												4.023,-	7.959,-	12.132,-	19.764,-
PN 40 Straight thr. Fig. 35.003	204,-		229,-	251,-	321,-	385,-	458,-	689,-	912,-	1.250,-	1.774,-	2.384,-						
1.0460	PN 40 Straight thr. Fig. 45.003												4.973,-	9.177,-	15.889,-	23.140,-	30.681,-	38.302,-
		214,-	230,-	254,-	326,-	410,-	484,-											
Additional performance		DN																
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500
		Plug design PTFE (max. 200°C)	50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	539,-		
	Special flange drilling	refer to page 220																

Design acc. to data sheet (Observe information for critical application.)

Set gauge pressures: 0,1 bar

Angle pattern on request

¹⁾ Additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

Certifications on page 221.

Blow down v.
STEV®
BBD 415/
CHECKO®

ARI-CHECKO®-V

Check valves - metallic sealing
with butt weld ends

PN 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N
PN 40 up to 450°C forged steel 1.0460

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 09 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

TRB 801 No. 45 ¹⁾

stainless steel with flanges

PN 16 / 25 / 40 up to 400°C
stainless steel 1.4408

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 09 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

TRB 801 No. 45 ¹⁾

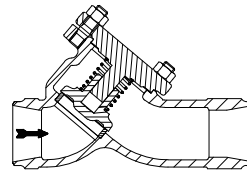


Fig. 35.063

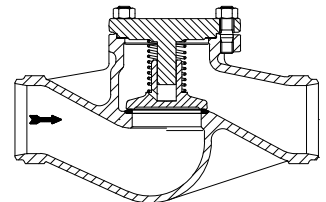


Fig. 35.030

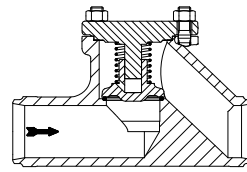


Fig. 45.030

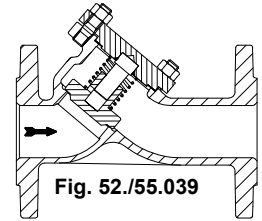


Fig. 52./55.039

I63		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
1.0619+N	PN 40 - Y-pattern Fig. 35.063	225,-	237,-	257,-	340,-	411,-	467,-	712,-	922,-	1.221,-	1.547,-	2.176,-	3.979,-	6.638,-	2)
	PN 40 - Straight thr. Fig. 35.030							822,-	1.086,-	1.513,-	2.273,-	3.004,-	6.171,-	8.514,-	2)
1.0460	PN 40 - Straight thr. Fig. 45.030	223,-	242,-	264,-	341,-	413,-	496,-								

I62		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
1.4408	PN 16 - Y-pattern Fig. 52.039	350,-	443,-	477,-	605,-	723,-	840,-	1.024,-	1.273,-	1.551,-	3.257,-	4.360,-	8.089,-		Application down to -60°C
	1.629,-							1.912,-	2.328,-	4.946,-	6.539,-	10.506,-			

Additional performance		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Plug design PTFE (max. 200°C)		50,-	50,-	65,-	72,-	75,-	79,-	84,-	91,-	108,-	112,-	147,-	309,-	448,-	
	Special flange- or weld-end shaping	refer to page 220													

Set gauge pressures: 0,1 bar

ARI-CHECKO®-D

Wafer pattern check valves - metallic sealing
of stainless steel - clamping version

PN 40 up to 400°C of stainless steel 1.4408

TRB 801 No. 45 ¹⁾

Application down to -60°C

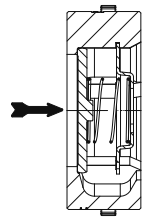


Fig. 55.001

I65		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
1.4408	PN 40 Wafer pattern Fig. 55.001	74,-	86,-	114,-	140,-	155,-	192,-	303,-	426,-	559,-	2.143,-	2.638,-	4.684,-	on request		

Additional performance		DN														
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Plug design EPDM (max. 120°C) NBR (max. 80°C) FPM (Viton) (max. 150°C) ³⁾ PTFE (max. 200°C) ⁴⁾		16,-	16,-	16,-	17,-	17,-	17,-	28,-	34,-	44,-	156,-	180,-	202,-	on request		

Set gauge pressures: 0,02 bar

Design acc. to data sheet (Observe information for critical application.)

Certifications on page 221.

¹⁾ Up to DN100 additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ Further DN on request

³⁾ FPM (Viton) not suitable for hot water

⁴⁾ From DN125 onwards

ARI-CHECKO[®]-V PN63/100/160

with flanges and butt weld ends

Check valves - metallic sealing

DN10-50:

up to 450°C forged steel 1.0460 ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.5415 ²⁾

up to 550°C high temperature steel 1.7335 ²⁾

DN65-100:

up to 400°C cast steel 1.0619+N ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.7357 ²⁾

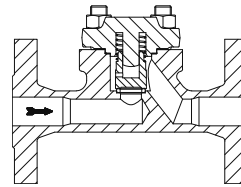


Fig. 46./48.003

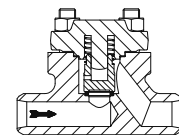


Fig. 48.030

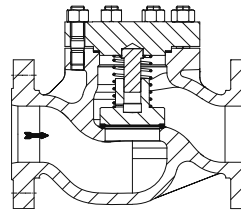


Fig. 38.003

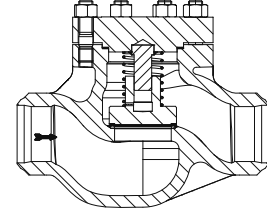


Fig. 38.030

			DN											
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100		
Flanges	1.0460	PN 63	Fig. 46.003....40	(PN63 for DN10-40 is covered by PN160)						PN 63	980,-			
		PN 63 / 100 / 160	Fig. 48.003....40	374,-	374,-	421,-	421,-	814,-	814,-	PN 100 / 160	1.099,-			
	1.7335	PN 63	Fig. 86.003....81	(PN63 for DN10-40 is covered by PN160)						PN 63	1.407,-			
		PN 63 / 100 / 160	Fig. 88.003....81	552,-	552,-	616,-	616,-	1.171,-	1.171,-	PN 100 / 160	1.530,-			
	1.0619+N	PN 63 / 100 / 160	Fig. 36./37./38.003....30									1.162,-	1.533,-	1.893,-
1.7357	PN 63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.003....89									1.950,-	2.176,-	5.494,-	
Butt weld ends	1.0460	PN 63 / 100 / 160	Fig. 46./47./48.030....40	369,-	369,-	397,-	397,-	749,-	749,-		1.014,-			
		PN 63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.030....80	442,-	442,-	527,-	527,-	946,-	946,-		1.326,-			
	1.7335	PN 63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.030....81	530,-	530,-	569,-	569,-	1.053,-	1.053,-		1.497,-			
		PN 63 / 100 / 160	Fig. 36./37./38.030....30									1.320,-	1.659,-	2.114,-
	1.7357	PN 63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.030....89									3.691,-	4.375,-	5.906,-
Additional performance			DN											
			10	15	20	25	32	40	50	65	80	100		
Special flange drilling / weld end shaping			refer to page 220											

Design acc. to data sheet

Set gauge pressures: 0,15 bar

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 is standard.

Further certifications on page 221.

²⁾ Inspection: Final certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.2 is standard.

ARI-Strainers

PN 6 / 16 up to 300°C cast iron EN-JL1040

PN 16 / 25 up to 350°C nodular iron EN-JS1049

PN 25 / 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 09 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

TRB 801 No. 45 ¹⁾ (without Fig.10./12.050)

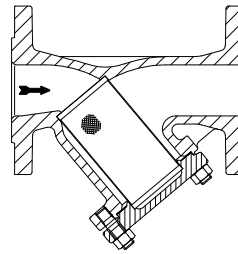


Fig. 10.050-35.050
Y-Pattern

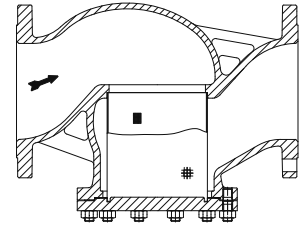


Fig. 22./34./35.050
Straight through

Screen DN15 - DN50 1 mm
Screen DN65 - DN80 1,25 mm
Screen DN100 - DN300 1,6 mm
Fine screen 0,25 mm

Screen DN250 - DN300 1,6 mm
Screen DN350 - DN500 3 mm
Fine screen DN250 - DN300 0,25 mm
Fine screen DN350 - DN500 0,8 mm

G51		DN																		
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500		
EN-JL1040	PN 6 Fig.10.050	44,-	48,-	56,-	67,-	98,-	110,-	164,-	221,-	303,-	506,-	696,-	1.336,-							
	with fine screen	53,-	58,-	69,-	87,-	119,-	136,-	199,-	264,-	373,-	615,-	832,-	1.675,-							
	PN 16 Fig.12.050	46,-	50,-	62,-	73,-	102,-	123,-	179,-	241,-	328,-	552,-	773,-	1.456,-	4.292,-	6.358,-					
	with fine screen	54,-	60,-	74,-	94,-	122,-	148,-	213,-	285,-	400,-	661,-	909,-	1.795,-	4.794,-	7.202,-					
G52		DN																		
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350 ³⁾	400	500		
EN-JS1049	PN 16 Fig.22.050	116,-	124,-	156,-	179,-	252,-	372,-	435,-	588,-	814,-	1.241,-	1.675,-	3.069,-	5.598,-	9.063,-	on request				
	with fine screen	125,-	137,-	167,-	198,-	272,-	396,-	470,-	629,-	885,-	1.350,-	1.812,-	3.410,-	6.098,-	9.907,-					
G53		DN																		
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500		
EN-JS1049	PN 25 Fig.23.050	116,-	124,-	156,-	179,-	252,-	372,-	435,-	588,-	933,-	1.472,-	1.996,-								
	with fine screen	125,-	137,-	167,-	198,-	272,-	396,-	470,-	629,-	1.004,-	1.582,-	2.131,-								
I71		DN																		
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250 ³⁾	300 ³⁾	350 ³⁾	400 ³⁾	500 ³⁾		
1.0619+N	PN 40 Fig.35.050	267,-	292,-	312,-	413,-	499,-	597,-	856,-	1.123,-	1.405,-	2.056,-	2.708,-	5.431,-	9.454,-	16.060,-					
	with fine screen	277,-	303,-	324,-	431,-	524,-	620,-	892,-	1.165,-	1.451,-	2.165,-	2.843,-	5.773,-	9.928,-	16.863,-					
	PN 25 Fig.34.050												4.619,-	8.200,-	12.502,-			on request		
	with fine screen												4.956,-	8.672,-	13.305,-					
Additional performance		DN																		
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500		
Drain screw	size INCH	3/8	3/8	3/4	3/4	1	1	1	1	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2	2	2					
		14,-	14,-	14,-	14,-	19,-	19,-	19,-	19,-	25,-	25,-	25,-	37,-	37,-	37,-					
Supporting basket		19,-	19,-	25,-	25,-	30,-	30,-	37,-	39,-	43,-	54,-	always with supporting basket								
Holes for differential pressure measurement ²⁾		60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	67,-	67,-	75,-	75,-	172,-	172,-	auf Anfrage						on request
Bar magnet Tmax. 450°C		456,-	456,-	456,-	456,-	460,-	460,-	460,-	460,-	466,-	466,-	466,-	569,-	720,-	867,-					
Plug screw with magnet Tmax. 210°C		103,-	103,-	103,-	103,-	107,-	107,-	107,-	107,-	112,-	112,-	112,-	123,-	123,-	123,-					
Special flange drilling		refer to page 220																		

Design acc. to data sheet

Screens from DN150 onwards with supporting baskets

¹⁾ Additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ Not for all nominal sizes available (on request)

³⁾ Only in straight through

Certifications on page 221.

ARI-Strainers

with butt weld ends

PN 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 09 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

TRB 801 No. 45 ¹⁾

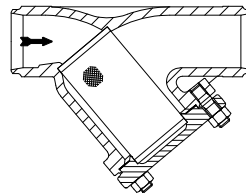


Fig. 35.080

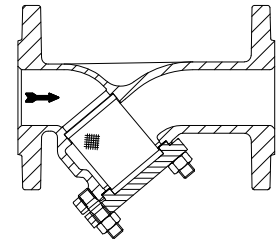


Fig. 52./55.059

stainless steel with flanges

PN 16 / 25 / 40 up to 400°C stainless steel 1.4408

German "TA-Luft" TÜV-Test-No. TA 09 2016 C04
acc. to EN ISO 15848-1

TRB 801 No. 45 ¹⁾

Screen DN15 - DN50 1 mm
Screen DN65 - DN80 1,25 mm
Screen DN100 - DN300 1,6 mm
Fine screen 0,25 mm

Screen DN15 - DN50 1 mm
Screen DN65 - DN80 1,25 mm
Screen DN100 - DN200 1,6 mm
Fine screen 0,25 mm

I73		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
1.0619+N	PN 40 Fig. 35.080	268,-	293,-	312,-	413,-	527,-	598,-	943,-	1.235,-	1.600,-	2.256,-	2.987,-	5.374,-	7.077,-	10.597,-
	with fine screen	278,-	304,-	324,-	431,-	562,-	622,-	978,-	1.277,-	1.671,-	2.366,-	3.124,-	5.715,-	7.582,-	11.447,-
I72		DN													
		15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
1.4408	PN 16 Fig. 52.059	473,-	557,-	658,-	747,-	925,-	1.062,-	1.283,-	1.560,-	1.926,-	3.219,-	5.147,-	8.188,-	Application down to -60°C	
	with fine screen	501,-	593,-	691,-	787,-	978,-	1.125,-	1.378,-	1.678,-	2.110,-	3.507,-	5.487,-	9.065,-		
	PN 25 / 40 Fig. 55.059	473,-	557,-	658,-	747,-	925,-	1.062,-	1.704,-	2.107,-	2.612,-	4.077,-	5.871,-	11.129,-		
	with fine screen	501,-	593,-	691,-	787,-	978,-	1.125,-	1.797,-	2.222,-	2.798,-	4.363,-	6.209,-	12.004,-		
Additional performance		DN													
Drain screw	Size INCH/ weld ends	3/8	3/8	3/4	3/4	1	1	1	1	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2	2	2
	Size INCH/ stainless steel	14,-	14,-	14,-	14,-	19,-	19,-	19,-	19,-	25,-	25,-	25,-	37,-	37,-	37,-
Supporting basket	Butt weld ends	3/8	3/8	3/4	3/4	1	1	1	1	1 1/2	1 1/2	1 1/2	2	always with supporting basket	
	Stainless steel	28,-	28,-	28,-	28,-	34,-	34,-	34,-	34,-	38,-	38,-	38,-	51,-		
Holes for differential pressure measurement ²⁾		19,-	19,-	25,-	25,-	30,-	30,-	37,-	39,-	43,-	54,-				
Bar magnet Tmax. 450°C		36,-	36,-	40,-	40,-	47,-	47,-	57,-	57,-	67,-	73,-				
Plug screw with magnet Tmax. 210°C		60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	67,-	67,-	75,-	75,-	172,-	172,-	on request	
Special flange- or weld end shaping		456,-	456,-	456,-	456,-	460,-	460,-	460,-	460,-	466,-	466,-	466,-	569,-	720,-	867,-
		103,-	103,-	103,-	103,-	107,-	107,-	107,-	107,-	112,-	112,-	112,-	123,-	123,-	123,-
		refer to page 220													

Design acc. to data sheet

Screens from DN150 onwards with supporting baskets

¹⁾ Additional certification is necessary - acc. to EN 10204-3.1 (for additional costs refer to page 221, 1.1 and 1.2)

²⁾ For Fig. 35.080

Certifications on page 221.

Strainer

ARI-Strainers PN63/100/160

with flanges and butt weld ends

DN10-50:

up to 450°C forged steel 1.0460 ¹⁾

up to 550°C high temperature steel 1.7335 ²⁾

DN65-100:

up to 400°C cast steel 1.0619+N ¹⁾

up to 530°C high temperature steel 1.7357 ²⁾

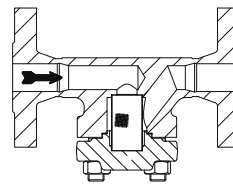


Fig. 46./48.050
screen 1 mm

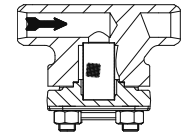


Fig. 48.080
screen 1 mm

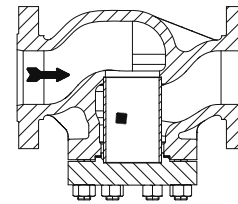


Fig. 38.050

screen DN15 - DN50 1 mm
screen DN65 - DN80 1,25 mm
screen DN100 1,6 mm

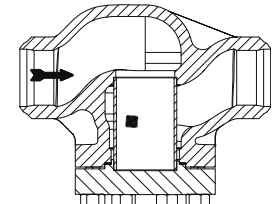


Fig. 38.080

screen DN15 - DN50 1 mm
screen DN65 - DN80 1,25 mm
screen DN100 1,6 mm
fine screen 0,25 mm

			DN																
			10	15	20	25	32	40		50	65	80	100						
Flanges	1.0460	PN 63	Fig. 46.050....40							PN 63	1.078,-								
		PN 63 / 100 / 160	Fig. 48.050....40						448,-	448,-	503,-	503,-	894,-	894,-	PN 100 / 160	1.210,-			
	1.7335	PN 63	Fig. 86.050....81							PN 63	1.479,-								
		PN 63 / 100 / 160	Fig. 88.050....81						607,-	607,-	676,-	676,-	1.231,-	1.231,-	PN 100 / 160	1.609,-			
	1.0619+N	PN 63 / 100 / 160	Fig. 36./37./38.050....30													1.337,-	1.764,-	2.177,-	
		1.7357	PN 63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.050....89													2.243,-	2.504,-	6.319,-
Butt weld ends	1.0460	PN 63 / 100 / 160	Fig. 46./47./48.080....40						440,-	440,-	477,-	477,-	824,-	824,-		1.114,-			
		1.7335	PN 63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.080....81						581,-	581,-	626,-	626,-	1.106,-	1.106,-		1.571,-		
	1.0619+N	PN 63 / 100 / 160	Fig. 36./37./38.080....30														1.517,-	1.908,-	2.430,-
		1.7357	PN 63 / 100 / 160	Fig. 86./87./88.080....89														4.247,-	5.032,-
Additional performance			DN																
			10	15	20	25	32	40		50	65	80	100						
Drain screw	size INCH		3/8	3/8	3/8	3/8	3/4	3/4		3/4	1	1	1 1/2						
			68,-	68,-	68,-	68,-	68,-	68,-		68,-	162,-	162,-	243,-						
Special flange drilling / weld end shaping			refer to page 220																

Design acc. to data sheet

¹⁾ Inspection: Final certificate and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 is standard.

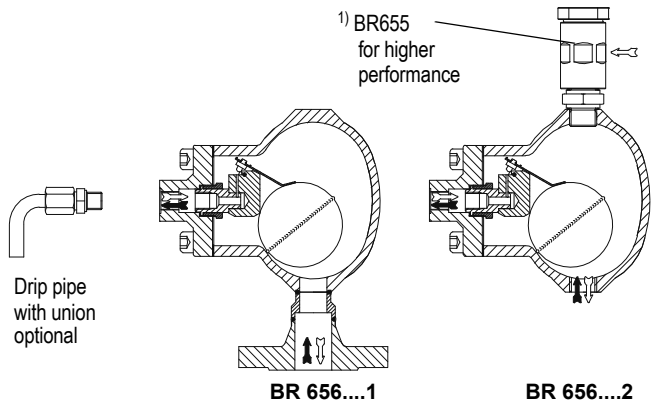
Further certifications on page 221.

²⁾ Inspection: Final certificate acc.to DIN EN 10204-3.1 and Material certificate acc.to DIN EN 10204-3.2 is standard.

Automatic air vents

Automatic air vents for liquid systems

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	656....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	656....2
Socket-weld ends	656....3
Butt-weld ends	656....4



Standard installation: vertical (Inlet at the bottom)

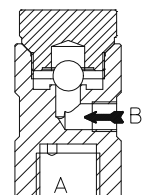
			DN - NPS				
		Figure	Controller	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
PN 16	Cover 1.0460 / Hood EN-JS1049	22.656....240	R14	322,-	--	--	
PN 25	Cover 1.0460 / Hood 1.0619+N	34.656....140	R21	660,-	660,-	660,-	
		34.656....240		567,-	567,-	567,-	
		34.656....340 34.656....440		615,-	615,-	615,-	
	Cover 1.4541 / Hood 1.4308	54.656....156	R21	1.129,-	1.129,-	1.129,-	
		54.656....256		993,-	993,-	993,-	
		54.656....356 54.656....456		1.052,-	1.052,-	1.052,-	
PN 40	Cover 1.0460 / Hood 1.0619+N	35.656....140	R21	780,-	780,-	780,-	
		35.656....240		661,-	661,-	661,-	
		35.656....340 35.656....440		693,-	693,-	693,-	
	Cover 1.4541 / Hood 1.4308	55.656....156	R21	1.302,-	1.302,-	1.302,-	
		55.656....256		1.123,-	1.123,-	1.123,-	
		55.656....356 55.656....456		1.154,-	1.154,-	1.154,-	
	1) For higher performance, please order the vacuum breaker (BR655 + connector) additionally.						218,-
	Drip pipe (angle) with union joint						28,-
	Ball with extended arm (for thermal fluid)						29,-

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

Vacuum breaker

Types of connection:	BR
Inlet A (Rp 1/2 DIN EN10226-1)	655....2

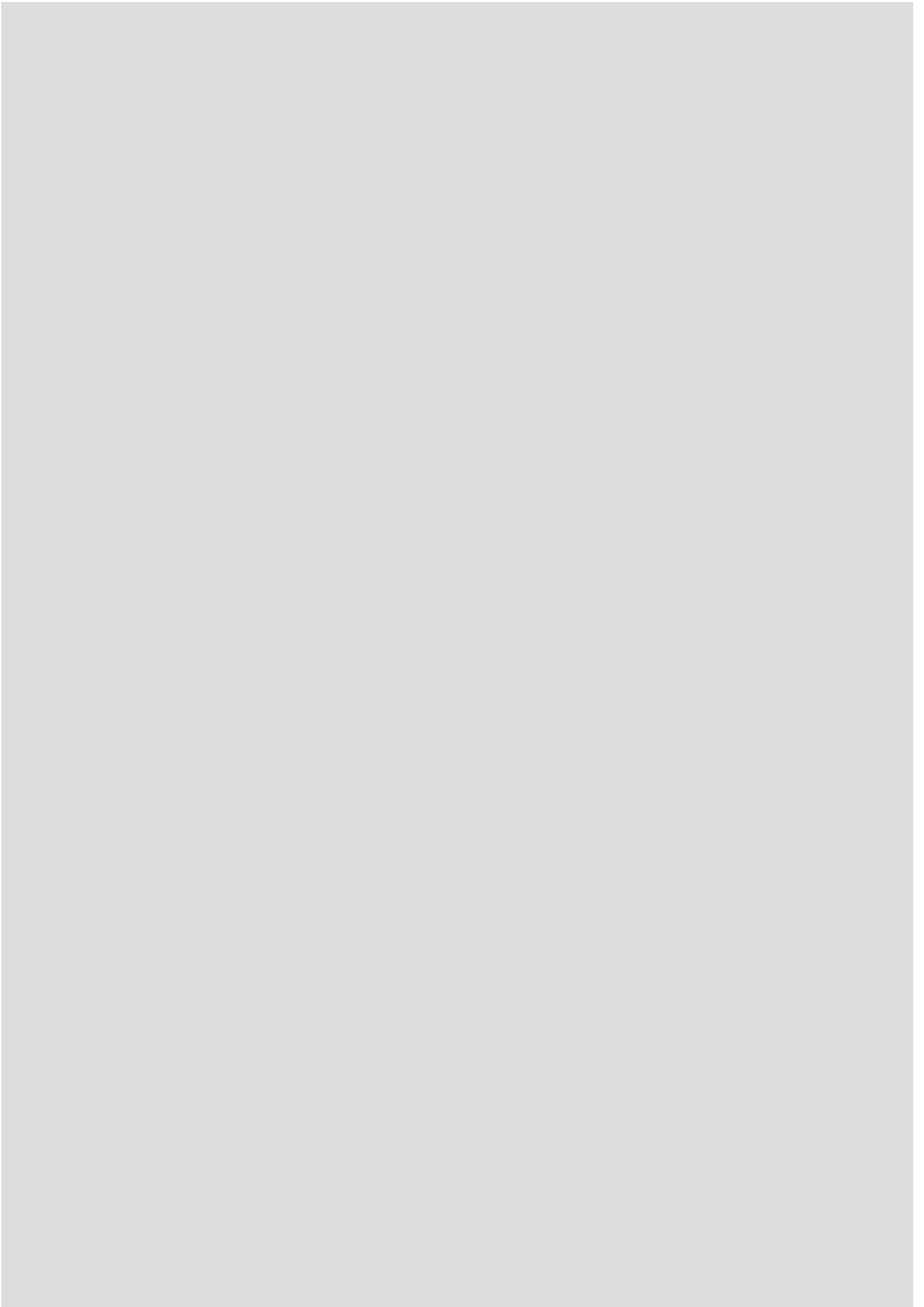


BR 655....2

Automatic air vents
Vacuum breaker

		Figure	DPMX bar	TS °C	DN - NPS 15 - 1/2"
PN 16	1.4301	52.655....253	13	400	174,-
		55.655....253	21	220	174,-
PN 40					

Notes:



Performance group	Safety valves	
G62	SAFE	Page 158
I91	SAFE-P	Page 160
I92	Full lift and standard safety valve acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2	SAFE-TC Page 163
G64	SAFE-TCP	Page 164
I92	SAFE-TCS	Page 165
I92	Safety valves acc. to ASME Sect. VIII and EN ISO 4126-1, TRD421, AD2000-A2	SAFE-SN ANSI (Semi nozzle) Page 166
I93	Safety relief valves acc. to API 526 / ASME Sect. VIII	REYCO® R Series (Full nozzle) Page 168
		REYCO® RL Series (Full nozzle) Page 172
Change over valves and rupture discs	SAFE Combi-C Changeover valve / SAFE Combi-R Rupture disc	Page 176
	REYCO® Combi-C Changeover valve / REYCO® Combi-R Rupture disc	Page 177
General		
Special models	Weatherproofed design, Free of oil and grease, Special markings, Special drillings/shapings of flanges and threads, Special face-to-face dimensions, Spec. treatment / painting	Page 220
Certificates / Approvals	Test reports and insp. certificates acc. to DIN EN10204	Page 221
General valve service	Repair, Spare parts, Inspections, Annual service contracts, etc.	Page 222
Replaced standards	Materials / changed designs	Page 223
Pressure-temperature-ratings	Acc. to DIN EN 1092-1/-2 and ARI manufacturers standard	Page 224

ARI-SAFE Fig.901/902/911/912

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2

Type test approval TÜV•SV . . -663•D/G/F

Further approvals: see data sheet

PN 16 up to 300°C cast iron EN-JL1040

PN 40 up to 350°C nodular iron EN-JS1049

PN 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N

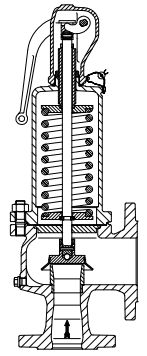


Fig. 12.901 - 35.912

				DN ¹⁾														
				20/32	25/40	32/50	40/65	50/80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250					
PN 16 EN-JL1040	closed bonnet	G62	closed lifting device Fig.12.901	512,-	523,-	628,-	773,-	975,-	1.529,-	2.004,-	2.855,-	3.672,-	5.362,-					
			open lifting device Fig.12.912	476,-	483,-	584,-	724,-	928,-	1.438,-	1.912,-	2.766,-	3.575,-	5.242,-					
		I91	gastight cap Fig.12.911	464,-	465,-	531,-	671,-	879,-	1.372,-	1.847,-	2.693,-	3.507,-	5.003,-					
	open lifting device Fig.12.902		476,-	483,-	584,-	724,-	928,-	1.438,-	1.912,-	2.766,-	3.575,-	5.242,-						
	open bonnet	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.			16 bar													
				DN														
				15/25	20/32	25/40	32/50	40/65	50/80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250	200/300	250/350		
PN 40 EN-JS1049	closed bonnet	I91	closed lifting device Fig.25.901	568,-	578,-	722,-	875,-	1.057,-	1.559,-	2.039,-	2.948,-	3.851,-	5.887,-	PN 25 / PN 40	9.894,-	19.011,-		
			open lifting device Fig.25.912	526,-	529,-	637,-	814,-	1.017,-	1.451,-	1.935,-	2.869,-	3.725,-	5.712,-		9.781,-	18.878,-		
			gastight cap Fig.25.911	513,-	515,-	618,-	766,-	952,-	1.388,-	1.862,-	2.757,-	3.653,-	5.483,-		9.573,-	18.688,-		
	open lifting device Fig.25.902	526,-	529,-	637,-	814,-	1.017,-	1.451,-	1.935,-	2.869,-	3.725,-	5.712,-	9.781,-	18.878,-					
	open bonnet	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.			40 bar						25 bar	24 bar	27 bar		26 bar	25 bar	20 bar	
PN 40 1.0619+N	closed bonnet	I91	closed lifting device Fig.35.901	750,-	775,-	782,-	962,-	1.170,-	1.470,-	1.980,-	2.598,-	3.694,-	5.232,-	7.486,-	PN 25 / PN 40	11.724,-	20.164,-	
			open lifting device Fig.35.912	729,-	740,-	745,-	916,-	1.126,-	1.424,-	1.896,-	2.512,-	3.614,-	5.149,-	7.391,-		11.611,-	20.034,-	
			gastight cap Fig.35.911	714,-	726,-	728,-	867,-	1.072,-	1.374,-	1.823,-	2.443,-	3.545,-	5.078,-	7.164,-		11.362,-	19.773,-	
	open lifting device Fig.35.902	729,-	740,-	745,-	916,-	1.126,-	1.424,-	1.896,-	2.512,-	3.614,-	5.149,-	7.391,-	11.611,-	20.034,-				
	open bonnet	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.			40 bar						25 bar	24 bar	27 bar	26 bar		25 bar	20 bar	
Additional performance				DN														
				15/25	20/32	25/40	32/50	40/65	50/80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250	200/300	250/350		
Seal kit				on request														
Stem unit kit ²⁾				on request														
Plug unit kit ²⁾				on request														
Bellows of stainless steel ³⁾				351,-	356,-	356,-	494,-	592,-	724,-	979,-	1.246,-	1.861,-	2.073,-	3.109,-	4.146,-	4.146,-		
Single springs				80,-	80,-	80,-	104,-	172,-	244,-	292,-	467,-	853,-	1.498,-	2.258,-	on request			
Soft sealing disc ⁴⁾	EPDM up to 150°C			85,-	103,-	103,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-	219,-	261,-	303,-	342,-	399,-		
	Viton (FPM) up to 180°C			85,-	103,-	103,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-	219,-	261,-	303,-	342,-	399,-		
	Neoprene up to 100°C			85,-	103,-	103,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-	219,-	261,-	303,-	on request			
NEW! SHR up to 220°C ⁵⁾					111,-	111,-	144,-	156,-	156,-	185,-	240,-	240,-	287,-	331,-	376,-	438,-		
Proximity switch	Fig. 901/911 ⁶⁾			on request														
	Fig. 902/912			on request														
Special flange drilling				refer to page 220														

Design acc. to data sheet

Certifications on page 221.

- ¹⁾ Additional sizes in 1.0619+N on request
 DN40/50 (DN32/50 d₀ 29)
 DN40/80 (DN40/65 d₀ 36)
 DN80/100 (DN65/100 d₀ 58,5)

²⁾ Seal kit included

³⁾ Only Fig. 901, 911: Spring ranges and minimum/maximum set pressures - observe data sheet!

⁴⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

⁵⁾ SHR soft sealing disc for steam and hot water up to 220°C, type approved acc. to VdTUV100 by TÜV Nord

⁶⁾ Compression proof

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

G62 / I91

ARI-SAFE Fig.901/911

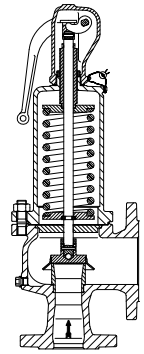
STAINLESS STEEL

Safety valve acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2

Type test approval TÜV•SV• . . -663•D/G/F

Further approvals: see data sheet

PN 40 up to 400°C stainless steel 1.4408



SAFE

Fig. 55.901/55.911

			DN ¹⁾													Application down to -60°C
			15/25	20/32	25/40	32/50	40/65	50/80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250	200/300	250/350	
PN 40 1.4408	closed bonnet	closed lifting device Fig.55.901	1.910,-	2.042,-	2.174,-	3.330,-	3.744,-	4.490,-	6.362,-	8.627,-	12.155,-	17.278,-	25.019,-	40.328,-	46.353,-	
		gastight cap Fig.55.911	1.740,-	1.850,-	1.956,-	2.996,-	3.398,-	4.166,-	6.028,-	8.290,-	11.827,-	16.812,-	24.371,-	39.679,-	45.704,-	
	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.	40 bar	32 bar	30 bar	24 bar			19 bar	13 bar	11 bar	17 bar	10 bar	5,6 bar	0,9 bar		

Additional performances		DN													
		15/25	20/32	25/40	32/50	40/65	50/80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250	200/300	250/350	
Seal kit		on request													
Stem unit kit ²⁾	NEW! from ARI	on request													
Plug unit kit ²⁾		on request													
Bellows of stainless steel ³⁾		351,-	356,-	356,-	494,-	592,-	724,-	979,-	1.246,-	1.861,-	2.073,-	3.109,-	4.146,-	4.146,-	
Single springs		126,-	126,-	130,-	155,-	202,-	301,-	356,-	569,-	1.031,-	on request				
Soft sealing disc ⁴⁾	EPDM up to 150°C	85,-	103,-	103,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-	219,-	261,-	303,-	342,-	399,-	
	Viton (FPM) up to 180°C	85,-	103,-	103,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-	219,-	261,-	303,-	342,-	399,-	
	Neoprene up to 100°C	85,-	103,-	103,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-	219,-	261,-	303,-	on request		
	NEW! from ARI	SHR up to 220°C ⁵⁾		111,-	111,-	144,-	156,-	156,-	185,-	240,-	240,-	287,-	331,-	376,-	438,-
Drain hole with plug		60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	
Proximity switch ⁶⁾		on request													
Special flange drilling		refer to page 220													

Design acc. to data sheet

¹⁾ Additional sizes in 1.4408 on request

DN40/50 (DN32/50 d₀ 29)

DN40/80 (DN40/65 d₀ 36)

DN80/100 (DN65/100 d₀ 58,5)

²⁾ Seal kit included

³⁾ Spring ranges and minimum/maximum set pressures - observe data sheet!

⁴⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

⁵⁾ SHR soft sealing disc for steam and hot water up to 220°C, type approved acc. to VdTÜV100 by TÜV Nord

⁶⁾ Compression proof

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

ARI-SAFE P Fig.921/922/923/924

Safety valve acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2

Type test approval TÜV•SV• . . -811•D/G/F

PN 16 up to 300°C cast iron EN-JL1040

PN 16 up to 350°C nodular iron EN-JS1049

PN 40 up to 450°C cast steel 1.0619+N

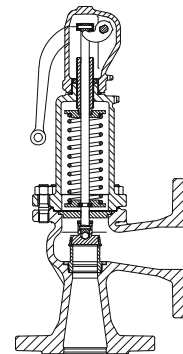


Fig. 12.921 - 35.924

				DN											
				15	20	25	32	40	50	65	80	100			
PN 16 EN-JL1040	closed bonnet	G62	closed lifting device Fig.12.921	415,-	424,-	434,-	476,-	526,-	615,-	788,-	948,-	1.354,-			
		I91	open lifting device Fig.12.922	375,-	384,-	395,-	435,-	493,-	567,-	747,-	908,-	1.292,-			
	gastight cap Fig.12.923		344,-	355,-	365,-	417,-	450,-	551,-	689,-	856,-	1.241,-				
	open lifting device Fig.12.924		375,-	384,-	395,-	435,-	493,-	567,-	747,-	908,-	1.292,-				
open bonnet	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.			16 bar											
				DN											
				15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
PN 16 EN-JS1049	closed bonnet	I91	closed lifting device Fig.22.921										2.115,-	2.891,-	
			open lifting device Fig.22.922										2.050,-	2.814,-	
			gastight cap Fig.22.923										1.988,-	2.745,-	
	open bonnet	open lifting device Fig.22.924										2.050,-	2.814,-		
Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.														16 bar	
PN 40 1.0619+N	closed bonnet	I91	closed lifting device Fig.35.921	684,-	697,-	707,-	730,-	812,-	981,-	1.241,-	1.599,-	2.381,-	3.535,-	5.020,-	
			open lifting device Fig.35.922	646,-	660,-	668,-	688,-	778,-	943,-	1.192,-	1.551,-	2.333,-	3.480,-	4.961,-	
			gastight cap Fig.35.923	618,-	631,-	637,-	661,-	745,-	915,-	1.137,-	1.502,-	2.283,-	3.420,-	4.895,-	
	open bonnet	open lifting device Fig.35.924	646,-	660,-	668,-	688,-	778,-	943,-	1.192,-	1.551,-	2.333,-	3.480,-	4.961,-		
Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.				40 bar										25 bar	
Additional performance				DN											
				15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	
Seal kit				on request											
Stem unit kit ¹⁾				on request											
Plug unit kit ¹⁾				on request											
Bellows of stainless steel ²⁾				361,-	361,-	361,-	361,-	244,-	507,-	608,-	739,-	1.020,-	on request		
Single springs				76,-	76,-	76,-	76,-	76,-	80,-	104,-	172,-	244,-	on request		
Soft sealing disc ³⁾	EPDM up to 150°C			83,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	127,-	140,-	140,-	163,-	213,-	
	Viton (FPM) up to 180°C			83,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	127,-	140,-	140,-	163,-	213,-	
	Neoprene up to 100°C			83,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	127,-	140,-	140,-	163,-	213,-	
Proximity switch	Fig. 921/923 ⁴⁾			on request											
	Fig. 922/924			on request											
Special flange drilling				refer to page 220											

Design acc. to data sheet

¹⁾ Seal kit included

²⁾ Only Fig. 921, 923: Spring ranges and minimum/maximum set pressures - observe data sheet!

³⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

⁴⁾ Compression proof

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

G62 / I91

ARI-SAFE P Fig.921/923

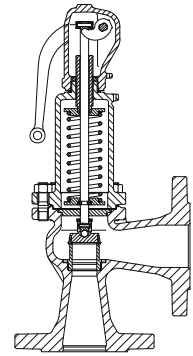
STAINLESS STEEL

Safety valve acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2

Type test approval TÜV•SV• . . -811•D/G/F

Further approvals: see data sheet

PN 40 up to 400°C stainless steel 1.4408



SAFE P

Fig. 55.921/55.923

			DN									
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	
PN 40 1.4408	closed bonnet	closed lifting device Fig.55.921	1.577,-	1.593,-	1.673,-	2.062,-	2.311,-	2.658,-	3.875,-	4.451,-	6.807,-	Application down to -60°C
		gaslight cap Fig.55.923	1.386,-	1.399,-	1.466,-	1.842,-	2.101,-	2.447,-	3.544,-	4.092,-	6.453,-	
	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.			40 bar				30 bar		25 bar		
Additional performances			DN									
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	
Seal kit			on request									
Stem unit kit ¹⁾			on request									
Plug unit kit ¹⁾			on request									
Bellows of stainless steel ²⁾			361,-	361,-	361,-	361,-	400,-	507,-	608,-	739,-	1.020,-	
Single springs			126,-	126,-	126,-	126,-	126,-	130,-	155,-	202,-	301,-	
Soft sealing disc ³⁾	EPDM up to 150°C		83,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	127,-	140,-	140,-	
	Viton (FPM) up to 180°C		83,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	127,-	140,-	140,-	
	Neoprene up to 100°C		83,-	100,-	100,-	100,-	100,-	100,-	127,-	140,-	140,-	
Proximity switch ⁴⁾			on request									
Special flange drilling			refer to page 220									

Design acc. to data sheet

¹⁾ Seal kit included

²⁾ Spring ranges and minimum/maximum set pressures - observe data sheet!

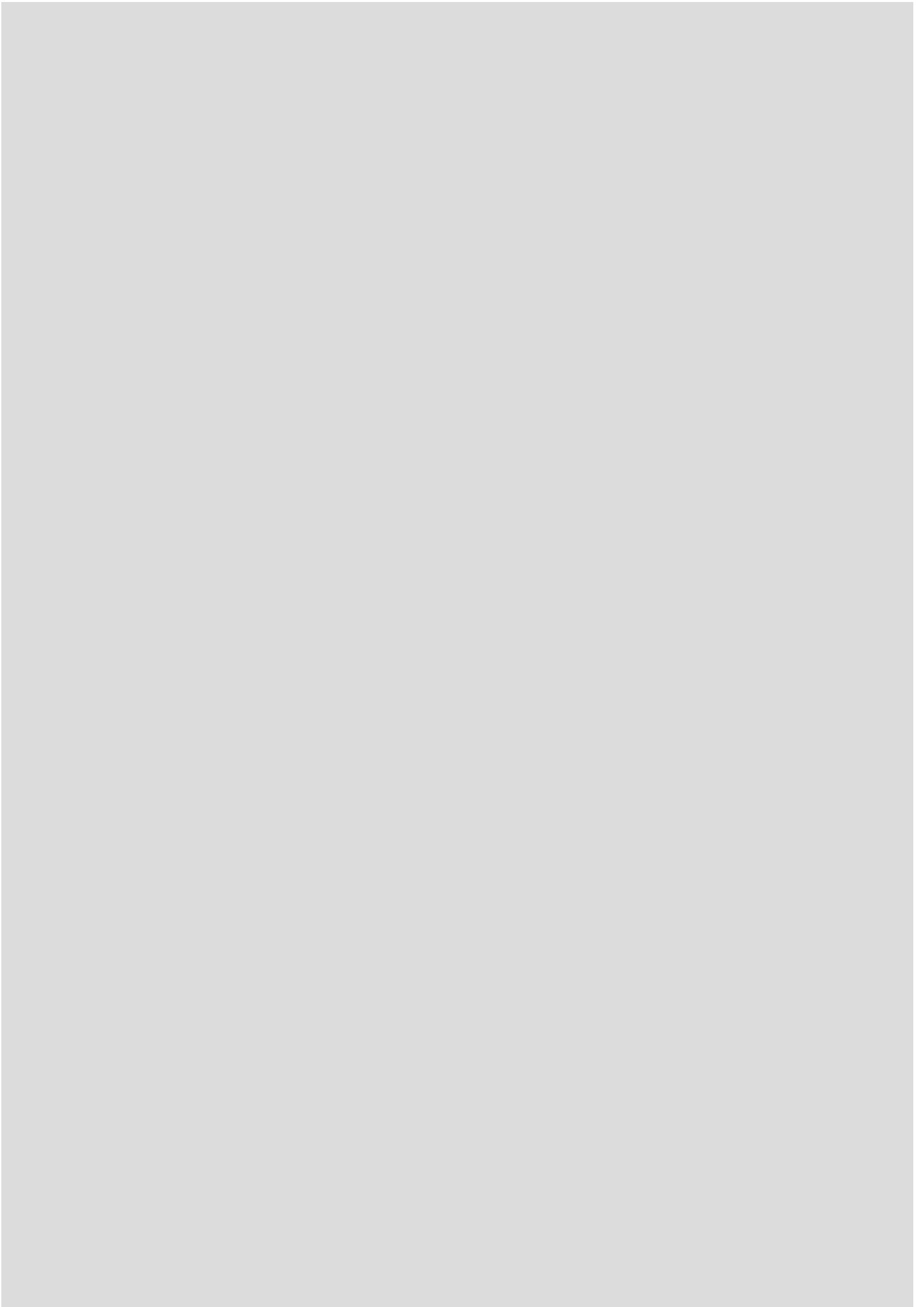
³⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

⁴⁾ Compression proof

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

Notes:



ARI-SAFE-TC Fig.941/942/943

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2

Type test approval TÜV•SV• . . . -995•D/G/F

PN 40 -10°C up to 350°C nodular iron EN-JS1049

PN 40 -60°C up to 400°C stainless steel 1.4408

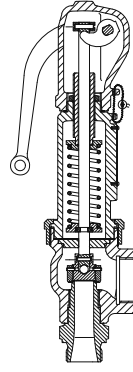


Fig. 25./55.941

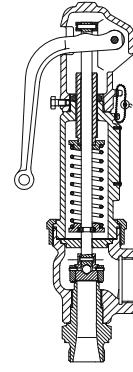


Fig. 25.942

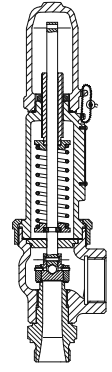


Fig. 25./55.943

SAFE-TC

			DN			
			15	20	25	
			G1/2" x G3/4"	G3/4" x G1"	G1" x G1 1/4" G1" x G1 1/2"	
PN 40 EN-JS1049	closed bonnet	closed lifting device Fig.25.941	458,-	490,-	584,-	
		open lifting device Fig.25.942	411,-	458,-	544,-	
		gastight cap Fig.25.943	383,-	428,-	520,-	
	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.		40 bar			
PN 40 1.4408	closed bonnet	closed lifting device Fig.55.941	1.185,-	1.370,-	1.872,-	Application down to -60°C
		gastight cap Fig.55.943	996,-	1.170,-	1.696,-	
	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.		40 bar			
Additional performance			DN			
			15	20	25	
			G1/2" x G3/4"	G3/4" x G1"	G1" x G1 1/4" G1" x G1 1/2"	
Bellows of stainless steel ¹⁾	Fig.25.941/943		328,-	328,-	328,-	
	Fig.55.941/943		491,-	491,-	491,-	
Single springs			77,-	77,-	83,-	
Springs of stainless steel			127,-	127,-	134,-	
Soft sealing disc ²⁾	EPDM up to 150°C		103,-	103,-	103,-	
	Viton (FPM) up to 180°C		103,-	103,-	103,-	
	Neoprene up to 100°C		103,-	103,-	103,-	
Proximity switch	Fig. 941/943 ³⁾		on request			
	Fig. 942		on request			
Special thread			refer to page 220			

Design acc. to data sheet

¹⁾ Only Fig. 941 and 943: Spring ranges and minimum/maximum set pressures - observe data sheet!

²⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

³⁾ Compression proof

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

ARI-SAFE-TCP Fig.961/962/963

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1 and AD2000-A2

Type test approval TÜV•SV• . . -1041•D/G/F

PN 100 -10°C up to 300°C nodular iron EN-JS1049

PN 100 -60°C up to 300°C stainless steel 1.4581

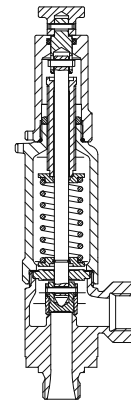


Fig. 67./57.961

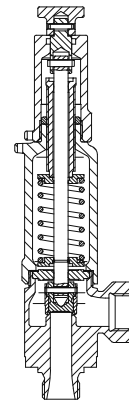


Fig.67.962

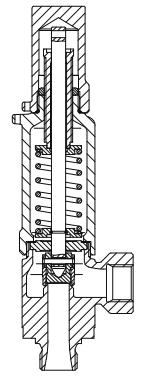


Fig.67./57.963

				DN ¹⁾			
				15	20	25	
				G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1 "	
PN 100 1.4581 / EN-JS1049	closed bonnet	G64	closed lifting device Fig.67.961	325,-	345,-	359,-	
		I92	open lifting device Fig.67.962	286,-	300,-	311,-	
			gastight cap Fig.67.963	253,-	268,-	283,-	
Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.				100 bar			
PN 100 1.4581	closed bonnet	I92	closed lifting device Fig.57.961	742,-	782,-	820,-	Application down to -60°C
			gastight cap Fig.57.963	635,-	676,-	709,-	
		Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.				80 bar	
Additional performance				DN ¹⁾			
				15	20	25	
				G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1 "	
Single springs				76,-	76,-	76,-	
Springs of stainless steel				121,-	121,-	121,-	
Lifting lever (Fig.961/962)				19,-	19,-	19,-	
Soft sealing disc ²⁾ (max. 40 bar)			EPDM up to 150°C	103,-	103,-	103,-	
			Viton (FPM) up to 180°C	103,-	103,-	103,-	
			Neoprene up to 100°C	103,-	103,-	103,-	
Special thread				refer to page 220			

Design acc. to data sheet

¹⁾ Further connections on request

DN15: G 1/2" x G 3/4"

DN20: G 3/4" x G 3/4"; G3/4" x G1"

²⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

ARI-SAFE-TCS Fig.951/952/953

ALSO FOR HORIZONTAL APPLICATION ¹⁾

Safety valves acc. to EN ISO 4126-1 and AD2000-A2
Type test approval TÜV•SV• . . -1041•D/G/F

PN 100 -10°C up to 300°C nodular iron EN-JS1049
 PN 100 -60°C up to 300°C stainless steel 1.4581

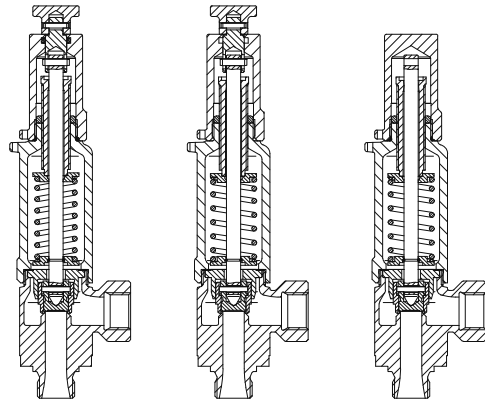


Fig. 67./57.951

Fig.67.952

Fig.67./57.953

				DN ²⁾			
				15	20	25	
				G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1 "	
PN 100 1.4581 / EN-JS1049	closed bonnet	G64	closed lifting device Fig.67.951	325,-	345,-	359,-	
			open lifting device Fig.67.952	286,-	300,-	311,-	
		gastight cap Fig.67.953	253,-	268,-	283,-		
	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.			100 bar			
PN 100 1.4581	closed bonnet	I92	closed lifting device Fig.57.951	742,-	782,-	820,-	Application down to -60°C
			gastight cap Fig.57.953	635,-	676,-	709,-	
	Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.			80 bar			
Additional performance				DN ²⁾			
				15	20	25	
				G1/2" x G1/2"	G3/4" x G1/2"	G1" x G1 "	
Single springs				76,-	76,-	76,-	
Springs of stainless steel				121,-	121,-	121,-	
Lifting lever (Fig.951/952)				19,-	19,-	19,-	
Soft sealing disc ³⁾ (max. 40 bar)		EPDM up to 150°C		103,-	103,-	103,-	
		Viton (FPM) up to 180°C		103,-	103,-	103,-	
		Neoprene up to 100°C		103,-	103,-	103,-	
Special thread				refer to page 220			

SAFE-TCP/
SAFE-TCS

Design acc. to data sheet

¹⁾ Mounting position horizontal / vertical up to 5 bar set pressure; please indicate when ordering

²⁾ Further connections on request

DN15: G 1/2" x G 3/4"

DN20: G 3/4" x G 3/4"; G3/4" x G1"

³⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

ARI-SAFE-SN ANSI Fig.901/902/911/912

Safety valves acc. to
ASME Code Section VIII-Division 1.
UV-stamp NB-stamp

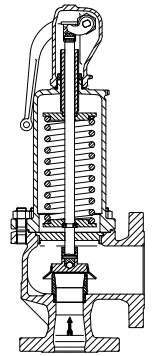
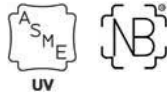


Fig. 32.901 - 35.912

TRD 421, EN ISO 4126-1 and AD2000-A2

Type test approval TÜV•SV• . . -663•D/G/F Size 1" x 2" - 6" x 10"

ANSI150/150, ANSI300/150 up to 800°F SA216WCB

		NPS	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"	6" x 8"	6" x 10"					
		Bodysize	D/E	F	G	H	J	L	M	P	Q	R				
ANSI150/150 SA 216 WCB	closed bonnet	closed lifting device Fig.32.901	805,-	999,-	1.077,-	1.213,-	1.520,-	2.477,-	3.824,-	5.412,-	7.749,-					
		open lifting device Fig.32.912	775,-	949,-	1.023,-	1.165,-	1.472,-	2.373,-	3.737,-	5.329,-	7.651,-					
		gastight cap Fig.32.911	747,-	898,-	971,-	1.110,-	1.422,-	2.285,-	3.668,-	5.254,-	7.416,-					
	open bonnet	open lifting device Fig.32.902	775,-	949,-	1.023,-	1.165,-	1.472,-	2.373,-	3.737,-	5.329,-	7.651,-					
	TÜV-type test acc. to EN ISO 4126-1 Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max. ASME Code Sect. VIII - Div. 1 Set gauge press. (from 15 psig) up to max.		19,6 bar													
		285 psig							276 psig		285 psig					
ANSI300/150 SA 216 WCB	closed bonnet	closed lifting device Fig.35.901	805,-	999,-	1.077,-	1.213,-	1.520,-	2.477,-	3.824,-	5.412,-	7.749,-					
		open lifting device Fig.35.912	775,-	949,-	1.023,-	1.165,-	1.472,-	2.373,-	3.737,-	5.329,-	7.651,-					
		gastight cap Fig.35.911	747,-	898,-	971,-	1.110,-	1.422,-	2.285,-	3.668,-	5.254,-	7.416,-					
	open bonnet	open lifting device Fig.35.902	775,-	949,-	1.023,-	1.165,-	1.472,-	2.373,-	3.737,-	5.329,-	7.651,-					
	TÜV-type test acc. to EN ISO 4126-1 Set gauge press. (from 0,2 bar) up to max. ASME Code Sect. VIII - Div. 1 Set gauge press. (from 15 psig) up to max.		40 bar													
		493 psig							406 psig		276 psig		392 psig		305 psig	
Additional performance																
		NPS	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"	6" x 8"	6" x 10"					
		Bodysize	D/E	F	G	H	J	L	M	P	Q	R				
Bellows of stainless steel ¹⁾			356,-	494,-	592,-	724,-	724,-	979,-	1.861,-	2.073,-	3.109,-					
Single springs			80,-	104,-	172,-	244,-	292,-	467,-	853,-	1.498,-	2.258,-					
Soft sealing disc ²⁾	EPDM up to 302°F		103,-	131,-	131,-	131,-	144,-	168,-	219,-	261,-	303,-					
	Viton (FPM) up to 356°F		103,-	131,-	131,-	131,-	144,-	168,-	219,-	261,-	303,-					
	Neoprene (CR) 212°F		103,-	131,-	131,-	131,-	144,-	168,-	219,-	261,-	303,-					
	SHR up to 428°F ³⁾		111,-	144,-	144,-	144,-	156,-	156,-	185,-	240,-	287,-					
Proximity switch	Fig. 901/911 ⁴⁾	on request														
	Fig. 902/912	on request														
Special flange drilling		refer to page 220														

Design acc. to data sheet

¹⁾ Only Fig. 901, 911: Spring ranges and minimum/maximum set pressures - observe data sheet!

²⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

³⁾ Application for steam and hot water up to 428°F

⁴⁾ Compression proof

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal pipe size (NPS); 3. Nominal pressure (Class); 4. Body material; 5. Bodysize; 6. Set gauge pressures;
7. Special design / Accessories

ARI-SAFE-SN ANSI Fig.901/911

STAINLESS STEEL

Safety valves acc. to
ASME Code Section VIII-Division 1.
UV-stamp NB-stamp

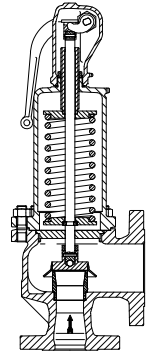
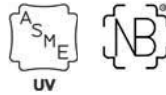


Fig. 52.901 - 55.911

TRD 421, EN ISO 4126-1 and AD2000-A2

Type test approval TÜV•SV• . . -663•D/G/F Size 1" x 2" - 6" x 10"

ANSI150/150, ANSI300/150 up to 750°F SA351CF8M

NEW!
from ARI

		NPS	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"		6" x 8"	6" x 10"	
		Bodysize	D/E	F	G	H	J	L	M	P	Q	R	
ANSI150/150 SA 351 CF8M	closed bonnet	closed lifting device Fig.52.901	2.238,-	3.456,-	3.730,-	3.878,-	4.640,-	7.961,-	12.576,-		17.856,-	25.574,-	
		gastight cap Fig.52.911	2.020,-	3.124,-	3.397,-	3.534,-	4.319,-	7.627,-	12.248,-		17.339,-	24.473,-	
	TÜV-type test acc. to EN ISO 4126-1 set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.		19,6 bar					19 bar	11 bar	17 bar	10 bar		
	ASME Code Sect. VIII - Div. 1 set gauge press. (from 15 psig) up to max.		285 psig					276 psig	160 psig	100 psig	80 psig		
ANSI300/150 SA 351 CF8M	closed bonnet	closed lifting device Fig.55.901	2.238,-	3.456,-	3.730,-	3.878,-	4.640,-	7.961,-	12.576,-		17.856,-	25.574,-	
		gastight cap Fig.55.911	2.020,-	3.124,-	3.397,-	3.534,-	4.319,-	7.627,-	12.248,-		17.339,-	24.473,-	
	TÜV-type test acc. to EN ISO 4126-1 set gauge press. (from 0,2 bar) up to max.		30 bar	24 bar				19 bar	11 bar	17 bar	10 bar		
	ASME Code Sect. VIII - Div. 1 set gauge press. (from 15 psig) up to max.		435 psig	348 psig				276 psig	160 psig	100 psig	80 psig		
Additional performance													
		NPS	1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"		6" x 8"	6" x 10"	
		Bodysize	D/E	F	G	H	J	L	M	P	Q	R	
Bellows of stainless steel ¹⁾			356,-	494,-	592,-	724,-	724,-	979,-	1.861,-		2.073,-	3.109,-	
Single springs			130,-	144,-	155,-	155,-	301,-	356,-	1.031,-		on request		
Soft sealing disc ²⁾	EPDM up to 302°F		103,-	131,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-		261,-	303,-	
	Viton (FPM) up to 356°F		103,-	131,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-		261,-	303,-	
	Neoprene (CR) 212°F		103,-	131,-	131,-	144,-	144,-	168,-	219,-		261,-	303,-	
	SHR up to 428°F ³⁾		111,-	144,-	144,-	156,-	156,-	185,-	240,-		287,-	331,-	
Proximity switch	Fig. 901/911 ⁴⁾	on request											
Special flange drilling		refer to page 220											

SAFE-SN
ANSI

Design acc. to data sheet

¹⁾ Only Fig. 901, 911: Spring ranges and minimum/maximum set pressures - observe data sheet!

²⁾ Application for steam and hot water up to 428°F

³⁾ Minimum set pressure - observe data sheet!

⁴⁾ Compression proof

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal pipe size (NPS); 3. Nominal pressure (Class); 4. Body material; 5. Bodysize; 6. Set gauge pressures;
7. Special design / Accessories

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Safety relief valves acc. to API526
ASME Code Section VIII-Division 1.
UV-stamp NB-stamp

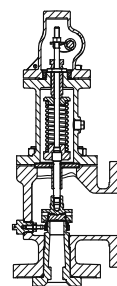
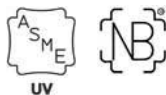


Fig. 35.971

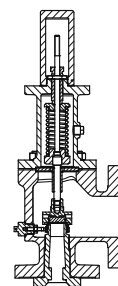


Fig. 35.973

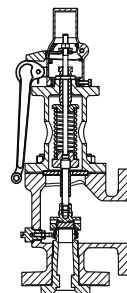


Fig. 35.974

**Body and bonnet of SA216WCC,
Spring of Chrome Alloy**

NPS 1" x 2" - 8" x 10"

ANSI150/150, ANSI300L/150,
ANSI300/150, ANSI600/150

**Temperature range: up to 343°C / 650°F
(with open bonnet up to 399°C / 750°F)**

On request: ANSI900/(150)300, ANSI1500/(150)300, ANSI2500/300

Optional:
Spring of stainless steel or Inconel
up to 427°C / 800°F:
(refer to page 171 Additional performance)

ANSI150/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"		8" x 10"
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
closed bonnet	closed lifting device Fig.32.971	1.927,-	1.959,-	2.003,-	2.093,-	2.388,-	2.795,-	3.013,-	3.952,-	5.016,-	5.220,-	6.510,-	8.016,-	8.818,-	15.051,-	
	gastight cap Fig.32.973	1.528,-	1.561,-	1.575,-	1.670,-	1.933,-	2.398,-	2.556,-	3.476,-	4.539,-	4.642,-	5.558,-	7.066,-	7.913,-	14.497,-	
open bonnet	open lifting device Fig.32.974	1.680,-	1.712,-	1.779,-	1.874,-	2.149,-	2.653,-	2.864,-	3.866,-	4.929,-	5.124,-	6.196,-	7.739,-	8.588,-	14.840,-	
Bellows of Inconel		780,-	780,-	982,-	1.133,-	1.202,-	1.503,-	1.566,-	1.927,-	2.130,-	2.342,-	2.536,-	2.878,-	3.195,-	3.381,-	
ANSI300L/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"		8" x 10"
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
closed bonnet	closed lifting device Fig.35.971(L)	1.940,-	2.046,-	2.084,-	2.249,-	2.648,-	3.047,-	3.291,-	4.189,-	5.236,-	5.578,-	6.726,-	8.240,-	9.031,-	15.432,-	
	gastight cap Fig.35.973(L)	1.541,-	1.653,-	1.659,-	1.834,-	2.209,-	2.665,-	2.850,-	3.725,-	4.770,-	5.020,-	5.785,-	7.304,-	8.140,-	14.900,-	
open bonnet	open lifting device Fig.35.974(L)	1.693,-	1.805,-	1.861,-	2.038,-	2.424,-	2.920,-	3.156,-	4.115,-	5.162,-	5.502,-	6.424,-	7.977,-	8.814,-	15.231,-	
Bellows of Inconel		780,-	780,-	982,-	1.133,-	1.202,-	1.503,-	1.566,-	1.927,-	2.130,-	2.342,-	2.536,-	2.878,-	3.195,-	3.381,-	
ANSI300/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"	6" x 10"	8" x 10"	
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T
closed bonnet	closed lifting device Fig.35.971	2.039,-	2.065,-	2.167,-	2.333,-	2.704,-	3.182,-	3.432,-	4.232,-	5.370,-	5.855,-	7.281,-	8.709,-	10.107,-	19.145,-	
	gastight cap Fig.35.973	1.648,-	1.674,-	1.748,-	1.924,-	2.270,-	2.810,-	3.001,-	3.769,-	4.913,-	5.315,-	6.376,-	7.801,-	9.545,-	18.839,-	
open bonnet	open lifting device Fig.35.974	1.799,-	1.828,-	1.951,-	2.128,-	2.483,-	3.064,-	3.306,-	4.159,-	5.304,-	5.798,-	7.012,-	8.474,-	9.832,-	18.947,-	
Bellows of Inconel		780,-	780,-	982,-	1.133,-	1.202,-	1.503,-	1.566,-	1.927,-	2.130,-	2.342,-	2.536,-	2.878,-	3.195,-	3.381,-	
ANSI600/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"	6" x 10"		
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	
closed bonnet	closed lifting device Fig.37.971	2.108,-	2.135,-	2.259,-	2.425,-	3.179,-	3.922,-	4.456,-	4.549,-	5.785,-	6.585,-	8.776,-	10.344,-	11.702,-		
	gastight cap Fig.37.973	1.722,-	1.748,-	1.847,-	2.022,-	2.771,-	3.595,-	4.088,-	4.105,-	5.355,-	6.090,-	7.959,-	9.531,-	11.151,-		
open bonnet	open lifting device Fig.37.974	1.874,-	1.902,-	2.051,-	2.224,-	2.986,-	3.849,-	4.394,-	4.495,-	5.745,-	6.572,-	8.596,-	10.206,-	11.600,-		
Bellows of Inconel		780,-	780,-	982,-	1.133,-	1.202,-	1.503,-	1.566,-	1.927,-	2.130,-	2.342,-	2.536,-	2.878,-	3.195,-		

Design acc. to data sheet

Additional performance on page 171.

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal pipe size (NPS); 3. Nominal pressure (Class); 4. Body material; 5. Orifice; 6. Set gauge pressures;
7. Special design / Accessories

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Safety relief valves acc. to API526
ASME Code Section VIII-Division 1.
UV-stamp NB-stamp

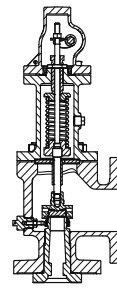
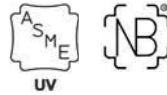


Fig. 35.971

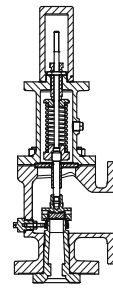


Fig. 35.973

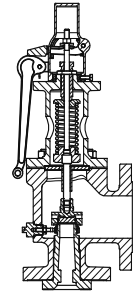


Fig. 35.974

Body and bonnet of SA217WC6
Spring of Inconel

NPS 1" x 2" - 8" x 10"

ANSI300L/150, ANSI300/150,
ANSI600/150

Temperature range: up to 538°C / 1000°F

On request: ANSI900/(150)300, ANSI1500/(150)300, ANSI2500/300

ANSI300/150	NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"				6" x 8"	6" x 10"	8" x 10"
		Orifice		D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q
closed bonnet	closed lifting device Fig.35.971	on request													
	gastight cap Fig.35.973	on request													
open bonnet	open lifting device Fig.35.974	on request													
Bellows of Inconel		on request													
ANSI600/150	NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"				6" x 8"	6" x 10"	
		Orifice		D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q
closed bonnet	closed lifting device Fig.37.971	on request													
	gastight cap Fig.37.973	on request													
open bonnet	open lifting device Fig.37.974	on request													
Bellows of Inconel		on request													

Design acc. to data sheet
Additional performance on page 171.
Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal pipe size (NPS); 3. Nominal pressure (Class); 4. Body material; 5. Orifice; 6. Set gauge pressures;
7. Special design / Accessories

REYCO®
R Series

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973

Safety relief valves acc. to API526
ASME Code Section VIII-Division 1.
UV-stamp NB-stamp

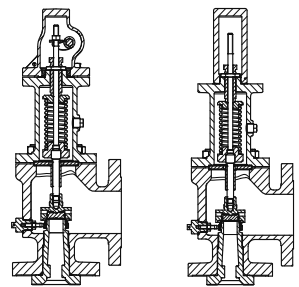
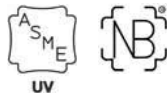


Fig. 55.971

Fig. 55.973

Body and bonnet of SA351CF8M
Spring of Stainless Steel

NPS 1" x 2" - 8" x 10"

ANSI150/150, ANSI300L/150,
ANSI300/150, ANSI600/150

Temperature range: up to 427°C / 800°F

On request: ANSI900/(150)300, ANSI1500/(150)300, ANSI2500/300

Optional: Spring of Inconel
up to 538°C / 1000°F

(refer to page 171 Additional performance)

ANSI150/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"		8" x 10"	
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T	
closed bonnet	closed lifting device Fig.52.971		4.989,-	5.020,-	5.069,-	5.196,-	5.828,-	6.734,-	7.598,-	9.380,-	11.227,-	12.091,-	14.066,-	17.077,-	19.417,-	30.788,-	
	gastight cap Fig.52.973		4.473,-	4.505,-	4.518,-	4.648,-	5.227,-	6.168,-	6.960,-	8.663,-	10.442,-	11.199,-	12.719,-	15.640,-	17.977,-	29.322,-	
Bellows of Inconel			780,-	780,-	982,-	1.133,-	1.202,-	1.503,-	1.566,-	1.927,-	2.130,-	2.342,-	2.536,-	2.878,-	3.195,-	3.381,-	
ANSI300L/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"		2" x 3"	3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"		8" x 10"	
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T	
closed bonnet	closed lifting device Fig.55.971(L)		4.998,-	5.111,-	5.152,-	5.362,-	5.984,-	6.860,-	7.738,-	9.628,-	11.457,-	12.471,-	14.292,-	17.317,-	19.642,-	31.192,-	
	gastight cap Fig.55.973(L)		4.483,-	4.597,-	4.602,-	4.812,-	5.383,-	6.294,-	7.098,-	8.910,-	10.677,-	11.576,-	12.947,-	15.878,-	18.204,-	29.725,-	
Bellows of Inconel			780,-	780,-	982,-	1.133,-	1.202,-	1.503,-	1.566,-	1.927,-	2.130,-	2.342,-	2.536,-	2.878,-	3.195,-	3.381,-	
ANSI300/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"		3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"		6" x 10"	8" x 10"
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T	
closed bonnet	closed lifting device Fig.55.971		5.108,-	5.134,-	5.242,-	5.454,-	6.040,-	7.003,-	7.887,-	9.675,-	11.600,-	12.765,-	14.883,-	17.813,-	20.963,-	35.294,-	
	gastight cap Fig.55.973		4.592,-	4.618,-	4.693,-	4.903,-	5.441,-	6.437,-	7.247,-	8.955,-	10.818,-	11.872,-	13.536,-	16.377,-	19.523,-	33.829,-	
Bellows of Inconel			780,-	780,-	982,-	1.133,-	1.202,-	1.503,-	1.566,-	1.927,-	2.130,-	2.342,-	2.536,-	2.878,-	3.195,-	3.381,-	
ANSI600/150		NPS	1" x 2"		1 1/2" x 2"	1 1/2" x 3"	2" x 3"		3" x 4"		4" x 6"			6" x 8"		6" x 10"	
		Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R		
closed bonnet	closed lifting device Fig.57.971		5.181,-	5.211,-	5.341,-	5.547,-	6.548,-	7.792,-	8.974,-	10.008,-	12.040,-	13.542,-	16.467,-	19.547,-	21.549,-		
	gastight cap Fig.57.973		4.667,-	4.693,-	4.789,-	4.997,-	5.948,-	7.227,-	8.334,-	9.288,-	11.259,-	12.646,-	15.122,-	18.109,-	20.113,-		
Bellows of Inconel			780,-	780,-	982,-	1.133,-	1.202,-	1.503,-	1.566,-	1.927,-	2.130,-	2.342,-	2.536,-	2.878,-	3.195,-		

Design acc. to data sheet

Additional performance on page 171.

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal pipe size (NPS); 3. Nominal pressure (Class); 4. Body material; 5. Orifice; 6. Set gauge pressures;
7. Special design / Accessories

ARI-REYCO® R Series Fig.971/973/974

Additional performance

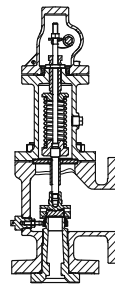
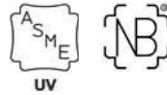


Fig. 971

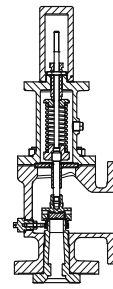


Fig. 973

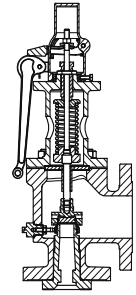


Fig. 974

Additional performance															
Orifice	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	T	
Springs of stainless steel	415,-		565,-		745,-	1.215,-	1.417,-	1.709,-	2.008,-	2.455,-	3.004,-	4.003,-	5.053,-	7.633,-	
Spring of Inconel X750	1.241,-		2.418,-		3.188,-	4.241,-	4.495,-	5.271,-	6.020,-	7.362,-	11.064,-	on request			
Disc stellited	413,-		439,-		484,-		592,-		688,-						
Nozzle stellited	413,-		439,-		484,-		592,-		688,-						
Soft sealing disc	Chemraz -20°F up to 450°F	334,-		529,-		616,-		792,-		1.053,-					
	Fluoraz -20°F up to 500°F	334,-		529,-		616,-		792,-		1.053,-					
	Kalrez® -20°F up to 550°F	334,-		529,-		616,-		792,-		1.053,-					
	BUNA-N -65°F up to 275°F	82,-		93,-		98,-		131,-		177,-					
	EPR -65°F up to 325°F	82,-		93,-		98,-		131,-		177,-					
	Viton® -65°F up to 400°F	82,-		93,-		98,-		131,-		177,-					
	Silicone -150°F up to 450°F	82,-		93,-		98,-		131,-		177,-					
Proximity switch	Fig. 971/973 ¹⁾	973,-		997,-		1.135,-									
	Fig. 974	669,-		694,-		836,-									
Test gag	125,-		210,-		316,-										
Bolted cap	254,-		415,-		529,-										
Special flange drilling	Inlet - RTJ	247,-	343,-	529,-	624,-	711,-	782,-								
	Inlet - Key type / groove	415,-		529,-		650,-		993,-		1.432,-					
	Outlet - Key type / groove	on request													
NACE MR 0175	on request														

Design acc. to data sheet

¹⁾ Compression proof

Special flange drilling on request

Certifications on page 221.

ARI-REYCO® RL Series Fig.966/968/969

Safety relief valves acc. to
ASME Code Section VIII-Division 1.
UV-stamp NB-stamp

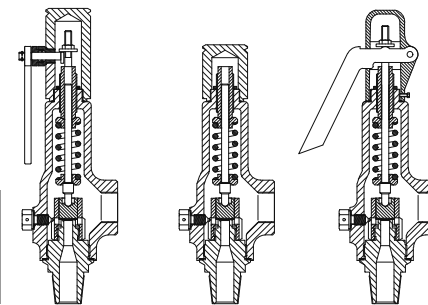
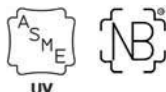


Fig. 39.966

Fig. 39.968

Fig. 39.969

**Body and bonnet of SA216WCC,
Spring of Chrome Alloy**

NPS 1/2" x 1" - 2" x 2", ANSI1500
NPS 3/4" x 2" - 1" x 2", ANSI2500
Temperature range: up to 343°C / 650°F

Optional with flanges:
ANSI150/150, ANSI300/(150)300, ANSI600/(150)300,
ANSI900/300, ANSI1500/300, ANSI2500/300
or socket ends, butt-weld ends, page 174 (Additional performance)

Optional: Spring of Inconel
up to 399°C / 750°F
(refer to page 174 Additional performance)

RL 14 Series		Inlet: Male NPT / Outlet: Female NPT					
ANSI1500	NPS	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"
Orifice (not acc. to API)		A (0,078 in ²)			D (0,122 in ²)		
closed bonnet	closed lifting device Fig.39.966	745,-	782,-	782,-	745,-	782,-	782,-
	gastight cap Fig.39.968	564,-	564,-	601,-	564,-	564,-	601,-
	open lifting device Fig.39.969	650,-	650,-	687,-	650,-	650,-	687,-
RL 40 Series		Inlet: Female NPT / Outlet: Female NPT					
ANSI1500	NPS	3/4" x 1"	1" x 1 1/2"	1 1/2" x 2"	2" x 2"		
Orifice (not acc. to API)		B (0,152 in ²)	C (0,235 in ²)	G (0,563 in ²)			
closed bonnet	closed lifting device Fig.39.966	983,-	1.506,-	1.548,-	1.669,-		
	gastight cap Fig.39.968	652,-	1.175,-	1.215,-	1.339,-		
	open lifting device Fig.39.969	810,-	1.332,-	1.376,-	1.494,-		
RL 41 Series		Inlet: Female NPT / Outlet: Female NPT					
ANSI2500	NPS	3/4" x 2"	1" x 2"				
Orifice (not acc. to API)		B (0,152 in ²)	C (0,235 in ²)				
closed bonnet	closed lifting device Fig.3c.966	1.471,-	1.630,-				
	gastight cap Fig.3c.968	1.140,-	1.299,-				
	open lifting device Fig.3c.969	1.299,-	1.456,-				

Design acc. to data sheet

Further connections (socket ends / butt-weld ends / flanges) refer to page 174.

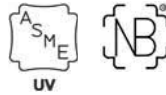
Additional performance on page 174.

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal pipe size (NPS); 3. Nominal pressure (Class); 4. Body material; 5. Orifice (Area); 6. Set gauge pressures;
7. Special design / Accessories

ARI-REYCO® RL Series Fig.966/968

Safety relief valves acc. to
ASME Code Section VIII-Division 1.
UV-stamp NB-stamp



Body and bonnet of SA351CF8M
Spring of Stainless Steel

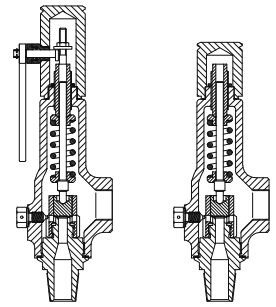


Fig. 59.966

Fig. 59.968

NPS 1/2" x 1" - 2" x 2", ANSI1500

NPS 3/4" x 2" - 1" x 2", ANSI2500

Temperature range: up to 399°C / 750°F

Optional with flanges:

ANSI150/150, ANSI300/(150)300, ANSI600/(150)300,
ANSI900/300, ANSI1500/300, ANSI2500/300

or socket ends, butt-weld ends, page 174 (Additional performance)

Optional: Spring of Inconel
up to 399°C / 750°F

(refer to page 174 Additional performance)

RL 14 Series		Inlet: Male NPT / Outlet: Female NPT					
ANSI1500	NPS	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"
Orifice (not acc. to API)		A (0,078 in ²)			D (0,122 in ²)		
closed bonnet	closed lifting device Fig.59.966	1.190,-	1.190,-	1.249,-	1.190,-	1.190,-	1.249,-
	gastight cap Fig.59.968	974,-	974,-	1.102,-	974,-	974,-	1.102,-
RL 40 Series		Inlet: Female NPT / Outlet: Female NPT					
ANSI1500	NPS	3/4" x 1"	1" x 1 1/2"	1 1/2" x 2"	2" x 2"		
Orifice (not acc. to API)		B (0,152 in ²)	C (0,235 in ²)	G (0,563 in ²)			
closed bonnet	closed lifting device Fig.59.966	2.100,-	3.266,-	3.308,-	3.617,-		
	gastight cap Fig.59.968	1.769,-	2.938,-	2.979,-	3.289,-		
RL 41 Series		Inlet: Female NPT / Outlet: Female NPT					
ANSI2500	NPS	3/4" x 2"		1" x 2"			
Orifice (not acc. to API)		B (0,152 in ²)		C (0,235 in ²)			
closed bonnet	closed lifting device Fig.5c.966	2.587,-		2.965,-			
	gastight cap Fig.5c.968	2.414,-		2.793,-			

Design acc. to data sheet

Further connections (socket ends / butt-weld ends / flanges) refer to page 174.

Additional performance on page 174.

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal pipe size (NPS); 3. Nominal pressure (Class); 4. Body material; 5. Orifice (Area); 6. Set gauge pressures;
7. Special design / Accessories

REYCO®
RL Series

ARI-REYCO® RL Series Fig.966/968/969

Additional performance

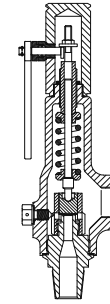
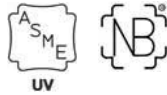


Fig. 39.966

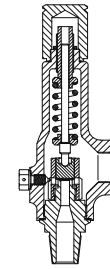


Fig. 39.968

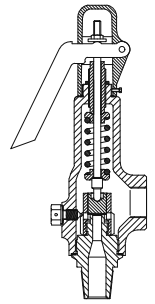
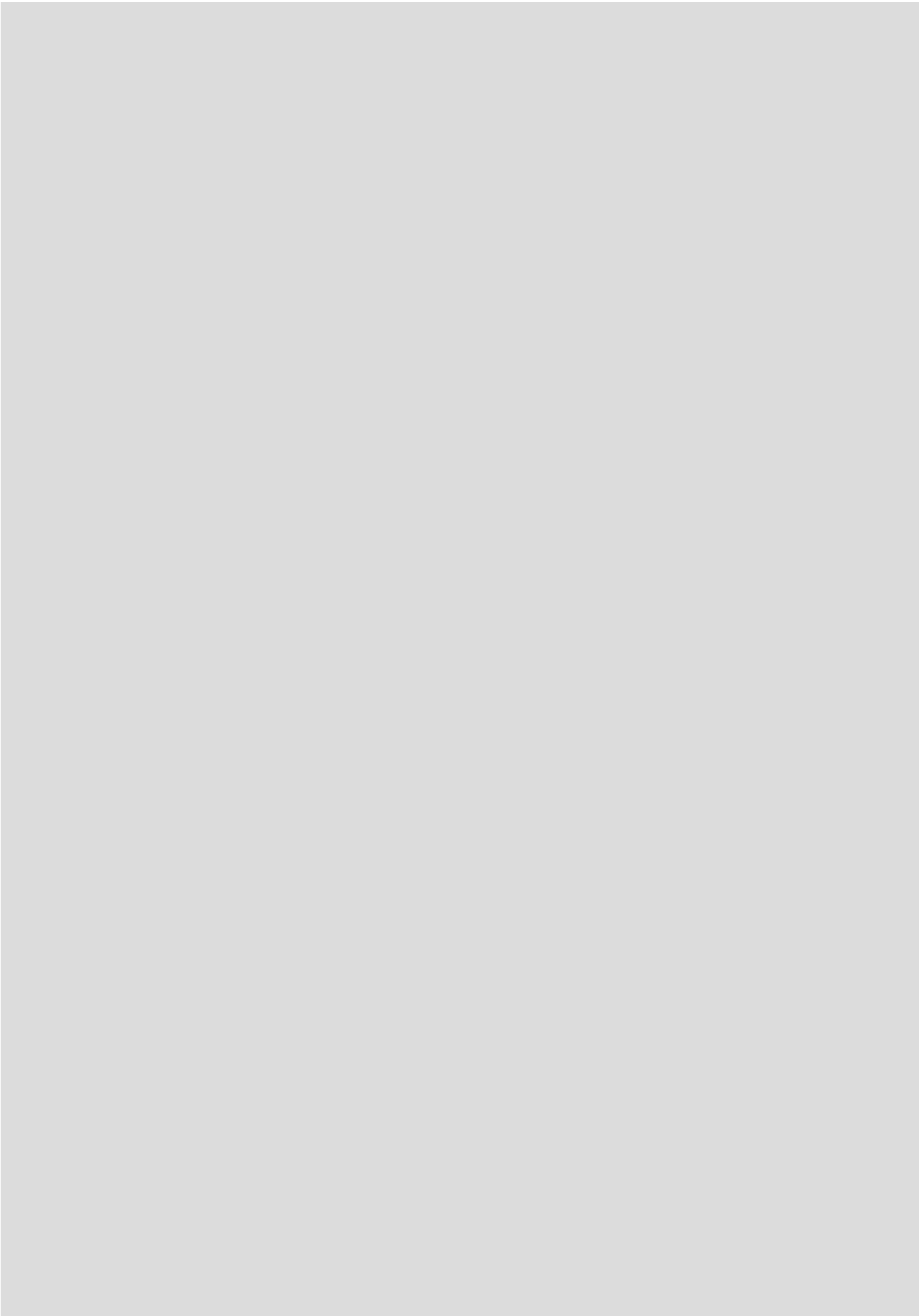


Fig. 39.969

Additional performance		RL 14			RL 40 / RL 41						
		NPS	1/2" x 1"	3/4" x 1"	1" x 1"	3/4" x 1"	3/4" x 2"	1" x 1 1/2"	1 1/2" x 2"	1" x 2"	2" x 2"
Orifice (not acc. to API)		A / D (0,078 in ² / 0,122 in ²)			B / C / G (0,152 in ² / 0,235 in ² / 0,563 in ²)						
Springs of stainless steel		207,-			428,-						
Spring of Inconel		219,-			449,-						
Disc stellite		413,-			439,-						
Nozzle stellite		413,-			439,-						
Soft sealing disc	Chemraz -20°F up to 450°F				334,-						
	Fluoraz -20°F up to 500°F				334,-						
	Kalrez® -20°F up to 550°F				334,-						
	BUNA-N -65°F up to 275°F				82,-						
	EPR -65°F up to 325°F				82,-						
	Viton® -65°F up to 400°F				82,-						
	Silicone -150°F up to 450°F				82,-						
Test gag					125,-						
Cast steel SA216WCC	Male thread NPT (Inlet)	standard			on request						
	Female thread NPT (Inlet or Outlet)	560,-			standard						
	Socket weld end (Inlet or Outlet)				396,-						
	Butt-weld end (Inlet or Outlet)				483,-						
Stainless steel SA351CF8M	Male thread NPT (Inlet)	standard			on request						
	Female thread NPT (Inlet or Outlet)	649,-			standard						
	Socket weld end (Inlet or Outlet)				396,-						
	Butt-weld end (Inlet or Outlet)				483,-						
Cast steel SA216WCC	Flanges	ANSI150/150 RF				on request					
		ANSI300/150 RF									
		ANSI300/300 RF									
		ANSI600/150 RF									
		ANSI600/300 RF									
		ANSI900/300 RF									
		ANSI1500/300 RF									
		ANSI2500/300 RF									
		ANSI150/150 RF									
		ANSI300/150 RF									
		ANSI300/300 RF									
		ANSI600/150 RF									
		ANSI600/300 RF									
		ANSI900/300 RF									
ANSI1500/300 RF											
ANSI2500/300 RF											
Stainless steel SA351CF8M	Flanges	ANSI150/150 RF				on request					
		ANSI300/150 RF									
		ANSI300/300 RF									
		ANSI600/150 RF									
Additional to option "Flanges"	Inlet	RTJ	174,-			293,-					
	Outlet	RTJ				on request					
	Inlet	Key type / groove				415,-					
	Outlet	Key type / groove				on request					

Design acc. to data sheet
 Special flange drilling on request
 Certifications on page 221.

Notes:



ARI-SAFE Combi-C Changeover valve

Suitable for a combination with safety valves.

DN25 - 250

PN 16 - 40 -10°C up to 425°C cast steel 1.0619

PN 16 - 40 -60°C up to 400°C stainless steel 1.4408

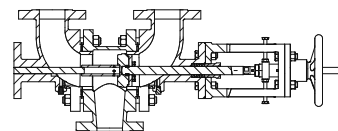


Fig. Z10-22

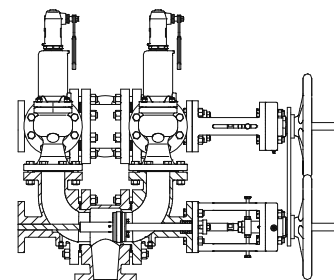


Fig. Z10-24

			DN										
			25	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
PN 16 - 40 1.0619	Inlet Design Type 60	with gland seal Fig. Z10-22	on request										
		with bellows seal Fig. Z10-21											
	Inlet/outlet Design Type 69	with gland seal Fig. Z10-24											
		with bellows seal Fig. Z10-23											
PN 16 - 40 1.4408	Inlet Design Type 60	with gland seal Fig. Z10-22	on request										
		with bellows seal Fig. Z10-21											
	Inlet/outlet Design Type 69	with gland seal Fig. Z10-24											
		with bellows seal Fig. Z10-23											
Additional performance			DN										
			25	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Bellows seal design Type 60 Fig. Z10-21			on request										
Bellows seal design Type 69 Fig. Z10-23													

Design acc. to data sheet

ARI-SAFE Combi-R Rupture disc

Suitable for a combination with safety valves.

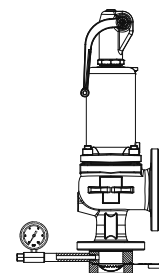
DN20 - 250

PN 16 - 40

Rupture disc stainless steel 1.4401 / 1.4404

Holder stainless steel 1.4571

Hastelloy, Titanium, Tantalum, Monel, Nickel on request



BT-KUB

			DN												
			20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
PN 16 - 40 1.4401 / 1.4404	Rupture disc Type BT-KUB Holder Type IG-KUB	BT-KUB	on request												
Additional performance			DN												
			20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	
Excess flow valve unit G 1/4" 1.4404 / 1.4571 ¹⁾			on request												

Design acc. to data sheet

¹⁾ Standard execution without manometer

ARI-REYCO® Combi-C Changeover valve

Suitable for a combination with safety valves.

NPS 1" - 10"

ANSI150 - 300 -20°F up to 800°F cast steel SA216WCB
 ANSI150 - 300 -300°F up to 1000°F stainless steel SA351CF8M

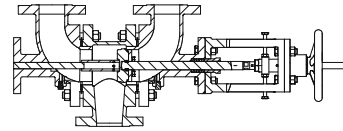


Fig. Z10-22...90

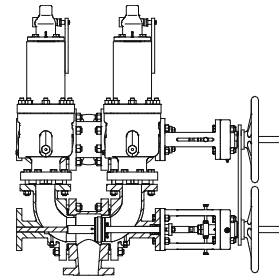


Fig. Z10-24...90

			NPS									
			1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
ANSI150 - 300 SA216WCB	Inlet Design Type 60	with gland seal Fig. Z10-22...90	on request									
		with bellows seal Fig. Z10-21...90										
	Inlet / outlet Design Type 69	with gland seal Fig. Z10-24...90										
		with bellows seal Fig. Z10-23...90										
ANSI150 - 300 SA351CF8M	Inlet Design Type 60	with gland seal Fig. Z10-22...90	on request									
		with bellows seal Fig. Z10-21...90										
	Inlet / outlet Design Type 69	with gland seal Fig. Z10-24...90										
		with bellows seal Fig. Z10-23...90										
Additional performance			NPS									
			1"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
Bellows seal design Type 60 Fig. Z10-21...90			on request									
Bellows seal design Type 69 Fig. Z10-23...90												

Design acc. to data sheet

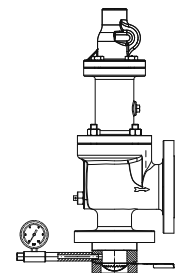
ARI-REYCO® Combi-R Rupture disc

Suitable for a combination with safety valves.

ANSI150 - 600

NPS 3/4" - 10"

Rupture disc stainless steel SA479Gr.316L
 Holder stainless steel SA479Gr.316L
 Hastelloy, Titanium, Tantalum, Monel, Nickel on request



BT-KUB

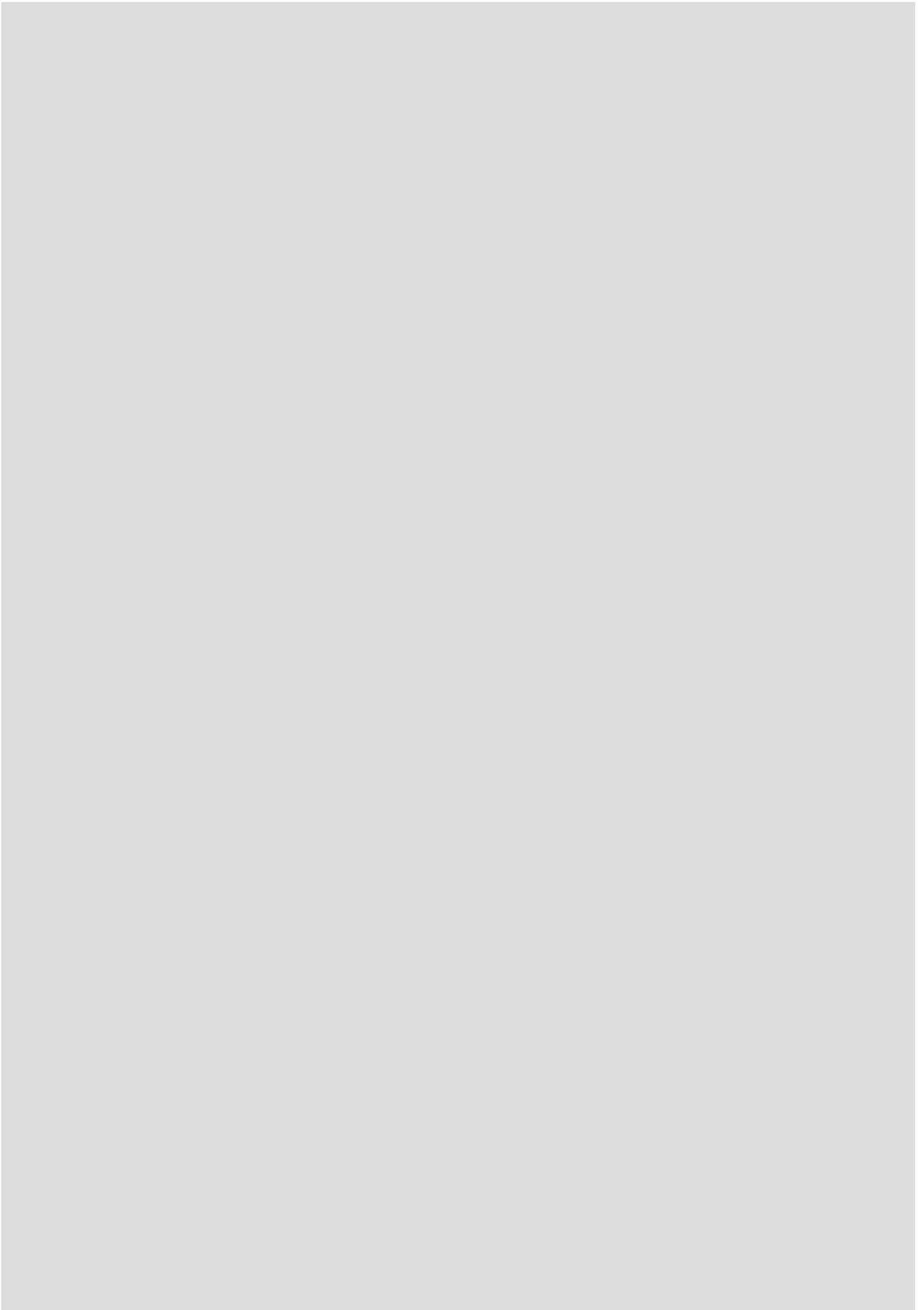
SAFE-
Combi-C/R
REYCO®-
Combi-C/R

			NPS								
			3/4"	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	5"	6"	8"
ANSI150 - 600 SA479Gr.316L	Rupture disc Type BT-KUB Holder Type IG-KUB	BT-KUB	on request								
Additional performance			NPS								
			3/4"	1"	1 1/2"	2"	3"	4"	5"	6"	8"
Excess flow valve unit G 1/4" SA479Gr.316L ¹⁾			on request								

Design acc. to data sheet

¹⁾ Standard execution without manometer

Notes:



STEAM TRAPPING

Performance group	Steam traps			
I82 I83	CONA®B Bimetallic steam traps	BR 600 / BR 601	PN 16 - PN 40	Page 180
		BR 600	PN 63 - PN 630	Page 181
		BR 610 / BR 612	PN 16 / PN 40	Page 182
	CONA®M Thermostatic steam traps	BR 611 / BR 613	PN 16 / PN 40	Page 182
		BR 616 Multi-capsule	PN 40	Page 183
		BR 614 / BR 615 / BR 619	PN16 / PN 40	Page 184
		BR 634	PN 16 - PN 40	Page 185
		BR 629	PN 16	Page 186
	CONA®SC Ball float steam traps	BR 635 (SC-Plus)	PN 16 / PN 40	Page 186
		BR 636	PN 16 - PN 40	Page 187
		BR 631 / BR 632	PN 16 - PN 160	Page 188
		BR 633	PN 40	Page 189
	CONA®S Ball float steam traps	BR 639	PN 16 / PN 40	Page 189
		BR 637 / BR 638	PN 16 - PN 40	Page 190
		BR 694 (CONA®P Pump trap)	PN 16	Page 190
BR 691 (CONLIFT® Condensate pump)		PN 16	Page 191	
BR 630		PN 16 / PN 40	Page 192	
CONA®TD Thermodynamic steam traps		BR 640 / BR 641	PN 40 - PN 63	Page 194
CONA®Universal / CONA®Connector	BR 604 / BR 622 / BR 628 / BR 642 / BR 643 / BR 681-684	ANSI 300 / PN40	Page 195	
CONA®All-in-one	BR 60A / BR 61A / BR 64A / BR 63A	PN 40	Page 196	

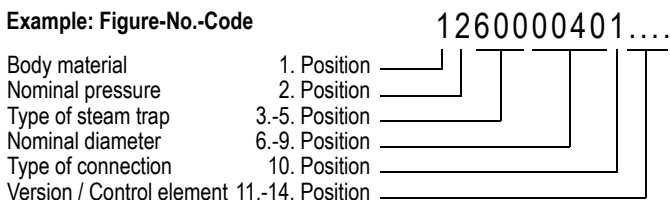
Performance group	Components			
I84	Liquid drainer	BR 665	PN 16 / PN 40	Page 197
	Condensate discharge temperature limiter	BR 645 / BR 647	PN 40	Page 197
	Liquid return temperature limiter	BR 650	PN 40	Page 198
	Automatic air vents	BR 656	PN 16 - PN 40	Page 198
	Vacuum breaker	BR 655	PN 16 / PN 40	Page 199

Performance group	Accessories			
I84	Double window sight glasses	BR 660	PN 16 / PN 40	Page 199
	Multifunction tester	Sonaphone / Sonaphone E		Page 199
	Monitoring system for steam traps	BR 685 CONA®-control	PN 40	Page 200

Performance group	Condensate collection and steam distribution			
I83	Condensate collection and steam distribution	BR 671 CODI®S / BR 675 CODI®B	PN 40 - PN 63	Page 202

General				
Pressure-temperature-classification for steam traps				Page 204
Types of connection				Page 205
Special models	Special markings, Special drillings/shapings of flanges, threads, socket weld ends, butt weld ends, Special face-to-face dimensions, -treatment, -painting			Page 220
Certificates / Approvals	Test reports and inspection certificates acc. to DIN EN10204			Page 221
General Service for Industrial valves	Repair, Spare parts, Inspections, Service contracts, etc.			Page 222

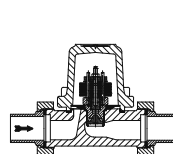
Example: Figure-No.-Code



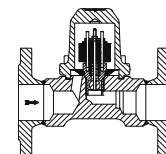
ARI-CONA[®]B Bimetallic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled between 10 and 30 K

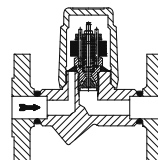
Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	600/601....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	600/601....2
Socket weld ends	600/601....3
Butt weld ends	600/601....4
Union butt-weld ends	600....5



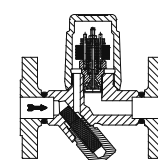
BR 600...5
(inside strainer)



BR 600...1 DN40-50
(inside strainer)



BR 600...1
(inside strainer)



BR 601...1 (outside strainer)
(for add. costs refer to add. perform.)

			DN - NPS						
			Figure	Controller	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 16		EN-JL1040	12.600....110	R13	--	--	239,-	--	819,-
			12.600....510		189,-	189,-	--	--	
PN 40	inside strainer	1.0460	45.600....140	R13 R22 R32	285,-	285,-	285,-	1.048,-	1.119,-
			45.600....240		250,-	250,-	250,-	967,-	992,-
			45.600....340 45.600....440		260,-	260,-	260,-	1.018,-	1.090,-
		1.0571	85.600....177	R13 R22 R32	342,-	342,-	342,-	1.258,-	1.343,-
			85.600....277		300,-	300,-	300,-	1.160,-	1.190,-
			85.600....377 85.600....477		312,-	312,-	312,-	1.222,-	1.308,-
		1.5415	85.600....180	R13 R22 R32	483,-	483,-	483,-	1.412,-	1.581,-
			85.600....280		433,-	433,-	433,-	1.233,-	1.380,-
			85.600....380 85.600....480		441,-	441,-	441,-	1.298,-	1.453,-
		1.4541	55.600....156	R13 R22 R32	581,-	593,-	607,-	2.101,-	2.250,-
			55.600....256		478,-	478,-	478,-	2.051,-	2.199,-
			55.600....356 55.600....456		483,-	483,-	483,-	2.068,-	2.229,-
Additional performance					DN - NPS				
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
Blow down valve with integrated strainer (only BR 601, not EN-JL1040)					48,-	48,-	48,-	134,-	134,-
Ball valve as blow down valve (only BR 601, restricted to 13 bar, 200 °C)					80,-	80,-	80,-	204,-	204,-
Version with outside strainer (not for EN-JL1040)	Figure 45.601 and Figure 85.601				24,-	24,-	24,-	59,-	59,-
	Figure 55.601				24,-	24,-	24,-	87,-	87,-

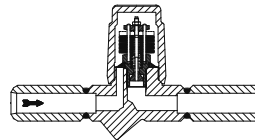
Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

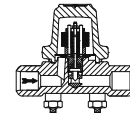
ARI-CONA[®]B High pressure bimetallic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled between 10 and 30 K

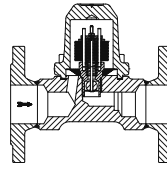
Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	600....1
Socket weld ends	600....3
Butt weld ends	600....4



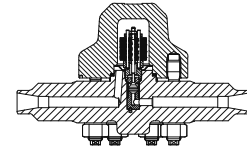
**BR 600...4
PN 63 (R46)**
(inside strainer)



**BR 600...4
PN 63 (R56) - PN 250**
(inside strainer)



**BR 600...1
PN 63 DN50**
(inside strainer)



**BR 600...4
PN 320/400/30**
(inside strainer)

			DN - NPS						
			Figure	Controller	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 63	inside strainer	1.5415	86.600....18064	R46	801,-	801,-	801,-	--	--
			86.600....38064 86.600....48064		743,-	743,-	743,-	--	--
			86.600....18067	R56	1.067,-	1.067,-	1.067,-	2.829,-	2.838,-
			86.600....38067 86.600....48067		992,-	992,-	992,-	1.989,-	2.002,-
PN 100		1.5415	87.600....180	R56	1.709,-	1.709,-	1.709,-	--	--
			87.600....380 87.600....480	R90	1.433,-	1.433,-	1.433,-	--	--
PN 160		1.7335	88.600....181	R130	2.128,-	--	2.128,-	--	--
			88.600....381 88.600....481		1.689,-	1.689,-	1.689,-	--	--
PN 250	1.7380	89.600....182	R150	2.985,-	--	2.985,-	--	--	
		89.600....382 89.600....482		2.461,-	2.461,-	2.461,-	--	--	
PN 630 / 400 / 320	1.7380	8a./8b./8c.600....182	R270	4.417,-	--	4.417,-	--	--	
		8a./8b./8c.600....382 8a./8b./8c.600....482		3.409,-	3.409,-	3.409,-	--	--	
	1.4903	8a./8b./8c.600....383 8a./8b./8c.600....483	5.526,-	5.526,-	5.526,-	--	--		
	1.4901	8a./8b./8c.600....387 8a./8b./8c.600....487	R320	8.925,-	8.925,-	8.925,-	--	--	

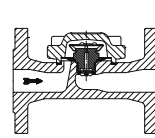
Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

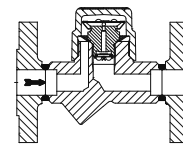
ARI-CONA[®]M Thermostatic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled up to 40 K

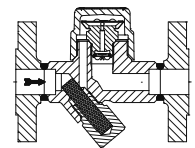
Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	610/612....1
	611/613....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	610/612....2
	611/613....2
Socket weld ends	610/612....3
	611/613....3
Butt weld ends	610/612....4
	611/613....4
Union butt-weld ends	610....5



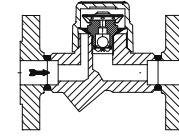
BR 610...1 PN16
(inside strainer)



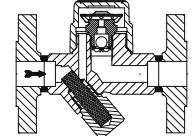
BR 610...1
(inside strainer)



BR 612...1
(outside strainer)



BR 611...1
(inside strainer)



BR 613...1
(outside strainer)

(for add. costs for outside strainer refer to add. perform)

				DN - NPS			
		Figure	Controller	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
PN 16	EN-JL1040	12.610....110	R5	--	--	193,-	
		12.610....510	R13	167,-	167,-	--	
PN 40	inside strainer	1.0460	R5 R22	45.610....140	277,-	277,-	
				45.610....240	234,-	234,-	
				45.610....340 45.610....440	241,-	241,-	
		1.0571	R5 R22	85.610....177	332,-	332,-	
				85.610....277	281,-	281,-	
				85.610....377 85.610....477	289,-	289,-	
	1.4541	R5 R22	55.610....156	539,-	554,-		
			55.610....256	459,-	459,-		
			55.610....356 55.610....456	469,-	469,-		
	1.0460	R32	45.611....140	277,-	277,-		
			45.611....240	234,-	234,-		
			45.611....340 45.611....440	241,-	241,-		
		1.0571	R32	85.611....177	332,-	332,-	
				85.611....277	281,-	281,-	
				85.611....377 85.611....477	289,-	289,-	
	1.5415	R32	85.611....180	389,-	389,-		
			85.611....280	326,-	326,-		
			85.611....380 85.611....480	335,-	335,-		
	1.4541	R32	55.611....156	539,-	554,-		
			55.611....256	459,-	459,-		
			55.611....356 55.611....456	469,-	469,-		
	Additional performance				DN - NPS		
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
	Blow down valve with integrated strainer (only BR 612/613, not EN-JL1040)				48,-	48,-	48,-
Ball valve as blow down valve (only BR 612/613, restricted to 13 bar, 200 °C)				80,-	80,-	80,-	
Version with outside strainer (not for EN-JL1040)	Fig. 45.612 / 613 and Figure 85.612 / 613			24,-	24,-	24,-	
	Fig. 55.612 / 613			24,-	24,-	24,-	

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Please indicate the type of controller and capsule in your order, e.g. R13.

Capsule No. 1 - for condensate discharge at boiling temperature - only applicable to Series 610 / 612 R5 up to 5 bar inlet pressure

Capsule No. 2 - for condensate sub-cooling about approx. 10K (Standard)

Capsule No. 3 - for condensate sub-cooling about approx. 30K

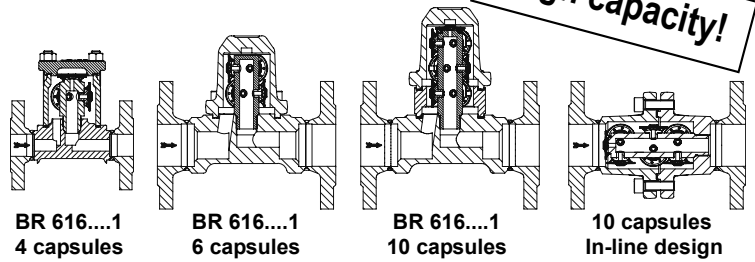
Capsule No. 4 - for condensate sub-cooling about approx. 40K - only applicable to Series 610/612 up to 16 bar inlet pressure, especially suitable for tracing systems with low and medium pressure steam

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

ARI-CONA[®]M Multi-capsule thermostatic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled up to 40 K

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	616....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	616....2
Socket weld ends	616....3
Butt weld ends	616....4



CONA[®]M

	Figur	Controller	DN - NPS			
			25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
PN 40 without strainer	1.0460 4 capsules	R32	45.616....1404K2	436,-	--	--
			45.616....2404K2	403,-	--	--
			45.616....3404K2 45.616....4404K2	413,-	--	--
	1.0460 6 capsules (standard)	R32	45.616....1406K2	--	1.075,-	1.196,-
			45.616....2406K2	--	1.004,-	1.115,-
			45.616....3406K2 45.616....4406K2	--	1.020,-	1.134,-
	1.0460 10 capsules	R32	45.616....14010K2	--	1.458,-	1.621,-
			45.616....24010K2	--	1.344,-	1.495,-
			45.616....34010K2 45.616....44010K2	--	1.369,-	1.519,-
	1.0460 10 capsules (In-line design)	45.616....14010K2	R32	--	1.279,-	1.421,-
	1.0571 4 Kapseln	R32	85.616....1774K2	523,-	--	--
			85.616....2774K2	484,-	--	--
			85.616....3774K2 85.616....4774K2	496,-	--	--
	1.0571 6 Kapseln (Standard)	R32	85.616....1776K2	--	1.290,-	1.435,-
			85.616....2776K2	--	1.205,-	1.338,-
			85.616....3776K2 85.616....4776K2	--	1.224,-	1.361,-
	1.0571 10 Kapseln	R32	85.616....17710K2	--	190,-	1.945,-
			85.616....27710K2	--	1.613,-	179,-
			85.616....37710K2 85.616....47710K2	--	1.643,-	1.823,-
	1.0571 10 Kapseln (In-line design)	85.616....17710K2	R32	on request		

Standard capsule = capsule-No. 2.

1.4541 on request.

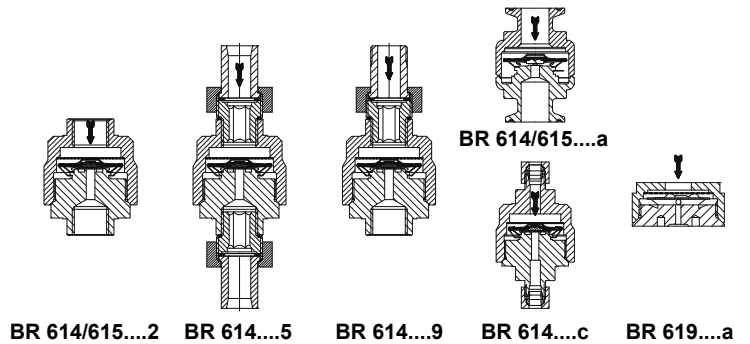
Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

ARI-CONA[®]M Thermostatic steam traps

For the discharge of condensate sub-cooled up to 40 K and thermal air vent for gas systems

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	614/615....2
Union butt-weld ends	614....5
Screwed male / Screwed female (Rp)	614....9
Clamp connection (DIN32676 or BS4825-3)	614....a / 615....a
Compression ring connection	614....c
Wafer pattern	619....6



				DN - NPS					
		Figure	Controller	8 - 1/4"	10 - 3/8"	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
PN 16		1.4305	52.614....a52	R32	--	--	371,-	371,-	371,-
		1.4301	52.615....a53		--	--	314,-	314,-	314,-
PN 40	inside strainer	1.4305	55.614....252	R32	218,-	218,-	218,-	218,-	234,-
			55.614....552		241,-	241,-	241,-	--	--
			55.614....952		--	--	241,-	241,-	--
			55.614....c52		255,-	--	--	--	--
		1.4301	55.615....253	R32	184,-	184,-	184,-	--	--
		1.4305	55.619....652	R21	--	--	166,-	172,-	180,-
Additional performance				DN - NPS					
				8 - 1/4"	10 - 3/8"	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Drip pipe when used as air vent				on request					

Design acc. to data sheet
 Other materials (incl. ASTM) on request
 Other types of connection on request

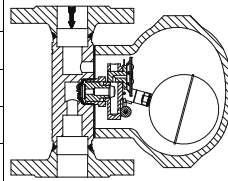
Special design on page 220 / Certifications on page 221
 Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
 Types of connection on page 205

Please indicate the type of capsule in your order (standard capsule = capsule-No. 2).

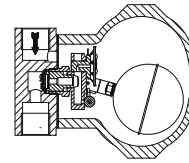
ARI-CONA® SC Ball float steam traps

For discharge of condensate at boiling temperature

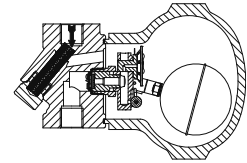
Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	634....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	634....2
Socket weld ends	634....3
Butt weld ends	634....4



BR 634....1
PN16/25



BR 634....2
PN16/25



BR 634....2 (Y)
PN40

Standard installation: vertical (Inlet from above)

For horizontal installation, please indicate inlet (left or right).

CONA® SC
CONA® SC
-Plus

				DN - NPS			
		Figure	Controller	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
PN 16		Body 1.0460 / Hood EN-JS1049	R4 R14	42.634....140	404,-	404,-	
				42.634....240	300,-	300,-	
				42.634....340 42.634....440	345,-	345,-	
PN 25	without strainer	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	R4 R14 R21	44.634....140	410,-	410,-	
				44.634....240	381,-	381,-	
		44.634....340 44.634....440		400,-	400,-		
		Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT		84.634....177	492,-	492,-	
				84.634....277	457,-	457,-	
		84.634....377 84.634....477		480,-	480,-		
	Body 1.4541 / Hood 1.4308	54.634....156	924,-	924,-			
		54.634....256	812,-	812,-			
		54.634....356 54.634....456	859,-	859,-			
	PN 40	outside strainer	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	R4 R14 R21 R32	45.634....140	619,-	619,-
					45.634....240	526,-	526,-
					45.634....340 45.634....440	546,-	546,-
Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT			85.634....177		743,-	743,-	
			85.634....277		631,-	631,-	
85.634....377 85.634....477			655,-		655,-		
Body 1.4541 / Hood 1.4308		55.634....156	1.065,-	1.065,-			
		55.634....256	880,-	880,-			
		55.634....356 55.634....456	921,-	921,-			
Additional performance				DN - NPS			
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Ball valve as blow down valve (restric. to 13 bar, 200 °C)				80,-	80,-	80,-	

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

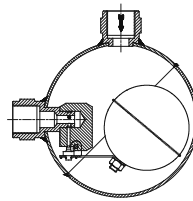
Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

Please indicate the type of controller in your order, e.g. R4.

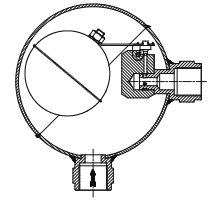
ARI-CONA® SC Ball float steam traps

For discharge of condensate

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	629....2



BR 629....2



Also as automatic air vent with inlet from the bottom useable (refer to Fig. 656 on page 198)

		Figure	Controller	R- / NPT 1/2"
PN 16	1.4301	52.629....253	R5 R13	321,-

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

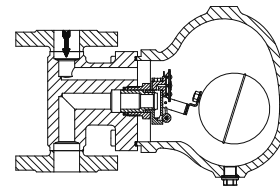
Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

ARI-CONA® SC-Plus Ball float steam traps

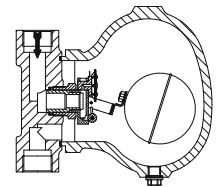
For discharge of condensate at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	635....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	635....2

Standard installation: vertical (Inlet from above)
For horizontal installation, please indicate inlet (left or right).



BR 635....1



BR 635....2

		Figure	Controller	DN - NPS 25 - 1"
PN 16	Body EN-JL1040 / Hood EN-JL1040	12.635....110	R5 R10 R14	629,-
		12.635....210		578,-
PN 40	Body EN-JS1049 / Hood EN-JS1049	25.635....120		795,-
		25.635....220		732,-
	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	45.635....140		1.193,-
		45.635....240		1.070,-
	Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT	85.635....177		1.432,-
		85.635....277		1.284,-
	Body 1.4541 / Hood 1.4308	55.635....156		2.759,-
		55.635....256		2.656,-

High capacity!

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

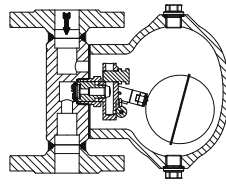
Please indicate the type of controller in your order, e.g. R5.

ARI-CONA® SC Ball float steam traps

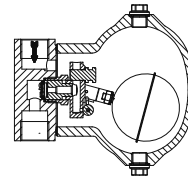
For discharge of water from compressed air and gas

(acc. to PED 2014/68/EU fluid group 1, subject to suitability for medium and material resistance)

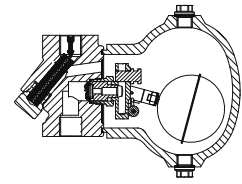
Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	636....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	636....2
Socket weld ends	636....3
Butt weld ends	636....4



BR 636....1
PN16/25



BR 636....2
PN16/25



BR 636....2 (Y)
PN40

Standard installation: vertical (Inlet from above)

For horizontal installation, please indicate inlet (left or right), recovery pipe for PN40 recommended.

				DN - NPS			
		Figure	Controller	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
PN 16		Body 1.0460 / Hood EN-JS1049	R4 R14	42.636....140	398,-	398,-	
		42.636....240		296,-	296,-		
		42.636....340 42.636....440		343,-	343,-		
PN 25	without strainer	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	R4 R14 R21	44.636....140	431,-	431,-	
		44.636....240		375,-	375,-		
		44.636....340 44.636....440		404,-	404,-		
		Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT		84.636....177	517,-	517,-	
		84.636....277		450,-	450,-		
		84.636....377 84.636....477		485,-	485,-		
	Body 1.4541 / Hood 1.4308	54.636....156	826,-	826,-			
	54.636....256	726,-	726,-				
	54.636....356 54.636....456	771,-	771,-				
	PN 40	outside strainer	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	R4 R14 R21 R32	45.636....140	574,-	574,-
			45.636....240		490,-	490,-	
			45.636....340 45.636....440		527,-	527,-	
Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT			85.636....177		689,-	689,-	
85.636....277			588,-		588,-		
85.636....377 85.636....477			632,-		308,-		
Body 1.4541 / Hood 1.4308		55.636....156	1.076,-	1.076,-			
55.636....256		890,-	890,-				
55.636....356 55.636....456		932,-	932,-				
Additional performance				DN - NPS			
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Soft sealing ball FPM (Viton); max. 120°C				43,-	43,-	43,-	

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

Please indicate the type of controller in your order (e.g. R4).

ARI-CONA[®]S Ball float steam traps

For discharge of condensate at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	631/632....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	631....2
Socket weld ends	631....3
Butt weld ends	631/632....4

Standard installation: vertical (Inlet from above)

For horizontal installation, please indicate inlet (left or right).

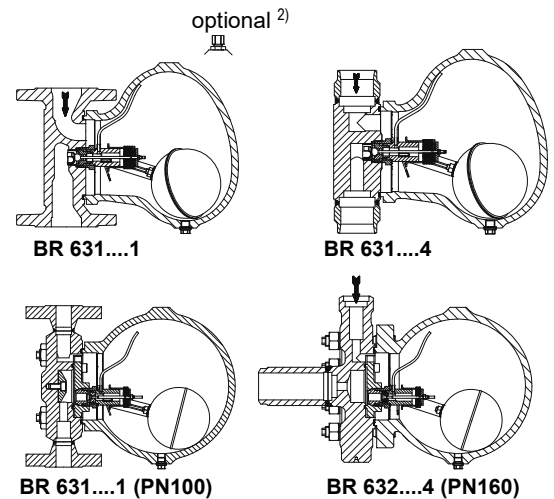


			Figure	Controller	DN - NPS								
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"	
PN 16	Body / Hood EN-JL1040		12.631....110		511,-	562,-	631,-	1.208,- ¹⁾	1.306,- ¹⁾	--	--	--	
			12.631....210		468,-	512,-	581,-	1.087,- ¹⁾	--	--	--	--	
PN 40	Body / Hood EN-JS1049		25.631....120	R4 R8 R13	636,-	690,-	775,-	1.436,- ¹⁾	1.532,- ¹⁾	--	--	--	
			25.631....220		592,-	623,-	713,-	1.297,- ¹⁾	--	--	--	--	
			45.631....140		only DN40-100:	1.113,-	1.132,-	1.197,-	2.278,- ¹⁾	2.454,- ¹⁾	2.757,- ¹⁾	3.404,- ¹⁾	3.800,- ¹⁾
			45.631....240			966,-	1.006,-	1.072,-	1.962,- ¹⁾	2.125,- ¹⁾	--	--	--
	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	I82	45.631....340	R4-S R8-S R13-S	966,-	1.006,-	1.072,-	1.962,- ¹⁾	2.125,- ¹⁾	--	--	--	
			45.631....440		1.336,-	1.358,-	1.436,-	2.734,-	2.945,-	3.308,-	4.085,-	4.560,-	
			85.631....177		only PN40:	1.159,-	1.207,-	1.286,-	2.354,-	2.550,-	--	--	--
			85.631....277			1.159,-	1.207,-	1.286,-	2.354,-	2.550,-	--	--	--
	Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT		85.631....377	R22 R32	2.634,-	2.692,-	2.764,-	5.337,- ¹⁾	6.202,- ¹⁾	--	--	--	
			85.631....477		2.549,-	2.585,-	2.656,-	5.215,- ¹⁾	6.075,- ¹⁾	--	--	--	
			55.631....156		2.621,-	2.683,-	2.709,-	5.261,- ¹⁾	6.100,- ¹⁾	--	--	--	
			55.631....356		2.621,-	2.683,-	2.709,-	5.261,- ¹⁾	6.100,- ¹⁾	--	--	--	
PN 63	Body 1.5415 / Hood 1.7357		86.631....180	R50	2.299,-	2.375,-	2.449,-	3.521,-	3.653,-	--	--	--	
			86.631....480		1.989,-	2.074,-	2.142,-	2.920,-	3.121,-	--	--	--	
PN 100	Body 1.5415 / Hood 1.7357		87.631....180	R64	2.489,-	--	2.751,-	3.466,-	3.760,-	--	--	--	
			87.631....480		2.299,-	2.393,-	2.487,-	3.169,-	3.382,-	--	--	--	
	Body 1.7335 / Hood 1.7357	I83	87.631....181	R64 R80	4.207,-	--	4.429,-	4.534,-	4.634,-	--	--	--	
			87.631....481		3.857,-	3.927,-	4.024,-	4.210,-	4.352,-	--	--	--	
PN 160	Body 1.7335 / Hood 1.7357		88.631....181	R80 R110	7.163,-	--	7.424,-	--	8.278,-	--	--	--	
			88.631....481		6.773,-	--	6.773,-	--	6.955,-	--	--	--	
			88.632....181	R80 R110	8.076,-	--	8.374,-	--	9.331,-	--	--	--	
			88.632....481		7.294,-	--	7.636,-	--	7.841,-	--	--	--	
Additional performance					DN - NPS								
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"	
Blow down valve					48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	
Manual air vent valve					48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	48,-	
Connection for pressure recovery pipe ²⁾					40,-	40,-	40,-	40,-	40,-	40,-	40,-	40,-	

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Please indicate the type of controller in your order.

Socket weld ends for PN63-160 on request.

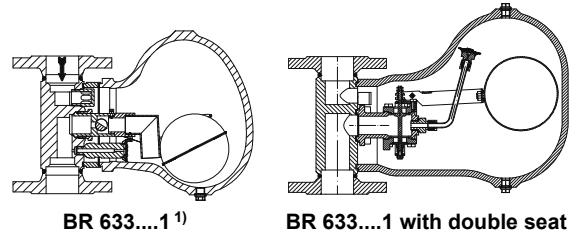
¹⁾ In case of horizontal installation and differential pressures lower than 1 bar at controller R4-S the steam traps can be fitted on request with an external vent (see page 192).

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

ARI-CONA[®]S Ball float steam traps

For discharge of large condensate flow rates at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	633....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	633....2
Socket weld ends	633....3
Butt weld ends	633....4



			DN - NPS						
			40 - 1 1/2"	50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"		
PN 40	with double seat	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	45.633....140 ¹⁾	R4-P	3.132,-	3.237,-	3.918,-	4.053,-	4.577,-
		Body 1.0571 / Hood 1.6220+QT	85.633....177 ¹⁾		3.758,-	3.884,-	4.702,-	4.864,-	5.492,-
	with double seat	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	45.633....140	R13 R22 R32	3.042,-	3.110,-	3.717,-	3.938,-	4.159,-
			45.633....240		2.843,-	2.906,-	3.609,-	3.824,-	4.038,-
			45.633....340		2.843,-	2.906,-	3.609,-	3.824,-	4.038,-
			45.633....440		2.843,-	2.906,-	3.609,-	3.824,-	4.038,-
	with double seat	Body 1.0571 / Haube 1.4308	85.633....177	R13 R22 R32	3.650,-	3.732,-	4.460,-	4.726,-	4.991,-
			85.633....277		3.412,-	3.487,-	4.331,-	4.589,-	4.846,-
			85.633....377		3.412,-	3.487,-	4.331,-	4.589,-	4.846,-
			85.633....477		3.412,-	3.487,-	4.331,-	4.589,-	4.846,-
	with double seat	Body 1.4541 / Hood 1.4308	55.633....156	R13 R22 R32	on request				
			55.633....256						
			55.633....356						
			55.633....456						

CONA[®]S
CONA[®]P
CONLIFT[®]

¹⁾ In case of horizontal installation and differential pressures lower than 1 bar the steam traps can be fitted on request with an external vent (see page 192).

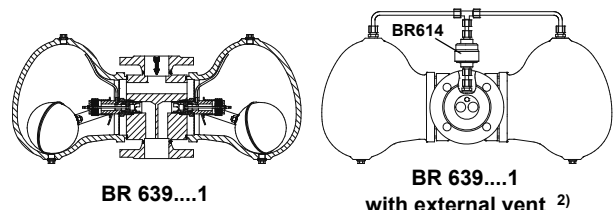
1.4541 on request.

Please indicate the installation position in your order.

ARI-CONA[®]S Ball float steam traps

For discharge of large condensate flow rates at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	639....1



			DN - NPS				
			50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"	
PN 16	Body 1.0460 / Hood EN-JL1040	42.639....140	R4-S ²⁾ / R8-S / R13-S	3.866,-	5.542,-	6.139,-	6.512,-
			R4-P ²⁾	5.768,-	6.290,-	6.885,-	7.074,-
PN 40	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	45.639....140	R4-S ²⁾ / R8-S / R13-S / R22 / R32	3.973,-	5.700,-	6.277,-	6.468,-
			R4-P ²⁾	5.906,-	6.446,-	7.022,-	7.214,-
	Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT	85.639....177	R4-S ²⁾ / R8-S / R13-S / R22 / R32	4.639,-	6.650,-	7.367,-	7.814,-
			R4-P ²⁾	6.922,-	7.548,-	8.262,-	8.489,-
Body 1.4541 / Hood 1.4308	55.639....156	R4-S ²⁾ / R8-S / R13-S / R22 / R32	8.075,-	8.328,-	9.176,-	9.448,-	
		R4-P ²⁾	8.820,-	9.075,-	9.922,-	10.192,-	

Design acc. to data sheet

Other materials (incl. ASTM) on request

Other types of connection on request

²⁾ At controller R4-S and R4-P the steam traps are fitted with an external vent.

Please indicate the type of controller and installation position in your order.

Special design on page 220 / Certifications on page 221

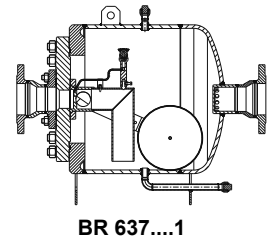
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet

Types of connection on page 205

ARI-CONA[®]S Ball float steam traps

For discharge of extremely large condensate flow rates at boiling temperature

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	637....1



Standard installation: Straight through, horizontally

		Figure	Controller	DN - NPS			
				50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"
PN 16	Body 1.0345 / Dished boiler end 1.0425 / Cover 1.0565 / Pipe 1.0345	82.637....178	R4 R14	10.386,-	10.386,-	10.481,-	10.608,-
PN 40		85.637....178	R4 R14 R23 R30	11.452,-	11.452,-	11.557,-	11.695,-

Angle pattern design on request

ARI-CONA[®]P Pump trap

For condensate discharge and pumping under difficult operating conditions, e.g. heat exchangers controlled from the steam side

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp)	694....2
Union butt-weld ends	694....5
Loose flange	694....7

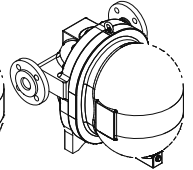
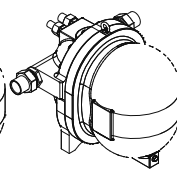
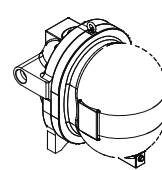
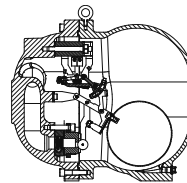


		Figure	Controller	DN - NPS		
				25	40 - 1 1/2"	50
PN 16	Body / Hood EN JS-1049	22.694....220	R8/5 R8/8	--	3.153,-	--
		22.694....520	R13/5 R13/8 R13/13	3.297,-	3.332,-	3.403,-
		22.694....720		--	3.476,-	3.547,-

ARI-CONLIFT® Condensate pump

For pumping hot condensate to a higher pressure level

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	691....1

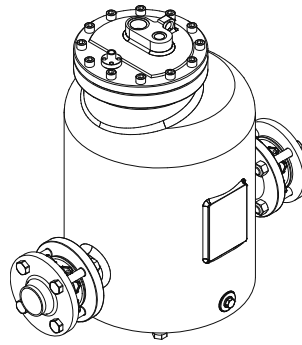


Fig. 22.691....1

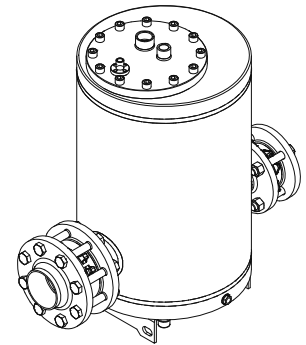


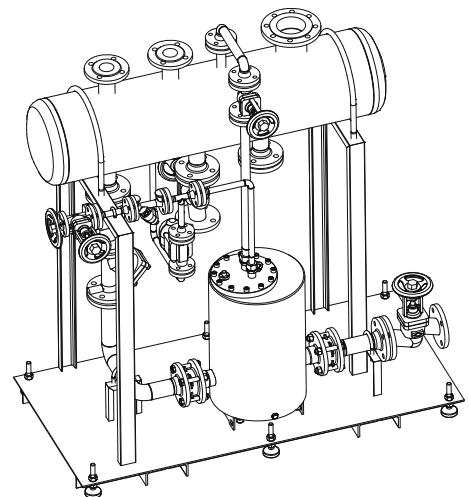
Fig. 82.691....1

		Figure	Controller	DN			
				25 / 25	40 / 40	50 / 50	80 / 50
PN 16	Body / Cover EN-JS1049	22.691....120	R10 R14	--	--	3.582,-	3.893,-
	Jacket 1.0345/ Bottom flanges and flanges 1.0460 / Bottoms 1.0425 / Cover 1.0425	82.691....185	R10	3.600,-	3.869,-	3.980,-	4.325,-
	Body / Cover 1.4571	52.691....151	R10	10.441,-	11.219,-	11.541,-	12.541,-
Additional performance				DN			
				25 / 25	40 / 40	50 / 50	80 / 50
Connection for motive pressure and exhaust with union for butt weld ends				139,-	139,-	139,-	139,-
L-profile pedestal				34,-	34,-	34,-	34,-
Electronic stroke counter				695,-	695,-	695,-	695,-
Insulating jacket				1.248,-	1.248,-	1.309,-	1.309,-
Pressure gauge				on request			

Field of application:

Pumping station

Pumping station, fully plumbed incl. all necessary valves, manifolds and connections, mounted on a frame ready to connect

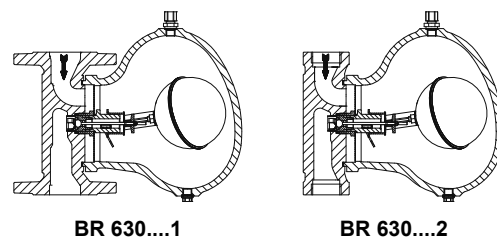


ARI-CONA[®]S Ball float steam traps

For discharge of water from compressed air and gas

(acc. to PED 2014/68/EU fluid group 1, subject to suitability for medium and material resistance)

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	630....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	630....2
Socket weld ends	630....3
Butt weld ends	630....4



Standard installation: vertical (Inlet from above)

For horizontal installation, please indicate inlet (left or right), recovery pipe necessary.

			DN - NPS					
		Figure	Controller	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 16	Body / Hood EN-JL1040	12.630....110	R4 R8 R13 only PN40: R22 R32	483,-	511,-	590,-	1.187,-	1.194,-
		12.630....210		448,-	472,-	552,-	1.007,-	--
PN 40	Body / Hood EN-JS1049	25.630....120		610,-	653,-	726,-	1.267,-	1.428,-
		25.630....220		581,-	622,-	684,-	1.149,-	--
	Body / 1.0460 Hood 1.0619+N	45.630....140		997,-	1.048,-	1.125,-	2.110,-	2.240,-
		45.630....240		942,-	985,-	1.055,-	2.026,-	2.157,-
		45.630....340 45.630....340		942,-	985,-	1.055,-	2.026,-	2.157,-
		Gehäuse 1.0571 / Haube 1.6220+QT		85.630....177	1.196,-	1.258,-	1.350,-	2.532,-
	85.630....277			1.130,-	1.182,-	1.266,-	2.431,-	2.588,-
	85.630....377 85.630....477			1.130,-	1.182,-	1.266,-	2.431,-	2.588,-
	Body 1.4541 / Hood 1.4308		55.630....156	2.504,-	2.559,-	2.626,-	5.070,-	5.890,-
		55.630....256	2.421,-	2.455,-	2.525,-	4.957,-	5.773,-	
55.630....356 55.630....456		2.490,-	2.549,-	2.577,-	4.999,-	5.794,-		

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

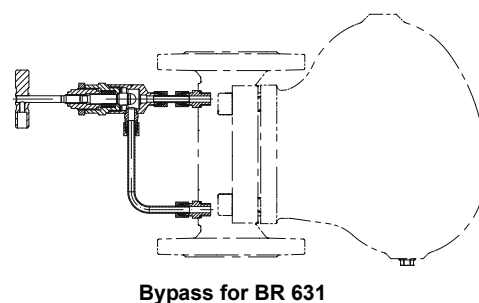
Please indicate the type of controller in your order.

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

Bypass for

ARI-CONA[®]S

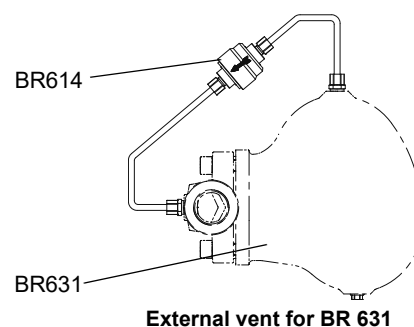
Bypass CONA [®] S (BR631) consists of a AWH angle pattern stop valve (from DN25 onwards)	404,-
--	-------



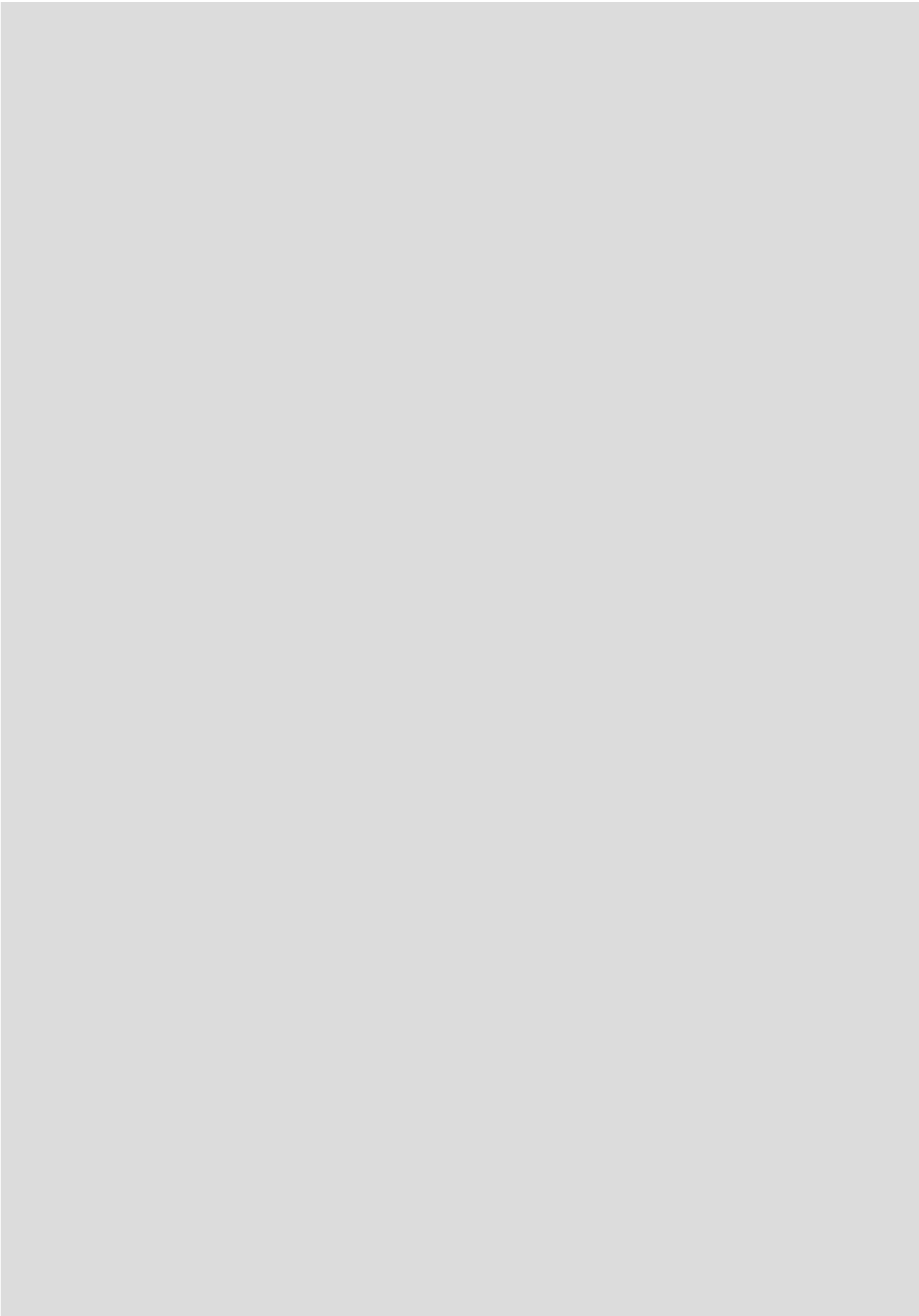
External vent for

ARI-CONA[®]S

Bypass for CONA [®] S (BR631) consists of a piping and CONA [®] M (BR614)	273,-
--	-------



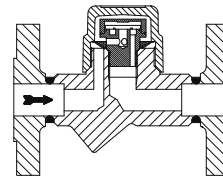
Notes:



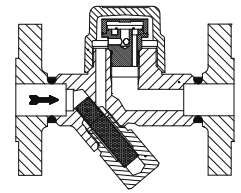
ARI-CONA[®]TD Thermodynamic steam traps

For discharge of condensate with limited sub-cooling

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	640/641....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	640/641....2
Socket weld ends	640/641....3
Butt weld ends	640/641....4



BR 640....1



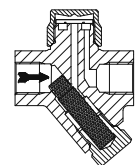
BR 641....1
(outside strainer)
(for add. costs refer to additional performance)

				DN - NPS							
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"					
PN 40	inside strainer	1.0460	I82	Figure 45.640....140	R32	260,-	260,-	260,-			
				45.640....240		221,-	221,-	221,-			
				45.640....340		234,-	234,-	234,-			
				45.640....440							
				1.0571		I82	85.640....177	R32	312,-	312,-	312,-
							85.640....277		265,-	265,-	265,-
		1.5415	I82	85.640....377	R32	281,-	281,-	281,-			
				85.640....477							
				85.640....180		392,-	392,-	392,-			
				85.640....280							
		1.4541	I82	85.640....380	R32	348,-	348,-	348,-			
				85.640....480							
	55.640....156			465,-		465,-	465,-				
	55.640....256										
	16Mo3	I83	86.640....180	R42	693,-	693,-	693,-				
			86.640....380		642,-	642,-	642,-				
86.640....480											
Additional performance				DN - NPS							
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"					
Version with outside strainer				Figure 45./85./86.641	24,-	24,-	24,-				
				Figure 55.641	24,-	24,-	24,-				

ARI-CONA[®]TD Thermodynamic steam traps

For discharge of condensate with limited sub-cooling

Types of connection:	BR
Screwed sockets (Rp- and NPT)	641....2
Socket weld ends	641....3



BR 641....2 PN63
(outside strainer)

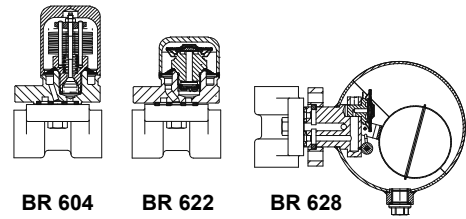
				DN - NPS					
				10 - 3/8"	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"		
PN 63	outside strainer	A743 CA40 (at 1" 1.4006)	I83	56.641....2	R42	213,-	213,-	257,-	323,-
				56.641....3		--	223,-	265,-	--

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

ARI-CONA® Universal

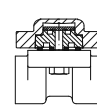
For the discharge of condensate sub-cooled
(BR 604/622/642/643)
and condensate at boiling temperature
(BR 628)



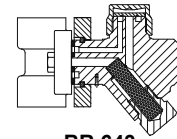
BR 604

BR 622

BR 628



BR 642



BR 643
(outside strainer)

Types of connection:
Universal flange 2 x 3/8" UNC-thread

			Figure	Controller	DN 2 x 3/8" UNC
Class 300	inside strainer	SA351CF8	55.604 CONA®B-Universal	R22	243,-
		SA351CF8	55.622 CONA®M-Universal	R32	243,-
	without strainer	Body SA182F321 / Hood SA240Gr.304	55.628 CONA®S-Universal	R32	382,-
	without strainer	SA470Gr.410	55.642 CONA®TD-Universal	R32	171,-
	outside strainer (Y-strainer)	SA182F6 A	55.643 CONA®TD-Universal	R32	202,-

ARI-CONA® Connector

System connectors for 2 x 3/8" UNC-thread

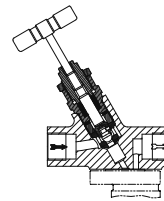
Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN) (on request)	682 / 683 / 684...1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	681 / 682 / 683 / 684...2
Socket weld ends	681 / 682 / 683 / 684...3
Butt weld ends (on request)	682 / 683 / 684...4



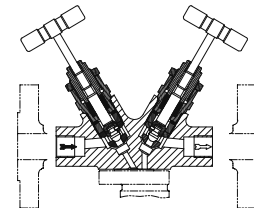
BR 681
System connector



BR 682
System connector
with outside strainer



BR 683
System connector
with stop function at inlet
with gland seal)



BR 684
System connector
with stop function
at inlet and outlet
with gland seal)

CONA®TD

CONA®
Universal /
Connector

			Figure	DN - NPS		
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Class 300 / PN 40	System connector	SA351CF8	55.681....294 55.681....394	103,-	109,-	145,-
	System connector with outside strainer		55.682....192	232,-	249,-	270,-
			55.682....292 55.682....392	171,-	187,-	210,-
	System connector with stop function at inlet (with gland seal)	SA182F321 (SA105 on request)	55.683....192	414,-	414,-	497,-
			55.683....292 55.683....392	352,-	352,-	435,-
	System connector with stop function at inlet and outlet (with gland seal)		55.684....192	590,-	590,-	685,-
55.684....292 55.684....392			530,-	530,-	625,-	
Additional performance				DN - NPS		
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
Stop valve with bellows seal				210,-	210,-	210,-
Hand wheel at the stop valve (standard = hand grip) (per each valve)				on request		

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

ARI-CONA® All-in-one

For the discharge of sub-cooled condensate (BR 60A/61A/64A)
and of condensate at boiling temperature (BR 63A)

NEW!
Face-to-face dimension FTF-1
acc. to DIN EN 26554

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	60A/61A/64A/63A....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	60A/61A/64A/63A....2
Socket weld ends	60A/61A/64A/63A....3
Butt weld ends	60A/61A/64A/63A....4

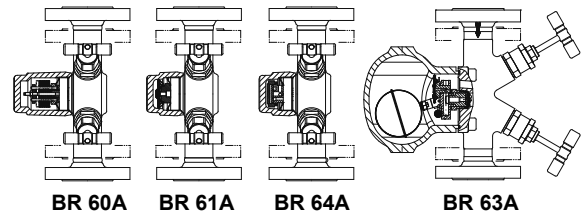


		Figure		Controller	DN			
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
PN40	Stop valve with gland seal	1.0460	CONA®B All-in-one	R32 R22 R13	45.60A....140	799,-	799,-	799,-
					45.60A....240	716,-	716,-	716,-
					45.60A....340	748,-	748,-	748,-
					45.60A....440	1.407,-	1.407,-	1.407,-
					55.60A....156	1.265,-	1.265,-	1.265,-
					55.60A....256	1.321,-	1.321,-	1.321,-
		1.4541	CONA®M All-in-one	R32	45.61A....140	733,-	733,-	733,-
					45.61A....240	661,-	661,-	661,-
					45.61A....340	688,-	688,-	688,-
					45.61A....440	1.290,-	1.290,-	1.290,-
					55.61A....156	1.162,-	1.162,-	1.162,-
					55.61A....256	1.212,-	1.212,-	1.212,-
	1.0460	CONA®TD All-in-one	R32	45.64A....140	684,-	684,-	684,-	
				45.64A....240	617,-	617,-	617,-	
				45.64A....340	641,-	641,-	641,-	
				45.64A....440	1.213,-	1.213,-	1.213,-	
				55.64A....156	1.088,-	1.088,-	1.088,-	
				55.64A....256	1.131,-	1.131,-	1.131,-	
	Body 1.0460 / Hood 1.0619+N	CONA®SC All-in-one	R32 R21 R14 R4	45.63A....140	904,-	904,-	904,-	
				45.63A....240	815,-	815,-	815,-	
				45.63A....340	852,-	852,-	852,-	
				45.63A....440	1.595,-	1.595,-	1.595,-	
				55.63A....156	1.435,-	1.435,-	1.435,-	
				55.63A....256	1.500,-	1.500,-	1.500,-	
Body 1.4541 / Hood 1.4308	CONA®SC All-in-one	R32 R21 R14 R4	45.63A....340	852,-	852,-	852,-		
			45.63A....440	1.595,-	1.595,-	1.595,-		
			55.63A....156	1.435,-	1.435,-	1.435,-		
			55.63A....256	1.500,-	1.500,-	1.500,-		
			55.63A....356	1.500,-	1.500,-	1.500,-		
			55.63A....456	1.500,-	1.500,-	1.500,-		
Additional performance					DN			
					15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Drain valve					48,-			
Ball valve (restricted to 13 bar, 200 °C)					80,-			
Stop valve with bellows seal (per each valve)					210,-			
Hand wheel at the stop valve (standard = hand grip) (per each valve)					on request			

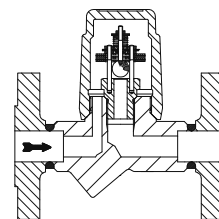
Design acc. to data sheet
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

further components

Liquid drainer

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	665....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	665....2
Socket weld ends	665....3
Butt weld ends	665....4
Union butt-weld ends	665....5



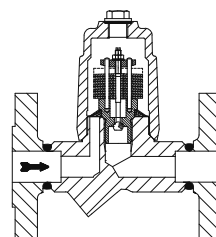
BR 665....1

				DN - NPS			
		Figure	Closing press. DP	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
PN 16		EN-JL1040	12.665....110	1,5 bar (standard)	--	--	
			12.665....510		188,-	188,-	--
PN 40		1.0460	45.665....140	1,0 bar 0,5 bar	385,-	385,-	
			45.665....240		343,-	343,-	343,-
			45.665....340		353,-	353,-	353,-
			45.665....440				

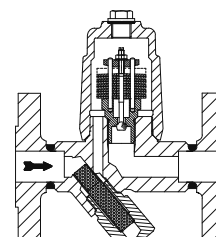
1.4541 on request.

Condensate discharge temperature limiter

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	645/647....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	645/647....2
Socket weld ends	645/647....3
Butt weld ends	645/647....4



BR 645....1



BR 647....1
(outside strainer)
(for add. costs refer to
additional performance)

CONA®
All-in-one
Components

				DN - NPS			
		Figure	Controller	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
PN 40	inside strainer	1.0460	R32	45.645....140	331,-	331,-	
				45.645....240	279,-	279,-	
				45.645....340	297,-	297,-	297,-
				45.645....440			
Additional performance				DN - NPS			
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	
Temperature display and thermometer adapter				98,-	98,-	98,-	
Blow down valve with integrated strainer (only BR 647)				48,-	48,-	48,-	
Version with outside strainer Figure 45.647				24,-	24,-	24,-	

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

Please indicate P1 (upstream pressure) and closing temperature in your order.

further components

Liquid return temperature limiter

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	650....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	650....2
Socket-weld ends	650....3
Butt-weld ends	650....4

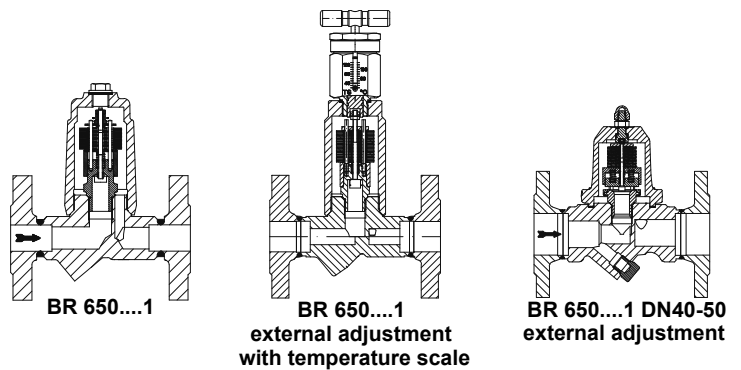


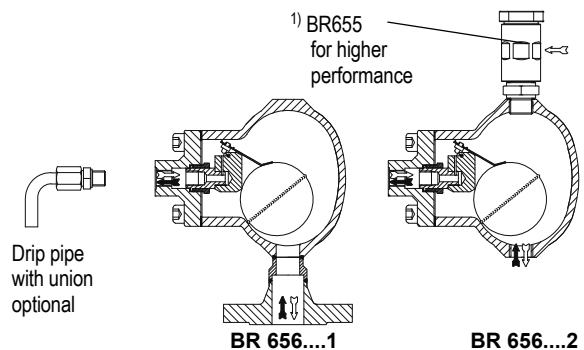
	Figure	DPMX bar	TS °C	DN - NPS					
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
PN 40	1.0460	6	180	45.650....140	556,-	568,-	598,-	1.246,-	1.367,-
				45.650....240	508,-	531,-	543,-	1.367,-	1.273,-
				45.650....340 45.650....440	521,-	541,-	558,-	1.212,-	1.273,-
Additional performance				DN - NPS					
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	
Thermometer insert with adapter				98,-	98,-	98,-	98,-	98,-	
External adjustment				187,-	187,-	187,-	standard		

Adjustable closing temperature from 60°C up to 130°C (further temperature ranges on request).

Automatic air vents

Automatic air vents for liquid systems

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	656....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	656....2
Socket-weld ends	656....3
Butt-weld ends	656....4



Standard installation: vertical (Inlet at the bottom)

PN	Cover / Hood	Figure	Controller	DN - NPS		
				15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"
PN 16	Cover 1.0460 / Hood EN-JS1049	22.656....240	R14	322,-	--	--
PN 25	Cover 1.0460 / Hood 1.0619+N	34.656....140	R21	660,-	660,-	660,-
		34.656....240		567,-	567,-	567,-
		34.656....340 34.656....440		615,-	615,-	615,-
	Cover 1.4541 / Hood 1.4308	54.656....156	R21	1.129,-	1.129,-	1.129,-
		54.656....256		993,-	993,-	993,-
		54.656....356 54.656....456		1.052,-	1.052,-	1.052,-
PN 40	Cover 1.0460 / Hood 1.0619+N	35.656....140	R21	780,-	780,-	780,-
		35.656....240		661,-	661,-	661,-
		35.656....340 35.656....440		693,-	693,-	693,-
	Cover 1.4541 / Hood 1.4308	55.656....156	R21	1.302,-	1.302,-	1.302,-
		55.656....256		1.123,-	1.123,-	1.123,-
		55.656....356 55.656....456		1.154,-	1.154,-	1.154,-
1) For higher performance, please order the vacuum breaker (BR655 + connector) additionally.						218,-
Drip pipe (angle) with union joint						28,-
Ball with extended arm (for thermal fluid)						29,-

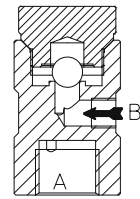
Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

further components / accessories

Vacuum breaker

Types of connection:	BR
Inlet A (Rp 1/2 DIN EN10226-1)	655....2

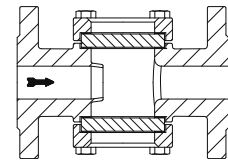


BR 655....2

			Δ PMX	TS	DN	
		Figure	bar	°C	15 - 1/2"	
PN 16 40	1.4301	184	52.655....253	13	400	174,-
			55.655....253	21	220	174,-

Double window sight glasses

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	660....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	660....2
Butt weld ends	660....4
Kind of glasses:	280°C Borosilicate glass



BR 660....1

			TS	DN - NPS										
		Figure	°C	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	32 - 1 1/4"	40 - 1 1/2"	50 - 2"	65 - 2 1/2"	80 - 3"	100 - 4"		
PN 16	EN-JL1040	12.660....110	280	248,-	262,-	331,-	407,-	459,-	517,-	838,-	1.125,-	1.563,-		
		12.660....210 (not NPT)		207,-	234,-	272,-	352,-	362,-	459,-	--	--	--		
	Body 1.0619+N / Cover 1.0460	32.660....130	280	452,-	504,-	574,-	683,-	812,-	920,-	on request				
		32.660....230		377,-	430,-	539,-	576,-	748,-	885,-	--	--	--		
	1.4408	181	52.660....150	280	635,-	699,-	777,-	983,-	1.186,-	1.436,-	on request			
			52.660....250		503,-	563,-	767,-	816,-	1.090,-	1.425,-	--	--	--	
PN 40	Body 1.0619+N / Cover 1.0460	35.660....130	280	491,-	512,-	559,-	709,-	873,-	1.043,-	1.642,-	2.030,-	3.163,-		
		35.660....230		388,-	407,-	521,-	626,-	831,-	967,-	--	--	--		
		35.660....430		759,-	842,-	935,-	1.154,-	1.195,-	1.418,-	1.995,-	2.441,-	4.142,-		
	1.4408	181	55.660....150	280	698,-	796,-	938,-	1.206,-	1.471,-	1.894,-	on request			
			55.660....250		596,-	657,-	875,-	986,-	1.313,-	1.829,-	--	--	--	
			55.660....450		935,-	1.034,-	1.186,-	1.455,-	1.738,-	2.195,-	on request			

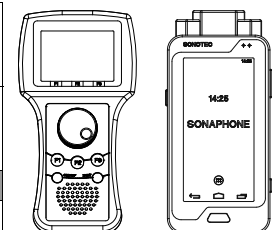
Accessories /
Multifunction
tester

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

Multifunction tester for steam traps

Sonaphone	184	Digital ultrasonic flaw detector with TFT display, built-in camera, micro-USB port, broadband structure-borne sound sensor with infrared thermometer, headphones and carrying case	1 piece	7.587,- (net)
Sonaphone E with Ex protection (ATEX)		Ultrasonic flaw detector with graphic display, structure-borne sound sensor, surface temperature sensor, data logger with USB interface, headphones and carrying case	1 piece	5.471,- (net)
Additional performance				
Leakexpert app for <u>Sonaphone</u> with broadband airborne sound sensor and accessories			1 piece	2.161,- (net)
Airborne sound sensor with Ex protection (ATEX) for <u>Sonaphone E</u>			1 piece	893,- (net)

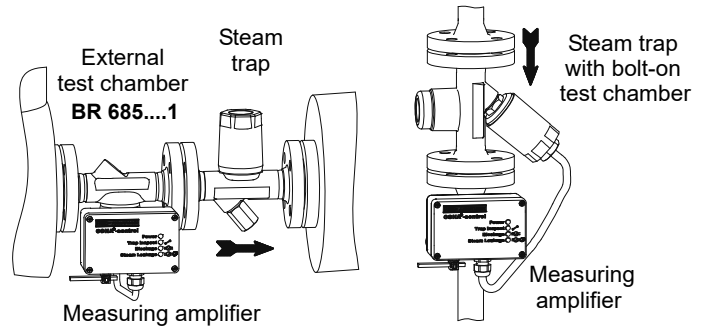


Sonaphone E Sonaphone

further accessories

CONA[®]-control Monitoring system for steam traps

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	685....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	685....2
Socket weld ends	685....3
Butt weld ends	685....4



Standard-design (Stand-alone-operation)

with LED-card, on-site indication by LED's, incl. calorimetric sensor and 1m sensor cable (sensor and measuring amplifier wired)

				DN - NPS					
				Figure	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 40	External test chamber with measuring amplifier	1.0460	45.685....1/2/3/4	637,-	637,-	637,-	855,-	855,-	
		1.4541	55.685....1/2/3/4	818,-	818,-	818,-	1.346,-	1.346,-	
Optional for CONA [®] -steam traps (BR 601, 612, 613, 641 DN15-40, DN50 on request)				Connecting thread					
				M20 x 1,5			M27 x 1,5		
PN 40	Bolt-on test chamber with measuring amplifier	1.0460		567,-			575,-		
		1.4541		619,-			625,-		

Additional performance		DN - NPS				
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
Power supply (Supply voltage 100V - 240V AC, output voltage 30V DC)		481,-				

Relay-design (Stand-alone-operation)

with relay-card, on-site indication by LED's, incl. calorimetric sensor and 1m sensor cable (sensor and measuring amplifier wired)

				DN - NPS					
				Figure	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 40	External test chamber with measuring amplifier	1.0460	45.685....1/2/3/4	734,-	734,-	734,-	951,-	951,-	
		1.4541	55.685....1/2/3/4	915,-	915,-	915,-	1.440,-	1.440,-	
Optional for CONA [®] -steam traps (BR 601, 612, 613, 641 DN15-40, DN50 on request)				Connecting thread					
				M20 x 1,5			M27 x 1,5		
PN 40	Bolt-on test chamber with measuring amplifier	1.0460		663,-			669,-		
		1.4541		712,-			722,-		

Additional performance		DN - NPS				
		15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
Power supply (Supply voltage 100V - 240V AC, output voltage 30V DC)		481,-				

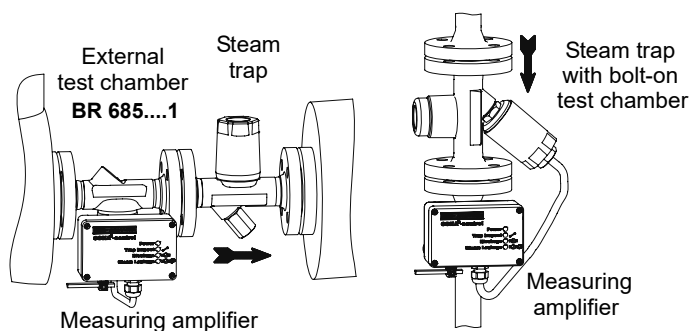
Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

further accessories

CONA[®]-control Monitoring system for steam traps

Types of connection:	BR
Flanges (acc. to DIN)	685....1
Screwed sockets (Rp- and NPT)	685....2
Socket weld ends	685....3
Butt weld ends	685....4



AS-i-design (Central status indication)

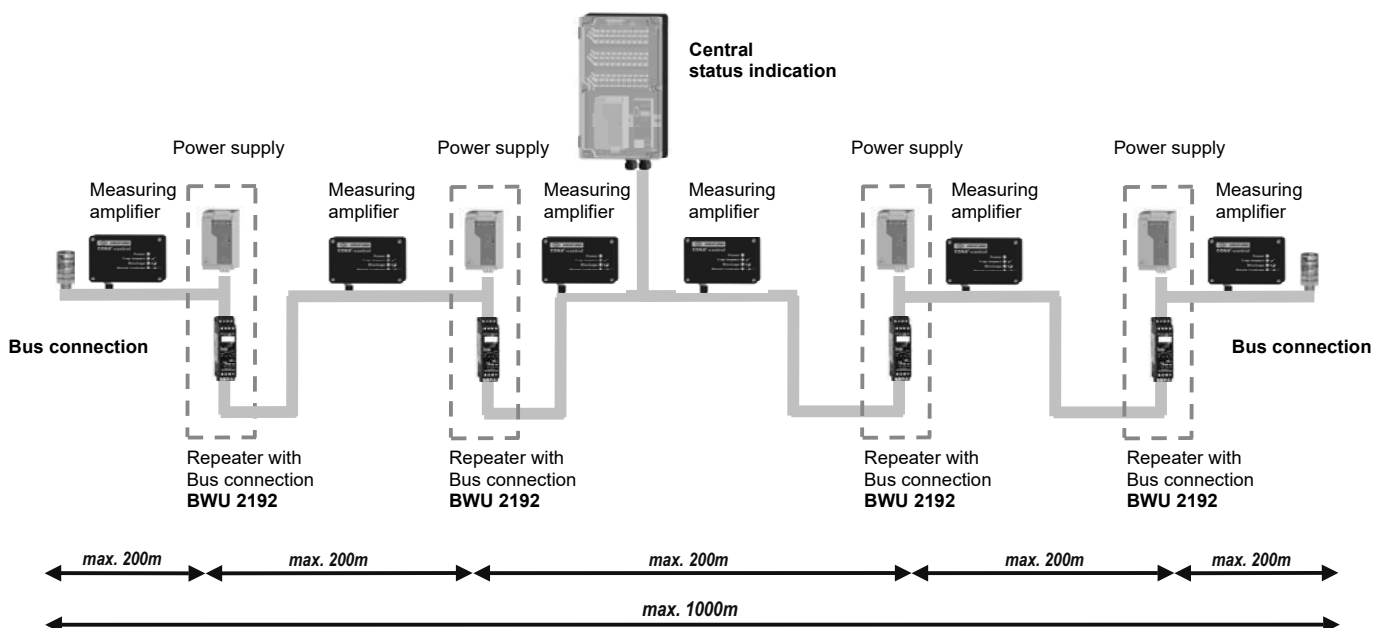
with AS-i-Bus card, on-site indication by LED's, incl. calorimetric sensor and 1m sensor cable (sensor and measuring amplifier wired)

				DN - NPS					
				Figure	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
PN 40	External test chamber with measuring amplifier	1.0460	45.685....1/2/3/4	742,-	742,-	742,-	959,-	959,-	
		1.4541	55.685....1/2/3/4	922,-	922,-	922,-	1.449,-	1.449,-	
Optional for CONA [®] -steam traps (BR 601, 612, 613, 641 DN15-40, DN50 on request)				Connecting thread					
				M20 x 1,5			M27 x 1,5		
PN 40	Bolt-on test chamber with measuring amplifier	1.0460		670,-			678,-		
		1.4541		723,-			730,-		

Additional performance	DN - NPS				
	15 - 1/2"	20 - 3/4"	25 - 1"	40 - 1 1/2"	50 - 2"
Central status indication	1.655,-				
Indication card (1 pcs. necessary for each status indication)	73,-				
AS-i-Repeater IP20 for line extension by about 100m	on request				
AS-i-Bus connection for doubling of the AS-i-line length	on request				

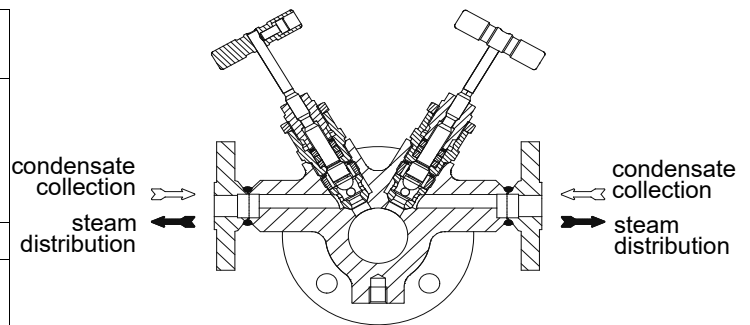
Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205



For collecting and distributing condensate, steam and liquids

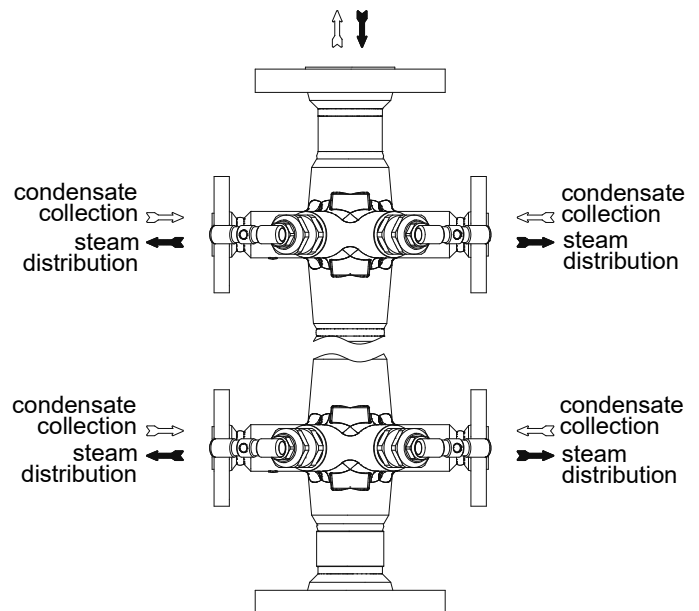
primary connection top and bottom:	BR	nominal diameters DN - NPS
Flanges (acc. to DIN EN and ASME)	671...1	25 / 40 / 50 - 1" / 1 1/2" / 2"
Socket ends	671...3	
Butt weld ends	671...4	
secondary connections:		
Flanges (acc. to DIN EN and ASME)	671...1	15 / 20 / 25 - 1/2" / 3/4" / 1"
Socket ends	671...3	
Butt weld ends	671...4	



182		
PN 40 - 1.0460		
Connection	...1	...3 / ...4
45.671...-02	935,-	694,-
45.671...-04	1.623,-	1.361,-
45.671...-06	2.296,-	1.880,-
45.671...-08	2.846,-	2.340,-
45.671...-10	3.568,-	2.971,-
45.671...-12	4.239,-	3.557,-
45.671...-14	5.002,-	4.230,-

182		
PN 40 - 1.4541		
Connection	...1	...3 / ...4
55.671...-02	1.212,-	858,-
55.671...-04	2.170,-	1.679,-
55.671...-06	2.951,-	2.321,-
55.671...-08	3.448,-	2.890,-
55.671...-10	4.578,-	3.671,-
55.671...-12	5.436,-	4.389,-
55.671...-14	6.407,-	5.218,-

	Additional performance		
	Insulating jacket (1 piece)	Fastening parts (1 set)	Immersion tube (1 piece)
BR...-02	--	5,-	--
BR...-04	303,-	17,-	76,-
BR...-06	387,-	34,-	87,-
BR...-08	490,-	34,-	98,-
BR...-10	560,-	39,-	106,-
BR...-12	675,-	39,-	113,-
BR...-14	768,-	48,-	126,-



In case of Steam distribution or condensate collection

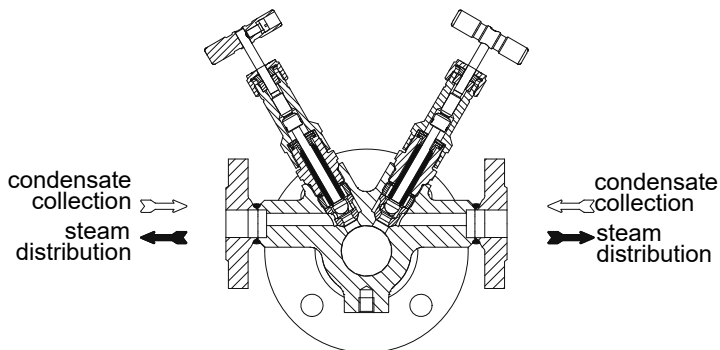
Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

Extra prices for additional equipment on primary and secondary connections as well as for accessories on request.
For inquiries or when placing orders, please use the order form of the catalogue.

For collecting and distributing condensate, steam and liquids

primary connection top and bottom:	BR	nominal diameters DN - NPS
Flanges (acc. to DIN EN and ASME)	675....1	25 / 40 / 50 - 1" / 1 1/2" / 2"
Socket ends	675....3	
Butt weld ends	675....4	
secondary connections:		
Flanges (acc. to DIN EN and ASME)	675....1	15 / 20 / 25- 1/2" / 3/4" / 1"
Socket ends	675....3	
Butt weld ends	675....4	

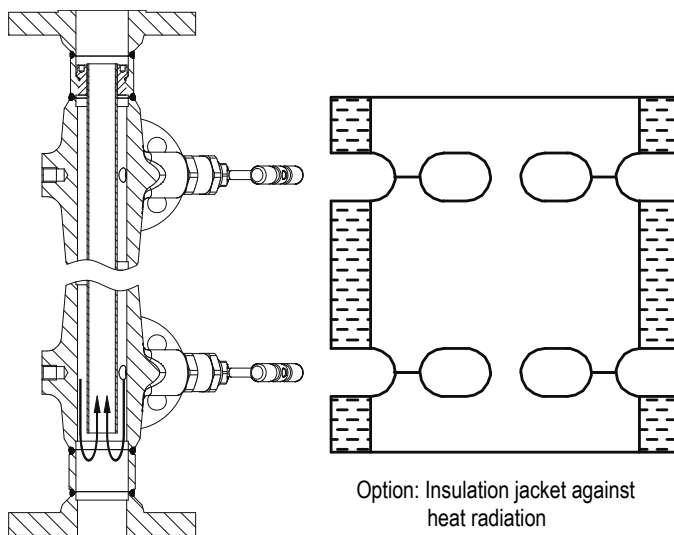


I82		
PN 40 - 1.0460		
Connection13 /4
45.675....-02	1.208,-	973,-
45.675....-04	2.170,-	1.907,-
45.675....-06	3.052,-	2.634,-
45.675....-08	3.788,-	3.277,-
45.675....-10	4.760,-	4.165,-
45.675....-12	5.662,-	4.978,-
45.675....-14	6.693,-	5.920,-

I82		
PN 40 - 1.4541		
Connection13 /4
55.675....-02	1.553,-	1.202,-
55.675....-04	2.840,-	2.351,-
55.675....-06	3.879,-	3.251,-
55.675....-08	4.603,-	4.048,-
55.675....-10	6.047,-	5.142,-
55.675....-12	7.194,-	6.145,-
55.675....-14	8.491,-	7.306,-

I83		
PN 63 - 1.0460		
Connection13 /4
46.675....-02	1.410,-	1.070,-
46.675....-04	2.578,-	2.096,-
46.675....-06	3.509,-	2.897,-
46.675....-08	4.148,-	3.607,-
46.675....-10	5.464,-	4.577,-
46.675....-12	6.498,-	5.478,-
46.675....-14	7.667,-	6.512,-

	Additional performance		
	Insulating jacket (1 piece)	Fastening parts (1 set)	Immersion tube (1 piece)
BR....-02	--	5,-	--
BR....-04	303,-	17,-	76,-
BR....-06	387,-	34,-	87,-
BR....-08	490,-	34,-	98,-
BR....-10	560,-	39,-	106,-
BR....-12	675,-	39,-	113,-
BR....-14	768,-	48,-	126,-



Option: Immersion tube ¹⁾

Option: Insulation jacket against heat radiation

Design acc. to data sheet
Other materials (incl. ASTM) on request
Other types of connection on request

¹⁾ Immersion tube only for execution as condensate collection

Special design on page 220 / Certifications on page 221
Pressure-temperature-ratings on page 204 or data sheet
Types of connection on page 205

CODI®S/
CODI®B

Extra prices for additional equipment on primary and secondary connections as well as for accessories on request.
For inquiries or when placing orders, please use the order form of the catalogue.

Pressure-temperature-ratings for steam traps and components (Abridgement)

Ratings acc. to DIN/EN																			
Material	PN	Temperature (°C)										Pressures in bar(g)							
		20-120	200	250	300	350	400	450	500	510	520	530	540	550	580	600	630	650	
EN-JL1040 (acc. DIN EN 1092-2)	16	16	12,8	11,2	9,6														
1.0460/EN-JS1049	16	16	14	14	14														
1.4301	16	16	13	13	13														
1.0345/1.0565	25	25	17	17	17														
1.0460/1.0619+N	25	25	22	20	17	16	14												
1.0460	25	25	22	20	17	16	13												
1.0571/1.6220+QT ¹⁾	25	21	21	21	21														
1.4308	25	25	21	21	21														
EN-JS1049	40	40	32	32	27	22													
1.0619+N	40	40	35	32	28	24	21												
1.0460	40	40	35	32	28	24	21	14,5											
1.0571/1.6220+QT ¹⁾	40	40	32	32	32														
1.0571 ¹⁾	40	40	32	32	32	28													
1.5415	40	40	40	40	35	31	30	28											
1.0345/1.0565	40	40	29	29	25	22													
1.4301	40	40	32	32	28	25	22												
1.4541	40	40	32	32	32	32	22												
1.4308	40	40	32	32	28														
1.4006	63	63	42	42	42	42	42												
1.5415/1.7357	63	63	63	63	56	50	47	45											
1.5415	63	63	63	63	56	50	47	45											
1.5415/1.7357	100	100	100	100	87	78	64	50											
1.5415	100	100	100	100	90	90	90	90	54	45	36	27							
1.7335/1.7357	100	100	100	100	100	95	91	87	74	60	40								
1.7335/1.7357	160	160	160	160	160	153	146	139	118	100	79	62	46	35					
1.7335	160	160	160	160	160	153	146	139	118	100	79	62	46	35					
1.7380	250	250	250	250	250	238	227	217	184	154	124	108	95	81					
1.7380	320	320	320	320	320	304	292	278	237	200	158	139	121	104					
1.7380	400	400	400	400	400	380	364	348	295	250	198	174	151	130					
1.7380	630	630	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	292	250	162				
1.4901	630	630	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	220	160
1.4903	630	630	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	300	298	280	130			

- Operating limits for controller have to be observed !
 - Values not acc. to DIN EN 1092 (except EN-JL1040)!
 - PN630 acc. to AWH-factory specifications
 Design and operating limits
 - acc. to data sheet
 - acc. to calculation program ARI-myValve

Intermediate values for max. permissible operational pressures only above 120°C can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

Attention:
 The operating conditions of steam traps are related to the temperature- and pressure values of the steam saturation curve. This chart comprises the commonly used operating conditions of ARI/AWH steam traps. e.g.: PN100, 1.5415 with 100bar at 250°C is water, because of the boiling point (at approx. 310°C).

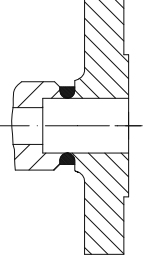
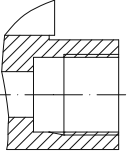
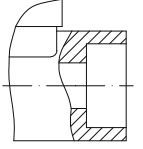
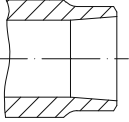
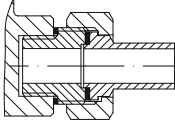
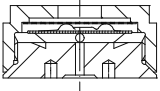
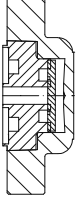
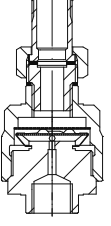
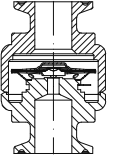
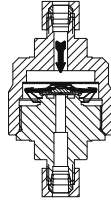
¹⁾ Applicable up to -50°C

Ratings acc. to ASME B16.34 Edition 2017 Standard Class																		
Material Group	Material example	ANSI Class	Temperature in °F										Pressures in psig					
			100	200	300	400	500	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100
1.1	SA105	150	285	260	230	200	170	140	125	110	95	80						
1.1	SA350LF2 ²⁾	150	285	260	230	200	170	140	125	110	95							
2.4	F321	150	275	250	230	200	170	140	125	110	95	80	65	50	35			
1.1	SA105	300	740	680	655	635	605	570	550	530	505	410						
1.1	SA350LF2 ²⁾	300	740	680	655	635	605	570	550	530	505							
2.4	F321	300	720	650	595	550	515	485	475	465	460	450	445	440	385			
1.1	SA105	600	1480	1360	1310	1265	1205	1135	1100	1060	1015	825						
1.17	F12 Cl.2	600	1500	1470	1400	1335	1290	1210	1175	1135	1065	1015	975	745	550	400		
1.17	F12 Cl.2	900	2250	2210	2100	2005	1940	1815	1765	1705	1595	1525	1460	1120	825	595		
1.10	F22 Cl.3	1500	3750	3750	3640	3530	3325	3025	2940	2840	2660	2540	2435	2245	1930	1335		
1.10	F22 Cl.3	2500	6250	6250	6070	5880	5540	5040	4905	4730	4430	4230	4060	3745	3220	2230	1455	915
1.15	F91	2500	6250	6250	6070	5880	5540	5040	4905	4730	4430	4230	4060	3745	3220	3030	3000	2515

Material Group	Material example	ANSI Class	Temperature in °C										Pressures in in bar(g)					
			37,8	93,3	148,9	204,4	260,0	315,6	343,3	371,1	398,9	426,7	454,4	482,2	510,0	537,8	565,6	593,3
1.1	SA105	150	19,7	17,9	15,9	13,8	11,7	9,7	8,6	7,6	6,6	5,5						
1.1	SA350LF2 ²⁾	150	19,7	17,9	15,9	13,8	11,7	9,7	8,6	7,6	6,6							
2.4	F321	150	19,0	17,2	15,9	13,8	11,7	9,7	8,6	7,6	6,6	5,5	4,5	3,4	2,4			
1.1	SA105	300	51,0	46,9	45,2	43,8	41,7	39,3	37,9	36,6	34,8	28,3						
1.1	SA350LF2 ²⁾	300	51,0	46,9	45,2	43,8	41,7	39,3	37,9	36,6	34,8							
2.4	F321	300	49,7	44,8	41,0	37,9	35,5	33,4	32,8	32,1	31,7	31,0	30,7	30,3	26,6			
1.1	SA105	600	102,1	93,8	90,3	87,2	83,1	78,3	75,9	73,1	70,0	56,9						
1.17	F12 Cl.2	600	103,4	101,4	96,6	92,1	89,0	83,4	81,0	78,3	73,4	70,0	67,2	51,4	37,9	27,6		
1.17	F12 Cl.2	900	155,2	152,4	144,8	138,3	133,8	125,2	121,7	117,6	110,0	105,2	100,7	77,2	56,9	41,0		
1.10	F22 Cl.3	1500	258,6	258,6	251,0	243,4	229,3	208,6	202,8	195,9	183,4	175,2	167,9	154,8	133,1	92,1		
1.10	F22 Cl.3	2500	431,0	431,0	418,6	405,5	382,1	347,6	338,3	326,2	305,5	291,7	280,0	258,3	222,1	153,8	100,3	63,1
1.15	F91	2500	431,0	431,0	418,6	405,5	382,1	347,6	338,3	326,2	305,5	291,7	280,0	258,3	222,1	209,0	206,9	173,4

²⁾ Applicable up to -46°C / -50 °F

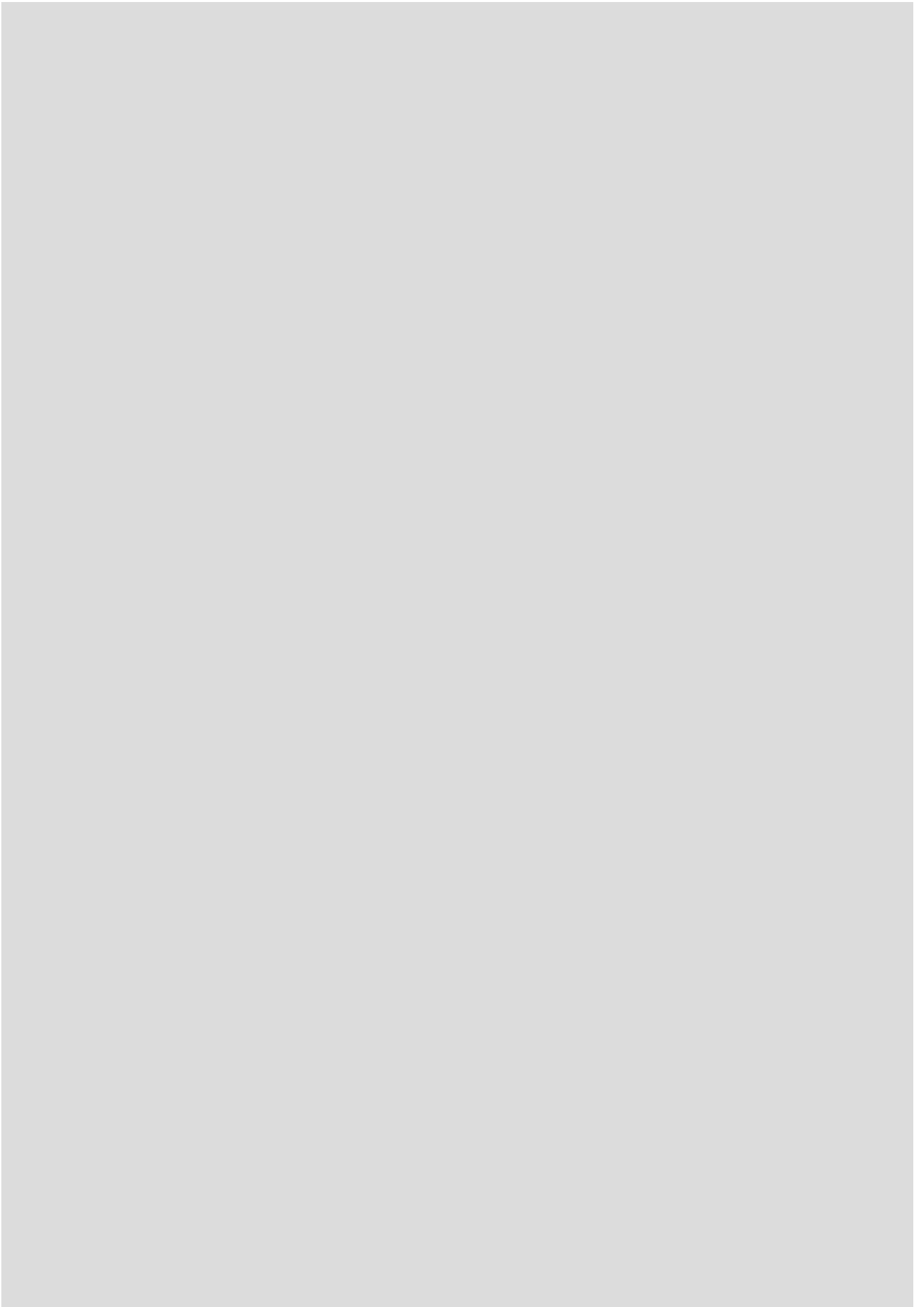
Types of connection

Flanges ...1	Screwed sockets ...2	Socket weld ends ...3	Butt weld ends ...4	Union / butt-weld nipples ...5
				
acc. to DIN / EN or ANSI	acc. to data sheet respect. as desired	acc. to DIN EN 12760 (previous DIN 3239 T1)	acc. to DIN EN 12627 (previous DIN 3239 T2)	acc. to data sheet respect. as desired
Wafer pattern ...6	Loose flange ...7	Screwed male / female ...9	Clamp connection ...a	Compression ring connection ...c
				
acc. to data sheet respect. as desired	acc. to data sheet respect. as desired	acc. to data sheet respect. as desired	acc. to DIN 32676 or BS 4825-3	acc. to DIN 2353 or EN ISO 8434-1

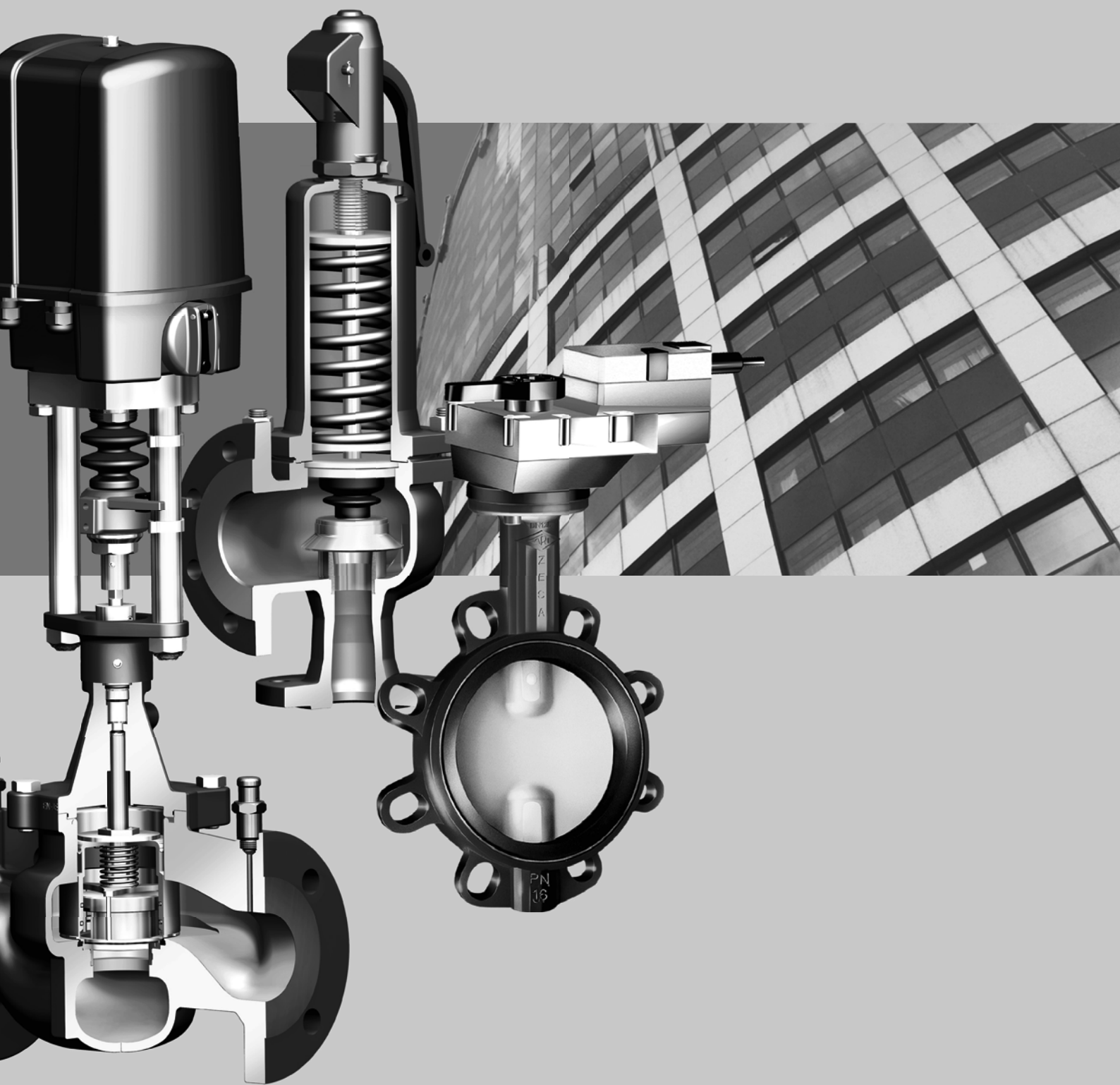
Special models refer to page 220

Further connections on request

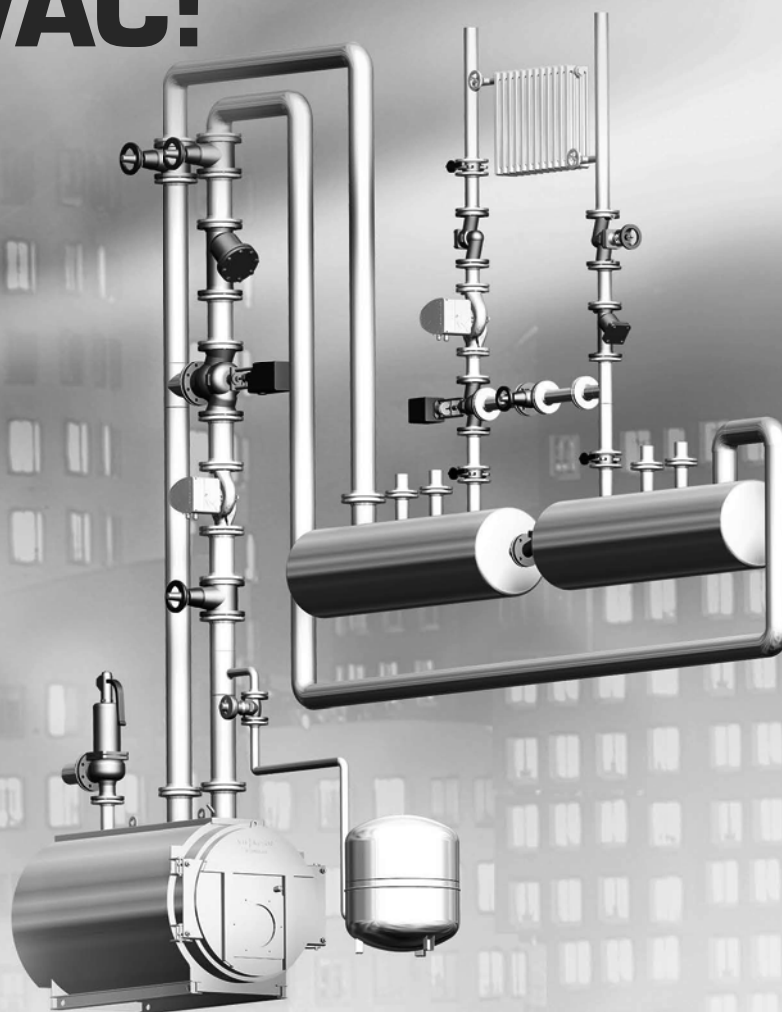
Notes:



BUILDING TECHNOLOGY

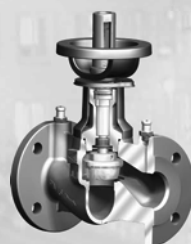


Your tailor made system for HVAC!



ZESA® / GESA® Butterfly Valves

Variable, Safe, Flexible: Reliable tight shut-off due to the chambered sealing mechanism and more economical due to smaller electrical actuator (ZESA®-EA)



ASTRA® / ASTRA®-Plus Flow Regulating Valves

Systemized Flow Regulation: Cost effectiveness through digital precision. ARImetec-DX designed for hydraulic balancing. Optimal handling by Smartphone capability and wireless operation based on "Bluetooth" technology



EURO-WEDI® Soft-seated Isolation Valves

Low closing torque and low wearing sealing with optimized control characteristic.



SAFE Safety Valves

Security for building technology, heating, cooling and hotwater systems. Acc. to DIN EN 12828, EN ISO 4126-1 and TRD 721.

Performance group	Valves		
G11-13	Stop valves with soft seal	EURO-WEDI®	Page 210
G14-15		ASTRA®	Page 212
G16	Combined flow regulating valve	ASTRA®-Plus	Page 212
G17		Balancing instrument ARImetec®-DX (accessories)	Page 213
G21		ZESA®	Page 120
G22		GESA®	Page 121
G23	Butterfly valves	ZESA®-EA	electric Page 214
		GESA®-EA	electric Page 215
		ZESA®-E	electric Page 122
		GESA®-E	electric Page 123
G24		Actuators and accessories	Page 140
G31-33	Stop valves with bellows seal	FABA®-Plus	Page 82
G41-43	Check valves	CHECKO®-V	Page 149
G51-53	Strainer		Page 152
G61-62	Safety valves for heating acc.to EN ISO 4126-1, TRD 721 and DIN EN 12828	SAFE 903 / 904	Page 216
G63		SAFE-TC 945 / 946	Page 217
G62	Full lift and standard safety valve acc. to EN ISO 4126-1, TRD 421 and AD2000-A2	SAFE 901	Page 158
		SAFE-P 921	Page 161
G64		SAFE-TCP 961	Page 164
		SAFE-TCS 951	Page 165
General			
Additional performance		Chain wheel, Stem extension	Page 220
Special models		Special stem with fine thread, Weatherproofed design, Free of oil and grease, Special markings, Special drillings/shapings of flanges, Special face-to-face dimensions, Spec. treatment / painting	Page 220
Certificates / Approvals		Test reports and inspection certificates acc. to DIN EN10204	Page 221
General valve service		Repair, Spare parts, Inspections, Annual service contracts, etc.	Page 222
Replaced standards		Materials / changed designs	Page 223
Pressure-temperature-ratings		Acc. to DIN EN 1092-1/-2 and ARI manufacturers standard	Page 224
Valve sizing program		ARI-myValve®	Page 226
International Conditions of Sale			Page 229

Stop valves with soft seal
face-to-face dimension EN 558 FTF-14
- maintenance-free - / Zeta-value approx. 1,2
 PN 6 / 16 up to 120°C (130°C for a short time)
 cast iron EN-JL1040

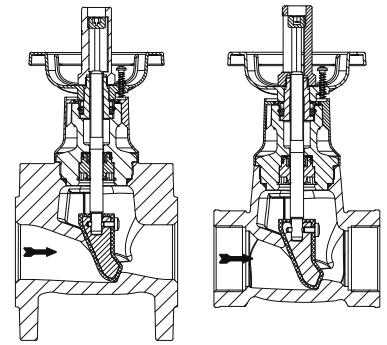


Fig. 10./12.070

Fig. 12.076

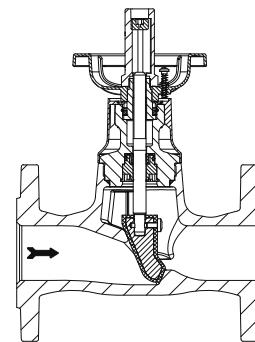
Standard:
Locking device and travel limiter ¹⁾,
insulating cap with integrated dew point barrier,
throttling function and indicator

Stop- and hood-valves acc. to EN 558 FTF-14			DN											
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
G11	PN 6 straight through	Fig.10.070	138,-	150,-	174,-	193,-	210,-	244,-	319,-	383,-	525,-	753,-	1.003,-	2.466,-
		Locking device and travel limiter	standard											2.693,-
	PN 16 straight through	Fig.12.070	138,-	150,-	174,-	193,-	210,-	258,-	359,-	454,-	612,-	979,-	1.229,-	2.835,-
		Locking device and travel limiter	standard											3.061,-
	Hood- valves	PN 6 straight thr. Fig.10.072	206,-	221,-	245,-	264,-	281,-	339,-	415,-	485,-	625,-	1.161,-	1.380,-	2.931,-
		PN 16 straight thr. Fig.12.072	206,-	221,-	245,-	264,-	281,-	346,-	458,-	580,-	737,-	1.348,-	1.609,-	3.267,-
Stop valve with screwed socket acc. to EN 558 FTF-14			INCH											
			1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"						
G13	PN 16 straight through	Fig.12.076	120,-	139,-	158,-	168,-	186,-	232,-						
		Locking device and travel limiter	standard											
	Hood- valve	PN 16 straight thr. Fig. 12.078	187,-	200,-	216,-	221,-	240,-	282,-						

Design acc. to data sheet

¹⁾ Optional at DN200

**Stop valves with soft seal
face-to-face dimension EN 558 FTF-1
- maintenance-free - / Zeta-value approx. 1,2
PN 6 / 16 up to 120°C (130°C for a short time)
cast iron EN-JL1040**



EURO-WEDI®

Fig. 10./12.071

*Standard:
Locking device and travel limiter ¹⁾,
insulating cap with integrated dew point barrier,
throttling function and indicator*

Stop- and hood-valves acc. to EN 558 FTF-1			DN											
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
G12	PN 6 straight through	Fig.10.071	166,-	186,-	206,-	237,-	265,-	299,-	398,-	475,-	657,-	938,-	1.265,-	2.717,-
		Locking device and travel limiter	standard											2.962,-
	PN 16 straight through	Fig.12.071	166,-	186,-	206,-	237,-	265,-	321,-	443,-	566,-	760,-	1.226,-	1.531,-	3.526,-
		Locking device and travel limiter	standard											3.777,-
	Hood- valve	PN 6 straight thr. Fig.10.073	245,-	263,-	282,-	318,-	374,-	409,-	476,-	597,-	772,-	1.100,-	1.438,-	3.341,-
		PN16 straight thr. Fig.12.073	245,-	263,-	282,-	318,-	374,-	414,-	559,-	692,-	898,-	1.383,-	2.123,-	4.232,-

Design acc. to data sheet

¹⁾ Optional at DN200



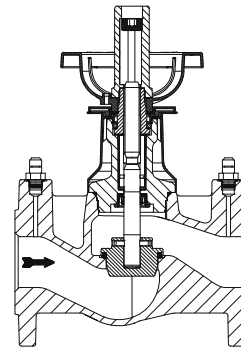
**Combined flow regulating valve
face-to-face dimension EN 558 FTF-1
- maintenance-free -**

PN 16 up to 120°C (130°C for a short time) (DN15-200)

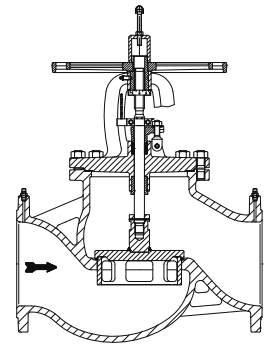
PN 16 up to 200°C ¹⁾ (DN250-500) cast iron EN-JL1040

Standard with regulating plug, digital travel indicator
and integrated pressure gauge studs

Insulating cap with integrated
dew point barrier and EDD at DN15 - 200,
with gland seal from DN250



**Fig. 12.020
(DN15-200)
maintenance-free**



**Fig. 12.042
(DN250-500)**

Combined flow regulating valve			DN												
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
G14	PN 16 straight thr.	Fig. 12.020 EN-JL1040	276,-	316,-	354,-	400,-	475,-	526,-	677,-	1.135,-	1.662,-	2.240,-	2.986,-	6.413,-	
Combined flow regulating valve			DN												
			250	300	350	400	500								
G15	PN 16 straight thr.	Fig. 12.042 EN-JL1040	6.785,-	9.825,-	11.503,-	14.709,-	38.108,-								

Design acc. to data sheet

¹⁾ Refer to page 224, Pressure-temperature-ratings acc. to DIN EN 1092-1/-2



**Combined flow regulating valve
face-to-face dimension EN 558 FTF-1
- maintenance-free -**

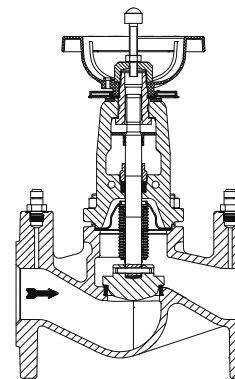
PN 16 up to 175°C ¹⁾ (DN15-150) nodular iron EN-JS1049

PN 16 up to 350°C ¹⁾ (DN200-400) nodular iron EN-JS1049

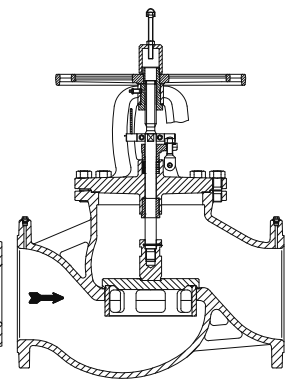
German "TA-Luft" (clean air act) TÜV-approval

Standard with regulating plug, digital travel indicator
and integrated pressure gauge studs (DN15-150)

Bellows sealing with safety gland at DN15 - 200,
gland seal from DN250



**Fig. 22.042
(DN15-200)
maintenance-free**



**Fig. 22.042
(DN250-400)**

Combined flow regulating valve			DN												
			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150		
G16	PN 16 straight thr.	Fig. 22.042 EN-JS1049	341,-	381,-	410,-	489,-	577,-	638,-	824,-	1.269,-	1.852,-	2.502,-	3.329,-		
Combined flow regulating valve			DN												
			200	250	300	350	400								
G16	PN 16 straight thr.	Fig. 22.042 EN-JS1049	6.846,-	11.967,-	17.226,-	20.896,-	28.501,-								

Design acc. to data sheet

¹⁾ Refer to page 224, Pressure-temperature-ratings acc. to DIN EN 1092-1/-2

PN25 on request

Additional performance



		Quantity	Price
Balancing instrument ARImetec®-DX is used for flow and differential pressure measurement in hydraulic system, consisting of sensor device and hand terminal (Android PDA)	<p>with extension for isolation</p> <p>Sensor device</p> <p>Hand terminal</p>	1 pcs.	2.487,- (net)
Balancing instrument ARImetec®-DX is used for flow and differential pressure measurement in hydraulic system, consisting of sensor device and Smartphone-App*	<p>with extension for isolation</p> <p>Sensor device</p>	1 pcs.	1.848,- (net)
Accessories ARImetec®-DX			
Surface temperature sensor (PT100) - measuring range -30°C up to 120°C		1 pcs.	on request
* Smartphone-App (Android) available in Google Play Store		unlimited	free of charge
ARImetec®-DX - Power (for measuring of heat quantity)		1 pcs.	on request
Annual calibration		--	on request

ASTRA®
ASTRA®-Plus
ARImetec®-DX

Design 1	<p>1) 2)</p>	Pressure gauge stud with sealing	Fig. 12.020 / 12.042	2 pcs.	standard
			Fig. 22.042 (DN15-150)	2 pcs.	standard
			Fig. 22.042 (DN200-400)	2 pcs.	42,-
	<p>2)</p>	Adapter for Pressure gauge stud	(One pair is enough for the checking device in one plant)	2 pcs.	68,-
Design 2	<p>1) 2)</p>	Measuring valve with sealing	(DN50-400)	2 pcs.	48,-
A	<p>1) 2)</p>	Extension	40 mm (DN32-400)	2 pcs.	41,-

1) Thread side for body connection

Temperature range: **Accessories -10°C up to +90°C**
for measuring -10°C up to +90°C

2) Is not permitted for mineral oil medium

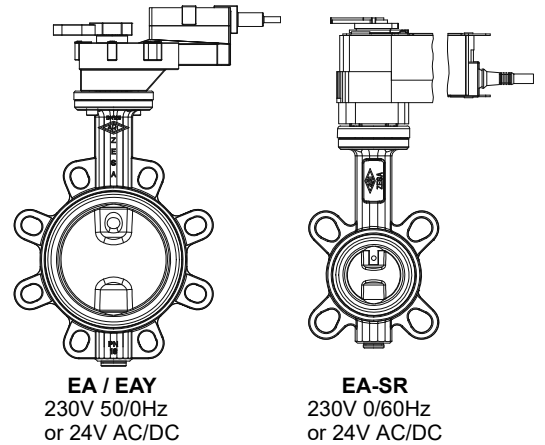
ARI-ZESA®-EA

Wafer type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
for HVAC applications

Disc of stainless steel 1.4581 (DN20-80)
or EN-JS1030 with zinc-lamella coating (DN100-200)

PN6/10/16 - DN20-200 of EN-JS1030
DN20 only suitable for flanges PN16
Differential pressure: 6 bar / 3 bar

EPDM-seat: -10°C up to +100°C



- Fig. 22.012 -

Registration for drinking water

Standard: DN20/25 - DN80: EPDM seat with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1/-2
incl. disinfection inspection, DVGW W 363 (P) and DVGW W270 for drinking water

Fig. 22.012 ¹⁾ PN 6 / 10 / 16			DN											
			20/25	32	40	50	65	80	100	125	150	200		
G23	Actuator EA	Open / Close or 3-point	Operat.time s	90	90	90	90	90	90	90	150	150	150	
			Type	EA1								EA2		
			ΔP bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	3	3
				457,-	457,-	495,-	510,-	528,-	573,-	607,-	768,-	931,-	1.265,-	
	Actuator EAY	Modulating	Operat.time s	90	90	90	90	90	90	90	150	150	150	
			Type	EA1Y								EA2Y		
			ΔP bar	6	6	6	6	6	6	6	6	6	3	3
				642,-	642,-	680,-	695,-	713,-	758,-	792,-	954,-	1.117,-	1.451,-	
	Actuator EA-SR 230V, 50/60Hz	Open / Close	Operat.time s	On	75	75	75	75	75	75	75			
				Off	20 s on electrical power failure									
			Type	EA-SR										
			ΔP bar	6	6	6	6	6	6	6	6			
	Actuator EA-SR 24V AC/DC	Open / Close	Operat.time s	On	90	90	90	90	90	90	90			
				Off	20 s on electrical power failure									
			Type	EA-SR										
			ΔP bar	6	6	6	6	6	6	6	6			
			1.032,-	1.032,-	1.070,-	1.085,-	1.103,-	1.148,-	1.182,-					

Design acc. to data sheet

¹⁾ Includes 20.012 and 21.012

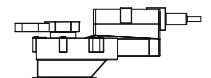
Electric rotary actuator EA

Type: EA1, EA2 (open/close or 3-point)
EA1Y, EA2Y (modulating) 0(2)-10V

Supply voltage: EA1, EA2: 230V 50/60Hz or 24V AC/DC
EA1Y, EA2Y: 24V AC/DC

Disconnection: Limit switches in both directions

Enclosure: IP 54



Additional performance for accessories

Box with 2 limit switches for signalisation	set	121,-
---	-----	-------

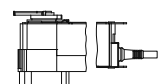
Electric rotary actuator EA-SR with fail-safe function

Type: EA-SR (open/close)

Supply voltage: 230V 50/60Hz or 24V AC/DC

Equipment: 2 limit switches for signalisation,
Reset to start on failure (Spring closes on electrical power failure / NC)
(optionally: spring opens (NO))

Enclosure: IP 54



G24

Design acc. to data sheet

G23

ARI-GESA® -EA

Lug type butterfly valves;
soft sealed - maintenance-free -
with electric rotary actuator
for HVAC applications

Disc of stainless steel 1.4581 (DN20-80)
or EN-JS1030 with zinc-lamella coating (DN100-200)
Installation between two flanges

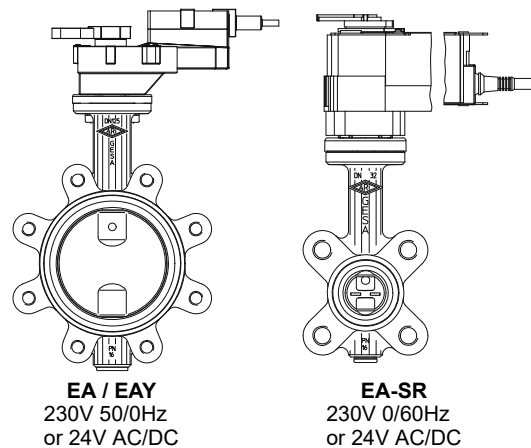
PN10/16 - DN20-200 of EN-JS1030

Differential pressure: 6 bar / 3 bar

EPDM-seat: -10°C up to +100°C

Registration for drinking water

Standard: DN25 - DN80: EPDM seat with DVGW-registration DW-6201BR0244, acc. to DIN EN 1074-1/-2
incl. disinfection inspection, DVGW W 363 (P) and DVGW W270 for drinking water



- Fig. 22.013 -

Fig. 21.013 PN 10 Fig. 22.013 PN 16		DN													
		25	32	40	50	65	80	100	125	150	200				
G23	Actuator EA	Open / Close or 3-point	Operat.time s	90	90	90	90	90	90	90	90	150	150	150	
			Type	EA1						EA2					
			Δp bar	6	6	6	6	6	6	6	6	3	3		
				543,-	558,-	574,-	589,-	625,-	638,-	734,-	929,-	988,-	1.395,-		
	Actuator EAY	Modulating	Operat.time s	90	90	90	90	90	90	90	150	150	150		
			Type	EA1Y						EA2Y					
			Δp bar	6	6	6	6	6	6	6	6	3	3		
				728,-	743,-	759,-	774,-	810,-	823,-	919,-	1.115,-	1.174,-	1.581,-		
	Actuator EA-SR 230V, 50/60Hz	Open / Close	Operat.time s	On	75	75	75	75	75	75	75	75			
				Off	20 s on electrical power failure										
			Type	EA-SR											
			Δp bar	6	6	6	6	6	6	6	6				
			1.034,-	1.049,-	1.065,-	1.080,-	1.116,-	1.129,-	1.225,-						
	Actuator EA-SR 24V AC/DC	Open / Close	Operat.time s	On	90	90	90	90	90	90	90				
				Off	20 s on electrical power failure										
			Type	EA-SR											
Δp bar			6	6	6	6	6	6	6	6					
		1.118,-	1.133,-	1.149,-	1.164,-	1.200,-	1.213,-	1.309,-							

ZESA®/
GESA®

Design acc. to data sheet

Electric rotary actuator EA

Type: EA1, EA2 (open/close or 3-point)
EA1Y, EA2Y (modulating) 0(2)-10V

Supply voltage: EA1, EA2: 230V 50/60Hz or 24V AC/DC
EA1Y, EA2Y: 24V AC/DC

Disconnection: Limit switches in both directions

Enclosure: IP 54



Additional performance for accessories

Box with 2 limit switches for signalisation	set	121,-
---	-----	-------

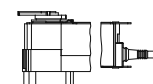
Electric rotary actuator EA-SR with fail-safe function

Type: EA-SR (open/close)

Supply voltage: 230V 50/60Hz or 24V AC/DC

Equipment: 2 limit switches for signalisation,
Reset to start on failure (Spring closes on electrical power failure / NC)
(optionally: spring opens (NO))

Enclosure: IP 54



G24

Design acc. to data sheet

ARI-SAFE Fig.903/904

Safety valves for heating systems acc. to EN ISO 4126-1, DIN EN 12828 and TRD 721

PN 16 cast iron EN-JL1040

Fig. 12.903 - Set gauge pressures for each nominal diameter (in bar):

2,5/3,0/3,5/4,0/4,5/5,0/5,5/6,0/6,5/7,0/7,5/8,0/8,5/9,0/9,5/10,0

Intermediate values are possible.

Fig. 12.903 - for heating systems up to 120 °C and DIN EN 12828

Type test approval TÜV•SV• . . -688•D/G/H

¹⁾ (more than 10 bar Fig. 25.903 in EN-JS1049 / 35.903 in 1.0619+N on request)

Fig. 12.904 - for low pressure steam systems up to 120 °C

Type test approval TÜV•SV• . . -688•D 0,2 - 1,0 bar

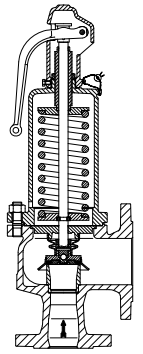


Fig. 12.903/12.904

			DN									
			20/ 32	25/ 40	32/ 50	40/ 65	50/ 80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250
G61	Spring loaded, WEDI-disc, EPDM-bellow	Fig. 12.903 ¹⁾	605,-	611,-	720,-	923,-	1.191,-	1.546,-	2.077,-	2.908,-	4.288,-	6.121,-
G62	Spring loaded, EPDM-bellow	0,2 - 1,0 bar Fig. 12.904	539,-	546,-	644,-	787,-	1.006,-	1.457,-	2.050,-	2.882,-	3.714,-	5.418,-
Additional performance			DN									
			20/ 32	25/ 40	32/ 50	40/ 65	50/ 80	65/100	80/125	100/150	125/200	150/250
Single springs			80,-	80,-	104,-	172,-	244,-	292,-	467,-	853,-	1.498,-	2.258,-
Drain hole with plug ²⁾			60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-	60,-
Special flange drilling			refer to page 220									

²⁾ Only Fig. 903

Design acc. to data sheet

Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

ARI-SAFE-TC Fig.945/946

Safety valves for heating systems acc. to EN ISO 4126-1, DIN EN 12828 and TRD 721
 PN 40 nodular iron EN-JS1049

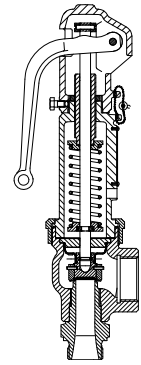


Fig. 25.945/25.946

Fig. 25.945 - for heating systems up to 120 °C-DIN EN 12828

Type test approval TÜV•SV• . . -997•D/G/H

Fig. 25.946 - for low pressure steam systems up to 120 °C

Type test approval TÜV•SV• . . -997•D 0,2 - 1,0 bar

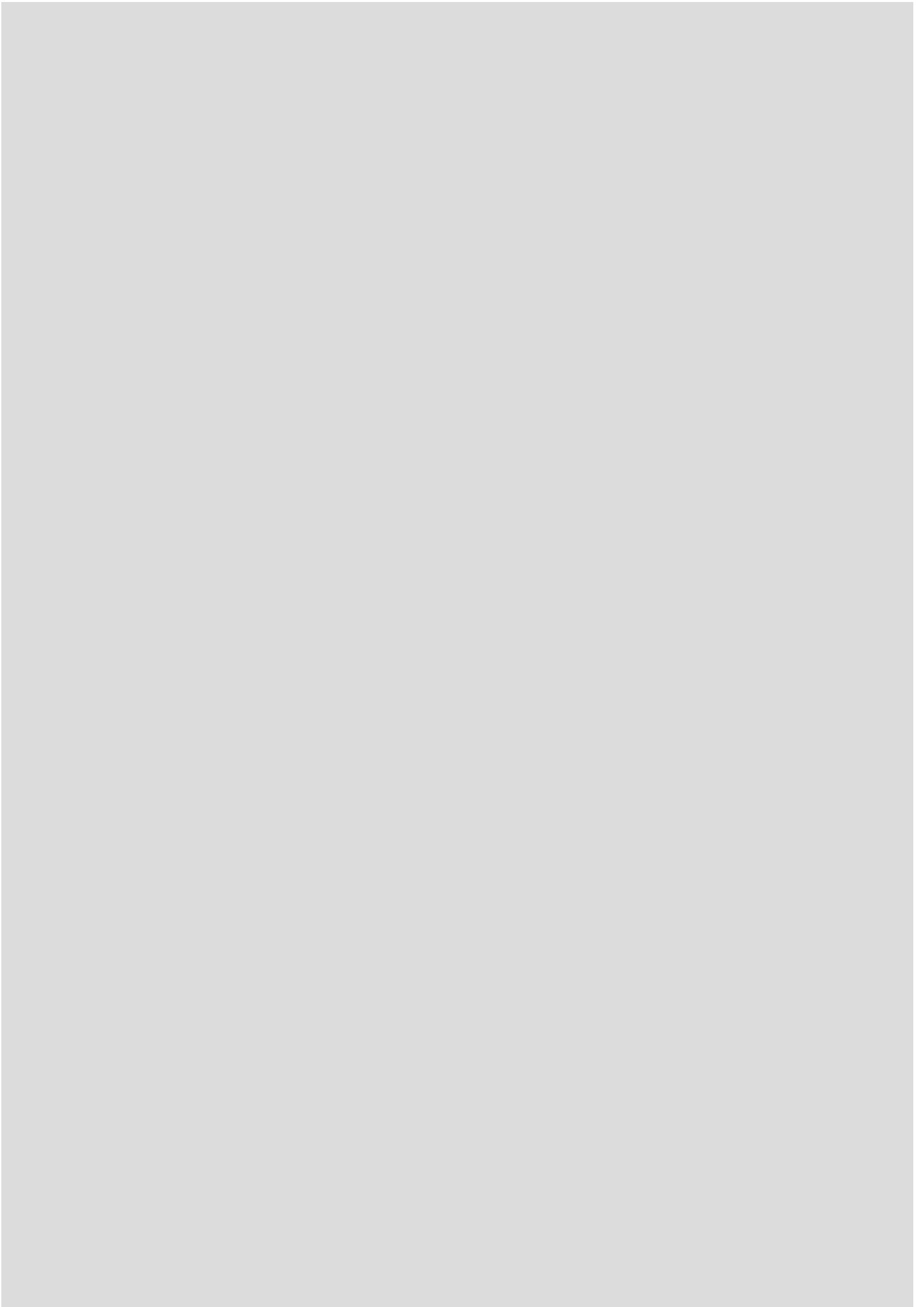
			DN		
			15	20	25
			G1/2" x G3/4"	G3/4" x G1"	G1" x G1 1/4" G1" x G1 1/2"
G63	Spring loaded, WEDI-disc, EPDM-bellow	Fig. 25.945	502,-	541,-	558,-
G63	Spring loaded, metal disc, EPDM-bellow	0,2 - 1,0 bar Fig. 25.946	472,-	516,-	555,-
Additional performance			DN		
			15	20	25
			G1/2" x G3/4"	G3/4" x G1"	G1" x G1 1/4" G1" x G1 1/2"
Single springs			77,-	77,-	83,-
Special thread			refer to page 220		

Design acc. to data sheet
 Certifications on page 221.

Order data: 1. Figure-No.; 2. Nominal diameter (DN); 3. Nominal pressure (PN); 4. Body material; 5. Set gauge pressures; 6. Special design / Accessories

SAFE/
SAFE-TC

Notes:



Additional performance

Operated by impact force
Chain wheel
Stem extension
Page 220

Special models

Special stem with fine thread
Valves in weatherproofed design
Valves free of oil and grease at medium touching parts
Valves free of oil and grease prepared for oxygen (acc. to QA026)
Special markings
Special drillings/shapings of flanges, threads, socket weld ends, butt weld ends
Special face-to-face dimensions
Special treatment / Special painting
Page 220

Certificates / Approvals

Test reports and insp. certificates acc. to DIN EN10204
Page 221

General valve service

Repair, Conversion, TÜV testing
Repair and reconditioning of stop and control valves
Spare parts
Inspections of Steam traps
Fittings acceptance tests
Refurbishment of complete condensate systems
Annual service contract for plants
Page 222

Replaced standards

Materials
Changed designs
Page 223

Pressure-temperature-ratings

acc. to DIN EN 1092-1/-2 and ARI manufacturers standard
Page 224

Valve sizing program

ARI-myValve®
Page 226

International Conditions of Sale for Customers not Resident in Germany

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG and Armaturenwerk Halle GmbH
Page 229

Additional performance

DN		10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500	
NPS		3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"	
Operated by impact force	STOBU	395,-	395,-	395,-	395,-	395,-	483,-	483,-	483,-	483,-	483,-	804,-	804,-	804,-	1.238,-	1.238,-	1.238,-	1.238,-	--	
Chain wheel ¹⁾	FABA / STOBU / ZESA ²⁾ / GESA ²⁾ / ZIVA ²⁾	595,-	595,-	595,-	595,-	595,-	665,-	665,-	735,-	735,-	944,-	944,-	944,-	1.125,-	1.125,-	1.125,-	1.125,-	--	--	
Stem extension up o max.	500 mm	FABA	233,-	233,-	233,-	233,-	233,-	233,-	253,-	253,-	253,-	333,-	333,-	333,-	on request			--	--	--
		STOBU	233,-	233,-	233,-	233,-	233,-	397,-	397,-	397,-	853,-	853,-	919,-	1.004,-	1.232,-	1.232,-	1.232,-	--	--	--
	1000 mm	FABA	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	289,-	289,-	289,-	397,-	397,-	on request			--	--	--
		STOBU	271,-	271,-	271,-	271,-	271,-	462,-	462,-	462,-	973,-	973,-	1.092,-	1.192,-	1.469,-	1.469,-	1.469,-	--	--	--
	2500 mm	FABA	394,-	394,-	394,-	394,-	394,-	394,-	394,-	394,-	394,-	412,-	412,-	412,-	553,-	553,-	553,-	--	--	--
		STOBU	394,-	394,-	394,-	394,-	394,-	672,-	672,-	672,-	1.326,-	1.326,-	1.326,-	1.326,-	2.044,-	2.044,-	2.044,-	--	--	--

¹⁾ Add. chain per meter EUR 34,-
endless chain EUR 34,-

²⁾ Only in combination with worm gear

Special models

The additions, mentioned in percent are calculated on the basic prices:

Special stem with fine thread (standard at FABA)	Valves of cast iron	+30%
	Valves of nodular iron	+25%
	Valves of cast steel	+20%
Valves in weatherproofed design		on request
Valves free of oil and grease at medium touching parts		
Valves free of oil and grease prepared for oxygen acc. to QA026		
Special markings		on request

Special drillings/shapings of flanges, threads, socket weld ends, butt weld ends																			(Design by agreement)	
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	500		
NPS	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	20"		
Straight through	69,-	69,-	73,-	83,-	87,-	105,-	113,-	129,-	147,-	187,-	255,-	334,-	529,-	772,-	1.102,-	on request				
3-way	--	108,-	115,-	125,-	139,-	147,-	174,-	186,-	222,-	292,-	379,-	483,-	788,-	1.226,-	1.768,-	--	--	--		
ARI-REYCO® Series	refer to page 171 / 174																			

Special face-to-face dimensions (Design by agreement)	on request
---	------------

Special treatment / Special painting (Design by agreement)	on request
ARI-valves made of cast iron, nodular iron and cast steel always receive a painting which is appropriate to protect them against corrosion during transportation or when storing them.	
If it is required by customers to add heat resistant paintings between 130°C and 400°C, or to protect the valves permanently against climatic conditions and corrosion, it may become necessary to use paintings and materials not standardized.	

Attention: when sizing valves ≥ DN125 and max. PN40!

ARI-stop valves with differential pressures exceeding the following pressures, have to be fitted with a pressure balancing plug

Balancing plug	DN	125	150	200	250	300	350	400	500
Differential pressure	Δ p	25 bar	21 bar	14 bar	9 bar	6 bar	4,5 bar	3,5 bar	1,5 bar

Max. permissible differential pressure (Δp) in throttling function for regulating plug see data sheet: Kv-flow diagram.

Operating instructions

Operating instructions in German / English / French and other languages are ready for download at www.ari-armaturen.com or they can be ordered by phone +49 52 07 / 994-0 or fax +49 52 07 / 994-158.

Test reports and inspection certificates according to DIN EN 10204

Control valves - Manual stop valves - Butterfly valves - Safety valves - Steam traps

In the course of production each valve will be inspected in accordance with the state of the art.

- a) Shell strength and Shell tightness of the pressure-bearing body, test reference, P10 and P11
- b) Seat tightness, test reference P12
- c) Operability, Test reference F20

Special inspections must be agreed. For certificates all requirements must be indicated in the order. It is not possible to submit inspection certificates after the delivery has been effected.

1. Inspection certificates

- Inspection certificates acc. to EN 10204-3.1
Final certificate **and** material certificate

1.1. Final certificates

- Inspection certificates acc. to EN 10204-3.1
- Inspection certificates acc. to EN 10204-3.2
- Inspection certificates acc. to EN 10204-3.2
(inspection made by authorized surveyor of any classification company or TÜV, DIN-requirements or Pressure Equipment Directive)

1.2 Material certificates

- Inspection certificates acc. to EN 10204-3.1
- Inspection certificates acc. to EN 10204-3.2

2. Test reports

- Test report acc. to EN 10204-2.2

3. Set pressure TÜV-certificates

- Set pressure TÜV-certificates for safety valves
(inspection made by TÜV - surveyor)

Prices on request.

Special inspections on request at the QS.

General Service for Industrial valves

<p>Repair, conversion, TÜV testing of safety valves of any type or construction for a site of installation or in our authorised repair centre.</p>	<p>Price: Firm price after inspection at site of installation</p>
<p>Repair and reconditioning of stop and control valves all nominal sizes and nominal pressure ratings</p>	<p>Price: Firm price after inspection at site of installation Guaranteed new-price use-value at about 50% of the purchase price of a new valve</p>
<p>Spare parts for all valves as OEM parts of from our range of products</p>	<p>Price: on request</p>
<p>Inspections of Steam traps Cleaning, repair, replacement</p>	<p>Price: Firm price on request</p>
<p>Fittings acceptance tests by TÜV Germanischer Lloyd Lloyds Register of Shipping Det Norske Veritas Registro Italiano Navale Russian Maritime Register of Shipping in our test facility</p>	<p>Price: by agreement</p>
<p>Refurbishment of complete condensate systems Removal and installation or pipelines, pipe valves, pumps and tanks</p>	<p>Price: on request</p>
<p>Annual service contract for plants</p>	<p>Price: by agreement</p>

Replaced standards - materials	Material-No.	Material designation (standard)			
	<u>new</u>		<u>old</u>		
Cast iron	EN-JL1040	EN-GJL-250 (DIN EN 1561)	0.6025	GG-25 (DIN 1691)	
Nodular iron	EN-JS1030	EN-GJS-400-15 (DIN EN 1563)	0.7040	GGG-40 (DIN 1693)	
	EN-JS1049	EN-GJS-400-18U-LT (DIN EN 1563)	0.7043	GGG-40.3 (DIN 1693)	
Malleable cast iron	EN-JM1130	EN-GJMB-350-10 (DIN EN 1562)	0.8135	GTS-35-10 (DIN 1692)	
Cast steel	1.7357	G17CrMo5-5 (DIN EN 10213-2)	1.7357	GS-17CrMo5 5 (DIN 17245)	
	1.0619+N	GP240GH+N (DIN EN 10213)	1.0619.01	1.0619+N (GS-C25N) (DIN 17245)	
Forged steel	1.0345	P235GH (DIN EN 10216-2)	1.0305	St 35.8 (DIN 17175)	
	1.0460	P250 GH (DIN EN 10222-2)	1.0460	C22.8 (DIN 17243)	
Stainless steel	1.4057	X17CrNi16-2 (DIN EN 10088-1)	1.4057	X 20 CrNi 17 2 (DIN 17440)	
	1.4122.05	X35CrMo17V (SEW 400)	1.4122.05	X 35 CrMo 17 (SEW 400)	
	1.4301	X5CrNi18-10 (DIN EN 10088-1)	1.4301	X5CrNi18 10 (DIN 17440)	
	1.4305	X8CrNiS18-9 (DIN EN 10088-1)	1.4305	X10CrNiS18 9 (DIN 17440)	
	1.4308	GX5CrNi19-10 (DIN EN 10213-1)	1.4308	G-X6CrNi 18 9 (DIN 17145)	
	1.4310	X10CrNi18-8 (DIN EN 10270-3)	1.4310	X12CrNi17 7 (DIN 17224)	
	1.4401	X5CrNiMo17-12-2 (DIN EN 10088-1)	1.4401	X5CrNiMo17 12 2 (DIN 17440)	
	1.4404	X2CrNiMo17-12-2 (DIN EN 10088-1)	1.4404	X2CrNiMo17 12 2 (DIN 17440)	
	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2 (DIN EN 10213-4)	1.4408	G-X6CrNiMo18 10 (DIN 17445)	
	1.4439	G-X2CrNiMoN17 13 5 (VdTUV WB 458)	1.4439	G-X2CrNiMoN17 13 5 (DIN 17445)	
	1.4439	X2CrNiMoN17-13-5 (DIN EN 10088-1)	1.4439	X2CrNiMoN17 13 5 (DIN 17441)	
	1.4541	X6CrNiTi18-10 (DIN EN 10088-1)	1.4541	X6CrNiTi18 10 (DIN 17440)	
	1.4571	X6CrNiMoTi17 12 2 (DIN EN 10088-1)	1.4571	X6CrNiMoTi17 12 2 (DIN 17440)	
	1.4581	GX5CrNiMoN19-11-2 (DIN EN 10213-4)	1.4581	G-X5CrNiMoNb18 10 (DIN 17445)	
	1.4923	X22CrMoV12-1 (DIN EN 10269)	1.4923	X22CrMoV12 1 (DIN 1724)	
	1.4021+QT	X20Cr13+QT (DIN EN 10088-1)	1.4021.05	X20Cr13V (DIN 17440)	
	1.4104+QT	X14CrMoS17+QT (DIN EN 10088-1)	1.4104	X12CrMoS17V (DIN 17440)	
	1.4122+QT	X39CrMo17-1+QT (DIN EN 10088-1)	1.4122	X35CrMo17V (DIN 17440)	
	Red brass / non-iron material	CC480K	CuSn10-Cu (DIN EN 1982)	2.1050.01	G-CuSn 10 (DIN 1705)
		CC491K	CuSn5Zn5Pb5-C (DIN EN 1982)	2.1096.01	G-CuSn5Zn5Pb (DIN 1705)
CC499K		CuSn5Zn5Pb2-C	--	--	
CW452K		CuSn6 (DIN EN 12163)	2.1020	CuSn6 (DIN 17672-1)	
CW453K		CuSn8 (DIN EN 12163)	2.1030	CuSn8 (DIN 17672-1)	
CW508L		CuZn37 (DIN EN 12163)	2.0321	CuZn37 (DIN 17672-1)	
CW614N		CuZn39Pb3 (DIN EN 12164)	2.0401	CuZn39Pb3 (DIN 17672-1)	
CW710R		CuZn35Ni3Mn2AlPb (DIN EN 12163)	2.0540	CuZn35Ni2 (DIN 17672-1)	
CW710R-R490	CuZn35Ni3Mn2AlPb-R490 (DIN EN 12163)	2.0540.27	CuZn35Ni2F49 (DIN 17672-1)		
High temperature steel / steel	1.0037	S235JR (DIN EN 10025)	1.0037	St 37 (DIN 17100)	
	1.0330	DC01 (DIN EN 10139)	1.0330	St 2 (DIN 1624)	
	1.0330	Fe P01 (DIN EN 10130)	1.0330	St 12-03 (DIN 1623-1)	
	1.0425	P265 GH (DIN EN 10028-2)	1.0425	Kbl. H11 (DIN 17200)	
	1.0565	P355NH (DIN EN 10028-3)	1.0565	WSiE 355 (DIN 17102)	
	1.0571	P355QH1 (DIN EN 10222-4)	1.0566	TSiE 355 (DIN 17103)	
	1.1181	C35E (DIN EN 10269)	1.1181	Ck 35 (DIN 17240)	
	1.1191	C45E (DIN EN 10083-1)	1.1191	Ck 45 (DIN 17200)	
	1.2067	102Cr6 (DIN EN ISO 4957)	1.2067	100 Cr 6 (DIN 17350)	
	1.5026	56Si7 (DIN EN 10132-4)	1.0904	55Si7 (DIN 17222)	
	1.5415	16Mo3 (DIN EN 10028-2)	1.5415	15 Mo 3 (DIN 17175)	
	1.7218	25CrMo4 (DIN EN 10269)	1.7258	24 CrMo 5 (DIN 17240)	
	1.7335	13CrMo4-5 (DIN EN 10028-2)	1.7335	13 CrMo 44 (DIN 17155)	
	1.7380	10CrMo9-10 (DIN EN 10028-2)	1.7380	10 CrMo 9 10 (DIN 17155-2)	
	1.7709	21CrMoV5-7 (DIN EN 10269)	1.7709	21CrMoV5 7 (DIN 17240)	
	1.8159	51CrV4 (DIN EN 10089)	1.8159	50 Cr V4 (DIN 17221)	
	1.0335+QT	DD13+QT (DIN EN 10111)	1.0335.05	SiW24V (DIN 1614-2)	
	1.0715+C	11SMn30+C (DIN EN 10087)	1.0715	9SMn28K (DIN 1651)	
1.0727+C	46S20+C (DIN EN 10087)	1.0727	45S20K (DIN 1651)		
Welding material	--	G19 9 Nb Si (DIN EN 12072)	1.4551	X5CrNiNb 19 9 (DIN 8556)	
Changed designs	Standards				
		<u>new</u>	<u>old</u>		
Face-to-face dimension of valves with flanges		DIN EN 558 series FTF-1	DIN 3202 T1	F1	
		DIN EN 558 series FTF-14	DIN 3202 T1	F4	
Round flanges for valves		DIN EN 1092-2	DIN 2531 / 32 / 33; DIN 2860...		
Flange seals		DIN EN 1514-1	DIN 2690 PN 6-40		

Every valve and strainer-application requires checking of the temperature and pressure limitation of the body for basic materials.
Please check furthermore the temperature and pressure resp. pressure drop limitation of gland packings, linings, coatings, seat and trim.
Please check in the tables below the temperature and pressure limitation for the body-materials of our valves and strainers.

Pressure-temperature-ratings acc. to DIN EN 1092-1/-2 and manufacturers standard

(Cast iron, nodular iron, cast steel, forged steel, stainless steel, high temperature steel, red brass)

acc. to DIN EN 1092-2			Temperature								
Material (Body)			-60°C up to <-10°C ¹⁾	-10°C up to 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
EN-JL1040 (GG-25)	PN 6	(bar)	--	6	5,4	4,8	4,2	3,6	--	--	--
	PN 16	(bar)	--	16	14,4	12,8	11,2	9,6	--	--	--
EN-JS1049 (GGG-40.3)	PN 10	(bar)	on request	10	9,7	9,2	8,7	8	7	--	--
	PN 16	(bar)	on request	16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2	--	--
	PN 25	(bar)	on request	25	24,3	23	21,8	20	17,5	--	--
	PN 40	(bar)	on request	40	38,8	36,8	34,8	32	28	--	--

acc. to manufacturers standard			Temperature									
Material (Body)			-60°C up to <-10°C ¹⁾	-10°C up to 50°C	120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0619+N (GS-C25N)	PN 6	(bar)	--	6	5,38	5,2	5	4,5	4,1	3,8	3,5	1,9
	PN 10	(bar)	--	10	9,2	8,8	8,3	7,6	6,9	6,4	5,9	3,2
	PN 16	(bar)	12	16	16	15,3	14	13	11	10,2	9,5	5,2
	PN 25	(bar)	18,7	25	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	8,2
	PN 40	(bar)	30	40	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	13,1

acc. to manufacturers standard			Temperature							
Material (Body)			-10°C up to 50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C
1.0619+N (GS-C25N)	PN 63	(bar)	63	59	56	53	48	44	41	38
	PN 100	(bar)	100	93	88	83	76	69	64	60
	PN 160	(bar)	160	149	141	133	122	110	103	95

acc. to manufacturers standard			Temperature								
Material (Body)			-60°C up to <-10°C ¹⁾	-10°C up to 120°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.0460 (C22.8)	PN 25	(bar)	18,7	25	23,9	22	20	17,2	16	14,8	10
	PN 40	(bar)	30	40	38,1	35	32	28	25,7	23,8	16
	PN 63	(bar)	--	63	58	50	45	40	36	32	24
	PN 100	(bar)	--	100	90	80	70	60	56	50	38
	PN 160	(bar)	--	160	145	130	112	96	90	80	60

acc. to DIN EN 1092-1			Temperature								
Material (Body)			-60°C up to <-10°C ¹⁾	-10°C up to 100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4408	PN 6	(bar)	--	6	5,4	5	4,7	4,4	4,2	4,1	--
	PN 10	(bar)	--	10	9	8,4	7,9	7,4	7,1	6,8	--
	PN 16	(bar)	16	16	14,5	13,4	12,7	11,8	11,4	10,9	--
	PN 25	(bar)	25	25	22,7	21	19,8	18,5	17,8	17,1	--
	PN 40	(bar)	40	40	36,3	33,7	31,8	29,7	28,5	27,4	--
1.4581	PN 16	(bar)	8	16	15,6	14,9	14,1	13,3	12,8	12,4	--
	PN 25	(bar)	12,5	25	24,5	23,3	22,1	20,8	20,1	19,5	--
	PN 40	(bar)	20	40	39,2	37,3	35,4	33,3	32,1	31,2	--
	PN 100	(bar)	50	100	98	93,3	88,5	83,3	80,4	78	--

acc. to manufacturers standard			Temperature									
Material (Body)			-10°C up to 250°C	300°C	350°C	400°C	450°C	500°C	520°C	530°C	540°C	550°C
1.5415	PN 63	(bar)	63	56	50	47	45	29	16	14	--	--
	PN 100	(bar)	100	87	78	74	70	45	27	22	--	--
	PN 160	(bar)	160	139	125	118	112	72	43	35	--	--
1.7335	PN 63	(bar)	63	63	61	58	56	47	32	25	20	15
	PN 100	(bar)	100	100	95	91	87	74	49	38	31	24
	PN 160	(bar)	160	160	153	146	139	118	79	62	46	35
1.7357	PN 63	(bar)	63	63	60	57	53	41	28	23	--	--
	PN 100	(bar)	100	100	95	90	84	65	45	37	--	--
	PN 160	(bar)	160	160	152	144	135	104	72	59	--	--

acc. to manufacturers standard			Temperature						
Material (Body)			-10°C up to 400°C	450°C	500°C	520°C	530°C	540°C	550°C
1.7379	PN 63	(bar)	63	57,2	35,7	28,4	24,7	21	17,3
	PN 100	(bar)	100	90,8	56,7	45	39,2	33,3	27,5
	PN 160	(bar)	160	145,3	90,7	72	62,7	53,3	44

			Temperature									
Material (Body)			-60°C up to <-10°C ¹⁾	-10°C up to 20°C	100°C	150°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	450°C
1.4439	PN 16	(bar)	8	16	15,5	14,6	13,9	13,2	12,4	12	11,7	--
	PN 25	(bar)	12,5	25	24,2	22,9	21,8	20,7	19,4	18,8	18,2	--
	PN 40	(bar)	20	40	38,8	36,6	34,8	33,1	31,1	30	29,2	--
CC491K / CC499K	PN 16	(bar)	--	16	16	--	--	--	--	--	--	--
	PN 25	(bar)	--	25	25	--	--	--	--	--	--	--

Intermediate values for max. permissible operational pressures can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

Pressure-temperature-ratings for steam traps and components refer to page 204 ¹⁾ Studs and nuts made of A4-70 (at temperatures below -10°C)

Pressure-temperature-ratings for Double offset butterfly valve ZEDOX®

acc. to manufacturers standard			Temperature						
Material (Body)			-40°C up to -10°C	-10°C up to 50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	260°C
1.0619+N (GS-C25N)	PN 25	(bar)	25	25	23,4	22,2	21	19,2	18,8
	PN 40	(bar)	40	40	37,4	35,5	33,6	30,7	30,1

acc. to manufacturers standard			Temperature						
Material (Body)			-40°C up to <-10°C	-10°C up to 50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	260°C
1.4408	PN 25	(bar)	--	25	23,8	21,4	18,9	17,5	17,2
	PN 40	(bar)	--	40	38,1	34,2	30,2	28	27,6
1.4307	PN 16	(bar)	16	16	14,8	13,2	11,7	10,8	10,6
	PN 25	(bar)	25	25	23,1	20,7	18,2	16,8	16,5
1.4404	PN 16	(bar)	--	16	15,7	14,3	13	11,7	11,4
	PN 25	(bar)	--	25	24,5	22,4	20,3	18,2	17,8

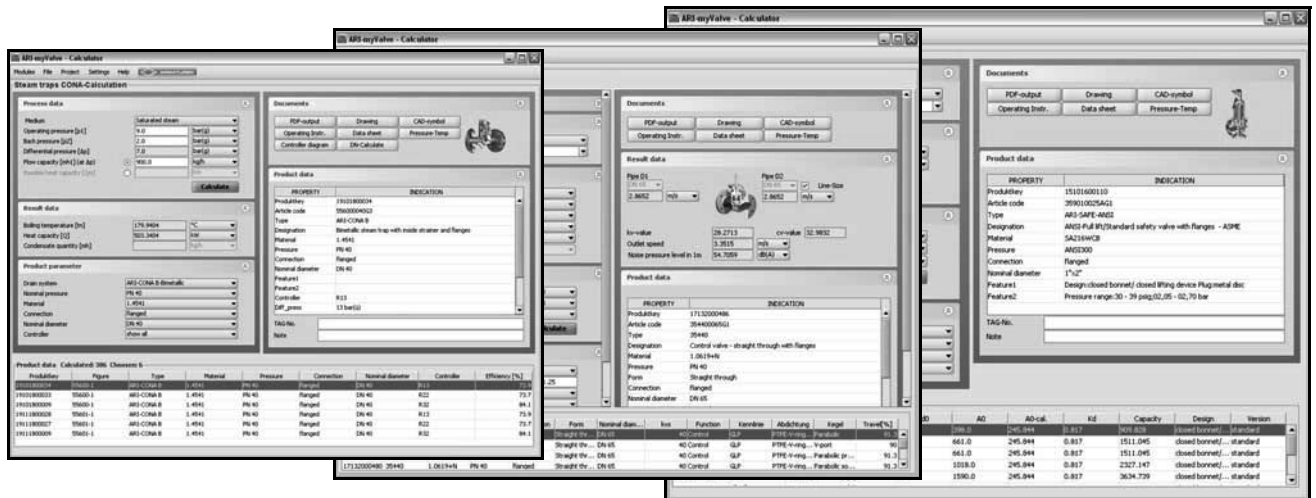
acc. to manufacturers standard			Temperature						
Material (Body)			-40°C up to <-10°C	-10°C up to 50°C	100°C	150°C	200°C	250°C	260°C
1.0425 (H II)	PN 16	(bar)	16	16	15	14,2	13,4	12,3	12,1
	PN 25	(bar)	25	25	23,4	22,2	21	19,2	18,8

Intermediate values for max. permissible operational pressures can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

ARI-myValve®

Your new valve sizing program for Control – Isolation – Safety – Steam trapping.

If the valve type and/or the size is not yet determined, we are offering our assistance for sizing. Please use our calculating program ARI-myValve®.



Contents / Module:

- **Control valves (STEVI® for industry applications and STEVI®-H for HVAC applications)**
Sizing of flow quantity Kv, volume flow Q, pressure drop p, sound level;
Selecting the valve size with given capacity; Selection of the actuator.
- **Butterfly valves - triple offset (ZETRIX®)**
Sizing of flow quantity Kv, volume flow Q, pressure drop p, sound level;
Selecting the valve size with given capacity; Selection of the actuator.
Calculation of torque for actuators in flow from shaft side and flow from disc side, as well as dynamic torque curves to show the maximum value and the opening angle at which it is reached.
- **Pressure reducing valves (PREDU®) / Excess pressure regulator (PREDEX®)**
Sizing of valve-size incl. actuator size with given temperature, capacity, inlet and outlet pressure.
- **Temperature controller (TEMPROL®):**
Sizing of flow quantity Kv, sound level and selecting the valve size and controller size with given capacity.
- **Pressure regulating valves (PRESO®)**
Sizing of valve-size with given temperature, flow, set pressure, opening pressure and set pressure.
- **Stop valves (FABA®, STOBU®), Check valves (CHECKO®), Balancing valves (ASTRA®/ASTRA®-Plus)**
Sizing of valve-size with given temperature, flow and operating pressure.
- **Safety valves (SAFE DIN EN, SAFE ASME, REYCO® Series)**
Sizing of valve-size with given capacity, temperature, set pressure and back pressure;
Calculation acc. to SAFE DIN EN, AD2000, ASME VIII, API520
- **Steam traps (CONA®)**
Sizing of steam trap systems with given flow capacity or heat capacity.
Calculation of nominal diameter acc. to given pressure, condensate quantity, condensate sub-cooling and speed.

Media:

Integrated media-databank (more than 160 media) with conditions:

- Gas / vapour
- Steam (saturated and superheated)
- Liquids
- Compressed air

Own media can be managed and additional information can be retrieved.

Special features:

- Project administration of the calculation and product data incl. spare part drawings relating to the project and tag number
- Direct output or calculation and product data in PDF format
- Product data could be taken for a direct order
- SI- and ANSI-units with direct conversion to another databank
- Settings with over pressure or absolute pressure
- All ARI valves are integrated in a databank
- Direct access relating to the product on data sheets, operating instructions, pressure-temperature-diagram, controller characteristics, spare part drawings and CAD-symbols
- Operation in company networks possible (no complex installations on individually PC's necessary)
- Extensive catalogue extending over several product groups

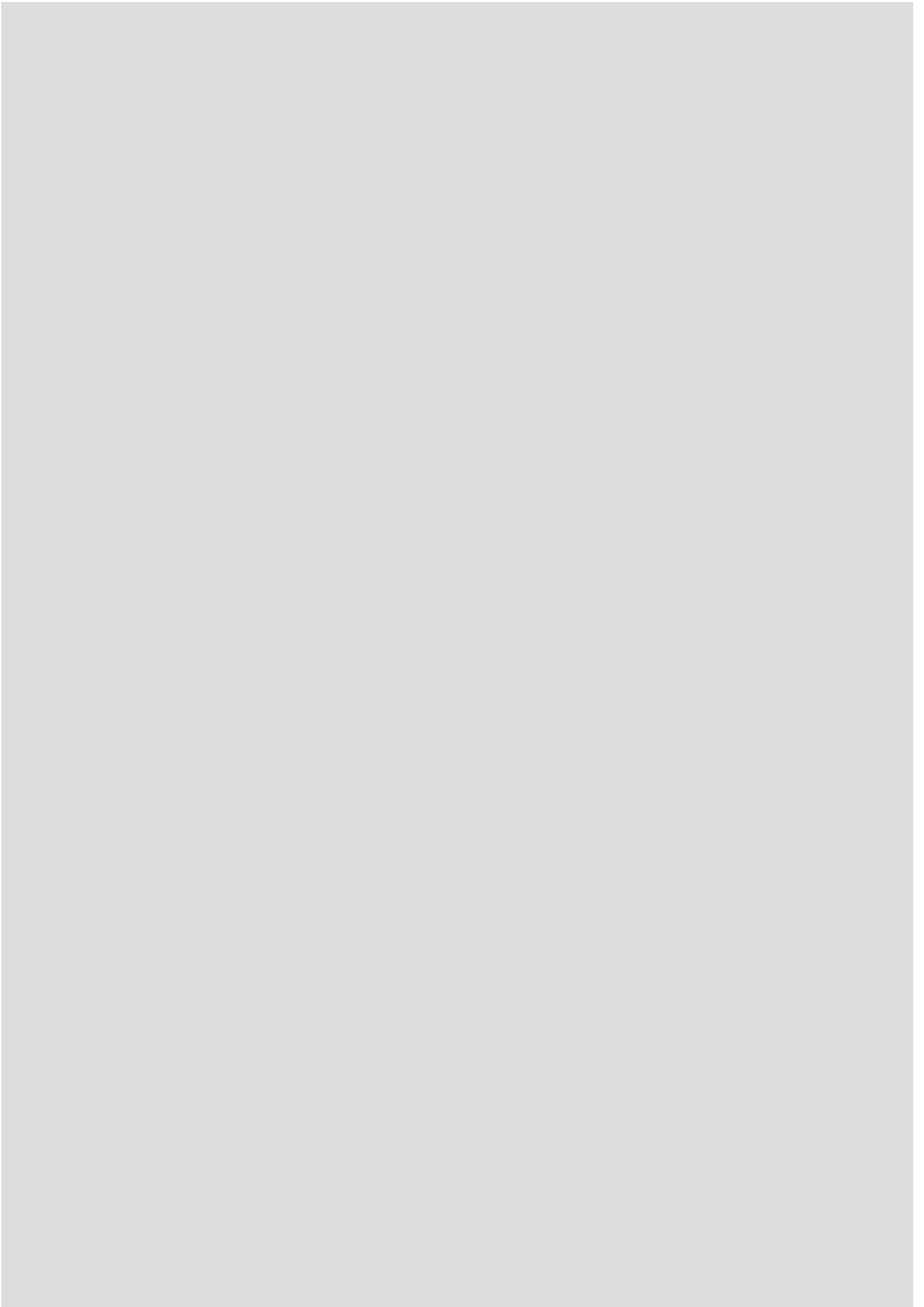
System requirements: Windows operating systems, Linux, etc.

A program DVD can be ordered
by phone +49 52 07 / 994-0 or fax +49 52 07 / 994-158.



Notes:

Notes:



I. Application of the International Conditions of Sale

1. These International Conditions of Sale apply to all customers of ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG - hereinafter referred to as ARI - if the relevant place of business of the customer is **not in Germany**. For customers whose place of business is in Germany, the General Conditions of Sale (Allgemeine Verkaufsbedingungen) of ARI apply, which will be forwarded on request. In each case, the relevant place of business is the one which concludes the contract in its own name.
2. These International Conditions of Sale apply to all contracts made with the customer on or after 1 November 2017 whose preponderant object is the **supply of goods** to the customer. Additional obligations assumed by ARI do not affect the application of these International Conditions of Sale.
3. **Terms of business of the customer** conflicting with or differing from these International Conditions of Sale or the provisions applicable according to section IX.-2. or IX.-3. do not bind ARI, even if ARI does not object to them or even if ARI unconditionally renders performance or receives the customer's performance.
4. These International Conditions of Sale do not apply, if the customer buys the goods for **personal, family or household use** and if ARI knew or should have known that at the time of the formation of the contract.

II. Formation of the Contract

1. The customer is under an obligation to give **written notice to ARI prior to the formation of a contract** if
 - the goods to be delivered are to be fit not only for normal use or the customer orders on the assumption of a particular purpose or his expectations are based on public statements, advertising messages or other circumstances outside the formation of the concrete contract,
 - the goods to be delivered will be used in circumstances which are unusual or which present a particular risk to health, safety or the environment, or which require a more demanding use,
 - there is a risk of atypical damages or unusual amounts of loss, in particular exceeding the limits set up in section VII.-1.-d), of which the customer is or ought to be aware or
 - the goods to be delivered will be used in Germany or will be delivered to customer's clients resident in Germany
2. **Orders of the customer** are to be put in writing. If the customer's order deviates from the proposal or the tender submitted by ARI, the customer will emphasize the differences as such.
3. All orders, in particular also those received by employees of ARI, will take effect **exclusively if followed by a written acknowledgement** of the order by ARI. The written acknowledgement of the order can also be formulated on the document which also serves as a delivery note. The actual delivery of the goods ordered, any other conduct of ARI or silence on the part of ARI does not allow the customer to assume the formation of the contract. ARI can dispatch such written acknowledgement of the order up to and including **fourteen (14) calendar days** after the customer's order has been received by ARI. Until this time, the customer's order is irrevocable.
4. The written **acknowledgement of the order** by ARI shall be **received in time**, if it is received by the customer within fourteen (14) calendar days after its date of issue. The customer will inform ARI without delay in writing, if the written acknowledgement of the order is received with some delay.
5. The written acknowledgement of the order by ARI sets out all the **terms of the contract** and brings the **contract into effect** even if - except for the description or the price for the goods and the quantity to be delivered - the written acknowledgement is not consistent with the declarations of the customer in every respect, especially with reference to the exclusive application of these International Conditions of Sale. The contract will only fail to come into existence if the **customer objects in writing** that the acknowledgement of the order by ARI is not completely consistent with the declarations of the customer, the customer specifies the deviations in writing and if the objection is received by ARI within a short time, at the latest seven (7) calendar days, after receipt of the written acknowledgement of the order by the customer.
6. **Particular wishes** of the customer, namely particular expectations of the customer regarding the usage or the condition of the goods, guarantees or warranties with reference to the goods or the performance of the contract, as well as performance declarations, instruction manuals or security-related information requested by the customer in electronic or print form, require express written confirmation by ARI in every case.
7. Confirmations of the contract produced by the customer are of **no effect** without any objection by ARI being necessary. In particular, neither the actual delivery of the goods, any other conduct of ARI or silence on the part of ARI shall give rise to any belief by the customer in the relevance of his confirmation.
8. ARI's **employees**, commercial agents or other sales intermediaries are not authorized to dispense with the requirement of a written acknowledgement of the order by ARI or to make promises which differ from its content or guarantees. If and to what extent such persons are authorized to make or receive declarations with effect for or against ARI, is to be determined according to German law.
9. **Amendments** to the concluded contract always require written confirmation by ARI.

III. Obligations of ARI

1. Subject to a failure of delivery on part of his suppliers irrespective of a congruent covering transaction or to an exemption according to section VII.-1. b) ARI must **deliver the goods** specified in the written acknowledgement of the order and transfer the property in the goods. ARI is **not obliged to perform obligations** not stated in the written acknowledgement of the order by ARI or in these International Conditions of Sale, in particular ARI is under no obligation if not explicitly agreed upon in writing to give information regarding the goods, to furnish documents or certificates regarding the goods, to deliver accessories, to install additional safety devices, to carry out assemblies or to advise the customer.
2. ARI's obligations under the contract made with the customer are owed only to the customer. **Third parties not involved** in the formation of the contract, in particular the customer's clients, are not entitled to request delivery to be made to them or to assert any other claim arising from the customer's contract with ARI. The customer gives ARI an unlimited indemnity against all claims made by contracting partners of the customer against ARI invoking the contract made between ARI and the customer. The customer's entitlement to take delivery continues to exist even if he **assigns rights to third parties**.
3. Taking account of the **tolerances customary** in trade, ARI undertakes to deliver to the customer goods of the agreed kind and quantity which meet the common standards applicable in Germany and ensures that at the time of delivery the goods are free from rights or claims of private third parties which could prevent its use within the European Union. If the goods cannot be delivered in the condition offered at the time of the formation of the contract because technical improvements to goods of series production were made, ARI is entitled to deliver the goods with the technical improvements. Divergences in measure and size, structure and colour are reserved as far as they result from the nature of the materials used and are customary in trade. ARI is entitled to make **part deliveries** and to invoice them separately.
4. If further **specification** is required in relation to the goods to be delivered, ARI will carry this out having regard to his own interests and to the identifiable and legitimate interests of the customer. A request to the customer to specify the goods, or to participate in the specification, is not required. ARI does not undertake to inform the customer of the specification he has made or to give the customer the option of a differing specification.
5. ARI undertakes to place the goods packaged, marked and labelled according to German standard at **disposal for collection by the customer FCA (Incoterms 2010)** at the place of delivery indicated in the written acknowledgement of the order or - if a place of delivery is not indicated - at the premises in 33758 Schloß Holte-Stukenbrock/Germany at the agreed time of delivery. Previous separation or marking of the goods or notification to the customer of the goods being placed at disposal is not required. Under no circumstances, not even when other clauses of the Incoterms are agreed, is ARI obliged to inform the customer of the delivery or a failure to take the goods by the person nominated according to section IV.-6., to examine the goods with respect to their conformity with the contract on the occasion of delivery, to check the operational safety of the means of transport and the transportation safe loading or to furnish proof of the delivery being effected. The agreement of other clauses of the Incoterms or of clauses such as "delivery free....." or similar ones merely involve a variation of the provisions as to the transportation and the transportation costs; besides that, the provisions laid down in these International Conditions of Sale remain applicable.
6. The **organization of the transport** and the insurance of the goods beyond the place of delivery decide according to section III.-5. is none of ARI's obligations, but is incumbent upon the customer. If the customer does not give a counter instruction in writing in time, ARI is entitled - even without the

customer asking for it or without such a commercial practice existing - to contract on terms usual in Germany in the customer's name and at the customer's expense for carriage of the goods at the customer's risk and for insurance of the transport to the destination indicated by the customer and - if such a destination is not indicated - to the place of business of the customer.

7. Compliance with agreed **delivery time periods or delivery dates** is subject to the customer's procuring any required documents, releases, permits, approvals, licences or any other authorizations or consents in sufficient time, opening letters of credit and/or making down-payments as agreed and performing all other obligations incumbent upon him properly and in good time, and that after the formation of the contract no modifications or changes had to be carried out on customer's request, and subject to no delay caused by pre-shipment inspections mandated by not German authorities. Moreover, agreed delivery time-periods begin on the date of the written acknowledgement of the order by ARI. After informing the customer, ARI is entitled to deliver earlier than at the agreed delivery time or to select the date of delivery within the agreed period for delivery.
8. Without prejudice to his continuing legal rights, ARI is entitled to fulfil his obligations **after the delivery time periods or delivery dates agreed upon**, if the customer is informed that ARI will exceed the delivery time limit and of the time period for late performance. Subject to aforesaid conditions, ARI is entitled to make repeated attempts at late performance. The customer can object to late performance within reasonable time, if the late performance is unreasonable. An objection is only effective, if it is received by ARI before commencing late performance. ARI will reimburse necessary additional expenditure, proven and incurred by the customer as a result of exceeding the delivery time to the extent that ARI is liable for this under the provisions laid down in section VII.
9. **Risks as to price and performance** even in relation to goods which are not clearly identifiable to the contract and without it being necessary for ARI to give notice to the customer about the goods being placed at disposal, pass to the customer with delivery pursuant to section III.-5., albeit irrespective thereof with readiness for delivery by ARI according to the originally agreed delivery time periods or delivery dates, if these are postponed on customer's request, or as soon as the title to the goods has passed to the customer. The **loading of the goods** is part of the customer's obligations. The agreement of other clauses of the Incoterms or of clauses such as "delivery free....." or similar ones merely involve a variation of the provisions as to the transportation and the transportation costs; besides that, the provisions laid down in these International Conditions of Sale remain applicable.
10. ARI is neither obliged to clear the goods for export nor to take care of customs advance declarations. However, ARI will apply for necessary export licences and operate **customs formalities** necessary for the export if the customer has requested ARI to do so and has furnished ARI with the data essential for the export in a written notice attending to this purpose exclusively. If the goods are not cleared for export without any intentional or grossly negligent fault on the part of ARI, ARI is entitled to avoid the contract in whole or in part without compensation. The agreement of other clauses of the Incoterms or of clauses such as "delivery free....." or similar ones merely involve a variation of the provisions as to the transportation and the transportation costs; besides that, the provisions laid down in these International Conditions of Sale remain applicable.
11. Unless expressly agreed in written form something different, ARI is **not obliged** to obtain proves of delivery, documents, certificates, licences or other authorizations necessary for the export, transit or import, or to achieve **security clearance** of the goods required for the carriage or otherwise or to render assistance to the customer in obtaining them. The agreement of other clauses of the Incoterms or of clauses such as "delivery free....." or similar ones merely involve a variation of the provisions as to the transportation and the transportation costs; besides that, the provisions laid down in these International Conditions of Sale remain applicable.
12. ARI is in no case liable to perform duties associated with the making available of the goods on the market **outside Germany**, to bear levies, duties and charges accruing outside Germany, to comply with weight and measuring systems, packaging, labelling or marking requirements or registration or certification obligations applicable outside Germany or to comply with any other legal provisions applicable to the goods outside Germany. The customer will arrange for translations in any language other than German of instructions, safety information, performance declarations or other written materials about the goods required by law or called for otherwise at his risk and expense.
13. Without prejudice to his continuing legal rights and without a previous notice to the customer being necessary, ARI is entitled to **suspend the performance of his obligations** as long as, in the opinion of ARI, there are grounds for concern that the customer will wholly or partly fail to fulfil his obligations in accordance with the contract. In particular, the right to suspend arises if the customer insufficiently performs his obligations to enable payment to ARI or a third party or pays late or if the limit set by a credit insurer has been exceeded or will be exceeded with the forthcoming delivery. Instead of suspending performance ARI is entitled at his own discretion to make future deliveries, even if confirmed, conditional on payment in advance or on opening of a letter of credit confirmed by one of the big German commercial banks. ARI is not required to continue with performance of his obligations, if an assurance given by the customer to avoid the suspension does not provide adequate security or could be challenged pursuant to an applicable law.
14. Except as provided in section III.-8., ARI is only obliged to inform the customer of **possible disruption in performance**, once the commencement of the disruption is definitely certain for ARI.

IV. Obligations of the Customer

1. Irrespective of continuing obligations of the customer to guarantee or to enable payment, the customer undertakes to pay the **agreed price for the goods** in the currency specified in the written acknowledgement of the order **transferring it** without deduction and free of expenses and costs to one of the financial institutions designated by ARI. To the extent that a price for the goods has not been agreed, the price which is at the time of delivery ARI's usual selling price for the goods will apply. ARI's employees, commercial agents or other sales intermediaries are not authorized to accept payments.
2. The payment to be made by the customer is in any event **due for payment** at the time specified in the written acknowledgement of the order or - if a time for payment is not indicated - on receipt of the invoice. The due time for payment arises without any further pre-condition and, in particular, does not depend on whether the customer has already taken delivery of the goods or the documents or has had an opportunity to examine the goods. The **periods granted for payment** will cease to apply and outstanding accounts will be due for immediate payment, if insolvency proceedings relating to the assets of the customer are applied for, if the customer without providing a justifiable reason does not meet fundamental obligations due towards ARI or towards third parties, if the customer has provided inaccurate information regarding his creditworthiness or to the extent that the cover given by a credit insurer for the customer is reduced on grounds for which ARI is not responsible.
3. The customer warrants to have the goods transported abroad, not to transfer the right of disposal to third parties as long as the goods are in Germany, and to fulfil all legal requirements and documentations for the handling regarding **customs laws and value added tax** of the delivery or any service according to the applicable provision in Germany. To the extent that ARI has to pay German or foreign customs duties or German or foreign value added tax, the customer will indemnify ARI in all and every respect without prejudice to any continuing claim by ARI. The indemnity is granted by the customer waiving any further requirements or other defences, in particular waiving the defence of limitation or prescription and also includes the reimbursement of the expenses incurred by ARI.
4. Regardless of the currency and of the jurisdiction of any arbitral tribunal or court, ARI is entitled at his own discretion to **set off** incoming payments against claims existing against the customer by virtue of his own or assigned rights at the time of payment.
5. Any statutory rights of the customer to **set-off** against claims of ARI, to **withhold payment** or taking delivery of the goods, to **suspend** the performance of his obligations or to **raise defences or counterclaims** are excluded, except where the corresponding claim of the customer against ARI is in the same currency, is founded in the customer's own right and is either due and undisputed or has been finally adjudicated or where despite written warning by the customer ARI has committed a fundamental breach of his obligations due and arising out of the same contractual relationship, and has not offered any adequate assurance.
6. The customer undertakes to furnish ARI with the data to apply for the **customs formalities** according to section III.-10. in reasonable time ahead and in writing, **to take delivery** of the goods either by himself or by a person nominated in writing by him to ARI at the delivery time without taking any additional period of time and at the place of delivery resulting from section III.-5. and shall fulfil all the duties imposed by the contract, by these International Conditions of Sale, by the rules of the ICC for the use of the agreed clause of the Incoterms® 2010 and by statutory provisions. The customer is only entitled to refuse to take delivery of the goods if he avoids the contract in accordance with the rules in section VI.-1.
7. The customer will not promise or perform any act with regard to the goods purchased from ARI, if such act is **forbidden** under the applicable provisions in particular of **foreign trade law** including the U.S.

export control regulations. To the extent that the customer is unsure whether such prohibitions exist, the customer shall seek consultation with ARI in writing.

8. The customer will **monitor the goods** purchased from ARI in the market and will inform ARI without delay in writing of any concern that the goods might pose a risk for third parties. Moreover, the customer will, without any demand being necessary, inform ARI in writing if ARI has to observe any particular duties of reporting or registration or providing information or prior notification or other **requirements for access to market** or has to comply with **obligations to retain documents**, under the provisions in force in the customer's country or in the country where the goods are to be used.
9. Irrespective of any statutory provisions, the customer shall at his own cost take care of or in any other way ensure renewed utilization, material recycling or otherwise prescribed **waste-disposal** of the goods delivered by ARI to the customer and of the packaging material.

V. Delivery of non-conforming Goods or Goods with Defective Title

1. Without prejudice to any exclusion or reduction of liability of the seller provided by law, goods do **not conform with the contract** if the customer proves that, taking into account the terms in section III., at the time the risk passes the packaging, quantity, quality or the description of the goods is significantly different to the specifications laid down in the written acknowledgement of the order, or in the absence of agreed specifications, the goods are not fit for the purpose which is usual in Germany. Regardless of the stipulation established in sentence 1, the goods shall be deemed to conform with the contract to the extent that the legal regulations applicable at the place of business of the customer do not prevent the usual use of the goods.
2. To the extent that the written acknowledgement of the order by ARI does not contain an explicit statement to the contrary, ARI is in particular **not liable** for the goods being fit for a purpose which is not usual in Germany or for complying with further reaching expectations of the customer or for possessing the qualities of a sample or a model or for their compliance with the legal regulations existing outside Germany, for instance in the customer's country. In particular, slogan-like definitions, references to generally accepted norms, the use of brands, trade-marks, adverts or prospectus do not in themselves constitute a guarantee. ARI shall also not be liable for any non-conformity with the contract that did not exist at the time the risk has passed. To the extent that the customer, either himself or through third parties, initiates the removal of non-conformities without the prior consent of ARI in writing, ARI will be released from his liability.
3. The customer is obliged vis-à-vis ARI to **examine or to have examined** every single delivery comprehensively for any discoverable or typical lack of conformity with the contract and moreover as required by law.
4. Without prejudice to any exclusion or reduction of liability of the seller provided by law, goods have a **deficiency in title** if the customer proves that the goods are not free from enforceable rights or claims of private third parties at the time risk passes. Without prejudice to further legal requirements, third parties' rights or claims founded on industrial or other intellectual property constitute a deficiency in title only to the extent that the rights are registered, made public and in legal force in the European Union and prevent the usual use of the goods in the European Union. Regardless of the stipulation established in sentence 1, title to the goods shall be deemed not to be defective to the extent that the legal regulations applicable at the place of business of the customer do not prevent the usual use of the goods.
5. Without prejudice to the statutory obligations of the customer to give notice within reasonable time, the customer is obliged vis-à-vis ARI to give notice to ARI of any lack of conformity with the contract or any deficiency in title at the latest within one (1) year after taking delivery in accordance with section IV.-6. Such **notice** has to be made in writing and directly to ARI and to be formulated in such a precise manner as to enable ARI to effect remedy measures without need for further inquiries from the customer and to secure claims against ARI's suppliers and moreover as required by law. ARI's employees, commercial agents or other sales intermediaries are not authorised to accept notices outside ARI's premises or to make any statements concerning lack of conformity with the contract or of title and its consequences.
6. Following **due notice** according to section V.-5., the customer can rely on the remedies provided by these International Conditions of Sale. The customer has no other rights or claims whatsoever and no claims of a non-contractual nature due to delivery of non-conforming goods or goods with defective title. In the event of **notice not having been properly given**, the customer may only rely on remedies if ARI has intentionally concealed the lack of conformity with the contract or the deficiency in title. Statements by ARI as to the lack of conformity with the contract or as to the deficiency in title are for the purpose of explaining the factual position only, but do not entail any waiver by ARI of the requirement of proper notice.
7. The customer is **not entitled to remedies** for delivery of non-conforming goods or goods with a deficiency in title, insofar as the customer is liable vis-à-vis third parties for conditions of the goods or their fitness for a use which are not subject of the agreement with ARI, or if the customer's claim is based on foreign law.
8. To the extent that the customer in accordance with the terms of these International Conditions of Sale is entitled to remedies because of delivery of non-conforming goods or goods with defective title, he is entitled to demand in accordance with the terms of the UN Sales Convention **delivery of substitute goods or repair of ARI or to reduce the price for the goods**. The delivery of substitute goods or repair does not lead to a recommencement of the limitation period. The reduction of the price for the goods is limited to the damages suffered by the customer. Further claims for performance are not available to the customer. Irrespective of the customer's remedies, ARI is always entitled in accordance with the provision in section III.-8. to repair goods which do not conform with the contract or to supply substitute goods or to avert the customer's remedies by giving him a credit note of an appropriate amount.
9. In case of **unjustified assertion of remedies** for delivery of non-conforming goods or goods with a deficiency in title, although the customer is or ought to have been aware that a non-conformity or a deficiency in title does not exist or that the cause for such non-conformity or deficiency in title claimed are not to be attributed to ARI, the customer is obliged to reimburse ARI for expenses incurred due to the unjustified assertion of claims.

VI. Avoidance of the Contract

1. The **customer** is entitled to declare the contract avoided, if the respective applicable legal requirements are complied with, after he has threatened ARI within reasonable time after the facts justifying the avoidance of the contract had occurred with avoidance of the contract in writing and an additional period of time of reasonable length for performance fixed in writing has expired to no avail. If the customer claims delivery of substitute goods, repair or other performance, he is bound for a reasonable period of time to the chosen remedy, without being able to exercise the right of declaring the contract avoided. In any event, the customer must give notice of avoidance of the contract within reasonable time after the additional period of time has expired in writing and to ARI directly.
2. Without prejudice to his continuing legal rights, **ARI** is entitled to avoid the contract in whole or in part if the customer objects to the application of these International Conditions of Sale, if the implementation or performance of the contract is prohibited by the law, including applicable foreign trade law, in whole or in part, if on grounds for which ARI is not responsible the written acknowledgement of the order by ARI is received by the customer more than fourteen (14) calendar days after its date of issue, if insolvency proceedings relating to the assets of the customer are applied for, or if for other reasons ARI cannot be expected to fulfil his obligations by means which - taking into consideration his own interests and that of the customer as far as ascertainable and legitimate at the time of formation of the contract - are unreasonable, in particular in relation to the agreed counter-performance.
3. Without prejudice to his continuing legal rights, ARI is entitled to avoid the contract in whole or in part **prior warning** if the customer does not place call off orders as agreed, if he does not furnish ARI with the data necessary to apply for customs formalities in due time, if without providing a justifiable reason he does not meet fundamental obligations due towards ARI or towards third parties, if he has provided inaccurate information regarding his creditworthiness or to the extent that the cover given by a credit insurer is reduced on grounds for which ARI is not responsible.

VII. Damages

1. Without waiving the legal requirements, **ARI** is only obliged to **pay damages** due to the breach of obligations resulting from the contract with the customer, the contractual negotiations carried on with the customer or the business relation with the customer in accordance with the following provisions. These provisions apply equally for all of ARI's obligations to **reimburse expenses**.
- a) The customer is required in the first instance to **rely on other remedies** and can only claim damages in the event of a continuing deficiency. The customer cannot claim damages as an alternative to other remedies.

- b) **ARI is not liable** for the conduct of suppliers, subcontractors, carriers or freight-forwarders, for damages to which the customer has contributed or for the consequences of customer interference with the security technology of the delivered goods. ARI is not liable if the contract cannot be performed as agreed at the time of its formation due to subsequent statutory or sovereign measures. Neither is ARI liable for impediments which occur, as a consequence of natural or political events, acts of state, industrial disputes, sabotage, accidents, terrorism, biological, physical or chemical processes or comparable circumstances and which cannot be controlled by ARI with reasonable means. Moreover, **ARI is only liable** to the extent that the customer proves that the executive bodies or members of staff of ARI have deliberately or negligently breached contractual obligations owed to the customer.

- c) In the event of liability, ARI will compensate within the limits of lit. d) the **losses** of the customer to the extent that the customer proves that he has suffered an unavoidable loss caused by the breach of obligations owed to the customer by ARI and **foreseeable** to ARI, at the time of the formation of the contract in respect of the occurrence of the loss and its amount. Moreover, the customer is required to **mitigate his loss** as soon as a breach of contract is or ought to be known.

- d) ARI is **not liable** for loss of profit or damage to reputation. Moreover, the **amount of damages** for late or non-existent delivery is limited to 0.5 per cent for each full week of delay, up to a maximum of 5 per cent, and in case of remedies because of delivery of non-conforming goods and/or goods with a deficiency in title is limited to an amount of 200 per cent of the value of the non-conforming part of the contract. However, this subparagraph does not apply to injury of life, body or health, to intentional concealment of the non-conformity or deficiency in title of the goods and to breaches of contractual obligations due to intentional harm or gross negligence.

- e) For breach of contractual, pre-contractual or obligations resulting from the business relation owed to the customer, ARI is obliged to pay damages exclusively in accordance with the provisions of these International Conditions of Sale. Any recourse to **concurrent bases of claim**, in particular of a non-contractual nature, is excluded. Equally excluded is any recourse against ARI's company organs, employees, servants, members of staff, representatives and/or those employed by ARI in the performance of his obligations on grounds of breach of contractual obligations owed by ARI.

- f) Insofar as the limitation period may not already have barred the claim, claims for damages brought by the customer are excluded after **six (6) months** beginning with the rejection of the claim for damages by ARI.

2. Irrespective of continuing statutory or contractual claims, the **customer** is obliged to pay **damages** to ARI as follows:

- a) In the event of **delay in payment**, the customer will pay a lump sum of EUR 50,00, the costs of arbitral, judicial and extra-judicial means and proceedings, usual and accruing within the country and abroad, as well as (without evidence being necessary) interest at the rate applicable in 33758 Schloß Holte-Stukenbrock/Germany for unsecured short-term loans in the agreed currency, at least however interest at 9 per-cent points over the base rate of the German Federal Bank (Deutsche Bundesbank).

- b) In the case of a **late taking delivery** of the goods by the customer by more than two (2) weeks, ARI is entitled to claim damages without evidence being necessary of 5 per cent of the value of the goods to be delivered. In the case of a late taking delivery of the goods by the customer by more than six (6) weeks or an entire failure to take delivery as well as in the event of non-delivery due to a breach of contract by the customer, ARI is entitled to claim damages without evidence being necessary of 20 per cent of the value of the goods to be delivered.

- c) If the contract has been **avoided by the customer** without justification, ARI is entitled, insofar as he consents to the avoidance, to claim damages without evidence being necessary in the amount of 20 per cent of the value of the goods to be delivered

3. Within the bounds of what is legally possible as well as within what is usual in the trade, the **customer** is in his commercial relationships with his clients obliged to **limit his liability** both in principle and in amount.

VIII. Other Provisions

1. Without prejudice to claims resulting from a malicious, grossly negligent or intentional conduct as well as claims due to injury of life, body or health, the customer's **claims** in respect of the delivery of non-conforming goods and goods with a defect in title **become time-barred one (1) year after delivery of the goods**.

2. **Title of the goods** that have been delivered **remains with ARI** until settlement of all claims existing against the customer. The allocation of risk as to price and performance in section III.-9. is not affected by the reservation of title.

3. Irrespective of continuing statutory or contractual claims, the customer will indemnify ARI without limit against all claims of third parties which are brought against ARI on the grounds of **product liability** or similar provisions, to the extent that the liability is based on circumstances which - such as, for example, the presentation of the product - were caused by the customer or other third parties without express written consent of ARI. In particular, the indemnity also includes the reimbursement for expenses incurred by ARI and is granted by the customer waiving further conditions or other objections, in particular without requiring compliance with control and recall obligations, and waiving any defence of limitation.

4. In relation to pictures, drawings, calculations and other **documents** and computer-software, which have been made available by ARI in a material or electronic form, the latter reserves all proprietary rights, copyrights, other industrial property rights as well as know-how rights.

5. Subject to written objection by the customer, **personal data**, which ARI receives from the customer in the execution of activities covered by these International Conditions of Sale, are processed by ARI and also by service providers located in Germany or abroad.

6. The transmission of **electronic documents (EDI)** requires special agreements.

7. All communications, declarations, notices etc. are to be drawn up exclusively in **German or English**. Communications by means of fax or e-mail fulfil the requirement of being in **writing**.

IX. General Basis of Contracts

1. The **place of delivery** results from section III.-5. of these International Conditions of Sale and applies likewise to the delivery of substitute goods or the repair of delivered goods. The **place of payment and performance** for all remaining obligations arising from the legal relationship between ARI and the customer is 33758 Schloß Holte-Stukenbrock/Germany. These provisions also apply if ARI assumes the costs of money remittance, renders performance for the customer somewhere else or payment is to be made in exchange of documents or goods or in the case of restitution of performances already rendered. The agreement of other clauses of the Incoterms or of clauses such as "delivery free....." or similar ones merely involve a variation of the provisions as to the transportation and the transportation costs; besides that, the provisions laid down in these International Conditions of Sale remain applicable.

2. The United Nations Convention of 11 April 1980 on Contracts for the International Sale of Goods (**UN Sales Convention / CISG**) in the English version governs the legal relationship with the customer. The UN Sales Convention applies, above and beyond its own area of application, and regardless of reservations adopted by other states, to all contracts to which these International Conditions of Sale are to be applied according to the provisions of section I.

3. The **formation of contract**, including agreements as to the jurisdiction of courts and arbitrators, its amendments or alterations, and the contractual **rights and obligations of the parties**, also including the liability for death or personal injury caused by the goods to any person and breach of pre-contractual and collateral obligations, as well as the interpretation are exclusively governed by the UN Sales Convention together with these International Conditions of Sale. Where standard terms of business are used, in case of doubt the Incoterms® 2010 of the International Chamber of Commerce apply taking into account the provisions stipulated in these International Conditions of Sale. Subject to differing provisions in these International Conditions of Sale, the rest of the legal relationship between the parties is governed by the Swiss Code of Obligations.

4. All contractual and extra-contractual disputes as well as disputes under insolvency law, arising out of or in connection with contracts to which these International Conditions of Sale apply, including their validity, invalidity, breach or cancellation as well as other disputes arising out of the business relationship with the customer shall be finally resolved, without recourse to the ordinary courts of law, by arbitration according to the Swiss Rules of International **Arbitration** of the Swiss Chambers' Arbitration Institution in force on the date when the Notice of Arbitration is received in accordance with these Rules. The tribunal shall consist of three (3) arbitrators, one (1) of them shall be nominated by the claimant, one (1) of them by the respondent and the chairman of the tribunal shall be designated by the two arbitrators so nominated, or if the amount in dispute is inferior to € 250,000, there shall be one (1) arbitrator appointed according to the Swiss Rules of International Arbitration. The place of the arbitration shall be

Zurich/Switzerland, the languages used in the arbitral proceedings shall be German and/or English. The competence of the Arbitral Tribunal excludes especially every statutory competence of state courts, which is provided by reason of a personal or substantive relation. If this arbitration clause is ineffective or ceases to be effective, the non-exclusive jurisdiction of the courts which have jurisdiction for 33758 Schloß Holte-Stukenbrock/Germany is agreed for all disputes instead. **If the relevant place of business of the customer is within the European Economic Area (EWR) or Switzerland, even if the arbitration clause is ineffective, instead of bringing an action before the arbitral tribunal, ARI is also entitled to bring an action before the State Court which has jurisdiction for 33758 Schloß Holte-Stukenbrock/Germany or the State Court of the customer's place of business.**

5. If provisions of these International Conditions of Sale should be or become partly or wholly ineffective, the remaining arrangements will continue to apply. The parties are bound to replace the ineffective provision with a legally valid provision, as close as possible to the commercial meaning and purpose of the ineffective provision.

© 2017 Prof. Dr. Burghard Piltz, Germany

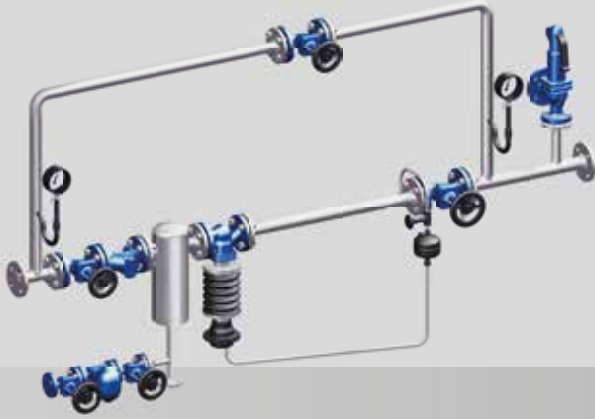
Edition 2020

Prices do not include VAT, transport insurance and packing charges.

Terms of delivery: ex works.

Herewith our pricelist 2019 gets invalid.

Benefit from ARI's versatile technology for thermal processing!



e.g.

for safe pressure reduction and adjustment (using ARI-PREDU® or ARI-STEVI®).
Optional: Bypass with ARI-FABA® and orifice plate.



e.g.

... for unrestricted condensate return.
With digital indication of the condensate temperature on the integrated pump and level control.



e.g.

... for waterhammer-free heat exchange from steam to water by a steam or condensate based control (using ARI-STEVI® or ARI-TEMPTRONL®).



e.g.

... for feeding returned condensate and fresh water to the boiler via the deaerator dome and the feed water tank. By removing inert gases from the condensate / fresh water the boiler life is optimised